

মহাভারতান্তর্গত বিরাটপর্দ ।

মহামহোপাধ্যায় শ্রীমদর্জুনমিশ্রকৃত বিরাটদীপিকা সহিত ।

কলিকাতা,—বরাহনগর, গানপাড়া-চতুষ্পাঠীর অধ্যাপক “হিন্দু-সংকর্মমালা” অভূতি গ্রন্থ একাশক
শ্রীমদগদনাথ শ্রীতিবর ও শ্রীউপেন্দ্রনাথ শ্রীতিতীর্ধ কর্তৃক সংশোধিত ।

প্ৰথম সংস্করণ ।

শ্রীযুক্ত সত্যীশচন্দ্র শীল দ্বারা ১০৫নং অপার চিংপুর রোড, কলিকাতা হইতে একাশিত ।

বরাহনগর—হিন্দু-সংকর্মমালা কেন্দ্রে শ্রীবিনোদবিহারী দাস দ্বারা মুদ্রিত ।

সন ১৩৩৭ সাল । চৈত্রমাঘ ।

মূল্য ~~১০/-~~ ১০/-

১৩

সংকপ্প-বিধি ।

বিরাটপর্ব পাঠনাবিধি । ব্রহ্মাংসর্গব সঙ্কল্প (ছাদশভাগ হিন্দু-সংকল্পমাজায় দেখ) করিয়া, মহাভারত নামাঙ্কারণ ভজ্য সংকল্প করিবে,—বিস্কুটোন্নাম্ তৎ সন্দদ্য অমুকে মানি অমুকে পটক অমুক তিথে অমুক গোত্রস্ত্র ঐতস্ত্র অমুক দেবশর্মাংগোহর্নোচাত্তাদ্বিতীয়েহুহি নং সঙ্কল্পিত গোপকরণ বৎসভরী চতুর্ভয় সর্হিত হোমীয় হবিবক্ষয়চ্ কামো দম্ভযা “মহাভারত” নামাঙ্কারণমহং করিষ্যামি । “মহাভারত” এই নাম দম্ববার ভপ করিবে ।

বিস্কুটোন্নাম্ তৎ সন্দদ্যামুকে মানি অমুকে পটক অমুক তিথে অমুক গোত্রস্ত্র ঐতস্ত্র অমুক দেবশর্মাংগোহর্নোচাত্তাদ্বিতীয়েহুহি নং সঙ্কল্পিত গোপকরণ বৎসভরী চতুর্ভয় সর্হিত গোপকরণ ব্রহ্মাংসর্গাঙ্ক হোমীয় হবিবক্ষয়চ্ কামঃ ত্রিকুফটৈষপায়নাভিধান মহর্ষি বেদব্যান

ଶ୍ଳୋକ କ୍ରମାଧ୍ୟ ମହାଭାବତାନ୍ତର୍ଗତ ଓଁ ଜନମେଜୟ ଉବାଚ । କଥଃ ବିରାଟନଗର ମମ ପୂର୍ବ
ମିତାମହା ଇତ୍ୟାଦି ନଗରଃ ସଂସ୍ତ ବାକସ୍ତ ଷ୍ଟଷ୍ଟେତେ ଭବତର୍ଥତ ଇତ୍ୟନ୍ତଃ ବିରାଟିପର୍ବ ପାର୍ଥନାମହଃ
କରିଷ୍ୟାମି ।

କତିମହାଶ୍ଳୋକପାର୍ଥସ୍ଥାନେ ।—ଅନ୍ୟୋତ୍ୟାଦି—ହୋମୀୟ ହବିରକ୍ଷୟଃକାୟଃ ତ୍ରିକୃଷ୍ଣେଷ୍ଠପାୟନାଭି-
ଧାନ ମହର୍ଷିଃ ସେଦସ୍ୟାମଶ୍ଳୋକ କ୍ରମାଧ୍ୟ ମହାଭାବତାନ୍ତର୍ଗତ ବିରାଟିପର୍ବୀୟ ଓଁ ଜନମେଜୟଉବାଚ କଥଃ
ବିରାଟି ନଗରେ ମମ ପୂର୍ବ ମିତାମହା—ଇତ୍ୟାଦି କତିମସ୍ୟ ଶ୍ଳୋକପାର୍ଥନାମହଃ କରିଷ୍ୟାମି ।

ନାରାୟଣଃ ନମସ୍କୃତ୍ୟ ନରୈଷ୍ଠବ ନରୋତ୍ତମଃ । ଦେବୀଃ ସବନ୍ଧତୀଃ ସ୍ୟାମଃ ତତେତା କ୍ରୟମୁଦୀରାୟଃ ।
ଓଁ ନାରାୟଣାୟ ନମଃ, ଓଁ ନରୋତ୍ତମାୟ ନମଃ, ଓଁ ଦେବୀୟାୟ ନମଃ, ଓଁ ସବନ୍ଧତୈତ୍ୟାୟ ନମଃ, ଓଁ ବେଦସ୍ୟାମାୟ ନମଃ ।

ମଢ଼ିକ ବିରାଟପର୍ବ ।



ଓଁ ନମୋ ଗଣେଶାୟ ଜନସେବୟ ଉବାଚ । କଥଃ ବିରାଟିନଗର ସମ ପୂର୍ବମିତାମହାଃ ।
ଅଜ୍ଞାତବାଗ-ସୂସିତା ହୃଦ୍ୟୋଧନଭୟାଦ୍ବିତାଃ । ମତିବ୍ରତା ସହାଭାଗା ମତତଃ ବ୍ରହ୍ମବାଦିନୀ ।

ଓଁ ନୟଃ ଶ୍ଚିହ୍ନକାୟ । ମାୟାନ୍ଧାରତଃପାରା-ସାରକନ୍ଦୋଳାଦେକଜୟଃ । କୌସରଞ୍ଜ ଉପରଞ୍ଜାଳା-ନଳାଦଶ୍ବମିଥଃ ଅମ୍ବଃ ।
ଦେବସାମସତୋବୀତି-ବିଚାରାବିସୟେ ବିଧଃ । ଡଂକ୍ରସୌତି ନ ବା କନ୍ତ କଞ୍ଜାମି କନ୍ୟଃ ସନଃ । ସଚନଃ ସୁନି-
ବସାଞ୍ଜ ସଚନଃ କୌସରୀସତ୍ୟଃ । ଅଶ୍ବନଃ ମହାନୃମାଃ ସାଶ୍ବନଃ ବ୍ରହ୍ମମସିଧଃ । ବୌଚୟା ଉପସାହିତ୍ତାଞ୍ଜାବଂ

জ্যোপদী চ কথং ব্রহ্মবজ্রাতা দুঃখিতাহবসৎ (১) ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ যথা বিরাটনগরে
তব পূৰ্ব্বপিতামহাঃ । অজ্ঞাতবাসমুখিতা-শুচ্চণ্ড নরাধিপ ॥ তথা তু স বর্যলোক, ধৰ্ম্মা-
দৰ্শভূতায়ন । গম্ভাত্ৰমং ব্ৰাহ্মণেন্ভ্য-আচৰ্য্যো সৰ্ব্বমেব তৎ । কথয়িষ্য তু তৎ সৰ্বং ব্ৰাহ্ম-

महाकवि विद्यादेव ।

ক্ষুদ্ৰদ্বীচয়ঃ । যাবদ্বিচার্য্য নো বেদ বেদব্যাসবচোহর্থবৎ । বেদব্যাসমুখ্যভোক্ত-পণ্ডিতঃ বাহ্ময়ামৃতম্ ।
 সঙ্কটকরন্তং ভুবনং দেববোধং ভজ্যমহে । অজ্ঞানতিমিবাত্তোদমুক্তয়ে ব্যাসভানবে । নমো নবরস-
 সিন্ধু-রাশিকিরণমালিনে । শ্রীদেববোধপাদাদিতোতোপদেশসেবিনা । ক্রিয়তেহঙ্কুর্নিমিষেণ বিরাটপৰ্জ-
 নীপিকা ।

(১) কথং বিরাটনগরে ইত্যাদি সভাং বিরাটন্ত ততোহভিজগ্নুরিত্যন্ত বিবাটপূর্ণঃ চতুর্কর্গসাম্বনৌ
ভূতং সত্যং দ্রুতচ্ছনেন প্রযুক্তায়ামপি অজাতবাসকর্তব্যাতা প্রতিজ্ঞায়াং ন হাতব্যমিত্যর্থঃ । তথা
বিরাটনগরে ইত্যাদেঃ সর্কে বেতনাদিত্যন্ত অজাতবাসনির্কাহায়াজাত চর্যাপরিগ্রহ । তত্র চ যাং
কাষবহামুশপতন্তোপকীৰিনঃ প্রভৃগ্ৰীণনঃ শ্রেয়ঃসাম্বনমিতি বিরাটপ্ৰীত্যে যুধিষ্ঠিরাদীনাম্ সভাজারম্ভং
ইতি তাৎপর্য্যার্থঃ । কথং বিরাটনগরে মম পূৰ্ণপিতামহাঃ । অজাতবাসমুবিতা দুৰ্য্যোধনভয়াদিতাঃ ।

পেত্যা যুধিষ্ঠিরঃ ॥ অরুণীসহিতঃ (২) তস্মৈ ব্রাহ্মণায় স্তবেদয়ং ॥ ততো যুধিষ্ঠিরো
 রাজা ধর্মপুত্রো মহামনাঃ। সন্নিবর্ত্যামুজান্ (৩) সর্বানিতি হোবাচ (৪) ভারত।
 দাদশেমানি বর্ষাণি স্ববাষ্ট্রাং প্রোষিতা বয়ম্ ॥ ত্রয়োদশোহয়ং সংগ্রাণ্ডঃ কচ্ছ্রাং পরম-
 দুর্ভসঃ। স সাধু কৌন্তেয় ইতো বাসমর্জুন রোচয়। সম্বৎসরমিমং যত্র বসেমা-বিদিতাঃ
 পঠৈঃ (৫) ॥ অর্জুন উবাচ ॥ তস্মৈব বরদানেন ধর্মস্ত চ মহাত্মনঃ। অজ্ঞাতা বিচরিত্ব্যামো

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা

৩

নহু জনমেজয়স্ত পাণ্ডবাঃ কথং পিতামহা ইত্যাচ্যতে মম পূর্বঃ পিতা পবীক্ষিৎ তস্ত পিতামহাতে
 ভবতি নমেত্যাব্যমলুকসমাসো বা। অজ্ঞাতবাসং দুর্ভসঃ। (২) অরুণীসহিতঃ অরুণীযুগ্মং তস্মৈ
 ব্রাহ্মণায় যস্তারুণীসহিতঃ যুগরুপী ধর্মো অহার তস্মৈ ইতি যোক্তব্যম্। অরুণীসহিতঃ মহমিতি পাঠে
 অগ্ন্যুৎপত্তিহানমরুণী ব্যাবর্ত্তনদণ্ডো মহ ইতি ভেদঃ। পূর্বমুক্তমারণ্যকে চ অরুণীসহিতঃ মমং ব্রাহ্মণ-
 স্তাদ্বিহোজিণ ইতি (৩) সন্নিবর্ত্ত কোষাদিতি শেষঃ। সন্নিবর্ত্ত ইতি পাঠে যথাহানং বেষণিষ্যা
 সন্নিকৃৎ ইতি পাঠে গ্রাশ্লশঃ সমীপমানীয়েত্যর্থঃ সংনিপূর্বঃ কৃষ্ণধাতুঃ সমীপবচনঃ। (৪) ইতিহোবাচিতি
 ইতিহোব্যয়ং বক্ষ্যানার্থপ্রকরণং প্রকাশয়তি অব্যয়ানামনেকার্থক্যং। (৫) যজ্ঞেমা বসতীঃ-সর্বৈ

‘সন্ন্যাসঃ’ (৬) তদতর্ক্যত । কিন্তু বাসায় বাট্টানি কীৰ্ত্তয়িষ্যামি কানিচিৎ । রমণীয়ানি শুণ্বানি
 তেষাং কিঞ্চিৎ স্য রোচয় (৭) ॥ সন্তি রম্যা জনপদা বহুশ্চাঃ পরিতঃ কুরুন্ (৮) । পাকালান-
 শ্চেদি মৎস্তাশ্চ শূরসেনাঃ পটচ্চবাঃ ॥ দশার্ণা নব [নব] রাষ্ট্রাশ্চ মল্লাঃ শাখা যুগন্ধরাঃ ॥
 কুন্তিরাষ্ট্রাঃ সুবিস্তীর্ণাঃ সুবাট্টীবন্তযন্তথা (৯) ॥ এতেষাং কতমো রাজগ্নিবাসন্তব রোচতে ।
 বৎস্তামো যত্র রাজেন্দ্র সখংসবমিমং বয়ঃ ॥ যুধিষ্ঠিৰ উবাচ ॥ এবমেতদ্ব্যহাৰাহো যথা স
 ভগবান্ প্রভুঃ । অত্রবৌৎ সৰ্ব্বভূতেশ-স্তত্থা ন তদন্তথা । অবশ্যমেব বাসার্থং রমণীয়াং
 শিবঃ সুখং (১০) । সন্ন্যাস্য সহিতৈঃ সৰ্বৈৰ্ভব-বস্তুভ্যৈঃ (১১) ॥ মৎস্তো বিরাটো

বসাম্যোহবিব্রিতা ইতি বা পাঠঃ । ইমাঃ বট্টাধিকশতস্রয়াবজ্জিন্না বসতী রাজীঃ যত্র যন্মিক্বেশে বসাম্যো
 বৎস্তাসঃ সংগ্রত্যেব বর্তমানসামীপ্যে বর্তমানবভ্তেতি গটু বসতী রাজিবেশেনেব্রিত্যমরঃ । সংবৎসরমিমং
 যজ্ঞেতি পাঠে স্পষ্টার্থঃ । (৬) অজ্ঞাতা নরাণামিত্যমরঃ । (৭) রোচয় কচিমিমাং কুরু । (৮) পরিতঃ
 কুরুন্ পরিশব্দযোপাচ্ছিতীয়া সমস্ততত্ত্ব পরিত ইত্যমরঃ । (৯) অবন্তিকজয়নী । (১০) রমণীয়াং কচি
 হেতুত্বাৎ শিবঃ কল্যাণত্বাৎ সুখং পুণ্যাহেতুত্বাৎ । (১১) অকুতোভয়ৈঃ নান্তি কুতোহপি ভয়ং যেষাং

বলমান-ভিরকেং স পাণ্ডবান্। ধর্মশীলো বদান্তশ্চ (১২) বৃক্শশ্চ শুমহাধনঃ। বির্যটি-
নগরে তাত সন্তংসরমিমং বয়ম্। কুর্কর্বন্তুস্ত কৰ্ম্মানি বিহরিষ্যাম ভারত। যানি
যানি চ কৰ্ম্মানি তস্ত বক্ষ্যামহে বয়ম্। কর্ত্তুং যোগ্যঃ স তৎ কর্ম্ম ব্রবীতু কুরু-
নন্দনাঃ (১৩)। অৰ্জুন উবাচ। নরদেব কথং তস্ত রাত্নে কর্ম্ম করিষ্যসি।
বির্যটনগরে সাধো বৎস্তসে কেন কর্ম্মণা। যুত্বর্ক্বদাত্তো ব্রীমাংশ্চ ধান্মিকঃ সত্য-
সঙ্গরঃ। রাজং-স্তমাপদাকৃষ্টঃ কিঙ্করিষ্যসি পাণ্ডব। ন হুঃখমুচিতং কিঙ্কিদ্ভাজা
বেদ যথা জনঃ। স ইমা-মাপদং প্রাপ্য কথং ঘোরান্তুরিষ্যসি (১৪)। যুধিষ্ঠির উবাচ।

তৈয়ম্বাতিঃ। (১২) বদান্তো দানশীলঃ। (১৩) যানি যানি কৰ্ম্মাণীত্যাদি অত্র কুরুনন্দনা ইতি
সকোথনদর্শনাং যুস্মচ্ছব্দো লভ্যতে স ইতি দর্শনাদয় ইহেতি চ উদয়মর্থঃ হে কুরুনন্দনাঃ যুস্মাকং মধ্যে
যৎ কর্ম্ম কর্ত্তুং যো যোগ্যো ভাজনং স তদুব্রবীতু ত্রয়্যাং সময়ে বেতি শেষঃ ন কেবলং তৎ কর্ম্ম ব্রবীতু
অপিহু তস্ত বির্যটনবহিভায়া যানি যানি কৰ্ম্মানি বক্ষ্যামহে কথয়িষ্যামঃ যো যৎ কর্ত্তুং যোগ্যঃ স তানি
ব্রবীতু ইতি যানীতি সম্বন্ধাৎ তানীতি পদং লভ্যতে। (১৪)। যুত্বরকর্কশ অকটিনকায় ইত্যর্থঃ। পর-

শূণ্ধ্যঃ যৎ কৰ্মিণ্যনি কৰ্ম যৈ কুৰ্জনক্ষমাঃ । বিস্ৰাট-মহুস্ৰ-ঐশাণ্য রাজানং পুরুষৰ্বভাঃ ।
 সত্যাত্মারো (১৫) ভবিষ্যামি তন্ত রাজ্ঞে মহাশ্বমঃ । কক্ষো নমি-বিৰোধে তুখা সত্যাকঃ
 ঐশ্বৰ্যৈবৈবনঃ । বৈবৰ্ণ্যান্ কাঞ্চনান্ দান্তান্ কলৈর্জ্যোতীরসৈঃ সহ । কৃষ্ণাৰ্কাটেন্নাহিতান্কাণ্ড
 নিবৎস্তানি মনোরমান্ (১৬) । বিস্ৰাটরাজঃ (১৭) রময়ন্ সামাত্যং সহ বাঙ্কবং । ন চ

শূণ্ধ্যঃ যৎ কৰ্মিণ্যনি কৰ্ম যৈ কুৰ্জনক্ষমাঃ । বিস্ৰাট-মহুস্ৰ-ঐশাণ্য রাজানং পুরুষৰ্বভাঃ ।

পীড়াজনিতহুঃখবভাবো বা । বদাত্তো বহুপ্রপ এব শূৰ্যবদন্তহুনলক-দানশৌভ্য বহুপ্রপ ইত্যমরঃ ।
 দ্রীমান্ অকৰ্ণব্যয়িবৃন্তঃ । সত্যসম্ভবঃ সত্যঃ সংগিরতি সত্যপ্রতিজ্ঞাঃ । প্রতিজ্ঞানিসমিধাপংস্থ সম্ভবঃ ।
 ইত্যভিধানিকাঃ । এবহুতন্ত তব কথং পরসেবানিৰ্কাহ ইতি যুধিষ্ঠিরঃ এতি অৰ্জুনস্তাতিপ্রায়ঃ ।
 (১৫) সত্যাত্মারঃ সত্যাত্ম্যকঃ তজ্জাধিকৃত ইতি বাবৎ । (১৬) কক্ষো নাম বিৰোধেতি ককঃ স্তাৎ
 কণ্ঠস্থিৰে নাম একান্তে বিজঃ কন্দিয়স্থ্যৎ । যতাকঃ জাতপাশকঃ । প্রিয়ো মেবিতা দ্যুতকামরো
 বস্ত । বৈবৰ্ণ্যান্ বিবৰ্ণমণিপ্রভবান্ কাঞ্চনান্ কাকনভবান্ প্রায়োগদূতান্ বা যটনৈঃ শাশ্বিপট্টকৈঃ
 জ্যোতীরসৈঃ পাশপাতনপট্টবৈৰ্কা যটনৈঃ জ্যোতীরসৈঃ সহ তথা চ, কক্ষঃ জাতীকলে শস্ত্রে বেষ্টুৰ্বে
 কুটিলগাতরোঃ । অমৌ দিবাকরে জ্যোতিঃ পুষ্পান্ দৃষ্টো নপুংসকবিতি কেষবঃ । রসোহমরুজাসঃ ।

মাং বেৎস্ততে (১৮) কচ্চিস্তোবয়িষ্যে চ তং নৃপম্ । আসং যুধিষ্ঠিরস্তাহং পুরা ঐশাসকঃ
সখা । ইতি বক্ষ্যামি নৃপতিং যদি মাং সোতহুয়ৈক্ষ্যাক্তে (১৯) । ইত্যেত্যবো যস্মা খ্যাতং
বিহরিষ্যাম্যাহং যথা । বৃকোদর বিরাটে (২০) ষং বৎস্তসে কেন কৰ্ম্মণা ।

ইতি ত্রিমহাভারতে শতসাহস্র্যাং সাংহিতায়াং বৈয়াক্য্যঃ বিরাটপর্বনি বাস-

সমস্ক্রমণে যুধিষ্ঠিরবাক্যং নাম প্রথমোহধ্যায়ঃ । ১ । * ।

ভীমসেন উবাচ । পৌরোগবো ব্রবাণোহহং বল্লবো নাম নামতঃ । উপস্থাস্তামি
ব্রাজনং বিরাটমিতি মে মতিঃ (১) । নৃপানস্ত (২) । করিষ্যামি কুশলোহিন্মি মহানসে ।

ককান্ লোহিতাকান্চ কুকনোহিতবর্ণতিয়ান্ শারীন্ নিবৎস্তামীতি যথাস্থানং নিবেশয়িষ্যামি বিধাস্তামীতি
বা পাঠঃ (১৭) বিরাটরাজঃ বিরাটনামা রাজা মধ্যপদলোপী সমাসঃ টঃ সমাসাতঃ । (১৮) বেৎস্ততে
বেদ্যিযতি । (১৯) অহুযোক্ষ্যতি প্রকৃতি । ন চ ব্রাহ্মণোহহমিত্যন্তথাভিধানেনহণ্যসত্যপ্রসঙ্গঃ গোপা-
ত্যয়ে সৰ্ব্ববিশেষহারে চাগত্যাহোষাত্বাৎ । (২০) বিরাটে বিরাটনামীদে যুধিষ্ঠিরবাক্যম্ ৷ ৬ ৷

‘ (১) পৌরোগবো ব্রবাণোহহং বল্লবো নাম নামতঃ । যথাযথ্যকো নাম ঐশিকো নামভ্যঃ সজ্ঞাঃ

কৃতপূৰ্ব্বাণি যাত্তস্ত ব্যঞ্জনানি স্থপিক্রিতৈঃ। তানপ্যভি-ভবিষ্যামি শ্রীতিঃ সংজনয়ন্নহম্।
 আহবিষ্যামি দারুণাং নিচয়ান্নহতোহপি চ (৩)। যৎপ্ৰেক্ষ্য বিপুলং (৪) কৰ্ম্ম রাজা
 শ্রীতো ভবিষ্যতি (রাজা সংযোজতে স মাং)। অমাত্যানি কুৰ্ব্বাণং তানি কৰ্ম্মাণি
 ভায়ত। রাক্ষসস্ত পৰিপ্ৰেয্যা মংস্তস্তে মাং ভূশং নৃপম্ (৫)। ভক্ষ্যাম্নরসপানানাং
 ভবিষ্যামি তথেষ্বরঃ। দ্বিপা বা বলিনো রাজন্ বৃষভা বা মহাবলাঃ। বিনিগ্রাহা
 যদি ময়া নিগ্রহীষ্যামি তানপি। যে চ কেচিন্নিযোৎস্তুস্তি সমাজেষু নিযোধকাঃ (৬)।
 তানহং নিহনিষ্যামি রতিং তস্ত বিবৰ্দ্ধয়ন্। ন যেমান্ যুধ্যমানান্ বৈ হনিষ্যামি
 কথঞ্চন। অথ তান্ পাতয়িষ্যামি যথা যাত্তন্তি ন ক্ষয়ং। আরালিকো গো। বিকৰ্ত্তা।

সংক্রান্ত শ্লোকঃ।

ইতি ত্রবাণো বদন্ উপহাস্তামি। (২) স্থপান্ ব্যঞ্জনাদীন। (৩) নিচয়ান্ দানীন। (৪) বিপুলং
 মহৎ। (৫) মংস্তস্তে জাতন্তি ভূশং যথা স্তাৎ। (৬) নিযোৎস্তুস্তি বাহনা যোৎস্তুস্তি। নিযোধকাঃ
 বাহযোধিনো যন্ত ইত্যর্থঃ। (৭) আরালিকা গোবিকৰ্ত্তা হৃদকৰ্ত্তা। নিযোধকঃ। আসং যুধিষ্ঠিরস্তাহং

স্বপকৰ্তা নিষোধকঃ। আসং যুধিষ্ঠিবজ্জাহ-মিতি বক্ষ্যামি [পৃচ্ছতঃ] রাজনি (৭)।
আজ্ঞানমাস্ত্রনা বক্ষ্যন্তচরিয়্যামি (৮) বিশাম্পপতে। ইত্যেতৎ প্রতিজ্ঞানামি বিহরিষ্যাম্যহং

পৃষ্ঠে বক্ষ্যামি রাজনি। আরানিকে। তক্তন্থঃ অথবা রাজঃ প্রমাণযোযনিযুক্তঃ যজ্ঞানঃ পানরূপং
সংস্করোভীতি ঠক্ আরানিকঃ আরানঃ কুট্টুম্বে সজ্যে রসে চ মত্তহস্তিনি ইতি বিষঃ। অথবারানিকঃ
প্রকৃতীনাং গুণসোসামুচকঃ হস্তিনাং মদকে। বা তথাচ বিক্রমাদিতাঃ। আরানিকঃ সূচনকে। হস্তিনাং
মদকভুখা ইতি। গোবিকৰ্তা গবাং মত্তবুযাণাং যুদ্ধে বিকৰ্তা নিবারকঃ অথবা গোভমেগ্র্যম্নগরপূর-
পত্তনখেটখৰ্কাদেবিভাগ কৰ্তা যথা গবাং গন্তপজ্জসংস্কৃতপ্রাকৃতাপত্রংশৈশাচিকলনিতভুঙ্করসাহিত্যভুঙ্কর
ভৰ্ত্তবিকৰ্তৈগণিকানাং বাচাং বিশেষণার্থতো গ্রহতচ্চ কৰ্তা প্রয়োগনিপুণং পর প্রয়োগবাখিশেষবিজ্ঞ
উক্তক, পতিতানাং পরং প্রাহৰ্ত্তীমসেনমবিস্কমন্। গবাং জ্ঞানানং বিশেষজ্ঞো বা। স্তমকৰ্তা ব্যঞ্জনকৃৎ
স্তমঃ স্তমশাস্ত্রজ্ঞো বা। নিষোধকে বিশেষণ বাহশস্ত্রগ্রহাৱবিৎ পরপ্রাধারযুক্তবিহারপ্রায়টনিবিজ্ঞ।
উক্তক ভীমসেনসম্যো নাস্তি পরয়োকভয়োরপি। শস্ত্রে গ্রহরণে জ্ঞানে ঔরসে অবিণে ভগেতি।
কা তে রাজবৃত্তি কচ্চ যমিতি পৃষ্ঠে। বক্ষ্যামি রাজনীতি কৰ্ম্মণি সপ্তমী (৮) বক্ষন্ ওণ্ডঃ কৰ্কন্।

ধ্বংসং যোতাম্। বীতহৃদঃ কিং-করিষ্যতি। উষিদ্ধা পঞ্চবর্ষাণি সহস্রাক্ষস্ত বেষ্মানি।
অন্ত্রবোগং সমাসাদ্য (১৪) স্ববীৰ্য্যান্মানুষ্যত্বতম্ (১৫)। দিব্যাশ্চন্দ্রানি চাণ্ডালি দেব-
রূপেন ভাষতা। ষং মন্ত্রে দ্বাদশং রুদ্র-মাদিত্যানাং ত্রয়োদশং। বসুনাং নবমং
মন্ত্রে গ্রহাণাং দশমং তথা। যন্ত বাহু সমৌ দীর্ঘৌ জ্যাঘাত-কঠিনত্বচৌ। দক্ষিণে চৈব
সব্যে চ গবামিব বহঃ কৃতঃ (১৬)। হিমবানিব শৈলানাং সমুদ্রঃ সরিতামিব। ত্রিদশানাং
মধ্যাংশকৌ বসুনামিব হব্যরাট্ [হব্যরাট্] মৃগাণামিব শার্দূলৌ। গরুত্মান্ পততা-
মিব (১৭)। বরঃ সন্নতম্যানানাং সোহর্জুনঃ কিং কবিষ্যতি। অর্জুন উবাচ। প্রভিজ্ঞাং

শুভা দৃষ্টৌ তদং কেশা যন্ত স তথা শুভাকা নিদ্র। তন্তা ঈশঃ জিতনিদ্র ইত্যর্থঃ। অথবা শুভাকায়া
বহুবিশেষ্যিতি অতএব সর্গদুর্ধ্বরাণাং শ্রেষ্ঠঃ। (১৩) সোহয়মিত্রাদানবরো বাহুদেবোচ্চৈত্যাदि अनववः
अमृतं अनवर इति पाठे सदृश एवार्थः अवरज इति पाठे कर्नेर्भः अवरे जातः इत्यादिभ्यः-बाहू-
देवार्थेन बाहूदेवः नरनारायणयोरैक्यां विशेषणोहयमृद्वर्कतिशयार्थः। (१४) अन्त्रबोगं-यन्त्रा-
न्त्राग्न्यान्त्रोपायम् (१५) मातृबाहुतं मातृमनोकहप्रचारान्। (१६) गवामिव बहः-कृतः बहो।

বওকোহ্মীতি করিয্যামি মহীপতে । জ্যাঘাতো হি (নু) মহাভো মে সমর্থুং নৃপ হৃদরৌ ।
বলৈরৈশ্ছাদয়িয্যামি বাহু কৃতকিণাবুভো । কর্ণয়োঃ প্রতিমুচ্যাহং (১৮) কুণ্ডলে জলানো-
পমে । পিনডকবুঃ (১৯) পানিভ্যাং তৃতীয়াং প্রকৃতিং গতঃ (২০) । বেনী কৃতশিরা
রাজস্নায়। চৈব বৃহন্নলা । পঠস্নাখ্যায়িকাকৈব জীভাবেন পুনঃ পুনঃ । রময়িষ্যে মহী-
পাল-মস্তাংস্তাতঃপুৱে জনান্ । গীতং বৃত্তাং বিচিত্রক বাদিত্রং বিবিধং তথা । শিক্ৰয়ি-
ষ্যাম্যহং রাজন্ বিরাটস্ত পূবস্ত্রিয়ঃ । প্রজানাং সমুদাচারণ (২১) বহু কৰ্ম্মকৃতং বদন্ ।
ছাদয়িষ্যামি কোন্তেয় মায়য়াস্মান মাঅনা । যুধিষ্ঠিরস্ত গেহে বৈ দ্রৌপদ্যাঃ পরি-
চারিকা । উষিতান্মীতি বক্ষ্যামি পৃষ্টো রাজ্ঞা চ পাণ্ডব (ভারত) । এতেন বিধিনা চক্লঃ

১২

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা

যুগবৰ্ণনঃ কিমঃ কটা ইতি যন্ত প্রসিদ্ধঃ স্বল্পপ্রদেদশস্ত বহা ইত্যতিধানক । (১৭) হিমবানিব রত্নতাব্
ধক্কা সমুদ্রা ইব অগাধত্বাৎ শক্র ইব শক্ত্যা বহ্ননামগ্নীনাং হব্যরাট্ বজ্রয়োহগ্নিরিব পত্রৈণ ভেজসা
শাৰ্দ্ধূল ইব বিক্রমে গরুড় ইব বেগেন যণ্ড ইত্যর্থঃ । (১৮) প্রতিমুচ্য বহা । (১৯) পিনডকবুঃ বহু-
বলয়ঃ কবুর্ন বলায়ে শব্দে ইত্যমরঃ । তৃতীয়াং প্রকৃতিং নপুংসকমুত্তিষ্ট । উর্কভাঃ শাপমহু-

কৃতকেন যথানলঃ (২২) । বিহরিষ্যামি রাভেজ্জ বিরাটভবনে স্তবম্ ॥ দৈশম্পায়ন উবাচ ॥
ইত্যেবমুক্ত্য পুরুষপ্রবীর-স্তথাঙ্কুনে। ধর্ম্যত্বতাং বরিষ্ঠঃ । যাক্য তথাসৌ বিরদ্ধাম কুটুম্বো
বুগোহপয়ঃ ভ্রাতরমাবভাষে ॥ * ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে শতসাহস্রাঙ্গসংহিতায়ঃ
বৈয়্যাসিক্যঃ বিরাটপর্বণি বাসসঃমন্ত্রণে অঙ্কুর্নবাক্যঃ নাম দ্বিতীয়েহিধ্যায়ঃ ॥ * ॥

যুধিষ্ঠির উবাচ । কিং কং নকুল কুর্ক্যাণস্তত্র তাত চরিষ্যসি । কশ্ম তৎ কং সমাচক্ষু-
হাষ্টে তত্ত মহীপতেঃ ॥ শ্বকুমারশ্চ শূরশ্চ দর্শনীয়ঃ স্তথোচিতঃ ॥ নকুল উবাচ । অথবভো
(২৩) ত্ববিষ্যামি বিরাটনৃপতেরহম্ । সখ্যং সখ্যং জ্ঞানসম্পন্নঃ কুশলঃ পরিব্রজণে ॥ ক্রীষ্টিকো
নামি নারায়ঃ কশ্মৈতৎ সুপ্রিয়ঃ মম । কুশলোহম্ম্যশ্বশিক্ষাদ্যাঃ তথৈবাব্যচিকিৎসিতে ॥
শ্রীকৃষ্ণশ্চ সত্যতং বৈহবাঃ কুরুরাজ যথা তব । ন চুষ্টাশ্চ ত্ববিষ্যতি কিশোরা বভূবা অপি

১৩

কৃতকেন যথানলঃ (২২) তদা সধুদাচারঃ সম্যকৃতবম্ । (২২) কৃতকেন যথানলঃ কৃতকঃ কৃতকঃ কৃতকঃ

কৃতকেন যথানলঃ (২২)

ନ ଚ ହେ। (ଅହଟାନ୍ତ) [ନୂପୂର୍ତ୍ତାନ୍ତ] ଉପାଧିସ୍ଥିତି ପୂର୍ବରୁ ଚ ରକ୍ଷେଷ୍ଟ ଚ । ପୁରୀ ସୁସ୍ଥିତିରନ୍ତାହଃ ହରାଜା
 ଉପରତର୍ବିତ । ସେ ଚ ମାଂସ ଉପରାଧିସ୍ଥିତି ରିରାଟନଗରେ କରାଃ । ତେତ୍ୟ ଏବଂ ଏବଂକ୍ୟାନ୍ତି ବିହରିସ୍ୟାମାହଃ
 -ସ୍ୟା । ପାଶୁବେନ ପୁରୀ ତାତ ଅବେଷ୍ଟାଧିକୃତଃ ପୁରୀ । ବିରାଟନଗରେ ଉପରାଧିସ୍ଥିତିରାଧିସ୍ଥିତି ମହୀପତେ । ନ ଚ
 ମାଂସେଷ୍ଟାତେ କଳିକେଶୋପାଧିସ୍ଥିତି ଚ ତଂ ନୂପମ୍ । ସୁସ୍ଥିତିର ଉପାତ । ସହଦେବ କଥଂ ତନ୍ତ ମହୀପେ
 ବିହରିସ୍ୟାମି । କିଂ ବା ସଂ କର୍ମ [ତାତ] କୁର୍ବ୍ୟାମଃ ଏକାନ୍ତୋ ବିହରିସ୍ୟାମି । ସହଦେବ ଉପାତ ।
 ଶେଷସଂଖ୍ୟାତୋ ଉପାଧିସ୍ଥିତି ବିରାଟନ୍ତ ମହୀପତେ । ଅତିସେଷା (୨) ଚ ଦୋହା ଚ ସଂଖ୍ୟାତେ କୁର୍ବ୍ୟାମଃ
 ମହୀମ୍ । ତଦ୍ବିପାଳ ଇତି ଧ୍ୟାତୋ ନାମ୍ନା ବିଦିତମନ୍ତ ତେ । ନିପୁଣତ ଉପାଧିସ୍ଥିତି ସ୍ୟାତୁ ତେ ମାନସୋ
 ଭରଃ । ଅହଂ ହି ଭବତା ଗୋସୁ ମତତଂ ଅହିତଃ (୩) ପୁରୀ । ତତ୍ର ମେ କୌଶଳଂ କର୍ମ ଉପରାଧିସ୍ଥିତି
 ବିଶାନ୍ତମତେ । ମହମକ୍ଷୟିତକାପି ଗବାଃ ସଜାପି ମନ୍ତ୍ରମମ୍ । ତତ୍ସର୍ବଂ ମେ ଅଭିସିଦିତ-ମନ୍ତ୍ରଜାପି (୪)
 ମହୀପତେ । ଅବତାନପି ଜାନାମି ରାଜନ୍ ପୂଜିତମକ୍ଷୟମ୍ । ସେଷାଂ ମୂଦ୍ରମୁପାଦ୍ରାୟ ଅପି ସକ୍ୟା

୧. (୧) ଅଧାନେକାର୍ଥନିରାୟକଃ । (୨) ଅତିସେଷା ରକ୍ଷକଃ । (୩) ଅହିତଃ ଅଧିକୃତଃ । (୪) ଅଭିସିଦିତ
 ଅବମୁଦ୍ର ୧) ଅବତାନୀନୀତ୍ୟାଦି ଉପରାଧିସ୍ଥିତିମୂଦ୍ରାମୁପାଦ୍ରାୟ ଅବତାନ ଜାନାମି ସେଷାଂ ସକ୍ୟାପି ଉପରାଧିସ୍ଥିତି

অশ্বুরতে (৫)। সোহহমেবকরিয্যামি ঐতিয়ত্র হি মে সদা। ন চ মাং বেংস্ততে কশ্চিভো-
 নরিষ্যে চ পার্শ্বিবন্। যুধিষ্ঠির উবাচ। ইয়ং হি নঃ প্রিমা ভার্ঘ্যা আশেভ্যোহপি পরীয়সী।
 স্নাত্তেব পরিপাল্যা (৬) চ পূজ্যা জ্যেষ্ঠেব চ স্বসা। কেন সা কর্শনা কৃকা জ্যৌপনী
 বিচরিস্বাতি। ন হি কিকিষিজনানতি কর্শ কর্তুং যথা স্মিয়ঃ। শুকুমারী চ বালা চ রাজপুজী
 বশশ্বিনী। পতিব্রতা মহাতাপা কথন্ত (৭) বিচরিস্বাতি। মালাং গন্ধানলকাবান্ যজ্ঞানি
 বিবিধানি চ। এতাস্তেবাভিজানতি সাধ্বী সাধুরতে স্থিতা [যতো যাতা হিতাশ্বিনী]।
 নৌপছাবাচ। সৈরিক্ষোহরক্ষিতা লোকে ভুক্তিয্যাঃ (৭) সতি ভারত। নৈববজ্রাঃ [মাত্তঃ]
 স্মিরো যান্তি ইতি লোকন্ত নিশ্চয়ঃ। [একপদীত্রতাতৈশ্চব ইতি লোকন্ত নিশ্চয়ঃ]। সাহুঃ

যোগে ইত্যধাহার্বাঃ সূত্রং-সূত্রপদং সধুরানিবাশীরাশিকং তদবেতবৌজন্ত বাজ্ঞা ক্রিয়তে। (৬) মাস্ত্রোতি
 পালনবিবরণাসাত সাহুতে। (৭) সৈরিক্ষোহরক্ষিতা ইত্যাদি তো ভারতবংশোক্তব সৈরিক্ষিঃ
 সেক্ষয়। পরজেননি শিরকারিকা অরক্ষিতা অস্তেনেতি রক্ষিতরীক। ইতি পাঠে পররক্ষিতাঃ সখি
 ভুক্তিয্যাঃ পরিচারণিকাঃ এতা আশ্বিনেব কৃতরকা একপদিত্রতাত্ত একক প্রকাস্ত তবতি তত্র স্মিরো

কল্পাণা নৈবিরিক্তী কুখ্যা। কেশকুর্যসি। যুগ্মিষ্টিবস্ত-গেহ-দৈ য়ৌখদ্যাঃ পবিহ্যাবিক্রা।
 ইরিক্তাকৌতি-বক্ষ্যামি পুই। রাহা। ৫ ভাবত। আত্মগুণা চরিয্যামি বধ্যাঃ ষং পবিপৃচ্ছবি
 (১)-৫ - অহমহাঃ-গোজ্জপদ্যৈষ্য রাহুভার্গাঃ বক্ষ্যিকীষ। মা বক্ষিহ্যজি মাঃ প্রাণাঃ মা
 কুমেত হংখমীদৃশম্। যুগ্মিষ্টিব উদ্যাম। কল্পাণাঃ জাযসে ককে কুলে জাতাসি ডাবিনি। ন
 পাপমজ্জিহ্মসানামি মাখৌ সাধুভূজ-স্থিত। যথা ন দুইকদম [যথা ন দুইকদমঃ পূপা] ভবন্তি
 সুশিলঃ পুনঃ। কুর্য়াজ্জমা ষং কল্পাণি লক্ষ্যেয়ুর্ন তে যথা। ৬। ইতি ক্রীমহাভারতে
 শতসাহস্রাযঃকিতায়াঃ দৈবসাসিক্যাং বিরটিপর্কণি বাসমস্তথা নাম তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ৬ ॥

যুগ্মিষ্টিব উদ্যাম। কুর্য়াজ্জমানি যুগ্মাভিযানি যানি করিম্যথ। ময-চাপি যথাবুদ্ধ্যান

মজ্জাশ্চতমধ্বকবাস্তবধ্বকঃ তা ন যান্তি যথেষতঃ জনাঃ ক্ষুদ্রবাপেবেতি কোক নিকমঃ তদেব
 আত্মগুণা চরিয্যামি ইতি একমতিতরব ততঃ বাসঃ জাতথ। গারথিহবাধ্যাকাশমঃ কুমায়া ইক্সাদমক্ যথা
 'বক্ষিমাশৌতি-গুদাধঃ ৬ ॥

(১) মিহিতং থাওমঃ মর্ক ইত্যাদি স্বপ্নঃ স্বপ্নবৃত্তা ইত্যম্ব পাওবানাঃ স্বরক্ষিসেবকম্বিভিন্নাঃ

কচিভানি বিনিশ্চয়াৎ ॥ (যথা বুদ্ধিৰ্ভবিতাম্য বিনিশ্চিতা) । পূৰ্বোহিতোহয়সম্মাকমগ্নিহোত্ৰানি
 ব্রহ্মকৃতু । সূতপৌরোগৈবঃ সার্কিং ক্ৰপদস্ত নিবেশনে ॥ ঐন্দ্রসেনামুখাশ্চেষ্টমে বথানাদায়
 কেবলান্ । যাস্ত দ্বারবতীঃ শীঘ্রমিতি মে বৰ্জতে মতিঃ ॥ ইমাশ্চ নার্ষ্যে ॥ ত্ৰোপদ্যাঃ সৰ্ব্বাশ্চ
 পরিচারিকাঃ । পাঞ্চালানেনব গচ্ছন্ত সূতপৌরগৈবঃ সহ ॥ সৰ্বৈৰ্বপি চ বক্তব্যং ন প্রাজ্ঞায়ন্ত
 পাণ্ডবাঃ । গত৷ হ্রস্বানপাকীৰ্য্য সৰ্বৈৰ্বৈতবনাদিতি ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ । এবন্তেহন্তোহিন্ত-
 মামন্ত্য কৰ্ম্মাণ্যুক্ত ৷ পৃথক্ পৃথক্ । ধোম্য-মামন্ত্যমামান্তঃ স চ ভাগ্নস্তমব্রবীৎ ॥ ধোম্য উবাচ ।

১৭

প্রমাদাং সেবাবিহিত্তকো মাতৃদিতি ধোম্যেন বিয়াট গ্রীত্যৰ্থমুপনিষ্টানীত্যয়ং ভাংপর্য্যার্থঃ । বিহিতং
 পাণ্ডবাঃ সৰ্বৈ ইত্যাদি বিহিতং বো যথাক্তায়মিভাদি চ শ্লোকদ্বয়ার্থঃ অথ প্রথমশ্লোকে
 বিতীৰ্ণপর্য্যর্থেন যোজনীয়ঃ তদসমর্থঃ । হে সৰ্বৈ পাণ্ডবাঃ বো যুয্যতিরিদং লোকবৃত্তং লোকানাকব্রিতং
 যথাক্তায়ং বিহিত৷ জাতম্ । কিছুতং তদাহ । ত্ৰাঙ্গণেষু হৃদগাদযু যদ্বিহিতং প্রতিপাদিতং তদ্বি
 ক্ৰাণমিতুশস্যক্যমিত্যাহ বিহিতে চাপি বক্তব্যমিতি । এবং জ্ঞাপনোপপত্তিঃ বিধায়াহ ব্রহ্মকৃতি ।
 হে ভায়ত যুধিষ্ঠির যদা কৃকায়৷ ব্রহ্ম৷ বিধাতব্য৷ যান্তনেন অক্ষু'নেন চ বিধাতব্যেতি যোজ্যম্ ।

বিদিতাঃ [বিহিতাঃ] পাণ্ডবাঃ সর্কে(র্কঃ) ব্রাহ্মণেযু সূক্তেঃ সু চ। যানে প্রহরণে চৈব তথৈবাগ্নিযু
 ভগ্নিত। যয়া রক্ষা বিধাতব্য। কৃষ্ণায়াঃ কাস্তেনে ন চ। বিদিতঃ বো। যথা সর্কঃ লোকবৃন্তমিদং
 তব [নৃপাঃ] (১)। বিদিতে চাপি বক্তব্যঃ সূক্তস্তিরমুরাগতঃ। এষ ধর্মশ্চ কামশ্চ
 অর্থশ্চৈব সনাতনঃ। অতোহহমপি বক্ষ্যামি হেতুমত্র নিবোধতঃ। হস্তেমাং রাজবসতিং
 রাজপুত্রা ব্রবীম্যহম্ (রাজপুত্রাত্রবীমি বঃ)। যথা রাজকুলঃ (২) প্রাপ্য সর্বান্দোষাং-
 স্তুরিষ্যথ। দুর্কর্মং হেব কোরব্য। জানতা রাজবেশ্মনি। পাণ্ডবাগ্নিরয়ং লোকে সর্কশস্ত্র-

১৮

তদ্বক্তং ভবতি। ভীমাদয়ো বিদিতলোকবৃন্তাস্তথাং বিরাটসমীপে ব্যবহর্তুঃ সমর্থাঃ অতস্তেবাং
 রক্ষা ন চিত্তার্থ। রক্ষং রক্ষতু মে তেন শক্তযোগ্যতাপত্তেঃ ভবতু ন তথা সভাসদাঃ সর্করক্ষা-
 ধিকারিত্বাং অক্ষুর্নস্তাপি কৌবেবেশধারিত্বাং ইতি তাৎপর্যার্থঃ। বিদিতাঃ সর্কে ইতি পাঠে হে
 ভারত যুধিষ্ঠির সর্কে লাতরঃ পাণ্ডবাস্তব ব্রাহ্মণাদিষু বিদিতাঃ বক্ষনাঃ নিরবল্যা ইতি যাবৎ।
 অতস্তেবাং রক্ষা ন চিত্তনীয়েতি ভাবঃ। বিপূর্কং দোহবধগুনে ইত্যস্ত রূপং অপরং পূর্কবৎ ন
 প্রযকতে। যানে প্রহরণে যানঃ রথাদি প্রহরণং শস্ত্রাদি কৃত্যচ্ ইতি গম্য। (২) রাজকুলং

মহো মহান্ । ভৰ্ত্তা গোপ্তা চ ভূতানাং রাজ্ঞা পুরুষবিগ্রহঃ (৩) ॥ অমানিতৈর্মানিতৈর্কৰ্ণা
 অম্ভ্যতৈতঃ পৰিবৎসরম্ । ততশ্চতুর্দিশে বর্ষে চরিত্বাথ যথাস্থখম্ ॥ দিষ্টদ্বারো লভেদ্ অষ্ট্ৰঃ
 বহশ্চেষু ন বিশ্বসেৎ । তদেবাসনমধিচ্ছেদ্ যত্র নাভিষজ্জেৎ পরঃ (৪) ॥ যো ন যানঃ ন পর্যাক্ষঃ
 ন পীঠঃ ন গজঃ ব্রথম্ । আরোহেৎ সম্মতোহশ্মীতি স রাজ্জবসতিঃ বসেৎ (৫) ॥ অথ (যত্র)

उत्तमं वाक्यम् ।

ব্রাহ্মসূত্রং “কুলং গোত্রে গণে গৃহে কোষাস্থবে । (৩) ভর্তা গোপ্তা চেতি । পুরুষঃ প্রধানঃ
ঈশ্বরঃ স এব বিগ্রহবান্ অভেদাৎ তদান্ বিগ্রহঃ কায়ঃ স চ ভৌতিকঃ তদত্র শব্দনিখিতো
মুখতো ব্রাহ্মণঃ নৃদ্ধু । রাধানামনৃজদিতি নৃদ্ধাভিষিক্তো ব্রাহ্মা ভবতি সৰ্ব্বানি কৃতান্ততঃ ত্রয়ো
ধৰ্ম্মাণ্যধিকুরতে তং ব্রাহ্মপতিভেজসা যেন প্রাবিশৎ সোহভ্যবাজং ব্রহ্মতেজসা তন্তেষং পৃথী সত্যং
পরিত্যজ্য স চাস্তকৃত উপ ষষধিভ্যো বাসুজং ততো ভাবান্তঃ ব্রাহ্মপতিমূচুঃ দণ্ডাদি ব্রহ্মবেশাঃ
ব্রাহ্মা ইত্যাদি । (৪) বিষ্টদ্বারো নভেৎ ব্রহ্মমিতি । দিষ্টমাদিষ্টং দায়ং যন্ত মুক্তদায় ইত্যর্থঃ ব্রহ্মুং
ব্রাহ্মানমিতি শেষঃ । নাভিষংসং মদৰ্থমিৎ কল্লিতমিতি সঙ্গং ন বুধ্যাৎ । নারোহেং সমতোহবীৰ্ত্তি
(৫) । স ব্রাহ্মবসতিং বসেৎ । ব্রহ্মতোহহমিতি ন বিষমেন্দিত্যর্থঃ । ব্রাহ্মবসতিং বসেৎ ব্রাহ্মগৃহে

বৈদ্রনমাসীনঃ শঙ্করন্ হৃষ্টচারিণঃ। ন তত্রোপবিশেষদ্রোণৈ বৈ স রাজবসতিং বসেৎ (৬) ॥
ন চাহুশিষ্যাদ্রাজান-মপৃচ্ছতঃ কদাচন। তুষ্কীকৈকনমুপাসীত কালে সমভিপূজয়েৎ ॥ অনুর্যন্তি
হি রাজানো নরাননৃতবাদিনঃ। তথৈব চাবমন্তস্তে মন্ত্রিণঃ বাদিনঃ যুবা (৭) ॥ নৈবাং
দারেবু কুর্ক্বীত মৈত্রীং প্রাজঃ কদাচন। অস্তঃপুবচরা য়ে চ দ্বেষ্টি যানহিতাশ্চ য়ে (৮) ॥
বিদিতে চাস্ত কুর্ক্বীত কার্য্যানি শূলযুগ্মপি। এবং বিচরন্তা রাজি(জঃ) ন ক্ষতির্জায়তে কচিৎ

বসেৎ প্রাপ্য ইত্যাদ্যাহারো বা। অথ যত্রৈবগতি যত্র ভাণ্ডাগারাস্তঃপূবাসিসমীপে। (৭)
নচাহুশিষ্যাদিতি অপৃচ্ছতঃ রাজানঃ নাহুশিষ্যাদিতি ন সঃস্বাধদেৎ। তুষ্কীঃ মোনেন কামে সময়ে
অনৃতবাদিনোহবিভ্রমান গুণপাঠকাবৎ উক্তঞ্চ মিথ্যাস্তঃ বদা যতি তদা যুগাবাদিনঃ মন্ত্রিণমহকারিণ-
মনুর্যন্তি। (৮) নৈবাং দারেবু কুর্ক্বীত ইত্যাদি এষাং দারেবু ভার্য্যাসু মৈত্রীঃ ন কুর্ক্বীত য়ে জনা
অস্তঃপূরচারীগণতেষপি যথোদ্বিশেষে জনানু যেষ্টি রাজা তেষ্পি মৈত্রীঃ ন কুর্ক্বীত ইত্যাদ্যঃ।
য়ে পুনরহিতা রাজঃ শত্রবতেষ্প্রীতি যোজ্যম্। তদম্ভম'তপ্রাঃ। রাজদ্বাদেবু মিত্রেষু রাজামতি-
শকা এবমন্তঃপূরচরাদিবু দারৈরিতি পাঠে সহতি যোজ্যম্ (৯) দ্বেষ্টিরিতি গানধনাদিহানিঃ।

২২। প্রকৃত্যপি পরাং ভূমি-মপূর্ঠোহপ্যনিয়োজিতঃ। জাত্যক ইব যজ্ঞেত মর্যাদায়মুদ্বিস্তয়ন্।
 ২৩। যি প্রকৃঃ ন নপ্তারঃ ন ভ্রাতর-মরিন্মাঃ। সমভিক্রান্তমর্যাদাং পূজয়ন্তি নরাধিপাঃ।
 ২৪। কল্লকোপচরেদেন-মগ্নিরদেববৎ সদা। অনুতেনোপটীর্ণো হি হস্তাদেব ন সংশয়ঃ (১০)।
 ২৫। দক্ষতর্জায়ুযুজীত ভদেবাত্মানুবর্ণয়েৎ। প্রমাদমবলমপক কোপক পরিবর্জয়েৎ (১১)।
 ২৬। সমবর্ণনানু সর্কানু হিতক প্রিয়মেব চ। সংবর্ণয়েত্তদেবান্ত প্রিয়াদপি হিতং বদেৎ। অমুকুলো
 ভবেচ্চান্ত সর্কার্বেবু কথানু চ অপ্রিয়কাহিতং যৎ স্তান্তদৈশ্চ নানুবর্ণয়েৎ। নানুমন্ত
 প্রিয়োরাহনৌতি মত্বা সেবেত পণ্ডিতঃ। অগ্রমন্তচ্চ যস্মাচ্চ হিতং কুর্য্যাৎ প্রিয়ক যৎ।

(১০) যস্মাকোপচরেদেনমগ্নিরদেববৎ সাদেভ্যাং। এনং রাজানঃ অগ্নিবহুগচরেৎ সেবেত ইত্যর্থঃ।
 তথাচোক্তং অত্মাসক্তিবনার্থী ছরাসতিস্ত নিব্বনা সেবাতে যথাভাবেন যাতা বহিঃকস্মিনঃ।
 যেহনং যয়োকেষুপি ভতিতভ্যাদিতিকগচরেৎ। অমুতেনোপটীর্ণঃ মিথ্যাচরিতঃ যনসি বচসি
 কল্লকোপচরোহপি ভতিতভ্যাদিতিকগচরেৎ। এনং মিথ্যাগচায়কক্। (১১) তর্জুতর্জায়ুযুজীত পুচ্ছঃ অজ্ঞান-
 তর্জয়ক-কৃৎসনঃ প্রমাদমবলমপকঃ অবলমপং গর্কঃ অকলমপঃ গর্কঃ স্মারিত্তি বিধঃ। কোপঃ ক্

নাশ্তানিষ্টানি সেবেত নাহিহিতৈঃ সহ সংবসেৎ । যস্থানান্ন বিকল্পেত স রাজবসতিঃ বসেৎ ॥
 বন্ধিণঃ বাথ বাসঃ বা পার্শ্বমাসীত পণ্ডিতঃ । বন্ধিণাঃ হ্যাতশজ্ঞাণাঃ স্থানং পশ্চাদ্বিধীয়তে ॥
 নিত্যং হি ঐতিবিজ্ঞক পুরস্তাদাসনং মহৎ । ন চ সম্ভর্শনে কিঞ্চিৎ প্রযুক্তমপি সজপেৎ
 (৫৭) ॥ অপি হেতদ্দরিদ্রাণাঃ ব্যলীকস্থানমুত্তমম্ । ন যুযাতিহিতঃ রাজ্ঞাঃ মজুবোয়ু
 একাশয়েৎ (১২) ॥ অনুযতি হি রাজ্ঞানো নরাননুতবাদিনঃ । তুথৈব চাবমজ্ঞস্তে নরান্

মজুবোয়ু

হেতুবুদ্ধিযু (১২) সমর্থনাস্থ সর্কাস্থ হিতকেত্যাদি । সমর্থনাস্থ সর্কাস্থ ক্রিয়াযোগ্যতাত্ম্যবসায়ৈযু
 বা হিতং পরিণতিবরণং পরিণামমুখমিতি ব্যবৎ । ন কেবলং হিতমেব প্রিয়ং অবগমমূরক
 আপাতমূরকং বা বর্ণয়েৎ । একাস্থাস্তরম্যোতনার্থো তমেব শব্দো । কিঞ্চাত রাজতমেব বর্ণয়েৎ
 যদন্ত হিতং অবগমকূটস্থং পরিণামমুখমং তবতি যথা প্রিয়হিতম্যোর্বোধে হিতং ক্রমাৎ অমুকুলচিত্তা-
 দ্ববর্তী অগ্রমতঃ অবহিতঃ যতব যুক্তঃ অনিষ্টানি উবেদকানি বোশাদীনি ন বিকল্পেত ন চলেৎ ।
 বন্ধিণাঃ স্থানমিহ্যব্যসঃ । অসম্ভর্শনে পরোকে প্রযুক্তং একটতয়া বুদ্ধিং পতং অবকমিতি পার্শ্ব

পণ্ডিতমানিনঃ (১৩)। শূরোহসীতি ন দৃথঃ সাদবুদ্ভিম্যানিতি বা পুনঃ। শ্রিয়মেবাচরনুজ্ঞাঃ
 শ্রিয়ো ভবতি ভোগবান্। ঐশ্বৰ্য্যঃ আপ্য দুষ্প্রাপঃ শ্রিয়ঃ বা আপ্য ভারত। অশ্রমভোঃ
 ভবেজ্ঞাঃ শ্রিয়েষু চ হিতেষু চ (১৪)। যন্ত কোপো মহাবাধঃ অসাদৃশ্যমহাবিকলঃ
 কন্তু মনসাপীচ্ছদনৰ্ধঃ প্রাজ্ঞসম্মতঃ। নচৌচৌ ন ভুজৌ জানু [নচৌচৌ নিভূকৈজ্ঞাতু]।
 ন চ বাক্যঃ সমাক্রিপেৎ সদা বাতক বাচক স্তীবনকাচরেজ্ঞনৈঃ। হান্তবস্ত্রযু চাপ্যস্ত
 বৰ্জমানেন চ কেনচিৎ। নাতিগাঢ়ঃ এক্ষেপ্যত নচাপ্যুন্নত্তবজসেৎ। নচাতিথৈৰ্বোণ চরেদ্-
 গুরুতাঃ হি একেত্তথা। স্মিতস্ত যুহুপূৰ্বেণ দর্শয়েদপ্রমাদজম্। জাতে ন হর্ষয়েদ্যন্ত ন
 বদ্যদবোহবমানিতঃ। অসঃসূতম্ চ যো নিত্যং স রাজবসতিঃ বসেৎ। রাজানৈঃ রাজপুত্রঃ কা

অবদমনৰ্ধকঃ বালীকঃ ক্লৃণঃ অনিতিরক্ৰমঃ। চরিত্রাণামপি ব্যলীকমানং কুটস্থানমিত্যর্থঃ (১৩)
 অবুৎসিতি হি রাজান ইত্যাদি। অনুতবালীকান্ রাজেতি বাধিনঃ পণ্ডিত্যনান্দিকৃতানিত্যর্থঃ।
 (১৪) শ্রিয়মেবাচরনুজ্ঞাঃ শ্রিয়ো ভবতি ভোগবান্। ইত্যবধারণং তেনাস্তরিক্রিয়াভববাবেদে।

নন্দৰ্শয়তি যঃ সদা । অমাত্যঃ পণ্ডিতো । কৃষা স চিবঃ তিষ্ঠতেত্ৰ প্ৰিয়ঃ । (১৫) ।
 অগ্ৰহীতন্ত যোহমাত্যো নিগৃহীতন্ত কার্শ্বেণঃ । ন নিৰ্দ্ধৱতি রাজানঃ সন্দীপনঃ সন্ততে
 শুনঃ । এত্যাশক পৰোক্ষক গুণবাদৌ বিচক্ষণঃ । উপজীবৌ ভবেদ্রাজ্ঞো বিষয়ে যোহপি
 বা বসেৎ । অমাত্যোপি বলান্তোজুঃ রাজানঃ আৰ্থয়েতু যঃ । ন স তিষ্ঠেচ্চিহ্ন
 স্বানে গচ্ছেক্ৰ গোপসংশয়ম্ । অশ্বঃ সদাশ্বনো দৃষ্টে । পররাজা ন সংবলেৎ । (১৬) । যিথৈব-

২৮

দাৰ্শ্বে তোপদান্ ইবৌ । (১৫) ন চৌষ্ঠাবিত্যাদি । জাতু কদাচিন্ন নিভূজেন দজেন ন নিশীড়য়েৎ
 ভুজ্ কোটিলো ধাতো কপং কিঞ্চ রাজাঃ বাচঃ বাক্যং ন সম্যাক্ষিপেৎ অমাত্যস্তাপি বাক্যন সমা-
 দ্ভুপেণ কোপ ইত্যশ্বঃ । বাচঃ কুংসিতশবঃ বাতমপানবাধুর্গতাদিক্রপং ঠিবনং শ্লেষাদিনিবর্তনং
 শ্লেষাধিক্ৰমাদায়নমিত্যর্থঃ । ন চৌষ্ঠো ন ভূজৌ জানু ইত্যপপাঠৌ বৃক্ষশৃঙ্গকেবু স্পষ্টার্থঃ ন চ
 হেয় ণবঃ । অতিঐধৌগে অতিক্রান্তধৌরভাবেন যুজপূৰ্কেণ যুজ্ভাবেন অশ্বাশ্ব গনবদায়নঞ্চ অশ্বশৃ-
 ঙ্গজ্ঞানান্ সৰ্ব্বভতি সধ্যাক্ সেবতে । (১৬) অগ্ৰহীত ইত্যাদি । যঃ একষ্টতমঃ দানমানানিনি-
 ক্ৰমেনেণ অথবঃ যৌকৃতঃ পশ্চাৎ কার্শ্বেণঃ কশ্চিৎসেবাদিহেতুভিনিগৃহীতোহপি বা অধেন ন নিবদ্যতি ।

দেহরাজানং যোগ্যাকুসুমিনু সৰ্বদা । অন্নানো [অগ্নানো] বলবাপ্তৃ কল্‌চ্চারেবাহুগতঃ সদা ।
 মাত্যবাদী যুদ্ধদাস্তঃ স রাজবসতিং বসেৎ ॥ অস্ত্রশ্মিন্ প্রেষ্যমাণে তু পুরস্তাদ্ যঃ
 সন্মুংপতেৎ । অহং কিং করবাণীতি স রাজবসতিং বসেৎ ॥ অভাবে চৈব 'ভাবে চ
 রাজ্ঞা যন্তেকব সৰ্বদা ; আদিষ্টো ন বিকম্পেত স রাজবসতিং বসেৎ ॥ যো বৈ গৃহেভ্যঃ
 পূৰ্ববস্তু প্ৰিয়ানাং নানুসংস্থরেৎ । হুঃখেন শূখমবিচ্ছেৎ স রাজবসতিং বসেৎ ॥ সমঃ
 দেশঃ ন কুৰ্ব্বীক নৌক্ষেঃ সন্নিহিতো হসেৎ । সম্ভঃ ন বহুধা কুৰ্ব্ব্যাদেবঃ রাজ্ঞঃ প্ৰিয়ে
 ক্ষবেৎ । ন কর্ম্মনি নিযুক্তঃ সন্ ধনঃ কিঞ্চিদপি স্পৃশেৎ । প্রোধোতি हि हरन्स्त्रव्यं
 বজ্রনাং যদি বা বধু (১৭) ॥ যানং বজ্রমলঙ্কারং যচ্চান্তং সংপ্রযচ্ছতি । তদেব ধার-
 ষ্ট্রেয়িক্য-মেব প্ৰিয়তরো ভবেৎ ॥ এবং সংযম্য চিন্তানি যত্রতঃ পাণ্ডুনন্দনাঃ । সবৎ-

দুইটন^১ ব্যবসায়িত্ব নাবিকগণিত স পুনরপি নাম্পদঃ লভতে ইত্যর্থঃ । প্রকল্পমিতিপাঠে প্রগ্রহঃ
শাস্ত্রানুসৃত্য লভতে । ন নিবর্তি চেতি পাঠে চক্রারাম তৌতি চ । (২৭) বিশেষয়েন্ন রাজানং যোগেন্দ্র-
[বি—৩]

সরসিমং তাতা-তুথানীনা যুত্বববঃ(ত)। অথ অবিবয়ং প্রাপ্য যথাকামঃ চরিত্যথ। যুধি-
 তির উবাচ। অমুখিষ্টাঃ স্য তদন্তে নৈতৎকলান্তি কলন। কুন্তীমৃতং মাতরং নো
 বিহরং বা মহারুতিম্। বদেবানন্তরং কার্য্যং তন্তবান্ কর্তুমর্হতি। তারণায়ান্ত দুঃখস্ত
 অস্থানায় অস্তম্য চ। বৈশম্পায়ন উবাচ। এবমুক্ত-স্ততো রাজ্ঞা ধৌম্যোহিথ বিজসত্তমঃ।
 অকরোষিধিবৎ সর্কং অস্থানে যদ্বিধীয়তে। তেষাঃ সমিধ্য তানগ্নীন্-মদ্রবচ্ছ জুহাব
 সঃ। সমুদ্ভিবৃদ্ধিগাতায় পৃথিবীবিজয়ায় চ। অগ্নিঃ প্রদক্ষিণীকৃত্য ব্রাহ্মণাংস্ত তপো-
 ধনান্। ঐক্সয়নৌঃ পুরকৃত্য বড়েবাথ প্রবত্রজুঃ। গতয়ু তেযু বীরেযু ধৌম্যোহিথ
 জগতাঃ বহুঃ। অগ্নিহোত্রাগ্ন্যপাদায় পাকালানত্যগচ্ছত। ইক্সসেনাদয়ৈশ্চৈব যথোক্তাঃ

নতী
 নিরাক
 নতী
 নতী

দ্রুনিব্ সর্কমা। বিশেষবয়েষতিরোচয়েৎ যোগ্যাত্মমিযু শাস্ত্রাত্ম্যাসহনৌযু কেচিৎ যোগাত্মমিযিচিতি নটতি
 যোগী যুক্তঃ অত্মনিব্ অসময়েযু ইতি ব্যাচকতে চ। অগ্নানঃ সানন্দঃ বলবান্ দীপ্তৈশ্চজ্ঞান
 সম্পন্নঃ পুরো বিজয়শালী যুহর্থাব্ কর্তব্য্যঃ দাতো যিত্তেজস্রিযঃ। অভাবে লঘুনি কার্য্যে। প্রিজ্ঞানী

আপ্য বৃক্ষান্ । বৃক্ষাঃখাংস্ত বৃক্ষতঃ প্লথমূঃ প্লসংবতাঃ । ৯৯ । ইতি ক্রীমহাভারতে
শতসাহস্রাং সংহিতাস্থাং বৈয়াক্ষিক্যাং বিরূপকর্ণনি ধৌম্যশিক্কানাম চতুৰ্ণোহধ্যায়ঃ । ১০০ ।

বৈবশ্ল্যায়ন উবাচ ॥ তে বীরা বহুনিজিংশাঃ ততামুধকলাপিনঃ । বহুগোধাদুলি-
ভ্রাশাঃ কানিলীনতিতো যযুঃ (১১) ॥ ততন্তে দক্ষিণঃ ভীর-মবগচ্ছন্ পদাতয়ঃ ।
স্মিত্ততা বনবাসাটৌ স্বরাষ্ট্রিঃ প্রোপসবন্তদা ॥ বসন্তো বনহুর্গেযু গিরিহুর্গেযু ধ্বিনঃ ॥
সিহহান্ ব্যাভান্, বরাহাংস্ত মারয়ন্তি চ সর্বশঃ ॥ বিধ্যন্তো মৃগযুধানি মহেশ্বানা মহা-
যুগাঃ । উত্তরেণ দক্ষার্ণাং তে পঞ্চাঙ্গান্দক্ষিণেন তু ॥ অন্তরেন বকুলোমান শূরসেনাংস্ত
শাকবায়ঃ । লুকা ক্রবাণা মংস্তস্ত বিবয়ঃ প্রোবিশন্ [বলাং] বনাং ॥ ধ্বিনো বহুনিজিংশা

২৭

নামসংবরেং কর্ণনি যদ্রী । বেষং মতনং । কর্ণনি ব্যাপারে ততো ব্যাপায়াং শূশেং হরেং তবাশীনা
উক্তশীনা ইত্যর্থঃ । ১০১ ।

১০২ তে বীরা বহুনিজিংশা ইত্যাদেঃ সমুদ্রমৌগতয়োহপি দৃশ্বিতা ইত্যন্ত প্রাবরণত পাতবেকত্যত

বিবৰ্ণাঃ স্মৃতিশাস্ত্রাণিঃ । স্ৰবাস্ত্যময়সম্পন্নঃ স্ৰষ্টৃপুষ্টিজনাবৃত্তম্ । ততো জ্ঞানপদং প্রাপ্য
 ব্রহ্মসাক্ষানমবনীৎ । পঠ্যক [যষ্ট্যক] পদোদ্য দৃষ্টান্তে ক্ষেত্রানি বিবিধানি চ । ব্যক্তঃ
 সূরে বিকটিস্ত রাজধানী ভবিষ্যতি । বসামেহাপবাং সাত্ৰিং বজবাক্ষে পরিভ্রমঃ ।
 যুধিষ্ঠির উবাচ । ধনঞ্জয় সমুদ্যম্য পাঞ্চালীং বহু ভারত । রাজধান্যঃ নিবৎস্তামো
 বিযুক্তাশ্চ বনাদিতঃ । বৈশম্পায়ন উবাচ । তামাদায়াজুর্নস্তূর্ণং দ্রৌপদীং গজরাড়িব ।
 সংপ্রাপ্য নগরাত্যাস-মবতাবয়দজুর্নঃ । স রাজধানীং সংপ্রাপ্য কোন্তেয়োহজুর্নমববীৎ ।
 কাশ্মুধানি সমাসজ্য এবেক্যামঃ পুরং বয়ম্ । সায়ুধান্চ এবেক্যামো বয়ং তাত পুরং

২৮

নীচ
 স্রষ্টৃপুষ্টিজনাবৃত্তম্
 স্রবাস্ত্যময়সম্পন্নঃ
 স্রষ্টৃপুষ্টিজনাবৃত্তম্

সত্যবিনা সৰ্বলখনাক্ষাদকতয়া যুধিষ্ঠিরাদিত্তিঃ একটীকতেন সবিশেষেণ মহর্ষির্মহাপুরুষলক্ষণঃ সমুদ্ভ-
 নেমৌ পৃথিবীং সমর্হসি । শৃঙ্গগ্রাহিকতয়া বিদ্যামানমপি তিরোধীয়ত ইতি বেষস্ত পাণ্ডবকপাঙ্কাদনসাদক-
 তমজ্ঞতিশূন্য-কাৎপৰ্য্যার্থঃ তে বীরা বহুনিজ্জিংশা ইত্যাদি । বহুনিজ্জিংশা বহুবক্তাঃ ততাহুধকলাপিনঃ
 কৃত্তানি বিদুতানি দত্তগুণানি আবুধানি দৈবঃ তথা ততায়ুধান্চ কলাপিনশ্চ তুনবতশ্চেতি কথংধারয়ঃ

বদি। সমুদেগং জনস্তাস্ত্র করিষ্যামো ন সংশয়ঃ ॥ গাতীবঞ্চ মহাচাপং লোকে চ বিদিতং
নৃণাম্। তচ্ছেদান্নুধমাদায় (২) গচ্ছামো নগরং বয়ম্ ॥ ক্রিপ্রমন্ধান্ বিজানীয়ুর্নমুখ্য
নাত্র সংশয়ঃ। ততো দ্বাদশবর্ষাণি প্রবেষ্টব্যং (বস্তব্যানি) বনে পুনঃ ॥ একস্মিন্নপি
বিজ্ঞাতে প্রতিজ্ঞাতঃ হি নস্তথা ॥ অর্জুন উবাচ ॥ ইয়ং কুটে মনুযোস্ত্র গহনে মহতী
শরী। ভীমশাখা হরারোহা শ্মশানস্ত সমীপতঃ। ন চাপি বিদ্যাতে কচ্চিন্নমুখ্য ইতি
মে মতিঃ। বোহিন্দ্রান্নিদধতো(তে) অষ্টা ভবেচ্ছত্ৰাণি পাণ্ডবাঃ ॥ উৎপথে হি বনে জাতা

আ নবভাদ্রপদ্যতে এভিরিত্যাদুখানি ধনুংবি ব্রকতি চ। অপজ্যামকরোদৌরঃ সহস্বেষততাদুখমিতি।
কল্যাপো কুবেণ বর্হে তুনীরে সংহতেহপি চেত্যমরঃ। বহুগোখান্নুনিজাণাঃ গোখা চানুগীনাং জাণং
জ্ঞানং চ গোখান্নুনিজাণং বৈঃ তে তথা। গোখাতলেহনিছায়ামিতি বিখঃ। অখঃবরুপরোরদ্রী তল-
মিতি চামরঃ। কানিন্দ্রীমতিতো বয়ঃ যমুনানিকটং গতঃ। অভিতোষোগাদ্বিতীয়া। অভিকর্গাভি-
কাত্যর্পিত্যগ্রাপ্যগ্রতোহব্যয়মিত্যমরঃ। (২) উক্তরেণ দশার্ণংস্তে পঞ্চানান্ দক্ষিণেন তু ইতি।
দুর্ভেদঃক্ৰশাণাং বৎস্তত বিবরং প্রাবিশন্ বনাং। পাণ্ডবা দশার্ণদেশানাং সমিপেক্ষয়েণ পঞ্চানান্

দুগব্যালনিষেবিতে। সমীপে চ শ্মশানস্ত গহনস্ত বিশেষতঃ। সমাধায়ামুখঃ শ্মশাৎ
 (ব্রহ্মসম্ভাষুধাত্তাঃ) গচ্ছামো নগরং প্রতি। এবমত্র যথাক্রোষঃ (৩) বিহরিষ্যাম
 জায়তঃ। বৈশম্পায়ন উবাচ। এবমুক্তা স রাজানঃ ধর্ম্মাশ্রানঃ যুধিষ্ঠিরম্। অচক্রমে নিধানায়
 শস্ত্রাণাং তরতর্ভত। যেন দেবান্নমুখ্যাংশ্চ সর্বাঃ (সর্পাঃ) শৈচকরথোহজয়ৎ। স্বীতান্
 জনপদাংশ্চাত্তানজয়ৎ কুরুপুত্রবঃ। তদুদারং মহাঘোরং সপত্নগণসুদনম্। অপজ্যমকরোৎ
 পার্থো গাণ্ডীবঃ শূভয়ঙ্করম্। যেন বীর কুরুক্ষেত্রমভ্যরক্ষৎ পরশুপঃ। অমুক্ধনুযন্তুস্ত
 জ্যামকয্যাঃ যুধিষ্ঠিরঃ। পাঞ্চালান্ যেন সংগ্রামে ভীমসেনোহজয়ৎ প্রভুঃ। প্রত্যাবে-

ন
 ব্র
 হ
 ম
 প
 য
 ন
 উ
 বা
 চ
 ।

সমীপ দক্ষিণেন যক্লোমশুরসেনানাং বিষয়াণাং মধ্যেষু। লুকা অভিলাষুকাঃ সন্তো মংস্তবিষয় ইতি
 ক্রবাণবব লুকোহভিলাষুক ইত্যপি একপদ্যঃ একসকরণযোগ্য যার্গাঃ। স রাজধানীং সংগ্রাণ্য
 রাজধানীসমীপং গচ্ছা। তজ্জেনায়ুখং গাণ্ডীবং ধরুঃ। (৩) ইয়ংকুটে যজ্ঞযোজ্যেতি। ইয়ং মহতি
 শমীকুটে উচ্চেষেণ পুরদ্বারে বা তিষ্ঠতীতি শেষঃ। কুটং পুরদ্বারি ইত্যমরঃ। নিম্নধতঃ

ধনুহুনেকঃ সপত্নাংশ্চৈব দিগ্জয়ে ॥ নিশম্য যন্ত বিষ্কাবঃ ব্যভ্রবন্ত রণাং পরে । পৰ্বতশ্চৈব
 দীর্ঘস্ত বিষ্কাট-মশনৈরিব ॥ সৈকবঃ যেন (সংগ্রামে) রাজানঃ পর্য্যমুখ্যত চানঘঃ ॥ জ্যাপাশং
 ধনুঃকস্ত তীমসেমোহবতারয়ৎ ॥ অজয়ং পশ্চিমামাশাং ধনুযা যেন পাণ্ডবঃ । মাজীপুত্রো
 মহাবাহ-স্তাত্ৰাস্ত্রো মিতভাষিতঃ ॥ তন্ত মৌরী-মপাকর্ষচ্ছূরঃ সংক্রন্দনো যুধি । কুলে
 নাস্তি সমো রূপে যন্তেতি নকুলঃ স্মৃতঃ ॥ দক্ষিণাং দক্ষিণাচারো দিশঃ যেনাজয়ৎ প্রভুঃ ।
 অপজ্যায়করৌদ্বীপ সহদেবন্তদায়ুধম্ (৪) ॥ খড়্গাংশ্চ (দীপ্তান্) গীতান্ দীর্ঘাংশ্চ
 কলাপাংশ্চ মহাধনান্ । বিপাঠান্ কুরধারান্শ্চ ধনুর্ভি-নিদধুঃ সহ (৫) ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥
 অথাবশাসনকুলং কুন্তীপুত্রো যুধিষ্ঠিরঃ । আক্ৰহেমাং শমীং বীর ধনুঃষ্যতানি নিক্রিপ ॥

হাশয়তঃ সমাসজ্য হাপয়িত্বা । যথাক্রোধঃ যথাস্থিতিঃ যথানুধর্মিত্যর্থঃ । (৪) অপম্যমপগতগুণং
 বিকার শব্দং বিষ্কাটঃ ঘোষঃ পর্য্যায়শত জিতবান্ মৌরীমপাকর্ষৎ জ্যামপসারিতবান্ সংক্রন্দনঃ
 কুলকন্দমতি যোদয়তীতি তথা । দক্ষিণাচারো ধনুযি প্রশস্তকর্ম্ম । (৫) গীতানিত্যাदि অপায়িত-

তামুপারুহ নকুলো ধনুঃবি নিদধে স্বয়ম্। যানি তন্ত্ৰাবকাশানি দৃঢ়রূপাণ্যমকৃত। যত্র
চাপশ্রুত স বৈ তিরোবর্ধাণি বর্ষতি (৬)। তত্র তানি দৃঢ়ৈঃ পাতৈঃ স্রুগাতুং পর্য্যবকৃত।
শরীরক মৃততৈশ্চকং সমবকৃত্ত পাণ্ডবাঃ। বিবজ্জয়িষ্যন্তি নরা দূবাদেব শমীমিমাম্ (৭)।
আবহুঃ শবমত্রেতি গন্ধমাত্রায় পুতিকম্। অশীতিশতবর্ষেয়ং মাতা ন ইতি বাদিনঃ।
কুলধর্শোহয়মশ্মাকং পূর্বেবরাচরিতোহপি চ। সমাসজ্যাত্ব বৃক্ষেহন্নিম্নিতি বৈ ব্যাহরন্তি
তে। আগোপালাবিপালেভ্য আচক্ষাণাঃ পরন্তপঃ। আজগুন্নুগরাভ্যাসং যোধাঃ
(পার্ধাঃ) শক্রনিবর্হণাঃ (৮) জয়ে। জয়ন্তে। বিজয়ে। জয়ংসেনো জয়দলঃ। ইতি শুভানি

জলান্। জলাবগাহনেন হি তেষাং নৈর্ধন্যং ভবতি পাঠান্তত্বঃ কল্পনীয়ঃ। এবমন্ত্রত্রাপি ব্যাখ্যানম্।
প্রাচীননিবন্ধানুসারেণ পাঠোজ্জেষঃ। দীর্ঘানায়তান্ কলাপানি যুধি মহাধনান্ বহুমূল্যং মহাধনমিত্যমরঃ।
বিপাঠাদীন শরবিশেষান্ (৬) তিরোবর্ধানি বর্ষতীতি। দেবে বর্ষতি বর্ধাণি বৃষ্টয়ঃ তিরতীর্ধ্যাক্
পততীতি শেবঃ। (৭) শরীরক মৃততৈশ্চকমিতি চ শঙ্কোহলীকে যতো নরান্তরং মৃতশরীরং কিত্ত
মায়া এতচ্চ উক্তরগোগ্রাহে ব্যাক্তীভবিষ্যতি। সমবকৃত্ত বর্গীয়ঃ। (৮) আগোপালাবিপালেভ্যঃ গোপাল-

স্বাসানি তেবাং চক্রে যুধিষ্ঠিরঃ ॥ ততো যথা প্রতিজ্ঞাতঃ প্রাবিশন্নগরং মহৎ । অজ্ঞাতচৰ্য্যাং
বৎসন্তো রাষ্ট্রে বৰ্ষং ত্রয়োদশম্ ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে শতসাহস্রাং সাংহিতায়াং বৈয়াকিক্যাং
বিরাটপৰ্ব্বনি পাণ্ডবপ্রবেশপৰ্ব্বনি অঙ্গসংস্থাপনে পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ।

বৈশম্পায়ন উবাচ । বিরাটনগরং রম্যং পঙ্খমানো যুধিষ্ঠিরঃ । অস্তবননসা দেবীং
দুর্গাং ত্রিভুবনেশ্বরীম্ ॥ বশোদাগৰ্ভসদৃভাং নারায়ণবরপ্রিয়াম্ । নন্দগোপকুলে জাতাং
মঙ্গলয়াং কুলবৰ্দ্ধিনীম্ ॥ কংসবিজ্ঞাবগকরী-মমুরাণাং ক্ষয়করীম্ । শিলাতটবিবিনিক্টিপ্তা-
ম্বদাশং প্রতিগামিনীম্ ॥ বাহুবদেবস্ত ভগিনীং দিব্যমালাবিভূষিতাম্ । দিব্যাস্ত্ররথরাং
দেবীং শতপাংষ্টকধারিনীম্ ॥ ভারাবতরণে পুণ্যে যে স্মরন্তি সদা শিবাম্ । তান্ বৈ
ভারবনশে পাপাং পকে গামিব দুৰ্ব্বলানাম্ ॥ ত্তোতুঃ প্রচক্রেমে তুরো [তুরো] বিবিধৈঃ
ছোজনভৈঃ । আমন্ত্র্য দৰ্শনাকাকী রাজা দেবীং সহাস্রজঃ । নমোহস্ত বরদে কৃষ্ণে

কৌশলশাস্ত্রমন্তিকিয়াপ্যাচক্ষাণঃ বধ্যস্ত ইত্যর্থঃ এক কৃতে সৰ্ব্ব কৰ্কবিষাকৌতিভাবঃ ॥ ৩ ॥

কুমারি ব্রহ্মচারিণি । বালার্কসদৃশাকারে পূর্ণচন্দ্রনিভাননে । চতুর্ভুজে চতুর্ভক্তে
[ভক্তমধ্যে] নীনশ্রোণিপয়োধরে । ময়ূরপিচ্ছবলয়ে কেশমুগ্ধদধারিণি । ভাসি দেবি যথা
পদ্মা নারায়ণপরিগ্রহা । স্বরূপং ব্রহ্মচর্য্যাক্ষ বিশদং তর [বিশাদাস্তব] খেচরি । কৃষ্ণচ্ছবিসমা
কৃষ্ণা শঙ্করবসমাননা (নিভা) । বিভ্রতী বিপুলো বাহু শক্রধ্বজসমুচ্ছুর্যো । পাত্রী
চ গজকী যন্তী ক্রী বিজিতা চ বা ভুবি । পাশকুমুদহাচক্রং বিবিধাত্মায়ুধানি চ ।
কুণ্ডলাভ্যাং সুপূর্ণাভ্যাং কর্ণাভ্যাং বিভূষিতা । চন্দ্রবিম্পর্কিনা দেবি মুখেন স্বং
বিরাজসে । মুকুটেন বিচিত্রেণ কেশবন্ধেন শোভিতা । ভুজঙ্গাতোগবাসেন শ্রোণি-
দুত্রেণ রাজতা । জ্বালসে চাপবিদ্ধেন ভোগেনেবেহ মন্দরঃ । ধ্বজেন শিখিপুচ্ছা-
না-মৃচ্ছিতেন বিরাজসে । কোমারঃ ব্রতমান্ধায় ত্রিদিবং পালিতং স্বয়া । তেন
স্বং জুয়সে দেবি ত্রিদশৈঃ পূজ্যসেহপি চ । ত্রৈলোক্যরক্ষণার্থায় মহিবানুরনামিণি ।
ঐসম্ভা মে সুরশ্রেষ্ঠে দয়াং কুরু শিবা ভব । জয়া স্বং বিজয়া চৈব সংগ্রামে চ
জয়প্রদা । সমাপি বিজয়ন্দেহি বরদা স্বক [বরয়ে স্বাক] সাপ্রতম্ । বিজয়

সত্যম্ বিজয়ম্ ।

চৈব নগশ্চৈষ্ঠে তব স্থানং হি শাশ্বতম্ । কালি কালি মহাকালি নীধুনাং সপত্তপ্রিয়ে ॥
 (কৃতান্নবাত্মাতুঠৈত্বং) কৃদা যাত্ৰাং স্বভূতেষাং বরদে কামচারিণি । ভাৱাবতাবে যে চ ধাং
 সংস্রবিষ্যন্তি মানবাঃ ॥ অগমন্তি "চ যে ধাং হি প্রভাতে চ নরা ভুবি । ন তেবাং
 দুৰ্নভং কিঞ্চিৎ পুত্রতো ধনতোহপি বা ॥ দুৰ্গাত্তারয়সে দুৰ্গে তত্বং দুৰ্গা সূতা
 জনৈঃ । কাষ্ট্যারেববগ্নানাং মগ্নানাঞ্চ মহার্গবে । দহ্ম্যভিৰ্বা নিরুদ্ধানাং ধং পতিঃ
 পুৰবা নৃণাং ॥ জনপ্রতরণে চৈব কাষ্ট্যারেবটবীষু চ । যে স্মরন্তি মহাদেবি ন চ
 নীদন্তি তে নরাঃ ॥ ধং কীৰ্ত্তিঃ ত্রিগুণৈঃ সিদ্ধি-হীৰ্বিদ্যা সন্ততিশ্ৰুতিঃ । সক্ষ্যা রাতিঃ
 প্রভা নিজা জ্যোৎস্না কাস্তিঃ কমা দয়া ॥ নৃণাঞ্চ বন্ধনং মোহং পুত্রনাশং ধনকরম্ ॥
 ব্যাধিঃ সূত্ৰ্যং তন্ময়ৈকেব গুজিতা নাশয়িষ্যসি ॥ সোহিহং রাজ্য্যং পরিভ্রষ্টঃ শরণং ধাং
 অগমবান্ । অগতশ্চ যথা নুর্জ্জ্ব । তব দেবি স্মরেশ্বরি ॥ ত্রাহি মাং পদ্মপত্রাঙ্কি সত্যে সত্য্য
 তব নঃ । শরণং তব মে দুৰ্গে শরণ্যে ভক্তবৎসলে ॥ এবং স্তুতা হি সা দেবী দৰ্শনামাস
 পাইত্বান্ । উপগম্য তু রাজান-সিদ্ধং বচনমব্রবীৎ ॥ দেব্যাচ ॥ শৃণু রাজস্বহাবাহো

ମନୀୟଃ ବଚନଃ ଶୁଭଃ । ଭବିଷ୍ୟତ୍ୟାଚିରାଦେବ ସଂଗ୍ରାମେ ବିଜୟସ୍ତବ ॥ ମମ ପ୍ରମାଦାରିକ୍ଷିତ୍ୟା
 ହୁଏ। କୌରବବାହିନୀୟ । ରାଜ୍ୟଂ ନିକଟକଂ ବୃଦ୍ଧା ଭୋକ୍ୟାମେ ମେଦିନୀଃ ପୁନଃ । ଦ୍ରାହୁତିଃ
 ଅହିତେ। ରାଜନ୍ ଶ୍ରୀଭିଃ ପ୍ରାପ୍ତାସି ପୁଞ୍ଜାଂ । ମଂପ୍ରାମାଦାଚ୍ଚ ତେ ମୌଧ୍ୟ-ମାରୋଗ୍ୟକ ଭବିଷ୍ୟତି
 ସେ ଚ ମାଂ କୌର୍ତ୍ତୟିଷ୍ୟତି ଲୋକେ ବିଗତମଂସରାଃ । ତେଷାଂ ଦୁଃଷ୍ଟା ପ୍ରଦାନ୍ତାମି ରାଜ୍ୟମାୟୁର୍ବର୍ଜପୁଃ
 ନୃତମ୍ ॥ ଏବାମେ ନଗରେ ବାପି ସଂଗ୍ରାମେ ଶକ୍ରସହଚ୍ଚି । ଅଟିବ୍ୟାଂ ଦୁର୍ଗକାନ୍ତାରେ ମାମ୍ବରେ ମହନେ
 ମିମ୍ବେ । ସେ ଅବିଷ୍ୟତି ମାଂ ରାଜନ୍ ସଥାହଂ ଭବତା ନୃତା । ନ ତେଷାଂ ଦୁର୍ଲଭଂ କିଞ୍ଚିଦନ୍ୟ-
 ଶ୍ଚୋକେ ଭବିଷ୍ୟତି ॥ ଇଦଂ ଶ୍ରୋତ୍ରବରଂ ଭକ୍ତ୍ୟା ଶୃଣୁୟାଦ୍ଧା ମର୍ତ୍ତେଷ୍ଠ ବା । ତତ୍ତ୍ଵ ସର୍ବ୍ୟାପି କାର୍ଯ୍ୟାପି
 (କର୍ମାପି) ମିଦ୍ଧିଂ ଯାନ୍ତୁତି ମାମ୍ବଂ ॥ ମଂପ୍ରାମାଦାଚ୍ଚ ବଃ ସର୍ବ୍ୟାନ୍ ବିରାଟନଗରେ ସ୍ଥିତାନ୍ । ପ୍ରଜ୍ଞାନ୍ତୁତି
 ତ୍ତ କୁରନ୍ତେ ନରା ବା ତନ୍ନିବାସିନଃ ॥ ଇତ୍ୟୁକ୍ତା ବବଦା ଦେବୀ ଯୁଧିଷ୍ଠିରମରିନ୍ଦମମ୍ । ବନ୍ଧାଂ କୁଦ୍ଧା ଚ
 ମାମ୍ବଂ ତତ୍ତ୍ଵେବାନ୍ତରଧୀୟତ । ଇତି ଶ୍ରୀମହାଭାରତେ ବିରାଟପର୍ବଣି ଶ୍ରୀଦୁର୍ଗାସ୍ତବେ ଷଷ୍ଠୋଽଧ୍ୟାୟଃ ॥
 , ବୈଶମ୍ପାୟନ ଉବାଚ ॥ ତତୋ ବିରାଟଂ ପ୍ରଥମଂ ଯୁଧିଷ୍ଠିରୋ ରାଜା ମତାରାୟାମୁପବିଷ୍ଠମାବ୍ରଜଂ ।
 ଶ୍ରୀଦୁର୍ବ୍ୟାସମ୍ବନ୍ଧମାନୁ ପ୍ରତିଯୁଚ୍ୟ କାଞ୍ଚନାନ ଛାନ୍ ମ କକ୍ଷେ ମରିରଭ୍ୟ ବାମମା । ନରାଧିପୋ ରାଷ୍ଟ୍ରପତିଃ

যশস্বিনঃ মহাযশাঃ কৌরববংশবর্ধনঃ । মহানুভাবো নররাজসংকৃতো দুর্দাসদ-স্তীক্ণবিষো
যথোরগঃ ॥ বলেন রাপেণ নবর্ষভো মহান্ প্রচল্লস্রপেন যথামরস্তুথা । মহাব্রজানৈরিব
সংব্রতো রবি-র্ষথানলো ভস্মবৃত্তশ্চ বীর্যবান্ (১) ॥ তমাপত্তস্তঃ প্রসমীক পাণ্ডবঃ বিরাট-
রাড়িন্দুমিবাভ্রসংবৃত্তম্ । সমাগতঃ পূর্ণশিশিপ্রভাননঃ মহানুভাবঃ ন চিরেন দৃষ্টবান্ ॥
মহ্মিষিকান্ সূতমূখান্ বিশস্তথা যে চাপি কেচিৎ পরিতঃ সমাসতে । পপ্রচ্ছ কোহয়ঃ
প্রথমঃ সমীষিবান্ বৃপোপায়মোহয়ঃ প্রসমীকতে সত্তাম্ (২) ॥ ন তু দ্বিজোহয়ঃ ভবিতা
নরোত্তমঃ পতিঃ পৃথিব্যা ইতি মে মনোগতম্ । ন চাস্ত্র বাকী (দাসো) ন রথো ন কুঞ্জরঃ
সমীপতো ভাজতি চায়মিন্দ্রবৎ ॥ শবীরলিনৈকরূপসুচিতে। হয়ঃ যুদ্ধান্তিযিক্তস্থিতি মেহত্র
মানসম্ । সমীপমায়্যতি চ মে গতব্যথা যথা গজস্তামরসীঃ মদোৎকটঃ (৩) ॥ বিতর্কয়-

(১) অক্ষান্ পরিব্রজ্য সংবেষ্ট্য । রবিদৃষ্টোত্তেন দূরস্থিতৈতরহুপলক্ষণীঃ বাকৃদৃষ্টোত্তেন সমীপটৈহরপীতি
দর্শয়তি । (২) বিশস্তথা যে চাপি কেচিদিতি । বিণো যন্তব্যঃ পরিতঃ সর্কভোভাবেন সমাসতে
তান পপ্রচ্ছত্যর্থঃ । যৌ বিষৌ বৈশ্চয়মহ্মাবিত্যমরঃ । সমীষিবান্ আগতঃ । (৩) যথা গজস্তা-

[বি—৪]

কৃৎক নররভক্তথা যুধিষ্ঠিরোহভ্যোত্য বিরূটমব্রবীৎ (৪) ॥ যুধিষ্ঠির উবাচ ॥ সত্ৰাড্ বিজানা-
 য়িহ জীবিতাৰ্থিনং বিনষ্টসৰ্ব্বশ্চ মুপাগতং দ্বিজম্ । ইহাহমিচ্ছামি তবানঘাত্তিকে বস্ত্রং যথা
 কামচরন্তথা বিভো (৫) ॥ তমব্রবীৎ স্বাগতমিত্যানন্তরং রাজা প্রহৃষ্টঃ প্রতिसংগৃহাণ চ ।
 তঃ রাজসিংহঃ প্রতিপূজ্য রাজা ক্রীতান্নন। চৈনমিদং বভাবে (৬) ॥ কামেন
 তাতাতিবদাম্যাহঃ স্বাং কস্তাসি রাজো বিষয়াদিহাগতঃ । গোত্রক নামাপি চ শংস
 তবতঃ কিঞ্চাপি শিল্লং তব বিদ্যাতে কৃতম্ ॥ যুধিষ্ঠির উবাচ ॥ যুধিষ্ঠিরস্তাস-মহঃ পুরা
 সখা বৈয়াক্ষপদ্যঃ পুনরশ্মি বৈ দ্বিজঃ (৭) । অক্ষান্ প্রযোক্তুং কুশলোহস্মি দেবিভা

যবনীং মদোৎকট ইতি । মদোৎকটো মদেন উৎকৃষ্টগণ্ডো যথা মত্তো গজস্তামরসীং পদ্মিনীমায়তি
 তথা মম সমীপমায়াতীতি বোধ্যম্ । তামরসং পদ্মং বিদ্যাতেহন্তেত্যর্থঃ, অর্শ আদিংবাদতি কৃতে উৎপন্নত্যর্থঃ ।
 তামরসীমদোৎকট ইতি পাঠে তামরসী পদ্মী ব্যক্ত এবার্থ ইতি । (৪) অভ্যোত্য সম্মুখমাগত্য ।
 কামচরঃ যদৃচ্ছয়া তিষ্ঠামি যামি চ । (৬) প্রতিসংগৃহাণ প্রতিসংজগ্রাহ বিভক্তিপুরুষমোবাচ্যমাৎ ।
 প্রোগেবোক্তং পদৈজ্ঞানীতিনিবন্ধঃ কর্তব্যো মূনিভাষিতে । অহুশ্বরগতাৎপৰ্য্যাদ্বাদিত্রয়ন্তে হি লক্ষণ-

ককেতি নান্মান্মি বিরাট বিক্রতঃ । বিরাট উবাচ । দদামি তে হস্ত বরং যদিচ্ছসি
 অশাধি মৎস্তান্ বশগো অহং তব । প্রিয়া হি ধূর্তা মম দেবিনঃ সদা ভবাংশ্চ
 দেবোপমরাজ্যমর্হতি (৮) ॥ যুধিষ্ঠির উবাচ । আগ্রো [প্রাপ্তো] বিবাদঃ প্রথমঃ বিশাম্পতে
 ন বিদ্যাতে কশ্চন (কিঞ্চন) মৎস্ত হীনতঃ । ন মে ক্ষিতঃ কশ্চন ধারয়েদ্ধনং বরো মমৈষোহস্ত
 তব প্রসাদতঃ (৯) ॥ বিরাট উবাচ । হস্ত্যামবশ্যং যদি তেহপ্রিয়করেৎ প্রত্নাজয়েয়ঃ

মিত্যাদি । (৭) বৈষাষপত্নঃ বৈষাষপত্নঃগোত্রঃ । (৮) ধূর্তা দ্যাতকায়ঃ । (৯) আগ্রো বিবাদঃ
 প্রথমঃ বিশাম্পতে ন বিজ্ঞতে কশ্চন মৎস্ত হীনতঃ । ন মে ক্ষিতঃ কশ্চন ধারয়েদ্ধনং বরো মমৈষোহস্ত
 তব প্রসাদতঃ । হে মৎস্ত বিশাম্পতে নৃপতে হীনতঃ পুরুষাৎ কশ্চন কোহপি ন বিজ্ঞতে মম বিবাদ
 ইতি প্রথমঃ প্রাপ্তো বর ইতি শেষঃ । ক্ষিতঃ সন্ মম ধনং ন কশ্চন ধারয়েৎ অগ্রযচ্ছনু চিরং কুৰ্ব্যাৎ
 দ্বিতীয়ো বর ইত্যভিপ্রায়ঃ । হে মৎস্ত প্রথমমেব বরোহস্ত হীনতঃ কুলঙ্গীকৃত্ববীণাদিহীনেন কশ্চন
 বিবাদঃ প্রাপ্তো ন বিজ্ঞতে বিবাদপ্রধানং দ্যুতং যতঃ । আগ্রো বিবাদঃ পরম ইতি পাঠে হে বিশাম্পতে
 হীনতা হীনতো হীনকনেন সৎ মম কশ্চন দ্যুতাদি ব্যবহাবো ন বিজ্ঞতে ন ভবতু কিন্তু সাধুতিয়েব ভব-

বিষয়াদিজ্ঞাস্তথা। শৃণুত মে জানপদাঃ সমাগতাঃ কঙ্কে। যথাহঃ বিষয়ে প্রভুস্তথা।
সমানজাতো(যানো) ভনিভাসি মে সখা প্রভুতবস্ত্রো বহুপানভোজনঃ। পশ্যে স্তমস্তশ্চ বহিস্ত

বিভ্যতিগ্রামঃ অতএব বিবাদঃ পরমো যোগ্যঃ অন্নমাশন্নঃ দূতে বিবাদো জায়ত এব কিঞ্চ সাধুসম্বন্ধী
বিবাদঃ পরমঃ আপ্তানাং বিবাদো আপ্ত ইতু্যচ্যতে। আপ্তঃ প্রত্যয়িতঃ সাধুরিত্যমরঃ। গ্রামোতো বাদঃ
প্রথমং বিশাস্মতে। ন বিজ্ঞতে কিঞ্চন মংস্ত হীনত ইত পাঠে হে নরপতে যঃ কশ্চিৎ দূতে মামধি-
কিপতি ন স্বতঃ প্রথমং বাদঃ গ্রামোতো স্বতৈব সহ ভেন বিবদনীয়ঃ ন ময়েত্যর্থঃ ন বিজ্ঞতে ন তবতু
দূতব্যবহারঃ কুলশীলজবিণাদিভির্হীনেন। তৃতীয়াস্তাৎ তসিঃ। অপরাং নরা জিতঃ সন্ ন মে কশ্চন ধনং
ধারয়তু দূতকারঃ তৎকণমেব স্বতৈবাসৌ মদীয়ঃ ধনং দাপয়িতব্যং অন্নমভিগ্রামঃ। দূতকারীগাং চতস্রো
বৃক্কয়ঃ ছলং বলং নিরুবঃ কলহশ্চেতি। অত্র প্রথমে ন পাদেন ছলং বলং নিরুবঃ, রাজদণ্ডভয়ান্নিবোধিণি
নাস্তি, জিতস্ত ধনস্ত তৎকণমেব দাপনাং কলহোহপি নাস্তি, হীনকুলজবিণানাং হি ধনোহয়ঃ কলহো। নাস
এবং চতুষ্টিয়ং যাচিতবানিত্যর্থঃ। অত্র পক্ষে, একমাহতৈবৈভবরঃ বরো বৌ কজিয়স্ত তু। অয়স্ত রাজো
রাজেন্দ্র ব্রাহ্মণস্ত পতং বরা, ইতি সভান্নাং দ্রোপতা। বাক্যাং পরামর্ষঃ, ব্রাহ্মণবেশধারিত্বেন তথা

সর্বদা কৃতক্ৰমে দ্বারমপাবৃতং যয়া (১০) । যে ষাণ্মবাদেয়ু-রবৃত্তিকর্ষিতা ক্রমাশ্চ তেষাং
 যচনেন মাং সদা (১১) । দাস্তামি সর্বং তদহং ন সংশয়ো ন তে ভয়ং বিদ্যতি সন্নিধৌ
 মম ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবং স লক্ষ্য তু বদং সমাগতো বিরাটরাজোহথ নরবভন্তদা ।
 উবাচ ধীরঃ পরমার্চিতঃ সুখী ন চাপি কশ্চিচ্ছত্রিতঃ বুবোধ তৎ ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে—
 শতসাহস্রাং সংহিতায়াং বৈয়্যাসিক্যাং বিরাটপর্বণি যুধিষ্ঠিরপ্রবেশো নাম সপ্তমোহধ্যায়ঃ ॥
 বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ অথাপ্যরো ভীষকঃ শ্রিয়া কলঙ্গ পুষ্যমৌ সিংহবি(জাস)শালবিক্রমঃ ।

৪১

ব্যবহারঃ ইতি । (১০) সমানজাতো ভবিতাসি মে সখেতি । সমানজাতঃ সমানবয়াঃ যদ্বা সমান-
 বনাস্ত তস্ত সমুন্নতিঃ সস্ত জাতঃ সমুহঃ তদ্বান্ সমানজাতঃ সমানঃ তুলাং জাতং সমুহো যন্ত ইতি বিগ্রহে
 সমানস্ত সত্যাবে রূপং, জাতঃ জাতোয়ায কলঙ্গ বিধঃ । তমেবার্থং স্পষ্টীকরোতি প্রকৃতবদ্র ইত্যাদিনা ।
 অশাবৃত্তমুদ্বাটিতমপসারিতমিত্যর্থঃ । (১১) অবৃত্তিকর্মণানাতাক তয়া পীড়িতাঃ । ইতি
 যুধিষ্ঠির প্রবেশঃ ॥ ৩ ॥

একম্ একম্ একম্

খজাঞ্চ দক্ষীণ করেণ ধারয়ন্নসিঞ্চ কালান্দ্রমকোষমব্রণম্ (১) ॥ স স্মদরূপঃ পরমেণ বর্চসা
 রবির্ঘথা লোকমিমং প্রকাশয়ন্ । সূরুক্ষণান। গিরিরাজ-সারবাঃ স্তুঃ মৎস্তরাজঃ সমুপেত্য
 তস্থিবান্ (২) ॥ তং প্রেক্ষ্য রাজানিমিবাস্তুিকাগতঃ ততোহব্রবীজ্জানপদান্ সমাগতান্ ।
 সিংহান্নতাংসোসোহয়মতীব রূপবান্ প্রদৃশ্যতে কো নু নরর্ষভো যুবা ॥ অদৃষ্টপূর্বঃ পুরুষো
 রবির্ঘথা বিতর্কয়ন্নাস্ত লভামি নিশ্চয়ম্ । তথাঃস্ত চিত্তং ছানিশং বিতর্কয়ন্নরর্ষভস্যাদ্য ন যামি
 তত্ত্বতঃ (৩) ॥ দৃষ্টেব চৈনং ন বিচাৎয়াম্যহঃ গন্ধর্বরাজো যদি বা পুরন্দরঃ । জানীত
 কোহয়ঃ মম দর্শনে স্থিতে। যদীপসিতঃ তল্লভতাঞ্চ মাচিরম্ ॥ বিরাটবাক্যেন হু তেন

সূত্র
 বিরাটপুত্র -

বৈশম্পায়ন উবাচ । (১) খজাঃ দক্ষী ক্ষেতি । খজাঃ মহনদত্তঃ দক্ষীঃ তদেব যদ্বা স্তপাদি
 পরিবেশনার্থা লৌহময়ী খজা বটাধাদন্ননিঃসাবণার্থা দক্ষীতি ভেদঃ । (২) গিরিরাজসার
 বান্ গিরিরাজো মেকঃ তৈস্তেব সারঃ বঙ্গঃ বিজ্ঞাতঃ স্ত স তথা । যদ্বা সাবঃ স্থিবাংশঃ লুটাকাবয়ব ইতি
 যাৎ স বিদ্যাতৈস্তেতি সারবান্ গিরিরাজ ইব সারবান্ স্থিরাম্শবান্ ইত্যুপমানপূর্ণন্দঃ কণ্ঠধারয়ঃ ।
 (৩) ন দামি তত্ত্বং স্বরূপং ন যামি নাদিগচ্ছামি, যা দাতোর্গতিার্থেতেনৈব জ্ঞানাত্মাৎ । সম্বৎ

চোদিতা নরা বিরাটস্থ স্তম্ভীভ্রগামিনঃ। উপেত্য কোন্তেয়-মথাক্রবং-স্তদা যথা স রাজাবদদ-
 ছ্যাতানুজম্ (৩) ॥ ততো বিরাটং সমুপেত্য পাণ্ডবঃ স্তদীনরূপং বচনং মহামনাঃ। উবাচ
 স্তদোহিন্মি নরেন্দ্র বল্লবো ভজস্ব মাং বাঞ্জনকাবমুত্তমম্ ॥ বিরাট উবাচ ॥ ন স্তদতাং মানদ
 শ্রদ্ধধামি তে সহস্রেনেত্রপ্রতিমো হি দৃশ্যতে। শ্রিয়া চ রূপেণ চ বিক্রেমেণ চ প্রভাসসে হং
 নুবরো নরেন্দ্ৰিহ ॥ ভীমসেন উবাচ ॥ নরেন্দ্র স্তদঃ পরিচারকোহস্মি তে জানামি নৃপান্
 প্রেথমং ন কেবলান্। আশ্বাদিতা যে নৃপতে পুরা-ভবন্ যুধিষ্ঠিরেণাপি নৃপেণ সর্বশঃ (৫) ॥
 বশেন তুল্যাশ্চ ন বিদ্যতে ময়া নিযুক্তশীলশ্চ সদৈব পার্থিব। গজৈশ্চ সিংহৈশ্চ সমীযিবানহং
 সদা করিষ্যামি তবানঘ প্রিয়ম্ ॥ বিরাট উবাচ ॥ দদামি তে হস্ত বরং মহানসে তথা চ

কুলশীলগুণাদয়ঃ। (৩) অচ্যুতানুজম্ সত্যাদেবচূতত্বাৎ তথা ব্যাপদেশঃ অচ্যুতস্ত
 নরনারায়ণরৌরেক্যাদচ্যুতত্বং বা। অজ্ঞুনাহুজয়িত পাঠে অজ্ঞুনো অজ্ঞো যন্তেতি-
 ণ্টিার্থঃ। (৫) ন কেবলং প্রেথমোহং সামান্তনৃপান্ জানামি যুধিষ্ঠিরেণ যে আশ্বাদিতাঃ স্তদাঃ

কুৰ্খ্যাঃ কুশলাং প্রজাযসে । নচৈব মন্ত্রে তব কর্ণ তৎ সমং সমুদ্রেনেমীঃ পৃথিবীঃ স্বমহঁসি (৬) ।
 যথা হি কামস্তব তত্তথা কৃতং মহানসে স্বং ভব মে পুরস্কৃতঃ । নরাস্ত য়ে তত্র সমাহিতাঃ পুরা
 ভবাঃস্ত তেযামধিপো ময়া কৃতঃ । বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তথা স ভীমো নিহিতো মহানসে
 বিরাটরাজো দয়িতোহভবদ্ভূতম । উবাচ (উবাসরাজ্য) রাজন্ন চ তং পৃথগ্ জনো বুবাধ
 তত্রামুচরাস্ত কেচন ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে—শতসাহস্র্যাং সংহিতায়াং নৈয়াসিক্যাং
 বিরাটপৰ্বনি ভীমসেন প্রবেশো নাম অষ্টমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততঃ কেশান্ সমুংকিপ্য বেল্লিতাগ্রাননিদ্ভিতান্ । কৃষ্ণান্
 হৃক্ষ্মান্দুন্দুর্দীর্ঘান্ সমুদগ্ৰেণ্য শুচিশ্রিতা । জুগুহে দক্ষিণে পার্শ্বে মৃদুনসিতলোচনা (১) ॥

ব্যাঘ্রানি, রাজযোগ্যপাচকোহহমিতি ভাবঃ । (৬) সমুদ্রেনেমীঃ পৃথিবীমিতি সমুদ্রো নেমি-
 রবধিব্রতাঃ পৃথিব্যাঃ সা তথা ভাঃ । নেমিঃ ক্রীবে তথা গর্ভে প্রকারে কৈতবেহপি চেতি বিশ্বঃ ।
 পুয়স্তুতো নিযুক্তঃ অধিকৃত ইতি যাবৎ । ইতি ভীমসেন প্রবেশঃ ॥ * ॥

(১) বেল্লিতাগ্রান্ সমুদগ্ৰেণ্য দক্ষিণে পার্শ্বে জুগুহে সমুদ্রবতী যৌপদীতি শেষঃ । বেল্লিতঃ

বাসন্ত পরিধায়ৈকঃ কৃষ্ণা শুমলিনঃ মহৎ । কৃষ্ণা বেষণক সৈরিক্রিয়াঃ ততো ব্যচর-দার্তবৎ ॥
 তাং নরাঃ পরিধাবন্তীঃ স্ত্রিয়শ্চ সমুপাস্রবন্ (২) । অপৃচ্ছংসৈশ্চব তাং দৃষ্ট্বা ক। ঙং কিঞ্চ
 চিকির্ষসি ॥ সা তামুবাচ রাজেন্দ্র সৈরিক্রাহ-মুপাগতা । কর্ম চেচ্ছামি বৈ কর্তুং তন্ত যো মাং
 বুভুর্ষতি (যুযুজ্জতি পুপুজ্জতি) (৩) ॥ তস্তারূপেণ বেশেন শ্লক্ষুয়া চ তথা গিরা । ন অদদথ তাং
 দাসী-ময়হেতোরূপস্থিতাম্ ॥ বিরাটস্ত তু কৈকেয়ী ভার্য্যা পরমসম্মতা । আলোকয়ন্তী দদৃশে
 শ্রীসাদাদ্ভুপদাঙ্গজাম্ (৪) ॥ সা সমীক্ষ্য তথারূপা-মনাথামেকবাসসম্ । সমাহুয়াত্রবী-
 ঙ্গে ক। ঙং কিঞ্চ চিকীর্ষসি ॥ সা তামুবাচ হে রাজ্ঞি সৈরিক্রাহ-মিহাগতা । কর্ম চেচ্ছামি
 বৈ কর্তুং তন্ত যো মাং (যুযুজ্জতি) পুপুজ্জতি ॥ স্তদেদেকোবাচ ॥ নৈবরূপা ভবন্ত্যেব যথা বদসি
 ভাবিনি । প্রেষয়ন্তী চ বৈ দাসীদ্বীদাসাংশ্চ বিবিধান্ বহুন্ ॥ গুঢ়গুঢ়কা সংহতোরু-দ্বিগন্তীরা
 বভূবুত। ॥ রক্তা পঞ্চনু রক্তেযু হংসগদগদভাবিনী ॥ স্তকেনী স্তন্তনী শ্রামা পীনশ্রোণিপয়ো-

বক্খিত্যমরঃ । কল্পিতাগ্রানি ব্যচক্ৰতে কেচিৎ । (২) নরাঃ পুমাংসঃ । (৩) বুভুর্ষতি কর্তৃমিচ্ছতি
 দুৰ্ভুজ্য শরণশোষণয়ো পুপুজ্জতীতি পাঠে পোহুমিচ্ছতি ন এবার্থঃ পুং পুঠৌ ধাতোঃ । যুযুজ্জতীত্যপগাঠ

ଧରା । ତେନ ତେନେବ ସମ୍ପନ୍ନା କାମ୍ପୀରୀବ ତୁବଜ୍ୟା । ଅରାଳପନ୍ଥନୟନା ବିଷ୍ଠୋଞ୍ଚି ତତ୍ତ୍ୱମଧ୍ୟା ।
 କନ୍ଧୁଗ୍ରୀବା ଗୁଡ଼ଶିରା ପୂର୍ଣ୍ଣଚନ୍ଦ୍ରନିଭାନନା । ଶାରଦୋଽଂପଳପଦ୍ରାକ୍ୟା ଶାରଦୋଂପଳଗଜକ୍ୟା ।
 ଶାରଦୋଂପଳସେବିଜ୍ଞା ରୁଂପେନ ସଦୃଶୀ ଶ୍ରିୟା । କା ହଃ କ୍ରହି ଷ୍ଠା ଭଞ୍ଜେ ନାସି ଦାସୀ କଥକନ ।
 ଷଞ୍ଜା ବା ଯଦି ବା ଦେବୀ ଗନ୍ଧର୍ବ୍ୟା ଯଦି ବାପ୍ ସରାଃ । ଦେବକଜା ଭୁଜଙ୍ଗୀ ବା ନଗରଜ୍ଞାଧିଦେବତା ।
 ବିଜ୍ଞାଧରୀ କିରବୀ ବା ଯଦି ବା ରୋହିଣୀ ସ୍ୱୟମ୍ । ଅଳକ୍ଷ୍ମୀ ମିତ୍ରକେଶୀ ପୁଣ୍ଡରୀକାଫ ମାଲିନୀ ।
 ଇନ୍ଦ୍ରାଣୀ ବାଞ୍ଜୁଣୀ ବା ହଃ ହୃଦ୍ଧୂତୁଃ ପ୍ରଜ୍ଞାପତେଃ । ମେନକା ସହଜଜା ବା ରଞ୍ଜା ବାପି ତିଲୋକ୍ତମା ।
 ଦେବ୍ୟା ଦେବେଷୁ ବିଧ୍ୟାତାନ୍ତାସାଃ ହଃ କତମା ଶୁଭେ (୧) ॥ ଧ୍ରୋପଦ୍ୟାବାଚ ॥ ନାମ୍ନି ଦେବୀ ନ ଗନ୍ଧର୍ବ୍ୟା

ଏବ । (୫) ପ୍ରାମାଦ୍ୟଂ ପ୍ରାମାଦ୍ୟାକ୍ଷ ଧାବ୍ ଲୋପେ ପଦ୍ୟା । (୧) ଗୁଡ଼ଶୁଳକା ସଂହତୋରୁଗ୍ନିଗନ୍ତୋରା
 ଷଡୁରତା ଇତ୍ୟାଦି ପୂର୍ଣ୍ଣଚନ୍ଦ୍ରନିଭାନନାଞ୍ଚା । ଇତି ଚ ଅରମ୍ଭଃ । ଗୁଡ଼େ ଶୁଳଃ କୌପାମଗ୍ରହୀ ଷଞ୍ଜାଃ
 ନା ତଥା ନୋଽଞ୍ଚଶୁଳକେତି ପାଠେ ନୌଚଗ୍ରହିକେତ୍ୟର୍ଥଃ । ସଂହତୋରୁଃ ପରମ୍ପରାଲିଞ୍ଜିତୋରୁଃ ଷଞ୍ଜା
 ସଂହିତୌ ମନ୍ୟୁପାବୁକ୍ଷ ଷଞ୍ଜାଃ ନା ତଥା ଦ୍ୱିଗନ୍ତୋରା ଦ୍ୱିଷ୍ଠ ସ୍ୱରମସ୍ତନାତିଷ୍ଠ ଅହତନା ତଥାଚ ମାହତ୍ତ୍ୱ
 ଲକ୍ଷଣମ୍ । ନାତିଃ ସ୍ୱରମସ୍ତନାତି ଶ୍ରେଣୀଃ ଶବ୍ଦୋରମେତଦ୍ୱିତୟଃ ନରାଣାଃ ଷଞ୍ଜା ଦ୍ୱିତ୍ୱିଃ ହ୍ୟନିଃ ବାପ୍ ବୁଦ୍ଧି

নাস্তরী ন চ রাক্ষসী । সৈরিক্রী তু ভুজিষ্যান্মি সত্যমেতদ্বু বীমি তে ॥ কেশান্জানাম্যলংকর্তুং
 পিংবে সাধু বিলেপনম্ । মল্লিকোৎপলপদ্মানাং চম্পকানাং তথা শুভে ॥ গ্রহ্ময়িষ্যে
 বিচিত্রাশ্চ ব্রজঃ পরমশোভনাঃ । আরাধয়ঃ সত্যভামাং কৃষ্ণশ্চ মহিষীং প্রিয়াম্ ॥
 কৃষ্ণাঞ্চ ভাৰ্য্যাং পাণ্ডুনাং কুরুণামেকমৃন্দরীম্ । তত্র তত্র চরাম্যেবং লভমানা শ্ৰুভোজনম্ ॥
 বাসাংসি যাবচ্চ লভে তাবজ্ঞাবজ্রমে তথা । মালিনীতোযব মে নাম স্বয়ং দেবী চক্ৰাং সা ॥
 সাহসত্যাগতা, দেবি শ্রুদেকে ঋগ্নিবেশনম্ ॥ শ্রুদেক্ষোবাচ ॥ মুক্তি, যাং বাসয়েয়ঃ বৈ

৪৭

নাতিভির্গভীরা অনবগাহরূপা যদুন্নতা যটুহ স্বানেযুন্নতা ককাটিকাকিকুমুখকটীপৃষ্ঠেযু শুনষয়-
 পাদদ্বয়বৃন্তদ্বয়েযু বা বৃকোহথ-বকং লাসিকান্তঃ পৃষ্ঠং ককাটিকা চেতি যদুন্নতানীতিসামুদ্রকং ।
 শুনযুগককদ্বয়হস্তনিভবকোভিকন্নতা বা । পক্ষযু রক্তেযু রক্তা, হস্তৌ পাদৌ তথা কিস্বা-গঠাধরঞ্চ
 এব চ ইতি করতলপাদতলকিস্বানখাধরেযু রক্তা-লোহিতবর্ণা কিছুতেযু পক্ষযু রক্তেযু লহরান-
 জনকেযু মার্জ্জন যুক্তেযু বা । রক্তঃ স্তাৎ কুন্তুমে প্রাচীনামলকেষিতি বিধঃ । যথা পক্ষযু
 নমনকুচ চরণেযু রাগবিবরেযু । হংসগগতাবিধী হংসীব গগনভাষণীনা গগনদং যদুন্ন-

সংশয়ো নাত্র বিভ্রতে । ন চেদিচ্ছতি রাজা স্বাঃ গচ্চেৎ সর্বেণ তেজসা ॥ দ্বিয়ো রাজকুলে
 যশ্চ যশ্চেমা মম বেদ্ব্যনি । এসক্তান্তাঃ নিরীকন্তে পুমাংসঃ কং ন মোহয়েঃ ॥
 বৃক্কাংস্তাবস্থিতান্ পশ্য য ইমে মম বেদ্ব্যনি । তেহপি স্বাঃ সন্নমন্তীব পুমাংসঃ কং ন
 মোহয়েঃ ॥ রাজা বির্রাটঃ সূত্রোনি দৃষ্ট্য বপুন্নমাস্তবম্ । বিহায় মাং বরারোহে গচ্চেৎ
 সর্বেণ চেতসা । যং হি স্বমনবদ্যাদ্গি তবলায়তলোচনে । এসক্তমভিবীক্ষেথাঃ স কামবশগো
 ভবেৎ । যশ্চ স্বাঃ সততং পশ্যেৎ পুরুষশ্চাক্রহাসিনি । এবং সর্বানবদ্যাদ্গি স চানঙ্গ-
 বশো ভবেৎ । অধ্যারোরোহেদযথা বৃক্কং যথায়ৈবাত্মনো নরঃ ॥ রাজবেদ্ব্যনি তে শুক্র-
 বাসন্তে স্তাস্তথা মম ॥ যথা কর্কটকী গর্ভমাধত্তে মূত্ৰামাত্মনঃ । তথাবিধমহং মন্ত্রে বাসং
 তব শুচিস্মিতে ॥ দ্রৌপদ্ব্যবাচ ॥ নাস্মি লভ্য্য বির্রাটেন ন চান্ধেন কদাচন । গচ্ছর্কীঃ

সূত্রোনি দৃষ্ট্য বপুন্নমাস্তবম্ ।

ঈষদগ্ভীরং বা তেন তেন পূর্কোক্তেন কান্দীবৌ কান্দীরদেদোভব । তুরঙ্গমী যথা । অশ্বপরীক্ষা-
 শাস্ত্রে অযানাঃ বড়লক্ষণঃ প্রতিপাদিতঃ তেন তেন প্রতিপাদিতপুচ্ছকর্ণাদ্যব্যয়গমনাঙ্কে-

পভয়ে। যহং যুবানঃ পঞ্চ ভাবিনি । পুত্রা গন্ধৰ্বব্রাজন্ত মহাসমুদ্রে কস্তচিৎ । রক্ষন্তি
 ক্ষেত্রে চ দ্বাং নিত্যং দুঃখাচার। তথাহুহম্ ॥ বো মে ন দদ্যাচ্ছিষ্টং ন চ পাদৌ প্রধাবয়েৎ ।
 ঐহৈবরা-স্তেন বাসেন গন্ধৰ্বাঃ পতয়ে। মম । যো হি মাং পুরুষো গৃধ্যাদ্ যথাত্মাঃ প্রাকৃতঃ
 স্মিন্নঃ । তামেব নিবসেদ্রাত্রিঃ অবিশেষদপবাস্তম্ (৬) ॥ ন চাপ্যহং চালয়িতুং শক্যা
 কুনচিদক্ষনে । দুঃখলীলা হি গন্ধৰ্ববাস্তু চ মে বলবৎপ্রিয়াঃ । প্রচ্ছন্নান্চাভিরক্ষতি তে
 বাং নিত্যং কুচিস্মিতে । সুদেক্ষোবাচ । এবং দ্বাং বাসয়িষ্যামি যথা স্বং নন্দিনীচ্ছসি ।

ভ্যাগিনা লকণেন সম্পন্ন। তথা ক্রীপাঃ সাত্বিকাদৌ প্রতিপাদিতং তেন তেনৈব সম্পন্ন। তথা
 বরকণঃ ক্রীপাঃ প্রতিপাদিতং ক। স্বমিতি হ্রেপদৌঃ প্রতি স্বদেক্ষা পৃচ্ছতি তদেব লক্ষণং গুচগুণকে-
 ভ্যাগিনা অপ্সিকৃতম্ । মরালপশুনরনা মরালো হংসঃ তন্ত পশুগীব পশুগী যয়োন যনয়োঃ মরালপশুগী
 বিবলেন যতঃ ইতি দ্বিতীয়ে বহুব্রীহিঃ । পশ্মাকিলোন্নীত্যমরঃ । কবুগ্ৰীবা। জিরেখাঙ্কিতগলা দৃঢ়শিরাঃ
 ক্ষণন্যাসিকাঃ কক্ষা বদ্ধা চ লেখাক্র বাসিতে যথা তাতথা মম । লেখেষ চিহ্নকিঙ্কিত্রবে। যতঃ।
 প্রকোদন্তঃ হেবা লেবা লিপৌ চিত্রে ইত্যুত্থানং যথা লিপ্যতে বিস্তৃত্তে ইতি লেখকিঙ্কঃ কেম-

[বি-৫]

(৭) ন চ পাদৌ নচোচ্ছিষ্টঃ স্প্রক্ষ্যযি হং কথঞ্চন । বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এষং কৃক্সা-
 বিরটিস্ত ভার্যয়া পরিশাস্তিতা । উবাস নগরে ভগ্নিন্ পতিধর্মবতী সতী । নটিনাং
 বেদ ভজাস্ত-স্তবেন জনমেজয় । ইতি ক্রীমহাভারতে শতসাহস্রায়াং সংহিতায়াং বৈয়াক্যিক্যাং
 বিরটিপর্বণি জ্যোপদীপ্রবেশো নাম নবমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ সহদেদেবোহপি গোপানাং কৃক্সা বেশমল্লভমন্ । ভাবাকৈকবাঃ সমাস্থায়
 বিরটিম্পয়ানথ (১) ॥ গোষ্ঠমাসাদ্য তিষ্ঠন্তঃ ভবনন্ত সমীপতঃ । রাজাথ দৃষ্ট্বা পুরুষান্
 ঔহিগোজ্জাতবিশ্বয়ঃ ॥ তমায়াস্তমভিপ্রেক্ষ্য ভ্রাজমানঃ নরর্ষভম্ । সমুপস্থায় বৈ রাজা
 পঞ্চক কুরুনন্দনম্ ॥ কস্ত বা ষঃ কুতো বা ষঃ কিং বা (ষঃ তু) তাত চিকীর্ষসি । ন হি মে

৫০

কুনিকয়া কতে ইব কবৌ যভাঃ সা তথা । (৬) গৃধ্যোং কাথেং ঔকৃতাঃ স্রিয়ঃ অপরাং তত্বং পরলোকে
 নির্দিষ্টাম্ । (৭) নন্দিনি হে পুত্রি । দৌপদী প্রবেশঃ

(১) উপায়াং সমীপং গত ইত্যর্থঃ । (২) মেঘমহৌষধিনিধন ইতি মেঘানাং মহৌষভ মহাজল

দৃষ্টপূৰ্ণকৰ্মণঃ তৎকং ক্রুহি নবৰ্ষভ ॥ সহদেব উবাচ ॥ সংপ্রাপ্য রাজান-মমিত্রতাপনং
ততোহিব্রবীন্মৈঘমহৌঘনিবনঃ (২) । বৈশ্ণোহস্মি নাম্নাহ-মবিষ্টেনমি-গৌসংখ্য আসং কুরুপুজ-
বানাম্ ॥ বস্ত্রং বয়ীচ্ছামি বিশাং বরিষ্ঠ তান্নাজসিংহান্নহি বেদ্বি পার্থান্ (৩) । ন শক্যাসে
কৌবিতুমপ্যাকৰ্মণা ন চ বদন্তো মম রোচতে নৃপঃ ॥ বিরাট উবাচ ॥ স্বং ব্রাহ্মণো বা যদি
বাসি ক্ষত্রিয়ঃ সমুদ্ভবেনীশ্বররূপবানসি । আচক্ষু মে তত্ত্ব-মমিত্রকৰ্ণন ন বৈশ্ণকৰ্ম্ম কয়ি বিদ্যাতে
ক্ষম্ ॥ কস্তাপি রাজ্ঞো বিষয়াদিহাগতঃ কিং বাপি শিল্পং তব বিদ্যাতে কৃতম্ । কথং স্বমশ্বান্ন
নিবৎস্তসে সদা বদস্ব কিঞ্চাপি তবেহ বেষতনম্ ॥ সহদেব উবাচ ॥ পঞ্চানাম্ পাণ্ডুপুত্রানাং
ক্যেচো জাতা যুধিষ্ঠিরঃ । তস্তাষ্টশতসাহস্রা গবাং (বর্গাঃ) বর্গাঃ শতং শতং (৪) ॥ অপরে
দ্বশসাহস্রা বিস্তাবন্তস্তথাপরে । তেষাং গোসংখ্য আসং বৈ ভদ্রি [স্তি] পালেতি মাং বিহুঃ ॥

প্রবাহন্ত নিবন ইব নিবনো বস্ত্র ন তথা ॥ তথো ব্যূহেহন্তসাং রস ইত্যমরঃ । (৩) বিশাং বরিষ্ঠ হে নরকেষ্ট
সকুলেনেদীশ্বরমাজ্ঞক বক্তিরূপবানসি সমুচ্চিতং । (৪) গবাং বর্গাঃ গবাং ভেদাঃ । বর্গঃ স্তাদৃ গুণভেদয়োৱ্যিতি

কৃতং ভবাং ভবিষ্যৎ যচ্চ সংখ্যাগতং গন্যম্ । ন মেতদ্ব্যবিদিতং কিঞ্চিৎ সমস্তাক্ষৰোক্তনম্ ॥
 শুণাঃ পুৰ্ব্ববিদিতা হ্যাসম্মম তস্মত্ মহাশ্লবনঃ (৫) । আসীচ্চ স ময়া তুষ্টিঃ কুরুরাজো যুধিষ্ঠিরঃ ।
 কিঞ্চেৎ হি গাবো বহুলা ভবন্তি ন তাস্ম বোগো ভবতীহ কশ্চিৎ । তেতৈস্তরুপায়ৈবিদিতং
 মথৈবতেন্তানি শিল্পানি নয়ি স্থিতানি ॥ অযতানভিজানামি রাজন্ পুজিতলক্ষণান্ । যেষাঃ
 কুরুশূশ্রায়া অপি বক্ষ্য্য্য অনূয়তে ॥ বিরাট উবাচ । শতং সহস্রাণি সমাহিতানি সৰ্গ বর্ণিত
 বিস্মিদ্ধিতান্ তুৈপঃ (বর্গস্ত বিনিশ্চিতানি) । পশুন্ সপালান্ ভবতে দদাম্যহঃ স্বদাত্ৰয়া
 মে পশবে ভবস্তিহ (৬) ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তথা স রাজো বিদিতো বিশাম্পতে হ্য্যবাস
 ততৈব শৃং নরেশ্বর । ন চৈনমশ্বেহপি বিহুঃ কথঞ্চন প্রাদাচ্চ তস্মৈ ভরণং যথেষ্টিতম্ ॥
 ইতি ঐমহাভারতে—বিরাটপর্বণি সহদেবপ্রবেশো নাম দশমোইধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥

বিধাঃ । বর্গা ইতি পাঠে বর্গাঃ সজাতীয়াসমুদায়াঃ (৫) তুৈপে তরুকাশিত্তিঃ । (৬) সপালান্ পশুপাল-
 সহিতান্ । সহদেবপ্রবেশঃ ॥ ১ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ অথাপবোহৃদৃশ্যত কপমস্পদা স্রীণামলকাবধরে। বৃহৎ পুমান্।
 প্রাকাববগ্নে প্রতিমুচ্য কুণ্ডলে দীর্ঘে চ কল্পপবিহাটকে শুভে ॥ বাহুঃশ্চ দীর্ঘাংশ্চ বিকীৰ্ণ্য
 মূৰ্দ্ধজান্নহাতুজো বারগতুল্যবিক্রমঃ। গতেন ভূমি মতিকম্পয়ঃস্তদা বিরাটমাসাদ্য সভাসমী-
 পতঃ(১) ॥ তং প্রেক্ষ্য রাজোপগতঃ সভাতলে সত্রপ্রতিচ্ছন্নমরিপ্রমাথিনম্। বিরাজ-
 মানং পরমেণ বৰ্চসা স্মৃতং মহেন্দ্রস্য গজেন্দ্রবিক্রমম্(২) ॥ সৰ্ব্বানপৃচ্ছচ্চ সভানুচাৰিণঃ
 কুতোহয়মায়ান্তি পুরা ন মে ভ্রষ্টতঃ। ন চৈনমুচুৰ্বিদিদতঃ তদা নরাঃ স বিস্মিতে। বাক্য-

(২) প্রাকারবগ্নে প্রতিমুচ্য কুণ্ডলে ইতি। প্রাকারবগ্নে স্থিতেনিতি শেষঃ প্রাচীরতটে
 প্রতিমুচ্য পশ্চাদ্বিধায় যথা প্রাচীরতটপ্রায়ে কর্ণে প্রতিমুচ্য অথবা প্রাকারসমীপে। প্রতিমুচ্যেতি
 পার্শ্বেহপি স এবার্থঃ। কল্পপবিহাটকে পশ্চবলয়ে। গতেন গমনেন ভূমিঃ কল্পদ্বন্ দৃশ্যতে ইতি
 শেষঃ। কুণ্ডল ইত্যন্ত বিশেষণং বা প্রাকারবগ্ন ইতি অয়কার্থঃ প্রাকারচাসাবাকারশ্চেতি প্রাকারঃ
 তত্ৰ বগ্নে আশ্রয়বগ্নে বগ্নশব্দেনাত্ৰ ক্ষেত্রমুচ্যতে বগ্নে ইব বগ্নে আশ্রয়ভূতে ইতি বিগ্রহঃ। পুনপুংসক-
 য়েৰ্বিগ্রঃ কেদারঃ কেদ্রমিত্যমরঃ(২) সত্রপ্রতিচ্ছন্নঃ সত্রেণ ছন্ননা প্রতিচ্ছন্নঃ তিবোহিত্তং গজেন্দ্রবিক্রমঃ

মিদং নৃপোহব্রবীৎ ॥ মৰ্কেষা (সমো) পপন্নঃ পুরুষোহিমরোপমঃ শ্যামো বুবা বারণযুথপোপমঃ।
 বিমুচ্য-কন্বুপরিভাটকে শুভে বিমুচ্য বেণীমপি নহ কুণ্ডলে (৩) ॥ শিখী (শ্রগ্বী) শ্লুকেশী পরিধায়
 (বাসসী) চাক্রথা শোভস্ব ধন্বী কবচী শলী তথা ॥ আকুহ যানং পরিধাবতাং ভবান্ শ্লুতৈঃ
 সমো মে ভব বা ময়া সমঃ ॥ বৃদ্ধো হুহং বৈ পরিহাহুকামঃ সৰ্ব্বাংস্তু মংস্তান্ পরিপালয়স্ব
 (৪)। নৈবংবিধাঃ ক্লীবরূপা ভবন্তি কথঞ্চেতি প্রতিভাতি মে মনঃ ॥ অৰ্জুন উবাচ ॥
 গায়ামি নৃত্যাম্যথ বাদয়ামি ভদ্রোহস্মি নৃত্যে কুশলোহস্মি গীতে। তমুত্তরায়ৈ প্রদিশস্ব
 (পরিধংস্ব) মাং শয়ং ভবামি দেব্যা নরদেব নর্তকঃ ॥ ইদন্ত রূপং সময়েন কিম্নূতং
 প্রকীর্তয়িষ্যে ভৃশশোকবৰ্দ্ধনম্। বৃহন্নলাং মাং নরদেব বিজি বৈ শ্লুতং শ্লুতাং বা পিতৃমাতৃ-
 বৰ্জিতাম্ (৫)। বিরটি উবাচ ॥ দদামি তে হস্ত বরং বৃহন্নলে শ্লুতাক মে নর্তয় যাস্ত

সত্যক বিরাটপুত্র -

ঐরাবতশ্বেব বিক্রমো গমনং যন্ত তম্। (৩) অগ্নিনহ পদ্রিধায়। (৪) পরিহাহুকামঃ রাজ্যাদিবিষয়াণাং ইতি
 যোজ্যাম্। পরিধংস্ব পোষষঃ (৫) ইদং নপুংসংরূপং যেন কেনচিৎকু। প্রকীর্তিতং মম শোকবৰ্দ্ধন-

তাদৃশীঃ। ইদন্ত তে কৰ্ম সমং ন মে মতং সমুদ্রনেমীঃ পৃথিবীঃ স্বগর্হসি ॥ বৈশম্পায়ন
 উবাচ ॥ বৃহন্নলাঃ তানভিবীক্ষ্য মংস্তবাট্ কলামু নৃত্যেযু তথৈব বাদিতে। সংমন্ত্য রাজা
 বিবিধৈঃ শুমন্ত্রিভিঃ পরীক্ষকৈচনঃ প্রমদাভিরাশু বৈ। অপুংস্তমপ্যস্ত নিশম্য চ স্থিবং ততঃ
 কুমারীপুত্র-মুৎসর্জ্ঞ তাম্। সশিক্ষয়ামাস চ গীতবাদিতং সূতাং বিরাটস্তু ধনঞ্জয়ঃ প্রভুঃ ॥
 সখীশ্চ তস্তাঃ পরিচারিকাস্তথা। প্রিয়শ্চ তাসাং স বভূব পাণ্ডবঃ ॥ তথা স সত্রেণ ধনঞ্জ-
 যোহিবসং প্রিয়াণি কুৰ্বন্ সহ তাভিরান্বদান্। যথা চ তং তত্র ন জজ্ঞিরে জনা বহিষ্ঠরা
 বাপ্যথ বাস্তরে চবাঃ ॥ ইতি ক্রীমহাভাবতে শতসাহস্রাং সংহিতায়্যাং বৈয়াসিক্যাং
 বিরাটপর্কণ্যজ্ঞানপ্রবেশো নাম একাদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ। অথাপরোহদৃশ্যত পাণ্ডবঃ প্রভু-বিরাটরাজ্ঞ শুরগান্ সমীক্ষিতুম্।

মিতিভাবঃ। ইদন্ত কপং সময়েন কিম্ তৎ প্রকীর্তয়িষ্যে ইতি পাঠে ইদন্ত কপং কিম্মানেতি প্রশ্নানন্তরং
 প্রকীর্তয়িষ্যে সময়েন কালেন স্বাভিপ্রেতেনেত্যর্থঃ। অর্জুন প্রবেশঃ। *।

কমাপত্ততঃ দদুতঃ পৃথগ্জনানি বিমুক্ত-মভ্রাদিব সূর্য্যামণ্ডলম্ (১)। স বৈ হয়ানৈকত
 তাস্তত্তত্ততঃ সমীক্ষ্যমাণঞ্চ দদর্শ মৎস্তরাট্। ততোহব্রবীতানজুগানিমিত্রহ। কুতোহয়-
 নায়্যতি নরোহিমরপ্রভুঃ। অয়ং হয়ানীকতি মামকান্ দৃঢ়ং ক্রবং হয়জ্ঞো ভবিতা বিচ-
 ক্ষণঃ। এবেষ্যতামেব সমীপমাস্তু মে বিভাতি বীরো হি যথামরস্তথা। সোহভ্যোত্য
 রাজানমিত্রহাব্রবীজ্ঞয়োস্ত তে পার্থিব ভদ্রমস্ত বঃ। তয়ে প্রযুক্তো নৃপসম্মতা। সদা
 ভবাম্বসুতো নিপুণো ভবাম্যহম্। বিরাট উবাচ। দদামি যানানি ধনং নিবেশনং মমা-
 ন্বসুতো ভবিতুং স্বমর্হসি। কুতোহসি কস্ত্যাসি কথং স্বমাগতঃ প্রক্ৰহি শিল্লং তব
 বিদ্যাতে চ যৎ।

নকুল উবাচ। পঞ্চানান্ পাণ্ডুপুত্রানাং জ্যেষ্ঠো ভ্রাতা যুধিষ্ঠিরঃ। তেনাহমশ্বেষু
 পুরা নিযুক্তঃ শক্রকর্ষণ। অশ্বানাং প্রকৃতিং বেদ্যি বিনয়ঞ্চাপি সর্কষণঃ। দৃষ্টানান্ প্রতি-

(১) পৃথগ্জনঃ প্রাকৃতজনঃ। (২) কাতরঃ কুটিলম্। নকুলপ্রবেশঃ। ৩।

সুত্র বিরাত পৃষ্ণ।

পান্তিক কুৎসৰ্গৈক্য চিকিৎসিতম্ । ন কাতবঃ শ্রাম্যম জাতু বাহনং ন মেহস্তি দুষ্টা বড়বা
কুতো হয়ঃ (২) । অনন্ত মামাহ স চাপি পাণ্ডবো যুধিষ্ঠিরো গ্রন্থিকমেব নামতঃ ॥

বিরাট উবাচ । যদন্তি কিঞ্চিদম বাজিবাহনং তদন্ত সৰ্ব্বং তদধীনমদ্য বৈ । যে চাপি
কেচিদম বাজিবোজকা শুদাশ্রয়াঃ সারথয়শ্চ সন্ত মে । ইদন্তবেষ্টং যদি বৈ শুরোপম এক্রহি
যন্তে এসমীক্ষিতং বহু । ন বেহন্তুরূপং হয়কর্শ বিদ্যাতে অভাসি রাজেব হি সম্মতো মম ॥
যুধিষ্ঠিরৈস্তেব হি দর্শনেন মে সমন্তবেদং প্রিয়মত্র দর্শনম্ । কথন্ত ভূত্যাঃ স বিনাকুতো বনে
বসত্যনিন্দ্যো রমতে চ পাণ্ডবাঃ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তথা স গজকৰ্ণববোপমো যুবা বিরাটরাজ্ঞা মুদিতেন পূজিতঃ ।
ন চৈনমন্তেহপি বিহঃ কথঞ্চন প্রিয়াভিরামং বিচরন্তুমন্তরা ॥ এবং হি মংস্তে স্তবসন্ত
পাণ্ডবাঃ যথা প্রতিজ্ঞাভিরমোষদর্শনাঃ ॥ অজ্ঞাতচর্যাং ব্যচরন্ সমাহিতাঃ সমুদ্রেনমী-
কতয়োহতিহঃখিতাঃ ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে শতসাহস্রাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং
বিরাটপৰ্বণি নকুলপ্রবেশো নাম ষোড়শোহধ্যায়ঃ ॥

ଜନମେଜୟ ଉବାଚ । ଏବଂ ତେ ମଂସ୍ତନଗବେ ବସନ୍ତ-ସ୍ତତ୍ର ପାଂଶୁବାଃ । (ଏବଂ ମଂସ୍ତନ୍ତ୍ର ନଗବେ
 ଶ୍ରେଷ୍ଠାଃ କୁରୁନନ୍ଦନାଃ) ଅତ ଓର୍ଜ୍ଜ୍ବଃ ମହାବୀର୍ଯ୍ୟାଃ କିମକୁର୍ବତ ବୈ ଦ୍ବିଜ ॥

ବୈଶମ୍ପାୟନ ଉବାଚ ॥ ଏବଂ ସେ ମଂସ୍ତନଗରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠାଃ କୁରୁ ନନ୍ଦନାଃ । ଆରାଧୟନ୍ତୋ ରାଜାନିଃ
 ସଦକୁର୍ବତ ତଚ୍ଚର୍ମ୍ମ (୧) ॥ ତୃଣବିନ୍ଦୁଘ୍ରସାଦାଚ୍ଚ ଧର୍ମ୍ମନ୍ତ୍ର ଚ ମହାତ୍ମନଃ । ଅଜ୍ଞାତବାସମେବକ୍ତ
 ବିରାଟନଗରେ ବସନ୍ (୨) ॥ ଯୁଧିଷ୍ଠିରଃ ସଭାସ୍ତାରୋ ମଂସ୍ତାନାମଭବଂ ପ୍ରିୟଃ । ତଥୈବ ଚ ବିରାଟନ୍ତ୍ର
 ନମୁଞ୍ଚନ୍ତ ବିଶାମ୍ପତେ ॥ ସ ଚାକ୍ଷୁଃକହୟଞ୍ଚକ୍ତନ୍ତାନ୍ କ୍ରୌଢ଼ୟାମାସ ପାଂଶୁବଃ । ଅକ୍ଷବତ୍ୟାଃ ସଧାକାମଃ
 କୁତ୍ରୈବକ୍ତାନିବ ଦ୍ବିଜାନ୍ (୩) ॥ ଅଜ୍ଞାତକ ବିରାଟନ୍ତ୍ର ବିଜିତ୍ୟ ବହୁ ଧର୍ମ୍ମରାଟୁ । ଭ୍ରାତୃଭ୍ୟାଃ
 ପୁରୁଷବ୍ୟାଞ୍ଜୋ ସର୍ବାହଃ ଅଃ ଶ୍ରେୟଞ୍ଚତି । ଭୀମସେନୋହିପି ମାଂସାନି ଭକ୍ତ୍ୟାଗ୍ନି ବିବିଧାନି ଚ ।

(୧) ଏବଂ ମଂସ୍ତନ୍ତ୍ର ନଗରେ ଇତ୍ୟାଦେଃ ବିରାଟନୁପତେତନ୍ତ୍ର ସମ୍ମାନିପି ସେ ସେ କର୍ମାଗ୍ନି ରାଜଘ୍ରାସଘ୍ରାଶି-
 ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଶ୍ରେକର୍ମବିଶେଷବତ୍ୟାଂପର୍ଯ୍ୟାନ୍ତଃ । (୨) ତୃଣବିନ୍ଦୁଃ ରାଜାଗ୍ନିଃ ତନ୍ତ୍ରହ୍ରାତ୍ ଧର୍ମ୍ମନ୍ତ୍ର ବରଦାନାଚ୍ଚ ଏକମେକଂ
 ବ୍ରତଂ ବର୍ଷସାଧ୍ୟାନ୍ତାଂ । (୩) ସ ଚାକ୍ଷୁଃକହୟଞ୍ଚକ୍ତନ୍ତାନ୍ ଇତ୍ୟାଦି । ସ ପାଂଶୁବତାନ୍ ମଂସ୍ତାନ୍ ଦ୍ବିଜାନ୍ ପକ୍ତିମ୍ନ ଇବ

অতিস্থানি মৎস্তেন বিক্রীণীতে যুধিষ্ঠিরে (৪) । বাসাসি পরিকীর্ণানি লকার্জস্তুঃ পুরে-
 হুর্জুনঃ (৫) । বিক্রীণানশ্চ সর্বেভ্যঃ পাণ্ডবেভ্যঃ প্রযচ্ছতি । সহদেবোহপি গোপানাং
 বেষমাস্থায় পাণ্ডবঃ । দধি কীরং দ্বতকৈব পাণ্ডবেভ্যঃ প্রযচ্ছতি । নকুলোহপি ধনং
 লকা কুতে কৰ্ম্মণি বাজিনাম্ (৬) । তুষ্টে তন্মিয়ন্নপতো পাণ্ডবেভ্যঃ প্রযচ্ছতি । কুকা
 তু সৰ্ব্বান্ তর্জুংস্তারিরীক্ষন্তী তপস্বিনী (৭) । যথা পুনরবিজ্ঞাতা তথা চরতি ভাবিনী (৮) ।
 এবং - সম্পাদয়ন্তে তদাস্তোহস্তাং মহারথাঃ । বিরাটনগরে চেক্রঃ পুনর্গর্ভে ধৃত্য ইব ।
 সশক্কা ধার্তরাষ্ট্রস্ত ভয়াৎ পাণ্ডুশ্চতাস্তদা । প্রেক্ষমাণাস্তদা কুকামুযুচ্ছন্ন নরাধিপ । অথ
 দাসে চতুর্থে তু ব্রহ্মণঃ স্তুমহোৎসবঃ । আসীৎ সমুদ্রে মৎস্তেষু পুরুষাণাং স্তুমন্ততঃ । তত্র
 সন্নাঃ সমাপেপুর্দিগ্ভ্যো রাজন্ সহস্রশঃ । সমাক্রে ব্রহ্মণো রাজন্ তথা পশুপতেরপি (৯) ।

৫৯

শ্রীমদভিষেকপার্বত্যম্বুজোদয়ঃ

স্রবত্যাং দ্যুতশালায়াং দূতৈরাক্রৌড়দ্যামস ইতি শব্দকঃ । দূতে দ্বিগ্মাকবতীভামরঃ । (৪) অতি-
 স্থানি লভানি । (৫) পরিকীর্ণানি পরিধানমাজকীর্ণান । (৬) কৰ্ম্মণি চিকিৎসাদিরূপে । (৭) তপ-
 স্বিনী কুশিভা । (৮) পুনরিব জাতা । অন্নাস্তরে গতেব দর্শনসম্ভাবনাবাৎ । (৯) সমায়ে উৎসব-

মহাকাব্য। মহাবীর্য্য্য: কালকণ্ঠ। ইবানুয়া:। বীর্য্য্যাস্ত। বলোদগ্র। রাজ্ঞ। সমভিপূজিতা:
 (১০)। সিংহক্ষকটিগ্রীবা: স্ববদাত। মনস্বিন:। অসকুল্লকলক্ষাস্তে রঙ্গে পার্থিব-
 রুদ্রিণৌ (১১)। তেষামেকো মহানাসীং সবমল্লান্ সমাহুয়ং। আবল্গমান: তং রঙ্গৈ
 নোপতিষ্ঠেত (তিষ্ঠতি) কচ্চন (১২)। যদা সর্কে বিমনসন্তে মল্ল। হতচেতস:। অথ সূদৈন
 তং মল্লং যোধয়ামাস মৎস্তরাট্। নোদ্যমানস্তদ। ভীমো দু:খেণৈবাকরোন্নতিম্।
 নহি শক্ৰোতি বিবৃতে প্রত্যাখ্যাতু: নরাধিপম্ (১৩)। তত: স পুরুষব্যাজ: শার্দূল-
 শিখিলশ্চরন্ (১৪)। এবিবেশ মহারঙ্গ: বিরাটমভিপূজয়ন্। ববন্ধ কক্ষা: কোন্তেয়-

সু
ক
সু
ক
সু
ক
সু
ক

৬০

শোষ্ঠ্য। (১০) বীর্য্যাস্ত। বলোদগ্র। বীর্য্যাস্তবর্জং তেন উন্নতা। অনতা: বল: শরীর: তেন উদগ্র।
 উৎকর্ট্য। (১১) স্ববদাতা: স্তূষ্টক্কা: লক(লক্ষা:)বক্ষা: যো যমুদ্ভিঙ্গ প্রবর্ততে তত্তস্ত লক্ষম্। (১২) রঙ্গে
 বৃক্করানে আবল্গমানমাকোটনপুরুষমুপসর্পন্তম্। (১২) দু:খেন যপ্রকটবাক্যাজালজনন্যজেন। বিবৃতং
 সৌকসমকং। (১৪) শার্দূলশিখিল: সিংহ ইবাসারঙ্গ:। স্তাৎ সিংহেহপি চ শার্দূল ইতি দর্শনাৎ।

[illegible]

শিকাবিশেষাঃ সন্নিপাটতঃ পরম্পরমজদ্বাৰেতঃ অবধূততঃ বহুমুষ্টিভুজাবাৰেতঃ এষাৰেতঃ পাতদ্বিহ্ম শেযৰেতঃ
 উন্নয়ৰেতঃ মন্তরীক ভুজাভাৰে মৰেতঃ ক্ৰেপটৈশ্চ স্থানাং এচ্যাবৰেতঃ বহুমুষ্টিবিকল্পে যুষ্টিঃ । অবাস্থুধঃ
 ষষ্ঠমন্তঃ ভাস্মবিকা তৰ্ধৈব যঃ ক্লিপ্ত শব্দঃ স তবৈবম্ভাহোক্তুনিষ্মনঃ । তৰ্দ্ধক্লিপ্তমুখো চ এণারিত-
 কল্পো হি যঃ । সংগ্রহানন্তলাখ্যন্ত সংগ্রহো বহ্মমিযাতে । অৰ্দ্ধচতুস্তমঃ যন্তমুষ্টিবিকল্পিত্যৰ্থঃ ।
 এষতামুষ্টিবিকল্পেতেন এষষ্টিঃ এষত্যাঁ যুতাঃ । বিত্তনীকৃতবাহুবঃ তদৌষাৰ্হঃ যথাবলম্ । এহরেৎ না
 যলাকা ত্যং পামোক্তুতঃ পমং হতম্ । (১৮) আহুতিচ্চান্ননির্বোৰৈঃ পামাণঘোবদনদৃশজাহুতিঃ ।
 শিষ্যরাতিঃ কল্পটৈবগামি যট্টনানি । (১৯) বলক্রাণেন বলোংকৰ্ণেণ সোংক্লিপ্তমুষ্টিবিকল্পিতঃ উৎকোশ-
 ন্নিন্দোখাননহিতঃ । (২০) একৰ্ণং বাহুসংযুখাননম্ একক্লিপ্তঃ কৰ্ণঃ তদেবাকৰ্ণং ক্লিপ্তং সংযুখাননম্

ଧାତୋହିତଃ କାହ୍ନୁତିଚ୍ଛାପି ଜୟତୁଃ । ତତଃ ଶବ୍ଦେନ ମହତା ଡଂସୟତ୍ତୌ ପରମ୍ପରୟ୍ ॥
 ବୁଝେଇବେକୌ ଦୀର୍ଘଭୁକ୍ତୌ ନିଷ୍ପଦ୍ଧୁଶଳାବୁତ୍ତୌ । ବାହତିଃ ସମସଞ୍ଜେତତା-ମାର୍ଗମ୍ବିଃ ପରିସ୍ପେରିବ ॥
 ଚକର୍ବ ଦୋର୍ତ୍ତାୟୁଂପାଟୀ ତୀର୍ତ୍ତେ ମମ୍ବମିତ୍ରହା । ନିନଦନ୍ତମତିକ୍ରୋଶହ୍ନାଦିନୁ ଇବ ବାରମ୍ବମ ॥
 ସମୁଦ୍ରମା ମହାବାହୁର୍ଜ୍ଜ୍ୱାମିରାମାମ ବୀର୍ଯ୍ୟବାନ୍ । ତତେ ମମ୍ବାନ୍ତ ମଂସ୍ତାନ୍ତ ବିନ୍ଦୟଃ ଚକ୍ରିରେ ପରମ୍ବ ॥
 ଶ୍ରାମମିତ୍ରା ଶତଶ୍ଚମ୍ବ ଶତସଦ୍ବ୍ୟମଚେତନୟ୍ (୨୧) । ଶ୍ରୋତାପିଂସଶହାବାହର୍ମମ୍ବଃ ତୁବି ବୁକୋଦୟଃ ॥
 ତନ୍ନିନ୍ ବିନିହତେ ବୀରେ କୌୟୁତେ ଲୋକବିଜ୍ଞାତେ । ବିରାଟିଃ ପରମ୍ବ ହର୍ବ-ମଗଜ୍ଜବାହୁବିବେ-
 ନହ ॥ ଶହର୍ବୀଂ ଶ୍ରୋଦନୌ ବିଶ୍ବଃ ବହ ରାଜା ମହାମନାଃ । ବଲ୍ଲବାର ମହାରହେ ବଧା ବୈଜ୍ଞ-
 ବଦନ୍ତଧା ॥ ଏବଂ ନ ନୁବହୁନ ମମ୍ବାନ୍ ପୁରୁଷାଂଶ୍ଚ ମହାବଳାନ୍ । ବିନିସ୍ତମ୍ବଂସ୍ତରାଜନ୍ତ ଶ୍ରୀତି-
 ବାହୟହୁତ୍ରମାନ୍ ॥ ବଦାନ୍ତ ତୁଲ୍ୟାଃ ପୁରୁଷୋ ନ କଞ୍ଚିତ୍ତତ୍ର ବିଦ୍ୟାତେ । ତତେ ବ୍ୟାବୈଶ୍ବ-
 ସିଂହୈଶ୍ବନ୍ତ ଦ୍ବିରୈଶ୍ବନ୍ତାପ୍ୟାବୋଧୟଂ ॥ ପୁନରନ୍ତଃ ପୁରଗତଃ ଶ୍ରୀମାଂ ମଧ୍ୟେ ବୁକୋଦୟଃ । ବୋଧ୍ୟାତେ

ଉଚ୍ଚାୟାକର୍ବଃ ନୟତତଃ କର୍ବଂ ପଞ୍ଚାକ୍ଷୟଃ ତଦେବ କିମନୌଃ ବିକର୍ବଂସ୍ତୁକାତେ । ଉପମର୍ଗତେନାମର୍ବତେ ।

ন বিরাটেন সিংহৈর্দৈর্ঘ্যৈর্মহাবলৈঃ । বীভৎসুরপি গীতেন শুনতোন চ পাণ্ডবঃ ।
বিরাটঃ তোষয়ামাস সৰ্ব্বাশাস্তঃপুৰে স্ত্রিয়ঃ । অৰৈবিনীতৈর্দেবনৈস্তত্র তত্র সমাগতৈঃ ।
তোষয়ামাস রাজানং নকুলো রাজসত্তমম্ । তন্মৈ প্রদেয়ঃ প্রামচ্ছং ক্রীতো রাজা
ধনং বহু । বিনীতান্ বুযভান্ দৃষ্ট্ৱ। সহদেবস্ত বৈ বিতো (২২) । তথৈব প্রদদৌ বিস্ত-
মনেকং মৎস্তরাটু শ্বয়ম্ ॥ দ্রোপদী প্রেক্ষ্য তান্ সৰ্ব্বান্ ক্লিষ্টমানান্যহাহরণান্ । নাতি-
ক্লীতিমতী রাজমিথাসপরমাভবৎ ॥ এবস্তে ত্যবসংস্তত্র প্রচ্ছন্নঃ পুরুষর্বভাঃ । কৰ্ম্মাদি
তস্ত কুৰ্ব্বাণা বিরাটনুপতেস্তদা ॥ ইতি ক্রীমহাতারতে শতসাহস্রায়াং সংহিতায়াং দৈবমাসিক্যাং
বিরাটপৰ্ব্বনি কৌমুত মল্লবধো নাম ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ । বসমানেষু পার্শ্বেষু মৎস্তস্ত নগরে তদা । মহারথেষু ছমেষু

জাগরতি । শততপঃ শতবারম্ । (২২) সহদেবস্ত তন্মৈ প্রদেয়ঃ প্রামচ্ছং ইতুতসজাযমঃ ।
কৌমুতসমবধঃ । ৩ ।

মাসা দশ সমভ্যায়ুঃ ॥ যান্ত্রসেনী স্তদেকান্ত শুক্রযন্তী বিশাম্পতে । অবসং পরিচারাহাঁ
সুহুংখং জনমেজয় ॥ তথা চরন্তী পাঞ্চালী স্তদেকায়া নিবেশনে । তাং দেবীং তোষয়া-
মাস তথা চান্তঃপুরে স্থিয়ঃ (১) ॥ তস্মিন্ বর্ষে গতপ্রায়ে কীচকস্ত মহাবলঃ (২) ॥
সেনাপতির্বিরাটস্ত দদর্শ ক্রপদাশ্রজাম্ ॥ তাং দৃষ্ট্বা দেবগর্ভাভাং চরন্তীং দেবতামিব ।
কীচকঃ কাময়ামাস কামবাণপ্রপীড়িতঃ ॥ স তু কামাগ্নিসন্তপ্তঃ স্তদেকামভিগম্য বৈ ।
প্রহসন্নিব সেনানীরিদং বচনমব্রবীৎ ॥ নেয়ং ময়া জাতু পুরেহ দৃষ্টা রাক্ষো বিরাটস্ত
নিবেশনে শুভা । রূপেণ চোন্মাদয়তীব মাং ভূশং গন্ধেন জাতা মদিরেব ভামিনী (৩) ॥

(১) বসমানেষু পার্বেষু ইত্যাদেধৌক্যতে সহ বাক্যবৈরিত্যন্ত তুভারাবতারণসংকল্প পরমেশ্বরস্ত
বিজ্ঞম্যানো বর্ষবয়দানাবসরে বিরাটনগরে ত্রয়োদশবর্ষমতিবাহয়ন্তেব পঞ্চেন্দ্রানামাদিতঃ তেষাং মধ্যে ভীমেন
কীচকো দ্ব্যতিতঃ । তুবো ভারাবতারনার্ধমিতি তাৎপর্যার্থঃ (২) তস্মিন্ বর্ষে গতপ্রায়ে গতবাহুল্যে
মাসষষ্মাবস্থিত ইত্যর্থঃ । প্রায়ে মরণানশনে যুভৌ বাহুল্যভূত্যাযোরিতি বিধঃ । জাতাহ পকাহ
শব্দানেনেত্যর্থঃ । (৩) ভামিনী কোপনা (৪) প্রত্যগ্রূপা অভিনবরূপা অদৃষ্টরূপেত্যভিপ্রায়ঃ প্রতিভাতি মাং

কা দেবকপা হৃদযজ্ঞমা শুভা হ্রাচক্ষু মে কস্ত কুতোহত্র শোভনে । চিত্তং বিনির্শর্যা
করোতি মাং বশে ন চান্দ্ৰদেব্রোষধমস্তি মে মতম্ ॥ অহো তবেয়ং পরিচারিকা
শুভা প্রত্যগ্রূপা প্রতিভাতি মামিয়ম্ (৪) । অব্যক্তকপং হি কবোতি কশ্ম তে প্রশাস্ত
মাং যচ্চ মনান্তি কিঞ্চন ॥ প্রভূতনাগাশ্চ বথং সভাজনং সমৃদ্ধিযুক্তং বহুপানভোজনম্ ।
মনোহবং কাঞ্চনচিত্রভূষণং গৃহং মহচ্ছোভয়তামিয়ং মম ॥ ততঃ শ্রুদেফামনুমন্ত্র্য
কৌচক স্তুথা সমভোত্য নবাধিপায়জ্ঞাম্ ॥ উবাচ কৃষ্ণামভিশাস্ত্রয়ং-স্তুদা যুগেন্দ্রকন্ত্যামিব
জম্বুকো বনে ॥

কৌচক উবাচ । কা ঙ্গ কস্তাসি কল্যাপি কুতো বা ঙ্গ ববাননে । প্রাপ্তা বির্যটি-
নগরং তত্ত্বমাচক্ষু শোভনে ॥ কপমগ্র্যং তথা কান্তিঃ সৌকুমার্য্যমনুমমম্ । কাস্ত্য্য বিভাতি
বক্তৃস্তু শশাঙ্ক ইব নির্মলম্ । নেত্রৈ শ্রুবিপুলৈ শ্রুক্র পদ্মপত্রনিভৈ শুভৈ । বাক্যস্তু
চাকসর্বাঙ্গি পরপৃষ্টকতোপমা ॥ এবং কপা মযা নারী কাচিদন্তা মহীতলে । ন দৃষ্টপূর্বা
শ্রুজ্ঞোপি যাদৃশী ত্বমনিন্দিতৈ ॥ লক্ষ্মীঃ পদ্মালয়া কা ঙ্গ-মথ ভূতিঃ শ্রুমধ্যমে । হ্রীঃ স্ত্রীঃ

কান্তিরথে কীৰ্ত্তি-রাসাং কা স্বং বরাননে । বতীব রূপিণী কিং স্ব-মনঙ্গবিহারিণী । অতীব
 ভ্রাজসে সুভ্র প্রভেবেন্দোরনুত্তমা । অপি চেক্ষণপদ্মাণাং (পদ্মাণাং) স্থিতজ্যোৎস্নোপমং
 শুভম্ । দিব্যাংগুরশ্মিভিৰ্ৰব্যাপ্তং দিব্যকাস্তিমনোরমম্ ॥ নিরীক্ষ্য চন্দ্রবক্তৃত্তে লক্ষ্যানুপময়া
 যুতম্ । কুংস্নে জগতি কো নেহ কামস্ত বশগো ভবেৎ (৫) ॥ হারালঙ্কারযোগ্যে তে স্তনৌ
 চোচ্চৌ শ্বশোভনৌ । সূজাতৌ সহিতৌ লক্ষ্য্য পীনৌ যুভৌ নিরন্তরৌ ॥ কুটুলাশু (কুটুলাশু)

বৃক্ষশীতলানি -

রোচতে মহম্ । (৫) অপি চেক্ষণপদ্মাণাং স্থিতজ্যোৎস্নোপমং শুভম্ । দিবাঃগুবশ্মিসংবীতং দিব্যকাস্তিমহ-
 শুভম্ । নিরীক্ষ্যেত্যাদি প্রকারান্তরেণাপি কীচকে। দ্রৌপদীং বর্ণয়ন্মাহ অপিচেত্যাदि । হে সৌরভি তব
 বক্তৃচন্দ্রং নিরীক্ষ্য কুংস্নে জগতি কো নাম জনঃ কামস্ত বশগো ন ভবেৎ অপিতু সৰ্ব্ব এবত্যর্থঃ । চন্দ্রস্ত
 সাখ্যমাহ স্থিতজ্যোৎস্নোপমং স্থিতমৌষধসনং জ্যোৎস্নোপমং যদ্রোতি বিগ্রহঃ । পুনঃ কিমুতঃ তত্রাহ
 ঈক্ষণপদ্মাণাং ঈক্ষণপদ্মণা কুটিলাগ্রাণ ঈক্ষণঃ গর্হাং যশ্বিন্ তৎ তথা । পদ্মাকিনোয়ি কিঙ্ককে
 তদ্বাদ্যংশেহপ্যনীদ্রসীত্যমরঃ । খেটগর্হাভ্রকাকাসম। ইতি চ । ঈক্ষণমেব সূক্ষপদ্মাংশে। যশ্বিন্ সঃ
 তথা । অথবা চন্দ্রজীবদানয়তি বক্তৃচন্দ্রোহপীক্ষণপদ্মণা প্রোণয়তি ইত্যাহ অপি চেক্ষণপদ্মাণমিতি ।

ক্রহাকারো তব শুল্ক পয়োধরো । কামপ্রভোদাবিব মাং তুদন্তচাক্রহাসিনি (৬) । বলীবিন্তঙ্গ-
 চতুরং স্তনভারাবনামিতম্ । করাগ্রসম্মিতং মধ্য-স্তবেদন্তুমুমধ্যমে । দৃষ্টৈব চাক্রকখনং সরিৎ-
 পুণিন সন্নিভম্ । কামব্যাধিরসাথ্যো মা-মপ্যাক্রামতি ভামিনি । জালাবানদ্য মদনো দাবান্নি-
 রিব নির্দয়ঃ । হংসঙ্গমাতিসঙ্কল্পবিরুদ্ধো মাং দহত্যয়ম্ । আত্মপ্রদানবর্ষণে সঙ্গমাভ্যোধরেন
 চ । শময়স্ব বরারোহে অলস্তং মন্থথানলম্ । মচ্চিষ্টোন্নাদনকরা মন্থথস্ত শরোত্তমাঃ । হং
 সঙ্গমেন শমিতা স্তীৰাঃ শশিনিভাননে । মহং বিদার্য্য হৃদয়-মিদং নির্দয়বেগিতাঃ ।
 প্রবিষ্টাশ্চাসিতাপানি প্রচণ্ডাশ্চণ্ডদারুণাঃ ॥ (অ) রত্নান্নাদসমারজ্জাঃ ক্রীত্যান্নাদকরা মম ।
 আত্মপ্রদানসঙ্কোপগামুর্জুর্মিহাইসি । চিত্রমাল্যাস্থরধরা সর্বাভরণভূষিতা । কামং প্রকামং
 সেব হং যয়া সহ বিলাসিনি । নাইসীহান্মুখং বভূং সুখার্হা সুখবজ্জিতা । প্রাপ্তুতুমুত্তমং
 সৌখ্যং মন্তব্বং গজগামিনি । স্বাদুগ্ধমৃতকল্পানি পানানি বিবিধানি চ । পিবমানা মনোজ্ঞানি

ইকশশশ নয়তি অন প্রাণনে ইত্যন্ত দৈবানিকন্ত রূপম্ । (৬) স্তনো বিশেষয়তি পয়োধরাবিতি ।

রসমাণা যথানুযায়ী । . ভোগোপচারান্ বিবিধান্ সৌভাগ্যকাপ্যনুত্তমম্ । পানং পাহি (পির)
মহাভাগে ভোগৈগরনুপঠৈঃ (৭) ॥ ইদঞ্চ রূপং প্রথমঞ্চ তে বয়ো নিরর্থকং কেবলমজ্ঞ
ভাবিনি । অধার্যমাণা অগিবোত্তমা শুভা ন শোভসে স্তুন্দরি শোভনা সতী (৮) ॥
ভাজানি দারায়ম যে পুরাতনা ভবন্ত দাস্তস্তব চাকুহাসিনি । অহঞ্চ তে স্তুন্দরি দাসবৎ
স্থিতঃ সদা ভবিষ্যে বশগো বরাননে ॥

ভবিষ্যদ্বাণীঃ ।

সৈরিক্রীবাচ । অপ্রার্থনীয়ামিহ মাং সূতপুত্রাভিমন্তসে । নিহীনবর্ণাঃ সৈরিক্রীঃ
রীভৎসাঃ কেশকারিণীম্ (৯) ॥ পরদারাহস্যি ভজন্তে ন যুক্তং তব সাশ্রুতম্ । দয়িতাঃ
প্রাণিনাঃ দারা ধর্ম্যঃ সমনুচিন্তয় (১০) ॥ পরদারে ন তে বুদ্ধি-জ্ঞাতু কার্য্য কথকন ।

৬৯

-
- (৭) সরিংপুর্নিনসন্নিভমিতি । নন্দ্যাস্তোষোখিতভাগবদকঠিনবিহৃতরমণীয়মিতি মধ্যমিত্যক্ত
বিশেষণম্ । পানং পাহি ছান্দসজ্ঞাৎ পিবাতেশাভাবঃ । (৮) অধার্যমাণা শিরসেতি শেষঃ ।
(৯) অতিমন্তসে বহুমন্তসে নিহীনবর্ণাঃ নিকটবর্ণাঃ বীভৎসাঃ পহিতাম্ । - (১০) পরদারান্মি

বিবৰ্জনং স্বকାର্য্যানাং-মেতৎ সংপূৰ্ণব্রতম্ ॥ মিথ্যাভিগৃহ্যে হি নরঃ পাপাত্মা মোহ-
মাহিতঃ (১১) । অযশঃ প্রাপ্নুয়াদেবারং মহত্বা প্রাপ্নুয়াস্তয়ম্ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবমুক্তস্ত সৈরিক্কা কীচকঃ কামমোহিতঃ । জানকনি
স্বহৃৎ কিঃ পরদারভিমৰ্ষণে ॥ দোষান্ বহুন্ প্রাণহরান্ সৰ্ব্বলোকবিগৰ্হিতান্ । প্রোকা-
চেনঃ স্তূহবুর্ছিত্রৌপদীমজিতৈস্ত্রিয়ঃ ॥ নার্ষস্তেবং বরারোহে প্রত্যাখ্যাতুঃ বরান্ননৈ ।
যাঃ মন্থথসমাবিষ্টেঃ বৎকতে চাক্রহাসিনি (১২) ॥ প্রত্যাখ্যায় চ যাঃ ভীক বশগং
প্রিয়বাদিনব্ । নুনং ভ্রমসিতাপাক্তি পশ্চাত্তাপং করিষ্যসি ॥ অহং হি স্তূত্র রাজস্তু
কুৎসস্তাস্ত স্তূমধ্যমে । প্রতুর্বাসয়িতা চান্মি বীৰ্য্যে চাপ্রতিমঃ ক্রিভৌ ॥ পৃথিব্যাং
বৎসমো নাস্তি কশ্চিদস্তঃ পুমানিহ । রূপবৌবনসৌভাগ্যৈর্ভোগৈশ্চাত্তমৈমঃ শুভৈঃ ॥
সৰ্ব্বকামসমুচ্ছেষু ভোগৈশ্চ বহুগমেষুিহ । ভোক্তব্যেবু চ কল্যাণি কল্যাণদাত্তে রতা কুসি ॥

সুভী
সুভী
সুভী
সুভী
সুভী

১০

জার্বিভাৎ একবচনব্দ অথবা পরদারঃ ন ইতি পাঠঃ । দম্বিতা দয়াসংযুতা তারকানিষাদিতঃ (১১) মিথ্যা-

মহা দত্তসিঙ্গঃ স্রাজ্যং স্বামিত্যশ্বিন্ বরানমে । ততশ্ব মাং বরারোহে তুজন্
 ভোগানহন্তমান্ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবমুক্তা তু মা সাক্ষী কীচকেনাত্ততঃ বচঃ । কীচকঃ প্রত্যাচাচদং
 নহরজ্যন্ত ততঃ ॥ (উবাচ পরমকৃৎস্না সৈরিক্কী কীচকঃ প্রতি) ॥

সৈরিক্কীবাচ । মা স্মৃতপুত্র হব্যশ্ব মাদ্য ত্যাক্যসি কীবিতম্ (১৩) । জানীহি
 পঞ্চাভিনিজ্যঃ মাং যৌৱরভিস্বিকৃত্য ॥ ন চাপ্যাহং কমা জত্সা মন্তক্যাঃ পতন্তেৱ যয ।
 তে মাং নিহন্ত্যঃ কুপিতাঃ সাক্ষলং মা ব্যনীমশঃ (১৪) । অশক্যরূপং পুরুষৈব-ব্রধ্বানং
 গচ্ছ্যমিচ্ছসি । যথা নিশ্চেষ্টভনো বাজঃ কুলশ্বঃ কুলদুস্তম্ (১৫) ॥ ততর্ভূমিচ্ছসি সন্ধ্যায়া
 তথা ব্রং ততর্ভূমিচ্ছসি ॥ অস্তম'হীঃ কা যদিবোর্কিয়ুংপতেঃ সমুজপায়ঃ যদি কা প্রাক্ষ্যসি ॥

শিহুয়া বিকসাক্সিগাযী । (১২) স্বংকতে স্বগ্রিবিভম্ । (১৩) হব্যশ্ব মোদস্ব ৷ (১৪) আপু হলাভবঃ
 অয়েৱশন-বিহংগ্যগ্রিতি পূর্বেপায়ঃ অববা, সাধুশোভনং অলং ধাম্মশমেব । (১৫) উক্তবং পরম্ ৷ ৬ ॥

ব্রহ্মাণ্যে
 ব্রহ্মাণ্যে
 ব্রহ্মাণ্যে
 ব্রহ্মাণ্যে
 ব্রহ্মাণ্যে
 ব্রহ্মাণ্যে

অথাপি তেভ্যো ন বিমোক্ষমহঁসি প্রমাখিনে। দেবজুতা হি তে বরাঃ ॥ স্বং কাল-
রাজীমিব কশ্চিদাতুঃ কিং মাং দৃঢ়ং প্রার্থয়সেহু কীচক। কিং মাতুরকে শয়িতো
যথা শিশু-শস্ত্রঃ ক্রিয়ক্ষমিব মন্ত্রসে হি মাম্ ॥ (তেষাং প্রিয়াঃ প্রার্থয়তো ন তে
ভুবি গম্য দিবং বা শরণং ভবিষ্যতি)। নিবর্ত তে কীচক নেদৃশঃ শুভঃ জ্ঞানৈব
সংজীবিতমদ্য সুপ্রিয়ম্ ॥ ইতি ক্রীমহাত্মারতে শতসাহস্র্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং
বিশ্বাটপকর্ষনি কীচকবধে কীচককৃষ্ণাসংবাদে চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ প্রত্যাখাতো রাজপুত্র্য্য শূদেফাঃ কীচকোহব্রবীৎ। অমর্য্যাদেন
কামেন ঘোরেনাভিপরিপ্লুতঃ ॥

কীচক উবাচ ॥ যথা কৈকেয়ি সিরিক্কী মামিয়ান্ত্রদ্বিধীয়তাম্। (১) যেনোপারেন
সৈরিক্কী ভজেন্ম্যাং গজগামিনী। স্বং শূদেকে পরীক্ষস্ব মাহং প্রাণান্ গ্রহাসিস্বম্ ॥

(১) ইদং গচ্ছৎ। পরীক্ষস্ব কুরু। গ্রহাসিস্ব ত্যজস্বম্।

বৈশম্পায়ন উবাচ । তত্ত্ব তাং বহুশঃ ক্রমা বাচঃ বিলপতন্তদা । বিরটিমহিষী
সৈবী কৃপাকরে যনখিনী । অমৰ্শমভিসকায় তস্তার্ষমহুচিন্ত্য চ । উদেগৈকৈব কৃকায়ঃ
সুদেহা সুকরবীণ ।

সুদেহকোবাচ । পৰ্ব্বনি যং সমুদ্ভিত্য^{৩৩} সুরাময়ক কারয় । তত্রৈনাং প্রেষয়িয্যানি
সুদেহরীং তবান্তিকম্ । তত্র সংপ্রেষিভামেনাং বিজনে নিরবগ্রাহে । সাস্বত্রেণা যথাকামঃ
সুদেহরীং রমেদুযনি ।

বৈশম্পায়ন উবাচ । ইতুজঃ স বিনিষ্কম্য ভগিনী ভবনান্তদা । সুরামাহারয়ামাস
সুদেহরীং সুশরিকৃত্যম্ । [আকৌরজক সুভূশঃ বহুংলোচ্চাচ্চাবচান্ গান্] ভক্যাস্ত বিবিধা-
কায়ান বহুংলোচ্চাবচাঃ স্তদা । কারয়ামাস কুশলৈবয়ং পানং সুশোভনম্ । তন্নি কতে
কম্য^{৩৪} সুদেহরী কৌচকেনোগমদ্রিতা সুদেহা প্রেষয়ামাস সৈরিক্রীঃ কৌচকালয়ম্ ।

সুদেহকোবাচ । উত্তিষ্ঠ গচ্ছ সৈরিক্রী কৌচকত্বে নিবেশনম্ । পানমানায় কল্যাণি-
কায়াম্য সার প্রদাযতে ।

[বি-৭]

সৈরিদ্ধ্যুবাচ ॥ ন গচ্ছেয়মহং তস্ত কীচকস্ত নিবেশনম্ । যমেব রাজ্ঞি জানাসি
 যথা স নিরপত্রপঃ ॥ ন চাহমনবজ্জাগ্রি তব বেশ্মনি ভাবিনি । কামযুক্তা ভবিষ্যামি
 পতিনাং ব্যভিচারিণী ॥ তথৈব দেবি জানাসি যথা স সময়ঃ কৃতঃ ॥ প্রেবিশস্ত্য
 ময়া পূৰ্ব্বং তব বেশ্মনি ভাবিনি ॥ কীচকস্ত স্নুকেশান্তে যুটো মদনদপিতঃ । সৌহব-
 নংস্তস্তি মাং দৃষ্ট্বা ন যাস্তে তত্র শোভনে ॥ সন্তি বহ্ব্য-স্তব প্রেয্যা রাজপুত্রি বশাহুগাঃ ।
 অস্ত্যাং প্রেবয় ভদ্রং তে স হি মামবমংস্ততে ॥

৭৪

স্নুদেদেকোবাচ ॥ নৈব ত্বাং জাতু হিংস্তাং স ইতঃ সংপ্রেবিতাং ময়া । ইত্যস্তাঃ
 প্রেদদৌ কাংস্ত্রং (পাত্রং) সপিধানং হিরণ্ময়ং (১) । সা শঙ্কমানা ক্রদতী দৈবং শরণমীয়ুবা ।
 প্রোতিষ্ঠত সুরাহারী কীচকস্ত নিবেশনম্ ॥

(১) কাংস্ত্রং কংসস্ত বদ্যস্ত ইদং কাংস্ত্রম্ । কাংস্ত্রমিতি পাঠে ঘটনাবিশেষঃ । কাংস্ত্রং যদুপাত্তং বা
 সপিধানং পাত্যাত্তরেণাবৃতং হিরণ্ময়ং সৌবর্ণ্যম্ । কাংস্ত্রং (স্ত্রং) বাদ্যাত্তরে পান-পাত্রে ভাটৈতজসাত্তরে
 ইতি বেদিনীকারঃ । * ।

ନୈମିତ୍ତିକ୍ୟାଚ । ସ୍ୱାହମନ୍ତଃ ଉର୍ହତ୍ୟୋ (ପାଠୁତ୍ୟୋ) ନାଭିଜାନାମି କଞ୍ଚନ । ତେନ
 ସତ୍ୟେନ ମାଂ ଶ୍ରୋତ୍ରାଂ ମା କୁର୍ବ୍ୟାଂ କୀଚକୋ ବଶେ ॥

ବୈଶମ୍ପାୟନ ଉବାଚ ॥ ଉପାତିର୍ଘତ ମା ସୂର୍ଯ୍ୟଃ ମୁହୂର୍ତ୍ତମବଳା ତତଃ । ମ ତନ୍ତ୍ରାନ୍ତୁମଧ୍ୟାସ୍ତ୍ରାଃ
 ସର୍ବଂ ସୂର୍ଯ୍ୟୋହବବୁଦ୍ଧବାନ୍ ॥ ଅନ୍ତର୍ହିତଃ ତତତନ୍ତ୍ରା ରକ୍ତୋ ବ୍ରହ୍ମାର୍ଥମାଦିମଂ । ତୈଚ୍ଚନାଂ
 ନାଭହାନ୍ତଃ ସର୍ବାବସ୍ଥାସ୍ତନିନ୍ଦିତାମ୍ ॥ ତାଂ ମୃଗୀମିବ ସନ୍ତତାଂ ଦୃଷ୍ଟ୍ୱା କୁକ୍ତାଂ ମମୀପଗାମ୍ ।
 ଉପତିର୍ଘନ୍ତୁନା ସୁତୋ ନାବଂ ଲକ୍ଷ୍ମେ ବ ପାରଗଃ ॥ ଇତି ଶ୍ରୀମହାଭାରତେ ଷଡ୍ ମାହତ୍ତ୍ୱ୍ୟାଂ ସଂହିତାସ୍ତ୍ରାଂ
 ବୈରାଗିକ୍ୟାଂ ବିରାଟପର୍ବଂ ଶ୍ରୀମଦୀଶ୍ୱରାହରଣେ ପଞ୍ଚମୋହଧ୍ୟାୟଃ ॥ ୫ ॥

କୀଚକ ଉବାଚ । ସ୍ୱାଗତେଷୁ ବରାରୋହେ ସୁବୁଦ୍ଧା ରଜନୀ ମମ (୧୧) । ସ୍ୱାମିନୀ ହ୍ରମନ୍ତୁ-
 ଶ୍ରୋତ୍ରା ଶ୍ରକୃକ୍ଷ୍ମ ମମ ପ୍ରିୟମ୍ ॥ ସୁବର୍ଣ୍ଣମାଳାଃ କନ୍ୟୁଂକ୍ତ କୁଣ୍ଡଳେ ପରିହାଟିକେ । ନାନାପତନଜେ

(୧) ହ୍ରସ୍ତାଃ ହଂଶତାତା (୧) କନ୍ୟୁଂକ୍ତ ଶବ୍ଦଋଷିତବଳୟାନି କୁଣ୍ଡଳେ ପରିହାଟିକେ ପରିହାଟିକାଭାବେନ ହାଟିକଂ
 ସୁବର୍ଣ୍ଣ ବସୋତେ ତଥା ପରିହାଟିକେ କେୟୁରେ ଶକୁନ୍ତଳୋପଧ୍ୟାନେ ବ୍ୟାଧ୍ୟାତବାନ୍ । ନାନାପତନଜେ ଇତି

তুভ্যে মণিবত্সুৰ্গ শোভনম্ । আহরন্ত (আহরন্ত) চ বজ্রানি কোশেশ্যন্তজিনানি চ (২) ॥

অস্তি মে শবনং দিব্যং হৃদৰ্থমুপকল্পিতম্ । এহি তত্র ময়া সার্কিং পিবস্ব মধুমাত্ববীম্ (৩) ॥

দৌপহ্যবাচ ॥ অশ্রয়ীভ্যাজপুত্রৌ নাঃ সুবাহারীঃ তবাস্তিকম্ (৪) । পানমাহর মে
ক্ষিপ্ৰং পিপাসা মষি চাত্রবীৎ ।

কীচক উবাচ ॥ অগ্না ভদ্রে নয়িষ্যন্তি রাজপুত্র্যাঃ প্রতিশ্রুতম্ (পরিশ্রুতম্) ।
ইত্যেনাং দক্ষিণে পাণৌ সূতপুত্রঃ পবামুযৎ ॥

দ্রৌপদ্যবাচ ॥ যথৈবাহং নাভিচরে কদাচিৎ পতীন্মদাদৈ মনসাহিপি জাতু । তেনৈব
সন্তান বশীকৃতং হ্যঃ অষ্টান্মি পাপং পবিকৃত্যমাগম্ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ স তামহুত্রেক্ষ্য বিশালনেত্রাঃ ক্ষিপ্রক্ষমাণঃ পরিভৎসয়ন্তীম্ ।

নানাপত্তনজপিল্লিভিটৈরকমত্যেন নিশ্চিত ইত্যর্থঃ । কোশেশ্যনি কুমিকোশসম্ভবানি । (৩) মধু-
মাত্ববীমিতি মধুনঃ স্তর্যমিত্যর্থঃ মধুবিভারপরিশ্রুতাং মদিবাং বা । (৪) অশ্রয়ীৎ ইতি সোপসর্গাৎ
প্রাগ্ভাগম স্বাক্ষরঃ শ্রয় প্রাতিপাদকন্ত গ্যন্ত লুঙি বা কপম্ । পরিভতং হৃদেক্ষায়াঃ সযক্ষিৎস্বন

জগ্ৰাহ তামুত্তরবস্ত্রদেশে সা কীচকঃ তং সহসা ক্রিপস্তীম্ ॥ অগ্ৰহমাণা তু মহাজবেন
 যুহবিনিস্ত চ রাজপুত্রী । চিক্ৰেপ তং গাঢ়মম্বুম্যমাণা এবপমানাতিরুবা শুভাকী ॥ তয়া
 সমাক্রিপ্ততনুঃ স পাপঃ পপাত শাখীব নিকৃষ্টমূলঃ ॥ সা গৃহীতা বিধূনান তুমাবাক্রিপ্য
 কীচকম্ । সভাং শরণমাগচ্ছদ্যত্র রাজা যুধিষ্ঠিরঃ ॥ তাঃ কীচকঃ প্রথাবস্ত্রাং কেশপাশে পরা-
 দ্বযৎ (৫) । অঐধনাং পশ্চতো রাজ্ঞঃ পাতয়িত্বা পদাবধীৎ ॥ তন্তা যোহসৌ তদাকের্ণে ন রাক্ষসঃ
 সন্নিবোধিতঃ । স কীচকমপোবাহ বাতবেগেন ভারত ॥ স পপাত তদা তুমো রক্ষাবল-
 সমাহতঃ । বিযুর্ণমাণো নিশ্চেষ্টশ্চিরমূল ইব ক্রমঃ ॥ তাকাসীনো দদৃশতু-ভীমসেনযুধিষ্ঠিরো ।
 অম্বুম্যমাণো কৃকায়ঃ কীচকেন পরাভবম্ ॥ তন্ত ভীমো বধং শ্রেষ্ঠঃ কীচকস্ত হুবাত্মনঃ ।
 দষ্টৈর্দন্তাংস্তদা রৌষান্নিপিপেষ মহামনাঃ ॥ ধুমচ্ছায়ামভজতাং নেত্রে চোচ্ছিতপক্ষ্মণী ।

শিখরোহিতবানঃ ॥

অরামিত্যর্থঃ । অত্র কলিপ্রিয়া হালা পরিক্রমকণাশ্রজা ইত্যমবঃ । বরুণাশ্রজা বাকী । (৫) কেশ-
 পক্ষে কেশসমূহে । পাপঃ পক্ষত্ব হস্তত্ব কলাপার্থাঃ কচাৎ পরে ইত্যমরঃ । পরাম্বযৎ স্পষ্টবান্ ।

ସନ୍ଧେନା କ୍ରକୁଟି ଚୋପା ଗଳାଟେ ସମବର୍ତ୍ତତ । ହସ୍ତେନ ମୟଦେ ଚୈବ ଗଳାଟିଂ ପରବୀରହା । ଭୃସ୍ତଚ
 ହରିତଃ କ୍ରୁଦଃ ସହସୋଥାତୁମେଚ୍ଛତ । ଅଥାନ୍ନୁର୍ଥେନାବୟଦ-ଦନ୍ତୁର୍ଥଃ ତନ୍ତ୍ର ଧର୍ମରାଟ୍ । (ଅଥାବୟଦଦନ୍ତୁର୍ଥ-
 ମନ୍ତୁର୍ଥେନ ଯୁଧିଷ୍ଠିରଃ ।) ଏବୋଧନଭୟାଦ୍ରାଜା ଭୀମଃ ତଂ ପ୍ରତ୍ୟାବେଷୟତ୍ । ତଂ ମନ୍ତ୍ରମିବ ମାତଙ୍ଗଃ
 ବୀକ୍ଷ୍ୟାଂ ବନସ୍ପାତିମ୍ । ନ ତୟାବାରୟାମାସ ଭୀମସେନଃ ଯୁଧିଷ୍ଠିରଃ । (ଆଲୋକୟାମି କିଂ ବୁଦ୍ଧଃ ସୁଦ
 ଦାକ୍ରୁଦେନ ବୈ । ଯଦି ତେ ଦାରୁଭିଃ କୃତ୍ୟଂ ବହିର୍ବୁଦ୍ଧାଗ୍ନିଗୃହୀତାମ୍) । ସା ମଭାଦ୍ଧାରୟାମାସ୍ତ୍ର ରୁଦତୀ
 ମଂସ୍ତମବ୍ରବୀତ୍ । ଅବେକ୍ଷ୍ୟାମାମା ହୁତ୍ରୋଶୀମିତିଂସ୍ତାନ୍ ଦୀନଚେତସଃ । ଆକାରମତିରକ୍ଷନ୍ତୀ ପ୍ରତିଜ୍ଞାଂ
 ଧର୍ମସଂହିତାମ୍ (ପ୍ରତିଜ୍ଞା ଧର୍ମସଂହିତା) (୬) । ଦହମାନେବ ରୌଦ୍ରେଣ ଚକ୍ଷୁଷା କ୍ରପଦାଦ୍ରାଜା ।

ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ବିରାଜିତମ୍ -

(୬) ଅକାରଂ ଶ୍ରେଣୀବ୍ୟାପକଂ ଧର୍ମସଂହିତମତ୍ୟକ୍ରମେଣ ଧର୍ମେଣ କୃତସଂସ୍ତୁତମ୍ । ସେଷାଂ ବୈରୀ ନ ଅପିତି
 ସ୍ବର୍ଗଂ ହୃଦିୟମ୍ପଶୁନନ୍ ହୃଦିଂ ହୃଦିୟମିତ୍ୟର୍ଥଃ । ଅନ୍ତେ ହେବଂ ପଠିଷ୍ଠା ବ୍ୟାଚକ୍ଷତେ ସେଷାଂ ବୈରୀ ନ ଅପିତି
 ସର୍ବେହିମି ବିଷୟେ ବସନ୍ । ତେଷାଂ ଯାଂ ଯାନିନୀଂ ଭାର୍ଯ୍ୟାଂ ହୃଦ୍ରେମୁଦ୍ରଃ ପଦାବଧୀତ୍ । ସେଷାଂ ସୁନ୍ଦାକଂ ମନ୍ତୁର୍ଭୁଗାଂ
 ପାଶୁବାନାଂ ବୈରୀ ଶକ୍ରଃ କ୍ରିୟୋପଜାତୋ ଅରିରେହିତି ଯାବତ୍ । ନ କେବଳମାନ୍ତ୍ରବିଷୟେ ବସନ୍ ମୟ ନ
 ଅପିତି ନ ନିରାତି ମଳାସିତଃ ନନ୍ ସର୍ବେହିମି ବିଷୟେ ଶାଦଶନଶୃଙ୍ଗାଦିପ୍ରାୟେଣ ଉଦାସୀନତାପ୍ୟୁଦାସୀନେତ୍ରେ ବସନ୍

ত্রৌপদ্যাবাচ । যেবাং বৈরী ন স্বপিতি যঠেহপি বিষয়ে বসন্ । তেবাং মাং
মানিনীং ভার্য্যাং সূতপুত্রঃ পদাবধীৎ । যে দহ্যন্ চ যাচেয়ু ব্রক্ষণ্যাঃ সত্যবাদিনঃ ।
তেবাং মাং মানিনীং ভার্য্যাং সূতপুত্রঃ পদাবধীৎ ॥ যেবাং হ্রনুভিনির্বোষো জ্যাষোবঃ
অরতেহনিশম্ । তেবাং মাং মানিনীং ভার্য্যাং সূতপুত্রঃ পদাবধীৎ ॥ যে চ ভেজ-
বিনো দাস্তা বলবন্তোহতিমানিনঃ । তেবাং মাং মানিনীং ভার্য্যাং সূতপুত্রঃ পদাবধীৎ ॥
সর্বলোকমিমং হ্রনু-ধর্ষপাশসিতাস্ত য়ে (৭) । তেবাং মাং মানিনীং ভার্য্যাং সূতপুত্রঃ
পদাবধীৎ ॥ শরণং যে প্রপন্নানঃ ভবন্তি শরণার্থিনাম্ । তেবাং মাং মানিনীং ভার্য্যাং
সূতপুত্রঃ পদাবধীৎ (৮) ॥ চরন্তি লোকে প্রচ্ছন্নঃ ক হু তেহদ্য মহারথাঃ । কথন্তে

বৈরী ন স্বপিতি ।

ন স্বপিতি তেবাং এবং বিধানং ভার্য্যাং মাং কীচকঃ পদাবধীৎ অস্তাতু পরোরাঙ্গা উদাসীনঃ এবং গণ-
নয়া উদাসীনস্তাপুদাসীনো গণনীয়ঃ তন্তবিষয়েষেবং গণনয়া যঠ ইতি ভাবঃ । (৭) ধর্ষপাশসিতাঃ প্রতি-
জ্ঞাপালনরূপমর্থ এব গাশো রজ্জ্বঃ তেন সিতা সিদ্ধা সিদ্ধা বজ্জনে ইতি ধাতোঃ । (৮) শরণং ভবন্তীত্যাদ্যঃ

অতপুঞ্জণ বধ্যমানাঃ প্রিয়াঃ সতীম্ । মৰ্ষয়ন্তি যথা ক্লীবা বলবন্তোহনিভৌজসঃ ।
 ক হু তেষা-মমৰ্ষশ্চ বীৰ্য্যন্তেজশ্চ বৰ্ত্ততে । ন পরিপ্ৰসক্তি যে ভাৰ্য্যাঃ বধ্যমানাঃ হুবা
 ভ্রনা (৯) । ময়া তু শক্যাঃ কিং কৰ্ত্তুং যিরাটে ধৰ্ম্মদুষকে । যঃ পশুন্মাং মৰ্ষয়তি
 বধ্যমানা-মনাগসম্ । ন রাজা রাজবৎ কিঞ্চিং সমাচরতি কীচকে । দনু্যনামিব ধৰ্ম্মন্তে
 ন হি সংসদি শোভতে (১০) । ন কীচকশ্চ ধৰ্ম্মন্তো ন চ মৎস্ত কথঞ্চন । সভাসদোহিপ্য-
 ধৰ্ম্মন্তা য এনং পৰ্য্যাপাসতে ।

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবম্বিধৈৰ্বচোভিঃ সা তদা কৃষ্ণাক্রলোচনা । উপালভত রাজানঃ
 মৎস্তানাং বরবর্ণিনী । নাহমেতেন যুক্তা বৈ হস্তঃ মৎস্ত তবাস্তিকে । সভাসদশ্চ পশুন্ত
 কীচকশ্চ ব্যতিক্রমম্ ॥

-
- (৯) অমৰ্ষঃ কোপঃ বীৰ্য্যঃ ফলনিপত্তিপৰ্য্যস্তা শক্তিঃ তেজঃ শক্রপৰাভবসামৰ্থ্যম্ । ন পরীক্ষতি রক্ষতি
 (১০) সংসদি সভায়াম্ ।

বিয়টি উবাচ । পরোহকং নাভিজানামি বিগ্রহঃ সুবয়োরহম । অৰ্ণভবমবিজ্ঞায়
কিন্নত্ৰাৎ কৌশলং মম ।

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততস্ত সভ্যা বিজ্ঞায় কৃষ্ণাঃ ভূয়োহভ্যপূজয়ন্ । সাধুসাধিভি
চাপ্যাহঃ কীচকঞ্চ ব্যগর্হয়ন্ ॥ সভ্যা উচুঃ ॥ যন্তেয়ং চাকুসর্কাদী ভাৰ্য্যা স্তাদায়তেক্ষণা ।
পরে। লাভন্ত তন্ত স্ত্রীমাসক্তাবঃ কদাচন । নহীদৃশী মনুষ্যেযু মূলভা বরবর্ণিনী । নারীঃ
সর্কানবদ্যাদীঃ দেবীঃ মন্ত্যামহে বয়ম্ ॥

৮১

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবং সংপূজয়ন্তস্তে কৃষ্ণাঃ প্রেক্ষ্য সভাসদঃ । যুধিষ্ঠিরস্ত
কোপাত্তু ললাটে শ্বেদ আগমৎ ॥ অথাত্রবীজ্রাজপুত্রীঃ কোরব্যো মহিষীঃ শ্রিয়াম্ ।
গচ্ছ সৈরিঙ্গি মাত্রে স্ত্রীয়াঃ স্তদেকায়। নিবেশনম্ ॥ ভর্তীবমবরুক্ষত্যাঃ ক্লিষ্টান্তে বীর-
পত্নয়ঃ (১১) । শুশ্রূষয়। ক্লিষ্টমানাঃ পতিলোকং জয়ন্ত্যত ॥ মন্ত্ৰে ন কালং ক্রোধস্ত
পশ্যন্তি পত্নস্তুব (১২) । তেন যাঃ নাতিষাবন্তি গন্ধৰ্ব্বাঃ সূর্য্যবর্চসঃ ॥ অকালজ্ঞাসি

(১১) অবরুক্ষত্যাঃ অমুর্ষর্তমানাঃ বীরপত্নয়ঃ বীরপত্ন্যা ইত্যৰ্থে ছান্দসঃ । (১২) যন্তে

সৈৱিক্ৰি শৈলুৰীৰ বিৰোদিৰি। বিদ্বঃ কৰোৰি মংস্তানাঃ দীৰ্যতাঃ ৱাজসংসদি (১০) ॥
গচ্ছ সৈৱিক্ৰি গচ্ছৰ্বাঃ কৰিৰ্য্যাস্তি তব প্ৰিয়ম্। ব্যগনেৰ্য্যস্তি তে দুঃখঃ যেন তে
বিপ্ৰিয়ঃ কৃতম্ ॥

সৈৱিক্ৰুবাচ ॥ অতীৰ তেৰাঃ ঘুণিনাঃ মন্ত্ৰেহহঃ (ঘুণিনামৰ্থেহহঃ) ধৰ্ম্মচাৱিণী। তন্ত
তন্ত্ৰেব তে বধ্যা যেৰাঃ জ্যোষ্ঠোহক্ৰদেবিভা (১৪) ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ইতু্যক্তু। প্ৰাদ্ৰবৎ কৃষ্ণা স্তুদেষ্ণায়ান্নিবেশনম্। কেশানুতু।
তু স্ত্ৰোণী সংবস্তান্নোহিতেক্ৰণা ॥ শুভভে বদনঃ তন্ত্ৰা কুদিতায়ান্চিৱন্তদা। মেঘ-
লেক্ষাবিনিমূক্তং দিবীৰ শশিমণ্ডলম্

৮২

নতীৰ বিৰাটপুৰী।

উৎপ্ৰেক। (১৩) শৈলুৰী নতী নটভাৰ্য্য। ইত্যৰ্থঃ তৰ্ম্মিলজ্জৈত্যৰ্থঃ। (১৪) অতীৰ তেৰাঃ ঘুণিনাঃ
মন্ত্ৰেহহঃ ধৰ্ম্মচাৱিণী কন্ত কন্ত্ৰেব তে বধ্যা যেৰাঃ জ্যোষ্ঠোহক্ৰদেবিভা। কৰ্ণাবতাঃ অতীৰ
অতিশয়ো ঘুণাবিশেষণঃ কন্ত কন্ত প্ৰাণিনঃ প্ৰাণিমাৱন্ত তে অবধ্যাঃ অপি তু প্ৰাণিমাৱন্ত সৰ্গন্ত তে

শূদেক্ষোবাচ । কত্বা বধীন্দ্র্যাবোহে কশ্মাদ্রোদিবি শোভনে । কস্তান্ত্যাবরজ-
তত্রং (কশ্মাসু হুংখ তে ভজ্রে) কেন তে বিপ্রিয়ঃ কৃতম্ (১৫) ॥

দ্রৌপদ্যুবাচ ॥ কীচকে। মাধবীস্তত্র সুবাহারীঃ পতাস্তব । সভায়াং পশুতো রাজ্ঞো
ষথৈব বিজনে তথা ॥

শূদেক্ষোবাচ ॥ স্মাতয়ামি শূকেশাস্তে কীচকং যদি মত্তসে । যোহিসৌ দ্বাং কাম-
সন্মত্তো দুগ্ধভর্মবমত্ততে (১৬) ॥

দৌপদ্যুবাচ ॥ অস্ত্রে বৈ তং বধিষ্যন্তি যেষামাগঃ কেরোতি সঃ (১৭) । মত্তে
চাঠ্যেব শূব্যক্তং পবলোকং গমিষ্যতি ॥ ইতি ক্রীমহাভাবতে শত সাহস্র্যাং সংহিতায়াং
বৈয়্যাসিক্যাং দ্বিরাটপর্ষণি কীচকবধে দ্রৌপদী-পবিভবে যোড়শোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

১৩

শৌক্যোহিহিগাঃ ॥

বধ্যাঃ তত্ তত্বেব তে বধ্যা ইতি পাঠে স এবার্থঃ । কেষাং কেষামিত্যাহ যেষামিতি । (১৫) অব-
রজং বিরতম্ । ১৬) অবমত্ততে প্রার্থয়তে । (১৭) আগোহপরাধঃ ॥ * ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ সা হতা সূতপুত্রেন বাক্তপুত্রী বশস্বিনী । বধং কৃষ্ণা পরীক্ষন্তী
 সেনাবাহস্তু ভাবিনী ॥ জগামাবাসমেবাথ তদা সা দ্রুপদাশ্রজা । কৃষ্ণা শৌচং যথা-
 শ্রাব্যং কৃষ্ণা বৈ তন্মুমধ্যমা ॥ গাত্রাণি বাসসী চৈব প্রক্ষাল্য সন্নিগেন সা । চিন্তয়া-
 মাস ক্রদন্তী তন্তু দুঃখস্ত নির্ণয়ম্ ॥ কিং কবেমি ক গচ্ছামি কথং কার্য্যং ভবেন্নম ।
 ইত্যেবং চিন্তয়িত্ব সা ভীমং বৈ মনমাগমৎ ॥ নাত্তঃ কশ্চিদুতে ভীমান্নমাদ্য মনসঃ
 প্রিয়ম্ । তত উথায় দ্রাত্রেী সা বিহায় শয়নং স্বকম্ ॥ প্রোজ্রবন্নাত্মমিচ্ছন্তী কৃষ্ণা
 নাথবতী সতী ॥ ভবনং ভীমসেনস্ত কিপ্রমায়তলোচনা । দুঃখেন মহতা যুক্তা মান-
 সেন মনস্বিনী ॥

৮৪

ক্ৰৌপদ্যুবাচ ॥ তন্মিজীবতি পাপিষ্ঠে সেনাবাহে মম দ্বিষি । তং কৰ্ম কৃতবত্যাদ্য
 কথং নিদ্রাং নিষেবসে ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবমুক্তা তু তাং শালাং প্রবিবেশ মনস্বিনী । যস্তাং ভীম-
 স্তথা শেতে যুগরাজ ইব শসন্ ॥ তস্তা রূপেণ সা শালা ভীমস্ত চ মহাশ্বনঃ । সংযুক্তি

তেব কোঁরব্য একজালতিতেজসা (১)। সা বৈ মহানসে আপ্য ভীমসেনঃ শুচিন্ৰিতা।
সৰ্বৰেখেতেব সাহেয়ী বনে জাতা ত্ৰিহায়নী। উপাতিষ্ঠত পাকালী বাসিতেব মহাগজম্ (২)
সাজতেষ মহাশালং ফুল্লং গোমতী(গোমতি)তীরজম্। পৰিষজত পাকালী মধ্যমং পাণ্ডুনন্দনম্।

(১) তস্তা দ্ৰুপেণ সা শালা ভীমস্ত চ মহাস্থনঃ। সংযুচ্ছিতেব কোঁরব্য একজাল চ তেজসা। তস্তা
যৌপন্যা ভীমস্ত চ দ্ৰুপেণ সংযুচ্ছিতেব ব্যাধেব সা শালা একজালেতি সম্বন্ধঃ। সংপূৰ্ণো যুচ্ছি-
ব্যাক্যার্থোহপি সংযুচ্ছনমতিব্যাপ্তিরিতি কোষঃ (২) সা বৈ মহানসে আপ্যোপাতি। সা পাকালী মহানসে
শাকহানে ভীমং আপ্য উপাতিষ্ঠত। কা কয়িব বাসিতা হস্তিনী মহাগজমিব কৌদৃশে মহানসে সৰ্বৰেখেতে
সৰ্বতো নিৰ্ঘটৈ কৌদৃশী অবমাহেয়ী অবমো গৰ্হাঃ কুংসিত ইতি (মৈ.৬.বন্ধনার্থঃ)। বৰ্ত্তলার্থঃ অবমঃ
পদপূৰ্ববদেন গৰ্হাঃ কৌচকাদিকামুকঃ আহেয়ঃ সৰ্পশরীরঃ সৰ্পবিষ মব বা যস্তাঃ সা তথা, পুনঃ কৌদৃশী
বনে জাতা বনং জলং কাষ্যে কারণেপচারায়ং বহ্নিরপি বনং অন্ত্যোহগ্নির্বাযুতঃ শত্ৰুমিতি দৰ্শনাৎ
জলানলয়োঃ কার্যকারণতা এমিষ্টৈব। বনে বহ্নৌ যাজ্ঞোপযাজয়োর্মহম্ভাভাবজ্ঞাতেতি ভাবঃ। ত্ৰিহা-
য়নী ভীন্মৰ্শার্থেকামান্ দায়মতি বর্জয়তি তথা হি গতৌ বৃক্ষৌ চেত্যস্ত রূপং নারীণাং ত্ৰিবর্গমুলজা

[বি-৮]

বাহত্যাং পরিরৈভ্যানং প্রাবোধয়দনিন্দিতা (৩) । সিংহং সুপুং বনে দুর্গে যুগরাজবধূরিব ।
ভীমসেনমুপাল্লিষ্যদ্বস্তিনীং মহাপজম্ । বীণেব মধুরা ভাষা গান্ধারঃ সাধু যুচ্ছিতা (মুচ্ছিতী) ।

এনির্দেব সর্কশাস্ত্রেয় । অথবা সর্কশেষেতব সর্কৈ-কপাভিজনকর্দভিঃ যেতা নিরুলা, ইব এবার্ধে মাহেরী
মহীচাবিকী জিহাসকী চতুশ্চজারিঃশব্দবীয়া মধ্যবয়স্কভার্থঃ । মনুষ্যাণামাযুর্নিরতং কলিযুগে বিংশতাদিক-
শতবর্ষানি সমাঃ ষষ্টিবিংশা ইতি বচনাং । যদা পঞ্চপঞ্চাশতো বর্ষাণামনন্তরং নারী ম গম্যা ভবতি
প্রজনননিবেধাং । ততশ্চ মহাবৃষঃ মহোক্ষঃ যথোপদেশং যথামতি চ ব্যাখ্যাতং, পরমার্থতো ভগবান্
ব্যাসো বেদ । (৩) সা লতেবেত্যাদি বাহভ্যাং পরিবর্ভ্যানং প্রাবোধয়দনিন্দিতা । সা পাকালী
ব্রৌশনী পরিষদতি সর্কতোভাবেনানিন্দিতা । লতাবেষ্টিতকমানিজনবিশেষঃ কতিচিৎ কালবিচ্ছেদেন
কামতোংকটদ্বাং কৌচকবধকার্ধ্যাদিক্যাক্ষ । লতেব কোমলদ্বাং যথা লতা মহাশালং বৃহৎশালবৃক্ষম্ ।
বৃক্ষং বৃহদবয়বং গোমতীতীরজং গোমতী নদী তস্তাতীরজাতং মহাশালং তত্র জাতদ্বাং, ভীমপক্ষে
সৌঃ পৃথ্বী সাতাতীতি গোমানুদ্বা পাতুরিত্যর্থঃ তস্তা ভাৰ্যা গোমতী তস্তাতীবে কুর্কে জাতং,
বক্ষঃ সৌধীক দেবতাস্তানসামর্থ্যযুক্তা বা শক্ত্যা ইত্যর্থঃ । ভীমঃ পবনঃ তরুণযোগ্যাং তেন জাতং

অত্যাভাষত পাকালী ভীমসেন-মনিমিতা (৪) ॥ (পরিসংস্পৃশ্য পানিভ্যাং স্পৃশুঃ প্রাবোধয়ৎ
পতিম্ । ত্রিবিবাগ্রা মহোৎসাহা । স্পৃশুঃ কৃষ্ণা মহার্ণবে ॥ জামাবদাতা । শয়নে শয়ানমুখ-
ভেক্ষণম্ । সা শচীব সহস্রাক্ষঃ রুদ্রানীব চ শঙ্কবম্ । সাবিত্রীব চ ব্রহ্মাণঃ শুভঃ ষষ্ঠীব
ভাবিনী । ভীমঃ প্রাবোধয়ৎ কৃষ্ণা লক্ষ্মীদ্যমোদয়ঃ যথা । দেবগর্ভা সমাভাসা প্রিয়ঃ
প্রিয়বচঃপ্রিয়া ॥) উত্তিষ্ঠোত্তিষ্ঠ কিং শেষে ভীমসেন যথ্যু মৃতঃ । নানুভুতম্ হি পানীয়ান্

৮৭

ভ্যাগোঃ স-জাচ্ছন্দসোর্বহনমিতি হ্রস্বঃ কেচিদাহঃ গোর্বজঃ বশ্মিবী বিদ্যাতে গোমনিজঃ সূর্বো বা
পুংবোপাদাখ্যায়ঃ ত্রীপ্রত্যয়ে কৃতৌ বাচ্য । যথা কুল্লং পুণকিতং পবিবজ্ঞাৎ ত্রীপবিবজ্ঞেণ গ্রায়ঃ পুংসো
গোমহর্ষণং ভবতি । বাহভ্যাং পরিবভ্য আনিত্য এনং ভীমঃ প্রাবোধয়ৎ । নহু শয়ানং ন প্রাবোধয়েদ্বিতি
স্মৃতিঃ । কার্ধ্যাগৌরবাৎ শয়ানমপি প্রাবোধয়েৎ । পরিবভ্য ইত্যহুরাগস্মৃচনম্ । মধ্যমঃ মধ্যমবয়বকঃ
যুধিষ্ঠিরার্ছনয়োর্মধ্যে জাতঃ বা মধ্যো মকাবো যন্তেতি বা ভীমসেনমিত্যর্থঃ । (৪) বীণেব যদুবা
কাবা দাকায় সাধুযুজ্জিতা । নিবদাদীনঃ তত্রীকঠৈষিতানাং দরাকাং তৃতীয়মিত্যর্থঃ সাধুগাফার-

ভাৰ্য্যামালভ্য কীৰতি । স সংগ্রহায় শয়নং রাজপুত্ৰ্য্য প্রবোধিতঃ । উপাতিষ্ঠত মেঘাতঃ
 পৰ্য্যকে সোপসংগ্রহে (৫) ॥ অথাত্ৰবীজ্রাজপুত্ৰীং কোন্তুয়ো মহিবীং প্রিয়াম্ । কেনান্তহর্থেন
 সংপ্রাপ্তা হুরিতেব মমাস্তিকম্ ॥ ন তে প্রকৃতিমান্ বৰ্ণঃ কৃশা পাণ্ডুলচ লক্ষ্যাসে । আচক্ষু
 পরিশেষেণ সৰ্ব্বং বিদ্যামহং যথা (৬) ॥ সুখং বা যদি বা দুঃখং প্রিয়ং বা যদি বাপ্রিয়ম্ ।
 যথাবৎ সৰ্ব্বমাচক্ষু অহং যাস্তামি (স্ত্রাস্তামি) যৎ ক্রমম্ ॥ অহমেব হি তে কৃষ্ণে বিশ্বাত্তঃ সৰ্ব-
 কৰ্ম্মসু (৭) । অহমাপৎসু চাপি ত্বাং মোক্ষয়ামি পুনঃ পুনঃ ॥ শীঘ্রমুক্তা যথাকামঃ যন্তে
 কার্য্যং ব্যবস্থিতম্ । গচ্ছ বৈ শয়নায়ৈব যাবন্নাত্তো বিবুধাতো ॥ ইতি ক্ৰীমহাভারতে—
 শতসাহস্রাং সংহিতান্নাং বৈয়্যাসিক্যাং বিরাটপৰ্কণি ভীমসেনানিমগ্ধং নাম সপ্তদশোহধ্যায়ঃ ॥

ত্রৌপহুত্বাচ ॥ অশোচ্যত্বং কুতন্তুস্তা যস্তা ভৰ্তা যুধিষ্ঠিরঃ । জানন্ সৰ্ব্বাণি হুঃখানি

যুজ্জিতেতি পাঠে সাক্ষ্যাবঃ স্বকুমাবঃ এব গীমতে তন্ত যুজ্জিতং যুজ্জনা যস্তাং সা । (৫) সোপসংগ্রহে
 সোপধানে । (৬) পরিশেষেণ বিদ্যাং জানীয়াম্ । (৭) বিশ্বাত্তঃ আশ্বাসদানম্ ॥ ৩ ॥

কিং মাং কং পরি পৃচ্ছসি ॥ যন্মাং দাসীপ্রবাদেন প্রাতিকামী তদানয়ং । সভাপরিবদো মথ্যে
 তন্মাং দহতি ভারত ॥ পার্শ্ববস্ত্র নুতা নাম কানু জীবতি মাদৃশী । অনুভূয়েদৃশং দুঃখ-মত্যন্তং
 জ্যোপদীযতে ॥ বনবাসগতায়ান্চ সৈন্ধবেন হরায়না । পরামর্ষং দ্বিতীয়ং বৈ সোচু মুৎসহতে
 নু কা (১) ॥ মৎস্তরাজঃ সমক্ষত্ব তস্ত ধূর্তস্ত পশ্যতঃ (২) । কীচকেন পদা ন্দপৃষ্ঠা কা নু
 জীবত মাদৃশী ॥ এবং বহুবিধৈঃ ক্রৈশৈঃ ক্লিষ্টমানাঞ্চ ভারত । ন মাং জানাসি কৌন্তেয়
 কিং কলং জীবিতেন মে ॥ যোহয়ং রাজ্ঞো বিরটিস্ত কীচকো নাম ভারত । সেনানী
 পুরুষব্যাত্র শ্যামঃ পরমদূর্শতিঃ ॥ স মাং সৈরিদ্ধি বৈশেন বসন্তীং রাজবেশ্মনি । নিত্যমেবাহ
 দুষ্টান্মা ভার্য্যা মম ভবেতি বৈ ॥ তেনোপমদ্র্যমাণয়া বধাহেণ সপত্নজিৎ । কালেনেব
 কলং পকং হৃদয়ং মে বিদীর্ঘ্যতে ॥ ভ্রাতরঞ্চ বিগর্হষ জ্যেষ্ঠং হৃদ্যুতদেবিনম্ (৩) । যস্তাশ্মি
 কর্শ্বণা প্রোপ্তা দুঃখমেতদনন্তকম্ ॥ কো হি রাজ্যং পরিত্যজ্য সর্বশ্বং চান্বনা সহ ।

(১) পরামর্ষমভিভবম্ । (২) ধূর্তস্ত কিতমন্ত । (৩) হৃদ্যুতদেবিনঃ গর্হ্যদ্যুতেন ব্যবহরতম্ ।

শ্রীমদ্রামায়ণম্ ১

প্রব্রজ্যায়ৈব দীব্যোত্ত বিনা। হৃদুতদেবিনম্ (৪) ॥ যদি নিক্সহস্রেশ যচ্চাক্রাৎ সারবন্ধনম্।
 সায়ং প্রোতবদেবিষ্য-দপি সম্বৎসরান্ বহুন্ ॥ কৃষ্ণং হিরণ্যং বাসাংসি যানং যুগ্মমজ্জাবিকম্।
 অশ্বাশ্বতরসজ্জাংশ্চ ন জাতু কয়মাবহেৎ (৫) ॥ সোহিয়ং দূতপ্রবাদেন জিয়া প্রত্যবরো-
 পিতঃ (৬)। তুফীমাস্তে যথা যুটঃ স্থানি কৰ্ম্মাণি চিস্তয়ন্ ॥ দশনাগসহস্রানি পদ্মিনাং

সত্যং বিপ্রাট সত্যং -

(৪) প্রব্রজ্যায় নিক্সদেশং ত্যক্ত্ব। বনবাসায় অজ্ঞাতবাসায়। (৫) যদি নিক্সহস্রেশ যচ্চাক্রাৎ সার-
 বন্ধনম্। প্রোতর্দেগমদেবিষাদপি সংবৎসরান্ বহুন্ ॥ কৃষ্ণং হিরণ্যং বাসাংসি যানং যুগ্মমজ্জাবিকম্।
 অশ্বাশ্বতরসজ্জাংশ্চ ন জাতু কয়মাবিশেৎ। নিক্সহস্রেশ স্ববর্ণপলসহস্রেশ সারবজ্রানি তেনেতি শেবঃ।
 প্রোতর্দেগমিতি সময়েন যদ্যদেবিষ্যৎ তদ্বা বহুন্ বৎসবান্ অদেবিষ্যৎ অপি সম্ভাবনায়াম্। নিক্স-
 সহস্রানিতি পাঠঃ স্ববর্ণপলসহস্রাণি বেত্যর্থঃ। হিরণ্যং ঘটিতস্ববর্ণরজ্জতাদিভেদঃ। শ্রাৎ
 কোষশ্চ হিরণ্যক হেমরূপে কৃতাক্রুতে ইত্যমরঃ। অথবা কৃষ্ণং লৌহং তাম্রাদিকমিত্যর্থঃ। কৃষ্ণক
 লৌহমিতি যেদিনী। হিরণ্যং স্ববর্ণমিত্যাদোষঃ। যানং সজাদি স্কগমং ইতি যুগেয়া বথ ইতি ভেদঃ
 অশ্বাশ্বতর এড়ক ইতীব ইতি যত্র প্রসিদ্ধিঃ। অবতরঃ সদশ্বঃ। সদশ্বেষ্বতরো জ্ঞেয়ো এড়কঃ শ্রাক

হেমমালিনাম্। যৎ যাস্তমনুষ্যস্তীহ সোহয়ং দূতেন জীবতি (৭) ॥ তথা শত সহস্রাণি
 রাজ্ঞামমিততেজসাম্। উপাসন্ত মহারাজমিদ্ৰপ্রস্থে যুধিষ্ঠিৰম্ ॥ শতং দাসীসহস্রাণাং যন্ত
 নিত্যং মহানসে। পাত্নীহস্তং দিবাবাত্রমতিথীন ভোজয়তুত ॥ এষ নিষ্কসহস্রাণাং প্রদাতা
 দদতাম্বরঃ। দূততেন জনর্থেন মহতঃ সমুপাশ্রিতঃ ॥ এনং হি স্ববসম্পন্নঃ বহবঃ সূতমাগধাঃ।
 সায়ঃ প্রাতরুপাতিষ্ঠন্ সুগৃষ্টনণিকুণ্ডলাঃ ॥ সহস্রমুষযো যন্ত নিত্যমাসন্ সভাসদঃ।
 তপ্পক্রতোপসম্পন্নঃ সৰ্বকটৈমরুপস্থিতাঃ ॥ অষ্টাশীতিসহস্রাণি স্নাতকা গৃহমেধিনঃ।
 ত্রিংশদাসীকমৈককং যান্ বিভতি যুধিষ্ঠিৰঃ ॥ অপ্রতিগ্রাহিনাকৈব যতীনামূৰ্জিবতসাম্।
 দশ চাপি সহস্রাণি সোহয়মাস্তে নরাধিপঃ ॥ আনুশংস্তুমনুক্ৰোশঃ সখিভাগস্তথৈব চ।

ঐজ্ঞানেন্দ্রিয়প্রাপ্তঃ।

কর্ণয়োৱিতি শব্দমচাৰ্ণবঃ। আবহেৎ প্রাপয়েৎ যুধিষ্ঠিব ইতি শেষঃ। (৬) দূতপ্রবাদেন দূতভাবেন,
 প্রত্যাবরোপিতস্ত্যক্তঃ। (৭) দশনাপ্রসহস্রাণি পদ্মিনাং হেমমালিনামিতি। পদ্মিনামিতি দশনাপ্র-
 সহস্রাণীত্যক্ত নাপানামিত্যত্র সমাপাত্তার্থঃ তস্ত বিশেষণম্। পদ্মকং বিম্বজালং তদ্বিদ্যতে এবামিত্যর্থঃ

দুঃখং শ্রাদ্ধকর্মান্নানঃ যুধিষ্ঠিরম্ । উপাস্তে ন্ম সভায়াং যং কুংক্ষা বীর বহুক্ষরা (১১) ॥
 তমুপাসীনমদ্যাক্তং পশু ভাবত ভারতম্ ॥ এবং বহুবিধৈর্দুঃখৈঃ পীড়্যমানা-মনাথবৎ ।
 শোকসাগরমধ্যস্থ্যঃ কিং মাং ভীম ন পশুসি ॥ ইতি ক্রীমহাভাবতে - বিরাটপর্বনি
 কৌচক বধে অষ্টাদশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

১৩

ত্রৌপচ্যবাচ ॥ ইদন্ত দুঃখং কোন্তেয় মমাসহ্যং নিবোধ তৎ । ন মেহভ্যনুরা
 কৰ্ত্তব্য্য দুঃখাদেতত্ত্বু বীম্যহং ॥ শূদকর্শ্মণি হীনে স্ব-মসমে ভরতর্ষভ । ক্রবন্ বহুব-
 জাতীরঃ কস্ত শোকং ন বর্জিয়েঃ । শূপকারং বিরাটশ্চ বহুবং স্বাং বিদুর্জনাঃ ।
 শ্রেষ্যস্বঃ সমনুপ্রাপ্তঃ ততো দুঃখতবং নু কিম্ ॥ যদা মহানসে সিদ্ধে বিরাটমুপতিষ্ঠসে ।
 ক্রবণেণ বহুবঃ শূদন্তদা সীদতি মে মনঃ ॥ যদা প্রহৃষ্টঃ সত্রাট্ স্বাং সংযোধয়তি

সত্য তত্র অবস্থিতমিত্যর্থঃ তত্র সাধুর্বা । (১১) কুংক্ষা বীর বহুক্ষরা ইতি, বহুক্ষরা ভাংস্থ্যাৎ
 কুংক্ষো যানবঃ ॥ * ॥

কুঞ্জরৈঃ। হসন্ত্যন্তঃপুরে নার্ষ্যে। মম তুঃস্বজতে মনঃ। শার্দ্দিলৈর্মহিষৈঃ সিংহৈরাগারে
 যোধ্যাসে যদা। কৈকেয়াঃ প্রেক্ষ্যমাণায়াং তদা মে কশ্মলো ভবেৎ (১)। তত উৎথার
 কৈকেয়ী সৰ্বাস্তাঃ প্রত্যভাষত। প্রেষ্যাঃ সমুখিতাশ্চাপি কৈকেয়ী তাঃ স্ত্রিয়োহিবদৎ।
 প্রেক্ষ্য মা-মনবদ্যাস্তীঃ কশ্মলোপহতামিব। স্নেহাৎ সংবাসজ্ঞান্ধর্মাৎ সূদমেষা স্মৃচি-
 শ্চিতা। একান্তাপিতভাবেন বল্লবং চারুহাসিনি। যোধ্যমানং মহাবীৰ্য্যারিষ্যং সমনু-
 শোচতি। কল্যাণরূপা সৈবিক্তী বল্লবশ্চাপি স্নন্দবঃ (২)। জ্ঞীণাঃ চরিত্রং হৃজ্জের্মঃ
 যুক্তরূপৌ চ মে মর্তো। সৈবিক্তী প্রিয়সংবাদা (সা) নিত্যং করুণদেবিনী (বাদিনী)।
 অশ্বিনুজকুলে চোভৌ তুল্যকালনিবাসিনৌ। ইতি ক্রবাণা বাক্যানি স মাং নিত্যমত-
 র্জয়ৎ। ক্রূষ্যস্তুীং (ক্রুদ্ধস্তুীং) মাঞ্চ সংশ্রেক্ষ্য সমশঙ্কত মাং করি। তস্মাস্তুথা ক্রবন্ত্যাত্ত
 দুখং মাং মহদাবিশং। স্বযোবং নিবয়ং প্রাণে ভীমে ভীমপরাক্রমে (৩)। শোক
 বৌধিধিষ্ঠিরে মগ্না নাহং জীবিতুমুৎসহে। যঃ সাদেবান্ননুয্যাংচ্চ সৰ্ব্বাংশৈশ্চকবথোহজয়ৎ।

(১) কশ্মলো মোহঃ। (২) কল্যাণরূপা প্রশস্তরূপা। (৩) নিবয়ং প্রাণে হুর্গতিং প্রাণে

সোহয়ং রাজ্ঞো বিরাটিস্ত কস্তানাং নর্ভকো যুবা । যোহতর্পয়দ মেয়াত্মা খাণ্ডবে জাতেবেদসন্ ॥
 সোহস্তঃপুরগতঃ পার্থঃ কূপেহগ্নিরিব সংবৃতঃ বস্মাস্তয়মমিত্রাণাং সর্দৈব পুরুষর্ষভাৎ ॥
 স লোকপরিভূতেন বেশেনাস্তে ধনঞ্জয়ঃ (৪) । যস্ত জ্যাক্ষেপকঠিনো বাহু পরিঘ-
 সস্মিতৌ ॥ স শঙ্খপরিপূর্ণাভ্যাং শোচন্নাস্তে ধনঞ্জয়ঃ ॥ যস্ত জ্যাঘাতনির্ঘোষাৎ সম-
 কপস্ত শত্রবঃ । স্ত্রিয়ো গীতম্বনঃ তস্ত মুদিতাঃ পর্যুপাসতে ॥ কিরীটং পুরুষসঙ্কশঃ
 যস্ত বৃদ্ধস্তশোভত । বেনীবিকৃতকেশান্তঃ সোহয়মদ্য ধনঞ্জয়ঃ ॥ তং বেনীকৃতকেশান্তঃ
 ভীসম্বদানমর্জুনম্ । কস্তাপরিবৃতং দৃষ্টু । ভীম সীদতি মে মনঃ ॥ যস্মিন্নস্ত্রাণি দিব্যানি
 সমস্তানি মহাস্ত্রানি । আধারঃ সর্ববিদ্যানাং স ধাবযতি কুণ্ডলে ॥ যস্ত স্নাক্সসহস্রাণি
 তেজসাপ্রতিমানি বৈ । সমরে নাভ্যবর্তন্ত বেলানিব মহোদধেঃ (৫) ॥ সোহয়ং রাজ্ঞো
 বিরাটিস্ত কস্তানাং নর্ভকো যুবা । আস্তে বেশপ্রতিচ্ছন্নঃ কস্তানাং পরিচারকঃ (৬) ॥

(৪) লোকপরিভূতেন লোকগহিতেন । (৫) বেলানিব সীমানিব । (৬) বেশপ্রতিচ্ছন্নঃ নপুংসক-

সোহয়ং রাজ্ঞো বিরাটিস্ত কস্তানাং নর্ভকো যুবা ।

যন্ত ন্য রথষোষণ সমকম্পত মেদিনী । সপৰ্বতবনা ভীম সহ স্থাবরজঙ্গমা । যন্নিগাতে
 মহাতানে কুন্ত্যাঃ শোকো ব্যনগ্ৰত । স শোচয়তি মামদ্য ভীমসেন তবামুজঃ ॥
 তুযিতং তমলঙ্কাবৈঃ কুণ্ডলৈঃ পবিহাটিকৈঃ । কম্বুপাণিং তমাযান্তঃ দৃষ্ট্ৱা সীদতি মে
 মনঃ ॥ যন্ত নান্তি সমো বীৰ্য্যে কশ্চিচ্ছূৰ্ণ্যঃ ধনুৰ্দ্ধবঃ । সোহিদ্য কস্তাপরিব্রতে গায়-
 দ্বাস্তে যনজয়ঃ ॥ ধনুৰ্দ্ধে শৌৰ্য্যে চ সত্যে চ জীবলোকস্ত সম্মতম্ । স্ত্রীবেশবিকৃতং
 পার্শ্বং দৃষ্ট্ৱা সীদতি মে মনঃ ॥ যদা হেনং পবিবৃতং কস্তাভির্দেবকপিণম্ । প্রতিম-
 মিব মাতঙ্গং পরিকীৰ্ণং কবেণুভিঃ ॥ মংশমৰ্ধপতিং পার্শ্বং বিবাটিং সমুপস্থিতম্ ।
 পুস্তানি তুৰ্য্যমধ্যস্থং দিশো নস্তান্তি মে তদা ॥ নুনমার্য্যা ন জানাতি কচ্ছুঃ প্রাণঃ
 যনজয়ম্ (৮) । অজাতশত্রুং কোরব্যং মগ্নং হৃদ্যুতগেবিনম্ ॥ তথা দৃষ্ট্ৱা যবীয়াঃসং
 সহস্বেবং গবাং গতিম্ । গোপালবেশমায়াস্তং পাণ্ডুভূতান্মি ভাবত (৯) ॥ সহস্বেবস্ত

জ্ঞাদিতঃ । (৭) প্রতিমং যন্তম্ । (৮) আৰ্য্যা শত্রুঃ কুটীভাৰ্হঃ । (৯) গোপালং গবাধিকৃতং, পাণ্ডু-

বৃত্তানি চিহ্নয়ন্তী পুনঃ পুনঃ । ন নিদ্রামভিগচ্ছামি ভীমসেন কুতো বতিম্ ॥ ন
 বিলসামি মহাবাহো সহদেবস্ত দুষ্কৃতম্ । ঋশ্মিন্নেবংবিধঃ দুঃখঃ প্রাপ্নুয্যৎ সত্যবিক্রমঃ (১০)
 দুঃসামি ভরতশ্চেষ্ট দৃষ্ট । তে ভ্রাতরং প্রিয়ম্ । গোয়ু গোবৃষসঙ্কশঃ মৎস্তেনাভিনিবেশিতম্ ॥
 সাংরক্তং রক্তনেপথ্যং গোপালানাং পুরোগমম্ । বিরটিমভিনন্দন্তু-মথ মে ভবতি জ্ববঃ (১১)
 সহদেবঃ হি বীরঃ মে নিত্যমার্য্য প্রশংসতি । মহাভিজনসম্পন্নঃ শীলবান্ বৃন্ত-
 বানিতি (১২) ॥ হ্রীনিবেবো মধুববাকু ধার্ম্মিকশ্চ প্রিয়শ্চ মে । স তেহয়ণ্যযু বোচুব্যো
 যাজ্ঞসেনি কপাশ্বপি (১৩) ॥ শুকুমারশ্চ শুবশ্চ বাজানক্যাপ্যনুব্রতঃ । জ্যোষ্ঠানুযায়িনিমং
 স্বয়ং পাকালি ভোজয়েঃ (১৪) ॥ ইতু্যবাচ হি মাং কুন্তী কদতী পুত্রগৃহ্মিনী । প্রব্রজন্তঃ

৯৭

কৃত্য পাতুবর্ণ । (১০) যশ্মিন্ কুতো সতীতার্থঃ । (১১) সংবদ্ধঃ বাগ্রঃ রক্তনেপথ্যঃ বক্তব্যলং
 দীপগ্রধানং রক্তবেশমিত্যর্থঃ । আকল্পবেশো নেপথ্যমিত্যর্থঃ । (১২) মহাভিজনসম্পন্নঃ মহাখ্যাতিসম্বদ্ধঃ ।
 ভবেদভিজনঃ খ্যাতাধিতি মেদিনীকাব্যঃ । (১৩) কৈজ্জব কাষ্য প্রবৃঠৌ নিবেধো যন্ত স তথা হ্রীনিবেব ইতি
 কেচিৎ বোচুব্যো বিবীদনু ধারয়িতব্যঃ । (১৪) অনুব্রতোহনুব্রতঃ । জ্যোষ্ঠানুযায়িনঃ জ্যোষ্ঠানুব্রতং জ্যেষ্ঠ-

[বি-৯]

টীকা

(প্রযচ্ছতং) মহারণ্যঃ তং (যঃ) পবিষজ্য তিষ্ঠতী । তং দৃষ্ট্বা ব্যাপৃতঃ গোবু বৎসচৰ্ম্ম-
কপাশয়ম্ । সহদেবঃ যুধাং শ্ৰেষ্ঠঃ কিং নু জীবামি পাণ্ডব (১৫) ॥ যদ্বিভিনিত্যসম্পন্নো
রূপেণাশ্ৰেণ মেধম্ । সোহৃষবকো বিরাটস্ত পশ্য কালবিপর্যায়ম্ ॥ অভ্যাকীৰ্ণ্যস্তঃ বৃক্ষানি
দামগ্রস্থিমুদিক্তাম্ । বিনয়স্তঃ জবেনাশ্বাসহরাজস্ত পশ্যতঃ (১৬) ॥ অপশ্রমেণঃ ক্রীমস্তঃ
মৎস্তঃ ভ্রাজিফুঃমুত্তমম্ । বিরাটমুপতিষ্ঠন্তঃ দর্শয়ন্তুঞ্চ বাজিনঃ (১৭) ॥ কিম্ মাং মত্তসে
পার্শ্ব নুশিভেতি পরস্তপ । এবং হুঃখশতাবিষ্টাঃ যুধিষ্ঠিরনিমিত্ততঃ ॥ অতঃ প্রতিবিশিষ্টানি
হুঃখান্তজ্ঞানি ভারত । বর্তন্তে ময়ি কোন্তেহ বক্ষ্যামি শৃণু তাত্পি । যুস্মানু শ্রিয়মানেনু
হুঃখানি বিবিধানু্যত (১৮) । শৌষয়ন্তি শরীরং মে কিম্ হুঃখমতঃপরম্ ॥ ইতি
ক্রীমহাভারতে-বিরাটপর্বণি কীচকবধে দ্রৌপদৌবাক্যে উনবিশোহধ্যায়ঃ ॥ ৯ ॥

নৃজকম্ (১৫) ব্যাপৃতঃ কৃতব্যাপারম্ । বৎসচৰ্ম্মকপাশয়ঃ বৎসচৰ্ম্মণি বাভৌ শয়ানম্ । (১৬) দামগ্রস্থি-
বক্ষনরক্ষুতঃ উদীকতাং পশ্রতাং আসমিতি শেষঃ । বৃক্ষানি সমূহান্ অভ্যাকীৰ্ণ্যস্তঃ অভিমুখেন আকীৰ্ণ্যতঃ,
বিনয়স্তঃ শিকরস্তঃ, জবেন বেগেন, মহারাজস্ত যুধিষ্ঠিরস্ত । (১৭) এনং সহদেবঃ । (১৮) শ্রিয়মাণেনু বর্তমানেনু ॥

জ্যোপছাদ্যাত। অহং সৈরিজ্জীবেশেন চরন্তী রাজবেশ্মনি। বশপান্নি সুসেকায়া
 অকম্পিত্ত কারণাৎ। পশু মে বিক্রিয়াঃ তীব্রাঃ বাজপূত্রাঃ পরস্তপ। আসে কাল-
 যুণাসীনা সৰ্ব্বঃ দ্রুতঃ কিলাস্তবৎ (১)। অনিত্যা কিল মৰ্ত্যানামৰ্শসিদ্ধির্জরাজয়ো।
 ইতি কুবা এতীক্ষামি ভৰ্তৃণামুদয়ঃ পুনঃ। চক্রবৎ পরিবৰ্ত্তন্তে হৰ্ষাশ্চ ব্যসনানি চ (২)
 ইতি কুবা এতীক্ষামি ভৰ্তৃণামুদয়ঃ পুনঃ। য এব হেতুৰ্ভবতি পুরুষস্ত জয়াবহঃ।
 পরাজয়ে স হেতুঃ স্তাদিতি চ প্রতিপালয়ে (৩)। স্থিতঃ পূৰ্ব্বং জনঃ যত্র পুনস্তত্রৈব
 তিষ্ঠতি। ইতি পর্যায়মিচ্ছন্তী এতীক্ষামুদয়ঃ পুনঃ। দ্বা বাচস্তি পুরুষা হবা
 বধ্যস্তি চাপরে। পাতয়িষা চ পাত্যন্তে পট্টরিত্তি চ মে ক্রতন্ (৪)। ন দেবস্তাতি-

-
- (১) আসে তিষ্ঠামি তত্র হেতুঃ সৰ্ব্বমিতি কালমাপান্নিং স্বধকালঃ উপাসীনা এতীক্ষমাণা।
 (২) অৰ্ঘ্যঃ পুরুষাৰ্ঘ্যঃ বশনঃ অংশঃ। (৩) য এব জয়হেতুঃ কালভেদেন তন্মাদম্বয়ব্যতিরেকাত্যাং কালো
 বেহুঃ। (৪) দ্বা বাচস্তীত্যাদি কালভেদাতিপ্রায়েণ অতিভায়ঃ কর্তৃগৌরব ইহামুজাধীনম্বাৎ সৰ্ব্ব-

ভারোহস্তি ন দৈবস্ত নিবৰ্ত্তনম্ । ইতি চাপ্যাগমঃ ভূয়ো দৈবস্ত প্রতিপালয়ে ॥
 দৈবেন কিম যজ্ঞার্থঃ সুনীতোহপি বিপদ্যতে । দৈবস্ত্যাগমেনে যত্ন-স্তেন কার্য্যো বিজা-
 নতা ॥ যত্নু মে কথিতস্তাস্ত বচনস্ত প্রয়োজনম্ । পৃচ্ছ মাং দুঃখিতাঃ (তত্বঃ পৃষ্টা চাত্ৰ)
 তত্ব-সপৃষ্টা চ ত্রবীমি তে ॥ মহিষী পাণ্ডুপুত্রাণাং দুহিতা ক্রপদস্ত চ । ইমামবস্থাঃ সংপ্রাপ্তা
 কা মদস্তা জিজীবিষেৎ ॥ কুবন্ পরিহবন্ সৰ্ব্বান্ পাঞ্চালানপি ভায়ত । পাণ্ডবচ্যুতি-
 সংপ্রাপ্তো মম ক্রেশো অরিন্দম ॥ ভ্রাতৃতিঃ শশুরৈঃ পুত্রৈর্বহতিঃ পরিবারিতা । এবং
 সমুদ্ভিতা নারী কা বস্তা দুঃখিতা ভবেৎ ॥ নুনং হি বালয়া ধাতুম'য়া বৈ বিপ্রিয়ঃ
 কৃতম্ । যন্ত প্রসাদাদনু'নীতঃ প্রাপ্তান্মি ভয়তর্ষভ ॥ বর্ণাবকাশমপি (৫) মে পশু পাণ্ডব
 যাদৃশম্ । তাদৃশো মে ন তত্রাসীৎ দুঃখে পদমকে তদা ॥ তমেব ভীম জানীবে
 যশ্মে পার্শ্ব স্মৃখং পুরা । সাহং দাসীত্ব-মাপন্নান শান্তিমবশা লভে ॥ নাদৈবিকমহং যন্তো যত্র

সুত্র-
 ১০০

কার্ধ্যাস্ত নিবৰ্ত্তনং করণাদিতি শেষঃ । পর্যায়ঃ কালক্রমঃ । (৫) বর্ণাবকাশঃ বর্ণান্তরং ।

পার্থে ধনঞ্জয়ঃ। ভীমধন্য মহাবাহু-রাস্তে ছন্ন ইবানলঃ॥ অশক্য বেদিতুং পার্থ প্রাণিনাং
 বৈ গতির্নরৈঃ। বিনিপাতমিমং মত্তে যুগ্মাকমবিচিহ্নিতম্॥ যন্তা মম সুখ (মুখ)
 প্রেক্ষা যুয়মিল্লসমাঃ সদা। সা প্রেক্ষে সুখ (মুখ) মন্তাসামবরাণাং বরা সতী॥ পশু
 পাণ্ডব মেহবহ্নাং যথা নার্হামি বৈ তথা। যুগ্মাস্তু ত্রিয়মাণেষু পশু কালস্ত পর্য্যয়ম্ (৬)॥
 যন্তাঃ সাগরপর্য্যস্তা পৃথিবী বশবর্তিনী। আসীং সাদ্য সুদেফায়া ভীতান্মি বশবর্তিনী॥
 যন্তাঃ পুরঃসরা হ্যাসন্ পৃষ্ঠতচ্চাক্ষুযায়িনঃ। সাহমদ্য সুদেফায়াঃ পূবঃ পশ্চাচ্চ গামিনী॥
 ইদম্ভ হুংখং কৌন্তেয় যয়াসহং বিবোধ তৎ। ন যা জাতু স্বয়ং পিংবে গাত্রোদ্বর্তন-
 মাশ্বনঃ। অস্তত্র কুন্ত্যা ভদ্রস্তে সা পিনশ্ব্যদ্য চন্দনম্॥ পশু কৌন্তেয় পাণী মে নৈবঃ
 নৌ ভবতঃ পুদা। ইত্যস্ত দর্শয়ানাস কিণবন্তৌ করাবুভৌ (৭)॥ বিভেতি কুন্ত্যা
 নৈদাহং যুগ্মাকং বা কদাচন। সাদ্যাগ্রতো। বিরাটস্ত ভীতা তিষ্ঠামি কিঙ্করী। কিঙ্ক

(৬) গতঃ কন্ধবিপাকঃ পৰ্ব্বয়ঃ বিপর্য্যয়ম্। (৭) ভবতঃ ক্তঃ কিণবন্তৌ দ্রতবন্তৌ। (৮) বৰ্ণকোহহুলেপনঃ

বক্ষ্যতি সম্রাড্, মাং বর্ষকঃ শৃংকতো ন বা । নাশ্চপিষ্টং হি মৎস্তস্ত চন্দনং কিম
যোচতে (৮) ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ সা কীর্তয়ন্তী দুঃখানি ভীমসেনস্ত ভায়ত । রুরোদ শনৈকৈঃ
কুকা ভীমসেনমুদীক্ষতী ॥ সা বাম্পাকুলয়া বাচা নিঃশসন্তী পুনঃ পুনঃ । হৃদয়ং ভীম-
সেনস্ত ঘটয়ন্তীদমববীৎ (৯) ॥

জ্যৌপহ্যবাচ ॥ নান্নং কৃতং ময়া ভীম দেবানাং বিপ্রিয়ং পুরা । অভাগ্যা যত্র জীবামি
ম(ক)র্ষবে্য সতি পাণ্ডব ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততস্তস্য্যাঃ করৌ সুরক্ষা কিণবন্তৌ বৃকোদরঃ । মুখমানীয়
জ্যৌপদ্যাকুরোদ পরবীরহা ॥ তৌ গৃহীত্বা তু কোন্তেয়ো বাম্পমুৎসৃজ্য বীর্যবান্ । ততঃ

১০২

চন্দনং বা শৃংকতঃ স্থপিষ্টো নবেতি কিং মাং সম্রাট্ বিরাটো বক্ষ্যতীতি যোজ্যাম্ । বর্ষকচ্চামুরাগেহজী
চন্দনে চ বিশেষণেন ইতি যেদিনিঃ । (৯) কলয়া অব্যক্তমধুরয়া ঘটয়ন্তী বিশোড়য়ন্তী ॥ * ॥

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা

পরমহুঃখার্ভ ইদং বচনমব্রবীৎ ॥ ইতি ক্রীমহাভাবতে শত সাহস্রাণ্যং সংহিতায়াং
বৈয়াসিক্যাঃ দ্বিরাটপর্কণি কীচকবর্ষে দ্রৌপদীনিবেদনে বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

ভীমেনে ন উবাচ ॥ ধিগন্ত মে বাহুবলং গাণ্ডীবং ফাস্তনস্ত চ । যন্তে বক্তো পুবা
তুবা পানী কৃতকিণাবুভো ॥ সভায়াস্ত বিরাটস্ত করোমি কদনং মহৎ । তত্র মে
কারণং ভাতি কোন্তয়ো যৎ প্রতীকতে (১) ॥ অথবা কীচকস্তাহং পোথয়ামি পদা
শিরঃ । ঐশ্বর্য্যমদমন্তস্ত ক্রীড়ন্নিব মহাদ্বিপঃ (২) ॥ অপশ্যঃ স্বাং যদা কৃষ্ণে কীচকেন
পদা হতাম্ । তদৈবাহং চিকীর্ষ্যামি মৎস্তানাং কদনং মহৎ ॥ তত্র মাং ধর্ম্মরাজস্ত
কটাক্ষেণ জ্ঞাবরয়ৎ ॥ তদহং তস্ত বিজ্ঞায় স্থিত এবাম্মি ভামিনি (৩) ॥ যচ্চ রাষ্ট্রাৎ
ঐচ্ছাবনং কুরুণামবধস্ত যঃ । শুর্যোধনস্ত কর্ণস্ত শকুনে সৌবলস্ত চ ॥ দ্বুঃশাসনস্ত
পাপস্ত যন্নয়া ন হ্রতং শিরঃ । তন্মে দহতি গাত্রানি হ্রদি শলামিবাপিভম্ ॥ মা ধর্ম্মং

(১) কদনং যুজং প্রতীকতে কালমিতি শেষঃ । (২) পোথয়ামি চূর্ণয়ামি । (৩) স্থিতঃ কর্ণব্যাহ-

সাহসীর্ঘ্যঃ ক্রম কালন্তুঃ মাসম(র্দ্বি)ক ধ্যর্কিসম্মিতম্ । পূর্ণে ত্রয়োদশে বর্ষে রাজ্ঞাঃ রাজ্ঞী ভবি
ব্যসি (৫) ॥

ত্রৌপদ্যুবাচ ॥ আর্ন্ত্যৈযতন্ময়া ভীম কৃতং বাষ্পপ্রমোচনম্ । অপাবয়ন্ত্য্য দ্রুখানি
ন রাজানমুপালভে ॥ কিমুক্তেন ব্যতীতেন ভীমসেন মহাবল । প্রতু্যপস্থিতকালন্ত
কার্য্যস্তানন্তরো ভব (৬) ॥ মমেহ ভীম কৈকেয়ী রূপাভিভবশক্য়্য । নিত্যমুচ্ছিজতে

ভীমসেনোঃ প্রাণঃ ॥

সা স্বঃ স্নদীর্ঘকালং ক্রমন্ত কালমিতাত আহ অধ্যর্কিসম্মিতং মাসমিতি অধিকরূপেণাৰ্কেন কিয়দধিক-
পক্ষেণ ন্যূনমিতি তাৎপৰ্য্যার্থঃ । অধ্যর্কিমধিকরূপমৌষধিধিকপক্ষ ইত্যর্থঃ তৎসম্মিতং সম্যক্ প্রাক্ষিপ্তং
যস্যান্মাসাদিতি ব্যুৎপত্ত্য । এতেনৈকদিবসাদধিকপক্ষশূন্তমাসঃ সহস্বেতি একরাত্র্যধিকচতুর্দশদিনান্তেব
সম্বীতি ভাবঃ । অধিকমর্জঃ যন্তাদিতি বা অধ্যর্কঃ । কচ্চিদাহ মাসমধ্যর্কিসম্মিতং সার্ক্যমাসঃ অতোহধ্যর্ক-
শতং তুর্যো ইত্যাদৌ সার্ক্যপৰ্য্যায়স্তাধ্যর্কশব্দস্ত দর্শনাৎ, তন্ন শোভনং তত্রৈব ত্রৌপদীভীমসংবাদানন্তর-
দিবসম্ভেদং যাত্নৌ কীচকবধে নিবুঁতে বিরাটক্রিয় । ক্লেদেকয়া প্রোক্তা ত্রৌপদী প্রোক্তবতী ত্রয়োবশাহো-

বাজা কথমেয়াদিমামিতি (৭) ॥ তস্তা বিদিত্বা তং ভাবঃ স্বরূপানুভবদর্শনঃ। কীচকো-
 ইয়ং স্তুদুষ্টায়া সদা প্রার্থয়েত হি মাম্ (৮)। অমহং কুপিতা ভীষ পুনঃ কোপঃ নিশম্য
 চ। অক্রবং কামসংযুতমাত্মানং রক্ষ কীচক ॥ গন্ধর্বাণামহং ভার্ঘ্যা পক্ষানাং মহিষী
 প্রিয়া। তে যাঃ নিহন্ত্যঃ কুপিতাঃ শূবাঃ সাহসকারিণম্ ॥ এবমুক্তঃ স্তুদুষ্টায়া কীচকঃ
 প্রত্যুবাচ হ। নাহং বিভেমি সৈরিক্তি গন্ধর্বাণাং শুচিশ্রিতে ॥ শতং সহস্রমপি বা
 গন্ধর্বাণামহং বণে। সমাগতং হনিষ্যামি হং ভীক কুক মে কণম্ (৯) ॥ ইত্যুক্তে
 চাক্রবং সূতং কামাতুরমহং পুনঃ। ন হং প্রতিবলন্তুবাঃ গন্ধর্বাণাঃ যশস্বিনাম্ ॥
 ধর্মে স্থিতান্মি সততং কুলশীলসমবিতা। নেচ্ছামি কিঞ্চিদ্ব্যত্যং তেন জীবসি
 কীচক (১০) ॥ এবমুক্তঃ স দুষ্টায়া প্রাহসৎ স্বনবভদ্রা। অথ মাঃ তত্র কৈকেয়ী প্রেষয়ৎ-

সুতঃ কুলশীলসমবিতা।

বাজা যে রাজা কামাতু ভাবিনীতানেনাট্টিমানস্বাৎ। (৬) অনন্তরোইবিদ্যমানব্যবধানো। (৭) নেয়াৎ
 ন গচ্ছৎ। (৮) তস্তাঃ কৈকেয়াঃ অনুভবদর্শনোইকর্তব্যবুদ্ধিমান্। (৯) কণমবসরম্ কিঞ্চিৎ

প্রদয়েন তু । তেনৈব চোদিতা পূৰ্ণঃ দ্রাতৃপ্রিয়চিকীৰ্ষয়া । সুরাসানয় কল্যাণি কীচ-
কস্ত নিবেশনাৎ । শূতপুত্রস্ত মাং দৃষ্ট্য মহৎ সান্তমবর্তয়ৎ । শান্তে প্রতিহতে ক্রুদ্ধঃ
পরামৰ্ষমভাবৎ । বিদিত্বা তন্ত সঙ্কল্পঃ কীচকস্ত দুরাশ্বনঃ । তথাহং রাজশরণং
জবেনৈব প্রধাবিতা । সন্দর্শনে তু মাং রাজ্ঞঃ শূতপুত্রঃ পরামৃষৎ । পাতয়িত্বা তু
হুত্বাঙ্গা পদাহং তেন তাদিতা । প্রেক্ষতে অ বিরাটস্ত কঙ্কন্ত বহবো জনাঃ । রবিনঃ
পীঠমর্দন[র্দ]ক[র্দ]ক হস্ত্যারোহাশ্চ নৈগমাঃ (১১) ॥ উপালকো ময়া রাজ্ঞা কঙ্কন্তাপি পুনঃ
পুনঃ । ভতো ন বারিতো রাজ্ঞা ন তস্ত বিনয়ঃ কৃতঃ (১২) ॥ যোহয়ং রাজ্ঞো বিরাটস্ত
কীচকো নাম সারথিঃ । ত্যক্তধর্মো নৃশংসশ্চ তরস্বী সন্মতঃ প্রিয়ঃ । শূরোহতিমানী
শাপাঙ্গা সর্বার্ধেবু চ মুক্তবান্ (১৩) ॥ দারামর্ষী মহাভাগ ভভেভেহর্ধান্ বহুনপি ॥

বশং বধ্যমানম্ । (১১) পীঠমর্দন[র্দ]ক[র্দ]ক হস্ত্যারোহাশ্চ নৈগমাঃ বা । পীঠমর্দন[র্দ]ক[র্দ]ক হস্ত্যারোহাশ্চ
প্রিয়ঃ প্রিয়ঃ চেতি যেদিনী । নৈগমা বপিনঃ নাগরিকা বা । নৈগমাঃ শাপাঙ্গিকৈক নৈগমো নগরোক্তকৈব
ইতি কৈবকঃ । (১২) বিনয়ো দত্তঃ । (১৩) মুক্তবান্ মুক্তঃ । (১৪) পরেকং কোশকঃ ন চ

কীচকো নাম সারথিঃ । ত্যক্তধর্মো নৃশংসশ্চ তরস্বী সন্মতঃ প্রিয়ঃ । শূরোহতিমানী

আহরেদপি বিজ্ঞানি পরেবাং ক্রোশতামপি । ন তিষ্ঠতি স্ম সন্মার্গে ন চ ধৰ্ম্মং বৃত্ত-
 যতি (১৪) ॥ পাণায়া পাপভাবশ্চ কামবাগবশানুগঃ । অবিনীতশ্চ দুষ্টাত্মা এত্যা-
 খ্যাতঃ পুনঃ পুনঃ (১৫) ॥ দর্শনে দর্শনে হত্যাৎবৎ জহাক জীবিতম্ । তদ্বশ্মৈ যত-
 মানানাং মহান্ ধৰ্ম্মো ন শিষ্যতি (১৬) ॥ সময়ঃ রক্ষমাণানাং ভাৰ্য্যা বো ন ভবি-
 য্যতি । ভাৰ্য্যায়াং রক্ষমাণায়াং প্রজা ভবতি বক্ষিতা ॥ প্রজায়াং রক্ষমাণায়া-মায়া
 ভবতি রক্ষিতঃ । আত্মা হি জায়তে তস্তাং তেন জায়াং বিহুৰ্ব্বীধাঃ (১৭) ॥ ভৰ্ত্তা
 দু ভাৰ্য্যায়া রক্ষঃ কথং জায়াশ্চমোদবে । বদতাং বৰ্ণধৰ্ম্মাশ্চ ব্রাহ্মণানামিতি ক্রতঃ ॥
 ক্ষত্রিয়স্ত সদা ধৰ্ম্মো নাত্তঃ শত্রুনিবহঁণাৎ ॥ পশ্যতো ধৰ্ম্মবাজস্ত কীচকে। মাং পদা-
 বধীৎ ॥ তব চৈব সমকং বৈ ভীমসেন মহাবলঃ । যয়া হুহং পরিত্রাতা তস্মাদেবোরা-

১০৮

সংস্কৃত-ভাষ্য-সংগ্রহ-
 -সংস্কৃত-ভাষ্য-সংগ্রহ-
 -সংস্কৃত-ভাষ্য-সংগ্রহ-

ধৰ্ম্মং বৃত্তযতি নাম্ভবিতুমিচ্ছতি । (১৫) কামবাগবশানুগ ইতি কামঃ ক্রীবিষয়েচ্ছা স এবাতিবিজ্ঞমান-
 ত্রণাতিনিবেশঃ । (১৬) ন শিষ্যতি নক্ষ্যতি । (১৭) জনয়ত্যান্মনং তস্তামিতি জায়া স এব পুরুষঃ

অষ্টাদশঃ ॥ অসংখ্যং তথৈব স্ব-মজৈবীভ্রতিভিঃ সহ । গহীম-মপি গাপিষ্ঠং যোহঙ্গ-
 যামবমজ্ঞতে ॥ কীচকো রাজবালভ্যালেছাককুম্ভম ভাবত । তমেবং কামসম্মত্তং তিদ্ধি
 কুন্তমিবাম্মনি ॥ যো নিমিত্তমনৰ্ণনাং বহুনাং মম ভারত । তকেজ্জীবন্তমাদিত্যঃ
 প্রোতমজ্জ্বলয়িত্যতি (১৮) ॥ বিষ মালোড্য পাস্তামি মা কীচকবধং গমম্ । শ্রেয়ো হি
 মরণং মজ্যং ভীমসেন তবাশ্রিতঃ ॥

ঐবেশ্পায়ন উবাচ ॥ ইতু্যক্ত । প্রোকং কৃষ্ণা ভীমশ্চোবঃসমাস্থিতা । ভীমশ্চ দ্রাক্
 পরিষজ্য মহং সাক্ষং প্রযুক্ত্য চ ॥ আশ্বাসয়িষ্য বহুশো তৃণমার্তাং স্তমধ্যাম্য । হেতু-
 জ্জ্বলনং যুগৈক-বর্ষচোতিদ্রুপদাশ্রজ্যম্ ॥ প্রযুক্ত্য বদনং তন্তাঃ পাপিনাঙ্গসমাকুলম্ ।
 কীচকং মনসাগচ্ছং স্মৃকণী পবিসংমিহন্ । উবাচ চৈনাং দ্বঃখার্তাঃ ভীমঃ কোধ-

১০৯

কৃত্যং সপ্তষাঙ্কায়তে ইতি কৃত্যে ॥ (১৮) তকেজ্জীবন্তমাদিত্যঃ প্রোতমজ্জ্বলয়িত্যতি চন্দসি ব্যবহিতশ্চেতি
 তৎ জীবন্তমিত্যাদিগণকঃ সমস্তিহ- অভিপ্ৰকৃত্য কর্ণপ্রবচনীয়স্বাং জীবন্তমিতি বিতীয়া ॥ ১০ ॥

[বি-১০]

সমর্থিতঃ । ইতি ক্রীমহাভারতে—শতসাহস্রাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং বিরটিপৰ্বণি
কীচকবধে ঔপদীসাস্থনে একবিশোহধ্যায়ঃ ॥ ৯ ॥

ভীম উবাচ ॥ তথা ভদ্রে করিষ্যামি যথা ত্বং ভীক ভাষসে । অত তং শ্রুদয়িষ্যামি
কীচকং সহ বাক্তবম্ ॥ অস্তাঃ প্রদোষে শৰ্ব্বৰ্য্যাঃ কুরুষ্মানেন সঙ্গতম্ । দ্রুংখং শোকঞ্চ নির্ভূয়
যাজ্ঞসেনি শুচিন্মিতে ॥ যৈষা নৰ্ত্তনশালেহ মংস্তুরাজেন কারিতা । দিবাত্র কন্তা নৃত্যন্তি
রাত্রৌ যান্তি যথাগৃহম্ ॥ তত্রান্তি শয়নং দিব্যং দৃঢ়াঙ্গং সুপ্রতিষ্ঠিতম্ । তত্রান্ত দর্শয়িষ্যামি
পূৰ্ব্বপ্রোতান্ পিতামহান্ (১) ॥ যথা চ ত্বাং ন পশ্যেয়ুঃ কুৰ্ব্বাণাঃ তত্র সংবিদম্
(২) । কুৰ্ব্ব্যাস্তথা ত্বং কল্যাণি যথা সন্নিহিতো ভবেৎ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তথা তৌ কথয়িষ্যে তু বাম্পমুৎসৃজ্য হুঃখিতৌ । রাত্রিশেষং
তমতু্য্যেঃ ধারয়ামাসতুহৃদা (৩) ॥ তস্তাং রাত্র্যাং ব্যতীতায়্যাং প্রোতকথায় কীচকঃ ।

(১) তত্র নৰ্ত্তনাগারে । (২) সখিদং সময়ঃ সঙ্কেতমিত্যর্থঃ । সখিৎক্রিয়া প্রতিজ্ঞায়ামাচারজ্ঞান-
করকৰে । সস্তাননে ক্রিয়াকারে সঙ্কেতে নাস্তি ভাষ্যতে ইতি মেদিনী । (৩) ধারয়ামাসতুঃ ভাবমিবোচ্চ

গম্বা রাজকুলান্নৈব যৌপদীমিদমব্রবীৎ । সভান্নাং পশ্চাভো রাজ্ঞঃ পাতয়িষ্য পদাহনম্ ।
ন চৈবালভসে ত্রাণমভিপন্ন্য বলীয়সা ॥ প্রবাদেনেহ মংস্থানাং রাজ্ঞা নান্নায়মুচ্যতে (৪) ।
অহমেব হি মংস্থানাং রাজ্ঞা বৈ বাহিনীপতিঃ ॥ সা [মাং] সুখং প্রতিপত্ত্ব দাসো ভীরু
ভবামি তে । অহ্নায় [অজ্ঞয়া] তব সুশ্রোণি শতং নিষ্কং দদাম্যহম্ (৫) ॥ দাসীশতক
তে দদ্যাং দাসানামপি চাপরম্ । রথকাস্তরীযুক্তমস্ত নৌ ভীরু সঙ্গমঃ (৬) ॥

যৌপদ্যুবাচ ॥ এবং মে সময়স্তুদ্য প্রতিপদ্যস্ব কীচক । ন দ্বাং সখা বা ভ্রাতা বা
জানীয়াং সঙ্গতং ময়া (৭) ॥ অববোধাক্ষি ভীতান্মি গন্ধৰ্ব্বাণাং বশস্থিনাম্ । এবং মে
প্রতিজ্ঞানীহি ততোহহং বশপা তব ॥

কীচক উবাচ ॥ এবমেতৎ করিষ্যামি যথা সুশ্রোণি ভাষসে । একো ভদ্রে গমিষ্যামি
শূন্তমাবসথং তব ॥ সমাগমার্থং রন্তোরু দ্বয়া মদনমোহিতঃ । যথা দ্বাং নাবভোংস্তস্তি
গন্ধৰ্ব্বাঃ সূর্য্যবর্চসঃ (৮) ॥

বভৌ (৩) -নাম একান্তে । (৫) অহ্নায় বচিতি । (৬) নৌ আবয়োঃ । (৭) সময়ং নিয়মম্ ।

শ্রৌপছাবাচ ॥ যদেতন্নর্থাগারং মৎশ্রদ্বাজেন কারিতম্ । দিবাত্র কস্থা নৃত্যন্তি রাত্রৌ
 কান্তি যথাগৃহম্ ॥ তমিস্রে তত্র গচ্ছথা গঙ্ঘবাস্তন্ন জনতে (৯) ॥ তত্র দোষঃ
 পরিক্রতো ভবিষ্যতি ন সংশয়ঃ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তমর্থমভিজল্পন্ত্যাঃ কৃষ্ণায়াঃ কীচকেন হি । দিবসার্দ্ধিঃ সম-
 ভবদ্ব্যাসেনৈব সমঃ নৃপ ॥ ততঃ সা ভীমসেনস্ত তমর্থঃ প্রত্যবেদয়ৎ । কীচকোহিথ গৃহং গতা
 ভৃশং হর্বসমব্রিতঃ ॥ সৈবিরঞ্জীকুপিণং যুধ্যাং যুতশৃঙ্গানববুজুবান্ ॥ গঙ্ঘাতরুণমালোযু ব্যাসক্তঃ
 স যিশেষতঃ (১০) । অলকক্রে তদাশ্বানং সহরং কামমোহিতঃ ॥ তন্তু তৎ কূর্বতঃ কর্ম
 কাব্যো দীর্ঘ ইবাভবৎ । অতুচিস্তুরতশ্চাপি তামেনায়তলোচনাম্ ॥ আসীদভাখিক। চাপি
 ত্রিঃ ত্রিয়ঃ প্রযুযুক্ততঃ । নির্বাণকালে দীপশ্চ বর্জ্যমিব দিধক্ষতঃ ॥ কৃতসংপ্রত্যয়শুভাঃ
 কীচকঃ কামমোহিতঃ । নাজানাদিবসং যান্তুং চিস্তয়ানং সমাগমম্ (১১) ॥ ততস্তু শ্রৌপশী

১১২

স্রীমদ্রামায়ণম্

(৮) নাবকোংক্ৰান্তি ন জাতন্তি । (৯) তমিস্রে অন্ধকারে । (১০) ব্যাসকো রাণী । (১১) কৃতং

গম্বী তদা ভীমঃ মহানসে । উপাতিষ্ঠত কল্যাণী কৌরব্যঃ পতিমস্তিকে ॥ তমুবাচ শ্লোকশাস্তা ।
 কীচকস্ত ময়া কৃতঃ । সঙ্গমো নর্ত্তনাগারে যথাবোচঃ পবন্তপ ॥ শূন্তাঃ স নর্ত্তনাগাবমাগ-
 মিস্যতি কীচকঃ । একো নিশি মহাবাহো কীচক তং নিশূদয ॥ তং স্মৃতপুত্রঃ কোন্তেয়
 কীচকঃ মদদর্পিতম্ । গম্বী তন্নর্ত্তনাগাবঃ নির্জীবঃ কুক পাণ্ডব ॥ দর্পীচ্চ স্মৃতপুত্রোহসৌ গন্ধর্বা-
 নবমস্ততে । তং হং প্রহবতাঃ শ্রেষ্ঠ কন্দঃ নাগ ইবোদ্ধব (১২) ॥ অশ্রু হৃঃখাতিভূতায়্য মম
 মার্জ্জস্য ভারত । আত্মনশ্চৈব ভদ্রস্তে কুক মানঃ কুলস্ত চ ॥

১১৩

ভীম উবাচ ॥ এবং কবোম্যহং ভদ্রে যথা স্বঃ ভীক ভাষসে । স্বাগতং তে ববারোহে
 যন্তাং বেদয়সে প্রিয়ম্ (১৩) ॥ ন হন্তাঃ কিঞ্চিদিচ্ছামি সাহায্যং বরবর্গিনি । যা মে
 শ্রীতিব্রয়াখ্যাতা কীচকস্ত সমাগমে (১৪) ॥ হস্তা হিড়িম্বঃ সা শ্রীতির্মাসীদ্ববর্গিনি । সত্যং

শ্রীবিষ্ণুসংহিতাঃ ।

দিবসং নাকানাদিত্যবয়ঃ । অকৃতয়া দর্শনাৎ সপ্তসপ্তিত্বং সপ্তাশ্বতম্ । (১২) কন্দং পদ্মাদিমূলম্ ।
 (১৩) যন্তাং বেদয়সি যৎ কীচকস্ত মারগম্ (১৪) অস্ত মারগস্ত সাহায্যং সহায়সম্পাদনম্ । (১৫) গম্বীবে

অতঃশ্চ ধর্মক পুংস্কৃত্য ব্রণীমি তে । কীচকঃ নিহনিষ্যামি যুত্রঃ দেবপতির্থথা । তং
 গম্ববে একাশে বা পোথয়িষ্যামি কীচকম (১৫) ॥ অথ চেদপি যোৎস্রস্তি হিংস্তে
 মংস্তানপি ক্রবন্ (১৬) । ততো দুর্ঘ্য্যাধনং হব্ধা প্রতপংস্তে বশুন্ধরান্ ॥ কামঃ
 মংস্তমুপাত্তাং হি কুন্তৌপুত্রো যুধিষ্ঠিরঃ ॥

জৌপজ্জাবাচ ॥ যথা ন সংত্যজ্জেথাহং সত্যং বৈ মংকুতে বিভো । নিগূঢ়ঃ তথা
 (মহা) বীর কীচকঃ ত- নিষদয় ॥

১১৪

ভীম উবাচ ॥ এবমেতৎ করিষ্যামি যথা হং ভীক ভাষসে । অদ্য তং সূদয়িষ্যামি
 কীচকঃ সহবাক্তবৈঃ ॥ অদৃগ্য়মানস্কৃতাদা তমস্মিত্তামিনিন্দিতে । নাগো বিধিমিবাক্রম্য
 পোথয়িষ্যাম্যহং শিরঃ । অলভ্যামিস্থতস্তু কীচকস্ত দুবান্বনঃ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ভীমোহিথ প্রথমং গদা রাত্তৌ ছন্ন উপাবিশৎ । যুগং হরিরিবাদৃশ্তঃ

শুণ্ডে একাশে একটে পোথয়িষ্যামি অষ্টঃ চূর্ণয়িষ্যামি । (১৬) যোৎস্রস্তি জ্ঞাস্তি । [১৭] তাম-

প্রত্যাকাঙ্ক্ষত কীচকম্ ॥ কীচকশচাপানকৃত্য যথাকামমুণাগমৎ । তাং বেলাং নর্ন্তনাগায়ং
 পাঞ্চালীসঙ্গনাশয়া (১৭) ॥ নত্ৰমানঃ স সংকৃত মাগাবঃ প্রাবিশন্ততঃ ॥ প্রাবিশ্চ চ স তদ্বেশ্য
 তমসা সংবৃতঃ মহৎ । পূর্দ্ধাগতঃ গতস্তত্র ভীষ্মমপ্রতিমৌজসম্ । একান্তাবস্থিতৈকনমাসসাদ
 স্তুতুর্শ্রুতিঃ ॥ শয়ানং শয়নে তত্র সূতপুত্রঃ পবামৃষৎ । পতঙ্গং পাদকং দীপ্তং সিংহং ক্ষুদ্রপশু-
 র্বধা । জাজ্জল্যমানং কোপেন কৃষ্ণধ্বংগজেন হ ॥ উপসঙ্গম্য চৈবৈবনঃ কীচকঃ কামমোহিতঃ ।
 হর্ষেণ্মথিতচিত্তাত্মা শ্রয়মানোহভাভাষত (১৮) ॥ প্রাপিতন্তে মযা বিত্তং বহুরুপমনস্তকম্ ।
 স্বংকুতে ধনরত্নাঢ্যং দাসীশতপবিচ্ছদম ॥ রূপ লাংগায়ুক্কাভি-যুর্বভীভিরনুকৃতম্ । গৃহং
 চাস্তঃপুং শতক্র ক্রীড়ারতিবিবাহিতম্ ॥ তৎ সর্বং স্বাং সমুদ্दिश্য সহসা সমুণাগতঃ । অকস্মাৎ
 প্রশংসন্তি সদা গৃহগতাঃ স্ত্রিয়ঃ ॥ সুবাসা দর্শনীয়শ্চ নাঃস্ত্রাহন্তি স্বাদৃশঃ পুমান্ ॥
 ভীষ্ম উবাচ ॥ দিষ্ট্যা স্বঃ দর্শনীয়শ্চ দিষ্ট্যাশ্রয়ানং প্রশংসসি । উদৃশস্ত্ব স্বয়া স্পর্শঃ স্পৃষ্ট-
 পূর্বেণ ন কর্হিচিৎ ॥ স্পর্শং বেৎসি বিদক্ষত্বং কামধর্ম্য বিচক্ষণঃ । স্ত্রীণাং স্ত্রীতিকরো নাস্তন্তুৎ
 সমঃ পুরুষস্তিহ ॥

প্রাবিশোক্তবানঃ ।

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ইতু্যক্ত ॥ তং মহাবাহু-ভীমো ভীমপরাক্রমঃ । সহসোংপত্য কোন্তয়ঃ
 গ্রহস্তোবাচ কীচকম্ ॥ অদ্য হাং ভগিনী পাপং কৃষ্যমাণং ময়া ভূবি । অক্ষ্যতেহজ্রিপ্রতী-
 কাশং সিংহেনেব মহাদ্বিপম্ ॥ নিবাবাধা হুয়ি হতে সৈরিক্তৌ পিচরিশ্যতি । নুখমেব চরিষ্যন্তি
 সৈরিক্ত্যাঃ পতয়ঃ সদা ॥ ততো জগ্রাহ কেশেষু মাল্যবৎসু নহাবলঃ ॥ স কেশেষু পরামৃষ্টৌ
 বলেন বলিনাং বরঃ । আক্ৰিপ্য কেশান্ বেগেন বাহুবর্জগ্রাহ পাণ্ডবম্ ॥ বাহুযুদ্ধং তয়ো-
 রাসীৎ ক্রুদ্ধয়োর্নরসিংহয়োঃ । নসন্তে বাসিতাহেতোর্বলবদজয়োবিব ॥ কীচকানাঞ্চ মুখ্যস্ত
 নরগামুভমস্ত চ । অন্তোত্তমভিসংবকৌ পরম্পরজুয়ৈবিণোঃ ॥ বালিনুগ্রীবয়োত্রিত্রোঃ পুরেব
 কপিসিংহয়োঃ ॥ ততঃ সমুদ্যম্য ভূজে পঞ্চশীর্ষাবিবোরগৌ । নখদংষ্ট্রাভিরজ্যোহজ্যং জল্পতুঃ
 ক্রোধমুচ্ছিতৌ ॥ বেগেনাভিহতো ভীমঃ কীচকেন বলীয়সা । স্থিরপ্রতিজঃ স রণে পদান্ন
 চলিতঃ পদম্ ॥ তাবন্তোত্তাঃ সমাশ্লষ্য প্রবর্ষন্তৌ পদম্পরম্ (১৯) । উভাবপি প্রকাশেতে

খিলাং রাজিঃ । (১৮) হর্ষেঃশ্লিথিচিহ্নাত্মা হর্ষেণ উদ্ভাথিতঃ মন আশ্রয় শরীরং যত । (১৯) প্রবর্ষন্তৌ

প্রবুদ্ধো বৃষভানিব ॥ তয়োর্হ্যাসীং স্তুতুম্ভঃ সম্প্রহারঃ স্তদাক্রণঃ । নখদংষ্ট্রায়ুধবতোর্ব্যাজ-
 যোরিব দৃশ্যোঃ । অভিপত্যাথ বাহুভ্যাং প্রত্যগৃহ্নাদমর্ষিতঃ । মাতঙ্গ ইব মাতঙ্গং প্রতিম-
 করটামুখম্ (২০) ॥ স চাপোনং তদা ভীমঃ প্রতিজ্জগ্রাহ বীৰ্য্যবান্ । তমাক্রিপৎ কীচকোহথ
 বলেন বলিনাং বরঃ ॥ তয়োর্ভুক্তবিনিম্পেষাহুভয়োর্বসিনোনাস্তদা । শব্দঃ সমভবদেবারো বেণু-
 ক্ষোটসমো যুধি ॥ অথেনমাক্রিপ্য বলাদগ্হমধ্যে বৃকোদরঃ । ধূলয়ামাস বেগেন বায়ুশ্চণ্ড
 ইব ক্রমম্ (২১) ॥ ভীমেন চ পবামুষ্টো তুর্ক্বলো বলিনা রণে । ব্যকম্পত যথাপ্রাণঃ বিচকর্ব
 চ পাণ্ডবম্ (২২) ॥ ইষদাগলিতঞ্চাপি ক্রোধান্ধলপদে স্থিতম্ । কীচকো বলবান্ ভীমং
 জাহ্নুভ্যামাক্রিপদুবি (২৩) ॥ পাতিতো ভুবি ভীমস্ত কীচকেন বলীয়স্য । উৎপপাতাথ

শ্রোত্রসাদযজ্ঞো । (২০) প্রতিমকরটামুখঃ উপস্নিগতকটস্থলছিত্রং প্রতিমে উদ্ভিমে ইব করটামুখে গণ্ড-
 কলনে বস্ত ইতি বিগ্রহঃ । কাকেকভগণ্ডো করটাবিত্যমরঃ । ছান্দসস্তাৎ দীর্ঘঃ । (২১) আক্ষিপ্য
 আক্লম্য ধূলয়ামাস । (২২) ব্যকম্পত বিবিধঃ পদমকরোৎ । (২৩) ইষদাগলিতমনবধান্যৎ

বেগেন দণ্ডপানিৰিবাস্তকঃ ॥ স্পৰ্দ্ধিয়া চ দলোন্নতৌ তাবৃতৌ সূতপাণ্ডবৌ । নিশীথে পৰ্য্য-
 কৰ্বেতাং বলিনৌ নিৰ্জ্জনে স্থলে ॥ ততস্তত্ত্ববনশ্ৰেষ্ঠঃ শ্ৰোকস্পত মুহুমূহুঃ । বশবচ্চাপি
 সংক্ৰুদ্ধাবস্তোহস্তাং তাবগৰ্জ্জতাম্ ॥ তলাভ্যাং স তু ভীমেন বক্ষস্তভিহতো বলী । কীচকো
 রোষসন্তপ্তঃ পদান্ন চলিতঃ পদম্ ॥ স মুহূৰ্ত্তস্ত তদ্বগং সহিত্বা ভুবি দুঃসহম্ । বলাদহীয়ত
 তদা সূতো ভীমবলার্দিতঃ ॥ তং হীয়মানং বিজ্ঞায় ভীমসেনো মহাবলঃ । বক্ষস্তানীয় বেগেন
 মমৰ্দ্দিনং বিচেতসম্ ॥ ক্ৰোধাবিষ্টো বিনিশ্চস্ত পুনশ্চৈনং বৃকোদরঃ । জগ্ৰাহ জয়তাং শ্ৰেষ্ঠঃ
 কেশেধেব তদা ভূশম্ ॥ গৃহীয়া কীচকং ভীমে। বিক্ৰবাব মহাবলঃ । শাৰ্দূলঃ পিশিতাকাঙ্ক্ষী
 গৃহীত্বৈব মহামৃগম্ (২৪) ॥ তত এনং পৰিজ্ঞাস্ত-মুপালভ্য বৃকোদবঃ । যোক্তুন্নামাস
 বাক্তভ্যাং পশুং রসনয়া যথা (২৫) ॥ নদন্তঞ্চ মহানাদং ভিন্নভেবীসমস্বনম্ । ভ্রাময়ামাস
 স্মচিরং বিস্মুরস্তমচেতসম্ ॥ অগৃহ তবসা দোৰ্ভ্যাং কণ্ঠং তস্ত বৃকোদরঃ । অপীড়য়ত

চলপদে অস্থিরগণে । (২৪) বিক্ৰবাব শব্দং কৃতবান্ । (২৫) যোক্তুন্নামাস রসনয়া রজ্জ্ব স্বমনেচ্ছয়া ।

কৃকায়ান্তদা কোপোপশান্তয়ে । অথ তং ভগ্নসৰ্ব্বাঙ্গং ব্যাবিদ্ধনয়নাদ্বরম্ । আক্রম্য চ
কটীদেশে জাহ্নুনা কীচকাধমমম্ ॥ অপীড়য়ত বাহুভ্যাং পশুমার-মমারয়ং ॥ তং বিবীদন্তমাস্ত্যার
কীচকং পাতুনন্দনঃ । ভূতলে ভ্রাময়ামাস ব্যাক্যঞ্চেদমুবাচ হ ॥ অদ্যাহমনৃপো ভূষা ভ্রাতৃত্বার্থ্যাপ-
হারিণম্ । শান্তিঃ লক্কোহস্মি পরমাং হৃদ্য নৈরিক্কিককটকম্ ॥ ইত্যেবমুক্ত্ । পুরুষপ্রবীর-
স্তং কীচকং ক্রোধসরাগনেত্রঃ । অশ্রুস্তবদ্রাভরণক্ষুবস্ত-মুদ্ভ্রাণ্ডনেত্রা ব্যস্মমুংসসৰ্জ্জ (২৬) ॥
নিশ্চিন্ধ্য পাবিনা পাবিঃ সন্দষ্টৌষ্ঠপুটোবলী । সমাক্রম্য চ সংক্ৰুদ্ধো বলেন বলিনাং বরঃ ॥
অভ্যাহনম্বাহাহুঃ পাদাষ্টিনৈস্ত দাকুণৈঃ ॥ তস্ত পাদৌ চ পানী চ শিরো গ্রীবাক সৰ্ব্বশঃ ।
কায়ে প্রবেশয়ামাস পশোরিব পিনাকধ্বক্ ॥ তং সম্মুখিতসৰ্ব্বাঙ্গঃ মাংসপিণ্ডোপমং কৃতম্ ।
কৃকায়াদর্শয়ামাস ভীমসেনো মহাবলঃ ॥ উবাচ চ মহাতেজা দ্রৌপদীঃ যোষিতাং বরাম্ ।
পশ্চেনমেহি পাক্কালি কামুকোহয়ং যথাকৃতঃ ॥ এবমুক্ত্ । মহাতেজা ভীমো ভীমপরাক্রমঃ ।
পাদেন পীড়য়ামাস তস্ত কায়ং দুরাশ্বনঃ ॥ ততোহস্মি তত্র প্রজ্জাল্য দর্শয়িত্বা চ কীচকম্ ।
বহুনে যদনে ধ্বানে রমনাক্কালিকিল্লয়োরিত কোষঃ । (২৬) বাহুং বিগতপ্রাণং । কীচক বধঃ ॥ ৩ ॥

পাঞ্চালীঃ স তদা বীর ইদং বচনমব্রবীৎ ॥ প্রার্থয়ন্তি শূকেশান্তে যে ভাঃ গুণসমযিতাম্ ।
 এবং তে ভীকৃ বধ্যন্তে কীচকঃ শোভতে যথা ॥ তৎ কৃৎস্না দৃকরং কর্ণ কৃষ্ণায়াঃ প্রিয়মুত্তমম্ ।
 তথা স কীচকঃ হৃদ্য গদ্য রোষস্ত্য বৈ শমম্ । আমন্ত্র্য দ্রৌপদীং কৃষ্ণাং ক্ষিপ্রমায়ান্মহানসম্ ॥
 কীচকঃ দ্ব্যভয়িহা চ দ্রৌপদী যোষিতাং বরা । প্রহৃষ্টা গতসন্তাপা সভাপালানুবাহ ॥
 কীচকোহয়ং হতঃ শেতে গন্ধর্বেষঃ পতিভির্শম । পরস্ত্রীকামসম্মতঃ সমাগচ্ছত পশ্যত ॥
 তচ্ছ্রুত্বা ভাবিতং তস্তা নর্জনাগাররক্ষিণঃ । সহসৈব সমাজগ্য রাণয়োদ্ধাঃ সহস্রশঃ ॥ ততো
 গদ্যথ ভেদেদ্য কীচকং বিনিপাতিতম্ । গতাসুং দদৃশুর্ভূমৌ ক্রধিরেণ সমুক্ষিতম্ ॥
 পাণিপাদবিহীনং তং দৃষ্ট্বা তে ব্যথিতাহতবন্ । ততো ভয়ং যযুঃ সর্কে সায়ুধা ভয়তর্ষভ ॥
 অথৈনং হৃষ্টরোমাণো বিস্মিতাঃ প্রেক্ষ্য কীচকম্ । নিরীক্ষ্যন্তে ততঃ সর্কে পরং বিশ্বয়-
 মাগতাঃ ॥ অমানুষ্যং কৃতং কর্ণ তং দৃষ্ট্বা বিনিপাতিতম্ । কাস্ত্র গ্রীবা ক চরণৌ ক পানী
 ক শিরস্তথা । ইতি তাং পর্যাপচ্ছন্তঃ (ইতি সত্যং পরীক্ষ্যন্তে) গন্ধর্বেষণ হতঃ তদা ॥
 ইতি ক্রীমহাভারতে—দ্বিরাটপর্কণি কীচকবধে দ্বাবংশতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ ৬ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তন্নিহ্ন কালে সমাগম্য সৰ্বে তত্রাস্ত বান্ধবাঃ । রুদ্রঃ কীচকঃ
দৃষ্ট্য পরিবার্য্য সমস্ততঃ ॥ সৰ্বে সংস্রষ্টরোমাণঃ সন্ততাঃ প্রেক্ষ্য কীচকম্ । তথা সন্ত্রি-
সৰ্ব্বাক্ষঃ কূৰ্য্যঃ স্থল ইবোদ্ধতম্ ॥ প্রোথিতঃ ভীমসেনেন তমিল্প্রেণেব দানবম্ (১) ।
সংস্কারয়িতুমিচ্ছন্তো বহিনে'তুং প্রচক্রমুঃ ॥ দদৃশুস্তে ততঃ কৃষ্ণাঃ সূতপুত্রাঃ সমাগতাঃ ।
অদূরাক্তানবদ্যাক্ষীঃ স্তম্বমালিন্য ভিষ্ঠতীম্ ॥ সমবেতেষু সৰ্বেষু তামূচুরুপকীচকাঃ । হস্ততাঃ
শীঘ্রমসতী ষংকতে কীচকো হতঃ ॥ অথবা নৈব হস্তব্য্য দহতাতঃ কামিনা সহ । মৃতশ্চাপি
প্রিয়ঃ কার্য্যঃ সূতপুত্রস্য সৰ্ব্বথা ॥ ততো বিরাটমূচুস্তে কীচকেহস্তাঃ কতে হতঃ (২) ।
সহানন্যৈব দহেম তদনুজ্ঞাতুমর্হসি ॥ পরাক্রমন্ত সূতানাং মন্তা রাজাস্থমোদত । সৈরিক্র্যাঃ
সূতপুত্রৈণ সহ দাহং বিশাম্পতে ॥ তাঃ সমাসাদ্য বিত্রস্তাঃ কৃষ্ণাঃ কমললোচনাম্ । মোমুহমানাঃ
তে তত্র জগৃহুঃ কীচকা ভূশম্ ॥ ততস্ত্ব তাঃ সমারোপ্য নিবধ্য চ স্তম্বধাম্যাম্ । জগ্মু রুদ্রম্য

(১) প্রোথিতঃ প্রোক্ষিতঃ । (২) কতে নিমিত্তঃ । (৩) বিজজুস্তে প্রমুতবান্ । সব্যায়নঃ দক্ষিণঃ ।

[বি-১১]

অন্যোবিশেষোহধ্যায়ঃ ।

তে সৰ্ব্ব শাসনাভিমুখাস্তদা ॥ হ্রিয়মাণা তু সা রাজন্ সূতপুত্র-রনিন্দিতঃ । প্রাক্রোশনাথ-
মিচ্ছন্তী কৃষ্ণা নাথবতী সতী ॥

দ্রোপহ্যবাচ ॥ জয়ো জয়ন্তে। বিজয়ো জয়ংসেনো জয়দ্বলঃ । তে মে বাচঃ বিজানন্ত
সূতপুত্রা নয়ন্তিমাম্ । যেষাং জ্যাতলনির্ঘোষো বিধুজ্জিতমিবাশনেঃ ॥ ব্যাশ্রয়ত মহাযুদ্ধে
ভীমঘোষস্তরস্বিনাম্ ॥ রথঘোষশ্চ বলবান্ গন্ধৰ্বাণাং মনস্বিনাম্ । তে মে বাচঃ বিজানন্ত
সূতপুত্রা নয়ন্তি মাম্ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তস্তাস্তাঃ কৃপণা বাচঃ কৃষ্ণাপরিদেবিতাঃ । অশ্বৈবাত্ম্যপতন্তীমঃ
শয়নাদবিচারয়ন্ ॥

ভীম উবাচ ॥ অহং শৃণোমি তে বাচঃ ত্বয়া সৈরিক্তি ভাষিতাম্ । তস্মাত্তে সূতপুত্রভ্যো
ন ভয়ং ভীকৃ বিদ্যাতে ॥

মার্গঃ । স ব্যাসতঃ কুশেতি পাঠে স ভীমে ব্যাসতঃ ব্যাসমঃ শিঙ্গাবিশেষ ইতি কৃত্বা ইতি কেচিৎ ।

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ইতুক্রা স মহাবাহুর্জিহ্বাজ্জুহু জিহ্বাঃসয়া । ততঃ সব্যায়নং কুহা
বেশং বিপরিবর্ত্য চ । অদ্বাবেণাভাবস্কল্য নিজ্গাম বহিস্তুদা (৩) ॥ স ভীমসেনঃ প্রাকার-
মাক্রহ তরসা ক্রতম্ । শ্মশানান্ভিমুখঃ প্রায়াদ্যত্র তে কীচকা গতঃ ॥ স লজ্জয়িত্বা প্রাকারঃ
নিঃসৃত্য চ পুরোহিতমাং (৪) জবেন পতিতো ভীমঃ সূতানামগ্রতন্তুদা ॥ চিত্তাসমীপে গহ্বা
স তত্রাপশ্যদ্বনস্পতিম্ । তালমাত্রং মহাস্কন্ধমূর্দ্ধশুঙ্কং বিশাম্পতে (৫) ॥ তং নাগবহুপাক্রম্য
বাহুভ্যাং পরিরত্য চ । স্কন্ধনাবোপয়ামাস দশদ্যামং পদন্তপঃ (৬) ॥ স তং বৃক্ষং দশব্যামং
সস্কন্ধবিটপং বলী । প্রগৃহ্যাভ্যদ্রবৎসূতান্ দণ্ডপাণিরিবাস্তকঃ উরুবেগেন তন্তাথ ত্তোগ্রোদ্যধ্বখ-
কিংশুকঃ । তূর্মো নিপতিতা বৃক্ষাঃ সজ্জনস্তত্র শেবতে ॥ তং সিংহমিব সংক্ৰুদ্ধং দৃষ্ট্বা গন্ধর্ব্ব-
মাগতম্ । বিত্রেমুঃ সর্ব্বশঃ সূতা বিষাদভয়কম্পিতাঃ ॥ তমন্তুকমিবায়াস্তং গন্ধর্ব্বং প্রেক্ষ্য তে

সব্যাস্ত বামস্ত আয়তং দীর্ঘং কুহা দক্ষিণস্ত সংবোচগিত্যথাদন্তে । বেশং সূদালঙ্কারং পবিবর্ত্য গন্ধর্ব্ব
বেশেন অভ্যাবস্কল্য । (৪) লজ্জয়িত্বা আক্ৰহ ভুঙক্তৃ । (৫) তালমাত্রঃ চত্বারিশঙ্কস্তপ্রমাণঃ অগ্রে
দশব্যামমিতি বচনাং তালবৃক্ষপ্রমাণং বা । নাগবৎ হস্তিবৎ । দশব্যামং ব্যামো হস্তচতুষ্টিয়ম্ ।

ভ্রমোবিঃশোঃব্যায়ঃ -

তদা । দিধক্ষন্তুস্তদা জ্যেষ্ঠঃ ভ্রাতবঃ হ্যুপকীচকাঃ (৭) ॥ পরম্পরমথোচুন্তে বিষাদভয়-
কৰ্ষিতাঃ । গন্ধৰ্বো বলবানেতি ক্রুদ্ধ উদামা পাদপম্ । সৈরিক্সী মূচ্যতাঃ শীঘ্রং যতো নো ভয়-
মাগতম্ ॥ তে তু দৃষ্টা । তদাবিক্ধঃ ভীমসেনেন পাদপম্ (৮) । বিমূচ্য জ্যোপদীঃ তত্র
প্রোদ্রবন্নগরং প্রতি ॥ দ্রবতস্তাংস্তু সংপ্রেক্ষ্য স বজ্রী দানবানিব । বৃক্ষেণ ভেন যাক্কেন্দ্র
প্রভঞ্জনমুতো বলী । শতং পঞ্চাধিকং ভীমঃ প্রাহিণোদয়মসাদনম্ ॥ তত আশ্বাসয়ং কৃষ্ণাঃ
পরিমূচ্য বিশাম্পতে ॥ উবাচ চ মহাবাহুঃ পাক্কালীঃ পাণ্ডুনন্দনঃ । অক্রপূর্ণমুখীঃ দীনঃ
হৃর্ধ্বঃ স বৃকোদরঃ ॥ এবং তে ভীকু বধ্যাস্তে যে স্বাঃ ক্লিষ্টশ্যুনাগসম্ । প্রৈহি স্বং নগরং
কুক্ষে ন ভয়ং বিদ্যাতে তব ॥ অশ্বেনাহঃ গমিষ্যামি বিরাটন্ত মহানসম্ ।

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ পঞ্চাধিকং শতং তচ্চ নিহতস্তত্র ভারত । মহাবনমিব ছিন্নঃ শিশ্রো
বিগলিতক্রমম্ (৯) ॥ এবাস্তে নিহতা রাক্ষসতঃ পঞ্চ চ কীচকাঃ । স চ সেনাপতিঃ

(৭) দিধক্ষন্তুঃ দধুমিচ্ছন্তঃ । (৮) আবিধ্বঃ গৃহীতম্ । (৯) শিশ্রো শয়িতম্ । ৯ ।

পূর্বমিত্যেৎ সূতবটশতম্ ॥ তদৃষ্ট্ৱা মহদাশ্চর্য্যং নবা নার্য্যশ্চ সঙ্গতাঃ । বিষয়ং পবনং
গম্বা নোদুঃ কিঞ্চন ভাবত ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে শতসাহস্র্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং
বিরাটপর্ব্বণি উপকৌচকবধো নাম ত্রয়োবিংশতি তমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তান দৃষ্ট্ৱা নিহতান্ সূতানুজ্ঞে পৌরৱ্যবেদয়ন্ । গন্ধকৈর্কনিহতা
বাজন্ সূতপুত্রা মহাবলাঃ ॥ যথা নজ্ঞেণ বৈ দীর্ঘং পবনতস্ত মহচ্ছিবঃ । বিনীকীর্ণাঃ
প্রদৃশ্যন্তে তথা সূতা মহীতলে ॥ সৈবিক্রী চ বিমুক্তা সা পুনবাযাতি তে গৃহম্ । সর্ব্বং
সংশয়িতং রাজন্নগরং তে ভবিষ্যতি ॥ যথারূপা হি সৈবিক্রী গন্ধক্বাশ্চ মহাবলাঃ ।
পুংসামিষ্টশ্চ বিষয়ো মৈথুনায় ন সংশয়ঃ ॥ যথা সৈবিক্রীদোষেণ ন তে রাজন্নিদং পুংসম্ ।
বিনাশমেতি বৈ ক্ষিপ্ৰং তথা নীতিবিধীয়তাম্ ॥ তেষাং তদ্বচনং শ্রুত্বা বিরাটো বাহিনীপতিঃ ।
অব্রবীৎ ক্রিয়তামেষাং সূতানাং চরমক্রিয়া (১) । একস্মিন্বেব তে সর্ব্বে স্তুসমিক্রে
হতাশনে । দহন্তাঃ কীচকাঃ শীঘ্ৰং গন্ধৈশ্ম্যলৈশ্চ সর্ব্বশঃ ॥ স্তুদেক্ষাঞ্চাত্ৰবীড়াজ্জা মহীষীং

(১) সূতানাং চরমক্রিয়া লভঃ । (২) জাতসাধ্বসঃ জাতভয়ঃ । (৩) সংজ্ঞাতঃ সঙ্কেতবচনৈঃ ।

জাতসাধ্বসঃ (২) । সৈরিকুী মাগতাং ক্রয়া মমৈব বচনাদিদম্ ॥ গচ্ছ সৈরিক্দি ভদ্রশ্চে
যথাকামং বরাননে । রাজা বিভেতি শূশ্রোণি গন্ধর্বেভ্যঃ পরাভবাৎ ॥ ন হি স্বামুৎসহে
বক্তুং স্বয়ং গন্ধর্বরক্ষিতাম্ । স্ত্রিয়াশ্চদোষস্থাং বক্তুমতস্থাং প্রব্রবীম্যহম্ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ অথ মুক্তা ভয়াৎ কৃষাঃ শূতপুত্রান্নিরস্ত চ । মোক্ষিতা ভীমসেনেন
জগাম নগরং প্রেতি ॥ ত্রাসিতেব মৃগী বালা শার্দূলেন যশস্বিনী । গাত্রাণি বাসসী চৈব
প্রক্ষাল্য সলিলেন সা ॥ তাং দৃষ্ট্বা পুরুষা রাজন্ প্রোত্ৰবন্তু দিশো দশ । গন্ধর্বাণাং
ভয়ত্রস্তাঃ কেচিদ্ধৃষ্টিনীলয়ন্ ॥ ততো মহানসদ্বারি ভীমসেনমবস্থিতম্ দদর্শ রাজন্
পাকালী যথা মত্তং মহাদ্বিপম্ ॥ তং বিস্ময়ন্তীং শনৈকঃ সংজ্ঞাভিরিদমব্রবীৎ (৩) ।
গন্ধর্বরাজায় নমো যেনাস্মি পরিমোক্ষিতা ॥

ভীমসেন উবাচ ॥ যে পুরা বিচরন্তীহ পুরুষা বশবর্তিনঃ । তস্তাশ্চে বচনং শ্রুত্বা
অনুগা বিচরন্ত্যত ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ । ততঃ সা নর্তনাগারে ধনঞ্জয়মপশ্যত । রাজ্ঞঃ কৃত্বা বিরাটিস্ত নর্তয়ানঃ

মহাভুক্তম্ ॥ ততস্তা নর্তনাগারাদ্বিনিষ্কমা সহাজুনাঃ । কত্যা দদৃশুরাত্তীং কৃষ্ণাং ক্লিষ্টা-
মনাগসম্ ॥ কত্যা উচুঃ । দিষ্ট্যা সৈরিক্তি মুক্তাসি দিষ্ট্যাসি পুনরাগতা । দিষ্ট্যা বিনিহতাঃ
সূতা যে স্বাং ক্লিশ্ত্যনাগসম্ ॥

বৃহন্নলোবাচ ॥ কথং সৈরিক্তি মুক্তাসি কথং পাপাশ্চ তে হতাঃ । ইচ্ছামি বৈ তব
জ্ঞোতুং সৰ্ব্বমেতদযথাতথম্ ॥

সৈরিক্ত্যুবাচ ॥ বৃহন্নলে কিন্নু তব সৈরিক্ত্যা কার্য্যমদ্য বৈ । যা স্বং বসসি কল্যাণি
সদা কস্তাপুরে সুখম্ ॥ নহি দুঃখং সমাপ্নোষি সৈরিক্তৌ যদুপাশ্নুতে । তেন মাং
দুঃখিতামেবং পৃচ্ছসে অহসন্নিব ॥

বৃহন্নলোবাচ ॥ বৃহন্নলাপি কল্যাণি দুঃখমাপ্নোত্যনুত্তমম্ । তিৰ্য্যগ্যোনিগতা বালে ন
চৈনামববুধ্যসে (৪) ॥ তয়া সহোষিতা চান্মি স্বঞ্চ সৰ্ব্বেষু ভূষিতা]

• (৪) তিৰ্য্যগ্যোনিগতা বালে বাশব ইবার্ধে আলো হে সখি অথবা বালে হে আলনে অভএবাহ ন
চৈনামিতি । কৌচকবধঃ সমাপ্তঃ ॥ • ॥

সহোযিত।। ক্লিগন্ত্যাং স্বয়ি স্ত্রোশ্রাণি কো মু দুঃখং ন বিন্দতি ॥ ন তু কেনচিদত্যন্তুঃ
কস্তচ্চিদৃদয়ঃ কচিৎ। বেদিদুঃ শকাতে নুনং তেন নাং নাববুধ্যসে ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ। ততঃ সঠৈব কস্তাভিলোপলী রজ্ঞদেগ্ন তৎ। অধিবেশ সুদেদঘায়াঃ
সমীপং গজগামিনী ॥ তামব্রদীভ্রাজপত্নী বিরটচনান্দিদম্। সৈরিদিক্শি গম্যতাং শৌভ্রঃ যত্র
কাময়সে গতিম্ ॥ রাজা বিব্রতি ভদ্রম্ভু গন্ধকেন্দ্ৰভাঃ পবাভবাং। স্বধাপি তরুণী সুব্র
রূপেণা প্রতিমা ভূবি ॥ পুংসান্দিষ্টম্ চ নিষয়ে। গন্ধর্ব্বাশ্চাতি কোপনাঃ।

সৈরিদিক্শু নাচ ॥ ত্রয়োদশাহমাত্রং মে রাজা ক্ষাম্যাহু ভানিনি। কৃতকৃত্য। ভবিষ্যন্তি
গন্ধর্ব্বাণ্যে ন সংশয়ঃ ॥ ততে। মামুপনেষানি কবিবাস্তু চ তে প্রিয়ম্। ধ্রুবঞ্চ শ্রেয়সা
রাজা যোক্ষাতে সহ বাক্ষনৈঃ ॥ ইতি ক্রীমহাভাবতে শতসাতশ্রয়ং সংহিতায়াং নিয়ামিক্যাং
বিরাটপর্কণি কৌচকবধঃ সমাপ্তো। নাম চতুর্দশতিত্তনোদধ্যায়ঃ ॥ * ॥

অথ গোহরণপর্ক ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ কৌচকস্ত নিপাতেন সানুজস্ত বিশাম্পতে।
অত্যাহিতং চিত্তয়িত্বা নাস্তয়ন্তু পুণগ্জনাঃ (১) ॥ তন্নি পুরে জনপদে সঞ্জল্লোহহুচ্চ

সর্বশঃ। শৌর্য্যাদি বসন্তে রাষ্ট্রে। মহাসমুদ্র কীচকঃ (২) ॥ আসীং প্রহরী চ নৃণাং
দারামরী চ দুর্জয়িঃ (৩)। স হতঃ খলু পাপাত্মা গন্ধর্বৈর্ভূতৈর্পুরুষঃ ॥ ইত্যজ্ঞানমহাভাগ
পরানীকবিনাশনম্। দেশে দেশে মনুষ্যাশ্চ কীচকঃ দুস্ত্রধর্মণম্ ॥ অথ বৈ ধার্ত্তরাষ্ট্রেণ
প্রযুক্তা যেষ বহিষ্ঠরাঃ। যুগয়িত্বা বহুন্ গ্রামানুদ্বিগি বিবিধানি চ ॥ সংবিধায় যথাদৃষ্টং
যথাদেশ প্রবেশনম্। কৃতকৃত্য। অর্থাৎ তে বৈ নাগপুরং প্রতি (৪) ॥ তত্র দৃষ্ট্বা চ
রাজানং কৌরব্যং ধৃতরাষ্ট্রজম্। দ্রোণকর্ণকুপৈঃ সার্কং ভীষ্মেণ চ মহাত্মনা ॥ সজতঃ
দ্রাতৃভিষ্ঠাপি ত্রিগৈর্ভূত মহারথৈঃ। দুর্ধেয়াদনং সভামধ্যে আসীনমিদমব্রুবন্ ॥ চরা উচুঃ।
কৃতোহস্মাভিঃ পরো যত্নস্তেষামেষেবণে সদা। পাণ্ডবানাং মনুষ্যৈস্ত তস্মিন্মহতি কাননে ॥

(১) কীচকঃ বধেনেত্যাদেদ্বিঃ স্বখমবাপ্যাসীত্যন্ত বুদ্ধিবলধর্মগুণানাং পাণ্ডবানাং কে অমৌ
চরা বরক। দেবৈরপি দুর্জয়িঃ তেষামিতি তাৎপর্য্যার্থঃ। অত্যাহিতং মহাতীতং পৃথগ্জনাঃ সামান্ত-
লোকাঃ। (২) সংজ্ঞাঃ সম্ভাবণম্। শৌর্য্যং শূরত্বাৎ বসন্তঃ প্রেমহানং রাজ্ঞো বিরটিভ
(৩) প্রহরী দারাবর্মী। (৪) নাগপুরং হস্তিনাপুরং। (৫) কবচৈঃ বিশতগ্রামমধ্যে

নির্জনে মৃগসঙ্কীর্ণে নানাদ্রুমলত্রাবৃত্তে । লতা প্রতানবহুলে নানাপুষ্পসমাকুলে ॥ ন চ
 বিদ্রো গতা যেন পাণ্ডবা দৃঢ়বিক্রমঃ । মার্গমণাঃ পদত্য়াসং ত্রেষু ত্রেষু তথা ॥
 গিরিকূটেষু দুর্গেষু নানাজনপদেষু চ । জনাকীর্ণেষু দেশেষু কর্বটেষু পুবেষু চ (৫) ॥
 নবেভ্র বহুশোহিষ্টি নৈব দ্বিধ্বজ পাণ্ডবান । অত্যাশ্রুভাবং নষ্টৈস্তে ভদ্রং বৃত্ত্যং নবর্ষভ (৬) ॥
 [নহি বিদ্রো গতিস্তেষাং বাসকাপি তি সত্তম ।] দাঠানমেষদান্যগাশচ বথিনাং বথিসত্তম ॥
 ককিং কালঃ মনুষ্যেভ্য স্মৃতানামনুগা বহম্ । মৃগযিত্তা যথাক্রাযং পিদিতার্থাঃ স্য তদ্বৃত্তঃ ॥
 প্রাপ্তা দ্বাববতীং স্মৃতা বিনা পাঠৈঃ পদন্তপ । ন তত্র পাণ্ডবা বাজন্ বৃক্ষা চাপি পতিব্রতা ॥
 সৰ্বথা বিপ্রনষ্টৈস্তে নমস্তে ভনত্বর্ষভ । ন হি বিদ্রো গতিস্তেষাং বাসকাপি মহাস্থানাম্ ॥
 পাণ্ডবানাং প্রবৃত্তিঃ বা পিদ্মঃ কক্ষাপি বা কূতম্ । স নঃ শাধি (ন তে সন্তি) মনুষ্যেভ্য
 অত উদ্ধং বিশাষ্পাতে (৭) ॥ অহুহুগে পাণ্ডবানাং ভূয়ঃ কি কবদ্যমহে । ইমাঞ্চ নঃ
 প্রিয়াঃ বীব বাচং ভদ্রবতীং শৃণু ॥ যেন গ্ৰেগঠা নিকৃতা নল্লেন মহতা নৃপ (৮) । স্মৃতেন
 প্রধানগ্রামঃ স্মৃতানামব্রসেন প্রহৃতীনাৎ । (৬) অগ্ৰাহ্যভাবং নষ্টোত্ত অতিশয়েনাস্তভাবঃ মরণং যত্র

রাঞ্জে। মৎস্তস্ত কীচকেন পুনঃ পুনঃ ॥ স হতঃ পতিতঃ শেতে গন্ধর্ষৈর্নি-নিশি ভাবত ॥
 অদৃশ্যমানৈর্দুষ্টিয়া ভাতৃভিঃ সহ সোদর্ষৈবঃ ॥ প্রিয়মেতদুপগত্য শক্রগাঞ্চ পরাতবম্ ॥
 কৃতকৃত্যশ্চ কোবব্য বিধৎস্ব যদনন্তবম্ ॥ ইতি ক্রীমচাভাবতে শতসাহস্রাং সংহিতায়াঃ বৈয়া-
 সিক্যাং বিবটপর্কণি (গোহবণপর্কণি) চাবপ্রত্যাচাবে পঞ্চবিংশতিতমোহধ্যায়ঃ (৯) ॥ * ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ভাতো দুর্ঘেয়াধনো রাজা শ্রদ্ধা তেষাং বচস্তদা । চিরমন্তর্শনা
 তুহ্ম। প্রত্যাচ সভাসদঃ (১) ॥ সুদুঃখা খলু কার্য্যণাং গতিবিজ্ঞাতুমন্ততঃ । তস্মাৎ
 সর্কে নিরীক্ষধঃ ক নু তে পাণ্ডবা গতাঃ (২) ॥ তল্লাবশিষ্টং কালস্ত গতভূয়িষ্ঠমন্ততঃ ।
 তেষামজ্ঞাত চর্যাণামশ্মিন্ বর্ষে ত্রয়োদশে (৩) ॥ তস্ত বর্ষস্ত শেষেক্ষেদ্বাতীয়ুরিহ পাণ্ডবাঃ ।

১৩১

শ্রুৎবিংশোহধ্যায়ঃ ।

ক্রিয়ায়াং তথা নষ্টাঃ । (৭) প্রবৃতিং বাঠাম্ । দৃষ্ণং নঃ অস্মান্ । (৮) নিকৃতা (নিহতা) নিবাকৃতাঃ ।
 (৯) চারপ্রত্যাচাবে চারপ্রত্যাগমনে ॥ * ॥

(১) চিরমন্তর্শনাঃ অন্তর্মর্শন' দুর্মনা ইত্যর্থঃ । (২) সুদুঃখা খলু কার্য্যণাং গতিবিজ্ঞাতুমন্তত ইতি-

নিবৃত্তসময়াস্তে হি সত্যব্রতপৰায়ণাঃ (৪) ॥ ক্ষবন্ত ইব নাগেজ্জাঃ সৰ্কে হ্যশীবিষোপমা ।
 হুঃখা ভবেয়ুঃ সংরদ্ধাঃ কোরবান্ প্রতি তে ঋবম্ (৫) ॥ অৰ্কাব্জকালস্ত বিজ্ঞাতাঃ কচ্চু-
 রুপধরাঃ পুনঃ । এবিশেষমুজ্জিতক্রেদাধাস্তাবদেব পুনৰ্কনম্ (৬) ॥ তস্মাৎ সৰ্কে বৃত্তংসধাঃ
 প্রতিকৰ্ত্তব্যমব্যয়ম্ [প্রতিকৰ্ত্তব্যমস্ত যৎ] (৭) ॥ বাজ্যঃ নিবিশ্বমবাগ্রঃ নিঃসপত্তুঃ চিরঃ ভবেৎ ॥
 অথাব্রবীত্ততঃ কৰ্ণঃ ক্ষিপ্রং গচ্ছন্ত ভারত । অন্তো ধূৰ্ত্ততবা দক্ষাঃ নিভূতাঃ সাধুকাবিগঃ (৮) ॥
 চরন্ত দেশান্ সংবীতাঃ শ্লীতান্ জনপদান্ বহুন্ । তত্র গোপ্তীযু রম্যাসু সিদ্ধপ্রব্রজিতেষু চ (৯) ॥

১৩২

কার্য্যাণাং গতিবিপাকাঃ স্থথেন জ্ঞাতুমশকা । নহসকজ্জাঃ কার্য্যাণাং কিমর্থং পতিব্যতীতিজ্ঞাতুং সমর্থঃ
 অন্ততঃ স্বভাবতঃ । অথবা অন্তে পর্য্যবসানে কার্য্যাণাং গতিঃ স্তুত্বা বিজ্ঞাতুম্ । (৩) অজ্ঞাবশিষ্টঃ
 কালং গতং তুরিষ্ঠমন্ততঃ অন্তত আদেহবধেৰ্গতং তুরিগম্ একে পর্য্যবসানে অজ্ঞাবশিষ্টম্ । (৪) নিবৃত্ত-
 সময়াঃ নিষ্পন্নাপ্রহিজ্ঞাঃ । (৫) ক্ষরন্ত ইব মত্তা ইব, হুঃখা হুঃখাহতদঃ সংবদ্ধাঃ যুদ্ধায় ক্রতোদ্যমাঃ ।
 (৬) অৰ্কাব্জকালস্ত চরমকালস্ত অৰ্কাব্জ শেযেষু । (৭) বৃত্তংসধাঃ জ্ঞাতুমিচ্ছত । (৮) নোহিম্মাকং
 ধূৰ্ত্ততয়া উহকাঃ নিভূতাঃ বয়মিত্যবদন্তঃ সাধুকরিণঃ সাধু পোতনঃ কৰ্ত্তুং শীলং যেযাম্ ।

সত্যব্রতপৰায়ণাঃ ।

পরিচারেষু তীর্থেষু বিবিধেষাকরেষু চ । বিজ্ঞাতিব্য মনুষ্যেষু তর্কয়। সুবিনীতয়া (১০) ॥
 বিবিধৈশুতংপরৈঃ সম্যক্ তজ্জৈজ্ঞানিপুংসংবৃতিঃ । অশেষৈব্যাস্ত্রৈঃ পাপাশ্চান্নবাসিনঃ ॥
 নদীকুণ্জেষু তীর্থেষু গ্রামেষু নগরেষু চ । আশ্রমেষু চ রম্যেষু পর্বতেষু গৃহাশু চ ॥ অথাগ্রজা-
 নস্তরজঃ পাপভাবানুরাগিণম্ । জ্যেষ্ঠং তুঃশাসনস্তত্র ভ্রাতা ভ্রাতরমব্রবীৎ ॥ যেযু ন
 প্রত্যায়ো রাজংশ্চাচারেষু মনুজর্ষভ । তে যাত্ত দত্তদেয়া বৈ তূয়স্তান্ পরিমাগিতুম্ ॥ এতচ্চ
 কর্ণো যৎ প্রাহ সর্বমীক্ষামহে বয়ম্ । যথোদ্দিষ্টং চরাঃ সর্বে যুগয়ন্ত ততস্ততঃ ॥ এতে
 চান্তো চ বহবো দেশাদ্দেশং যথাবিধি । নতু তেষাং গতিকাসঃ প্রবৃতিঃ শ্চাপলভ্যতে ॥
 অত্যাহিতং বা গুণাস্তে পারং বোশ্মিমতো গতাঃ । ব্যালৈর্বাপি মহারণ্যে ভক্ষিতাঃ
 শূদ্রমানিনঃ (১১) ॥ অথবা বিষমং প্রাপ্য বিনষ্টাঃ শাশ্বতীঃ সমাঃ । তস্মান্নানসমব্যগ্রঃ

(৯) সংবিভাঃ প্রচ্ছিন্নাঃ তত্রগোষ্ঠীয দলসমুদায়েষু । (১০) পরিভারেষু বিগ্রহেষু আকবেযু বজ্রাহ্যংপত্তি-
 য়ানেষু । তর্কয় উৎসৱ । (১১) অত্যাহিতং অগ্র্যং যদ্বা জীবানংপক্ষি যথা শ্রান্ত্যা দৃঢ়া হত্যর্থঃ ॥

[বি-১২]

অতঃপরে বিবিধেষাকরেষু ।

কুত্বা স্বং কুরুনন্দন ॥ কুরু কার্যং মহোৎসাহং মন্ত্রমে যন্নরাধিপ ॥ ইতি শ্রীমহাভারতে
শতসাহস্রাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং বিরাটপর্ৱণি চারপ্রত্যাচারে ষড়্বিংশতি-
তমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ অথাব্রবীন্মহাবীর্যো দ্রোণস্তদ্বার্থদর্শিনঃ । ন তাদৃশা বিনশ্যন্তি
নাপি যান্তি পরাভবম্ ॥ শূরশ্চ কৃতবিদ্যাশ্চ দুদ্ধিমন্তো জিতেভ্দ্ৰিয়াঃ । ধনুজ্জাশ্চ কৃতদ্রাশ্চ
ধর্মরাজমনুৱতাঃ ॥ নীতিধন্মার্থতত্ত্বজ্ঞং পিতৃদচ্চ সমাহিতাঃ । ধন্যে স্থিতং সত্যরতং জ্যেষ্ঠং
জ্যেষ্ঠানুযায়িনঃ ॥ অনুৱতা মহাত্মানং ভ্রাতরং ভ্রাতরো নৃপ । অজাতশত্রুং ধীমন্তং সর্ব-
ভ্রাতৃননুৱতম্ ॥ তেবাস্তুথাবিধেয়ানাং নিভৃতানাং মহাত্মনাম্ । কিমর্থং নীতিমান্ পার্থঃ
শ্রেয়ো নৈবাং করিষ্যতি ॥ তস্মাদ্যদ্ব্যাহ প্রতীকন্তু কালেন্দোদয়মাগতম্ । ন হি তে
নাশমুচ্ছেরম্নিতি পশ্যাম্যহং ধিয়া ॥ সাম্প্রতঞ্চাপি যৎ কার্যং তচ্চ ক্ষিপ্ৰমকাজিকম্ । ত্রিয়তাং

অত্যাহিতং মহাভীতিঃ কশ্মলৌবানপেক্ষি চেত্যমরঃ । উদ্ভিদন্তঃ সমুদ্রস্ত ॥ ব্যাটৈঃ সর্পৈঃ, মাংসভুক
পশুভির্কা সর্পাংসাংপশুব্যাড়াবিত্যমরঃ ॥ * ॥

সাপ্ত সন্ধিত্য বাসশৈশবাং প্রচিস্ত্যতাম্ (১) ॥ যথাবৎ পাণ্ডুপুত্রাণাং সৰ্বার্থেষু ধৃতান্নাম্ ।
 দুৰ্জ্জয়াঃ খলু শূরাস্তে নিম্পাপাস্তপসা বৃত্তাঃ (২) ॥ বৃদ্ধিমন্ কণবান্ পার্থঃ সত্যবান্
 নীতিবাঙ্গুচিঃ । তেজোরশিরসংখ্যেয়ো গৃহীয়াদপি চক্ষুযা (৩) ॥ বিজ্ঞায় ক্রিয়তাং
 তস্মাদ্ভুয়শ্চ যুগ্যতাকঠৈরঃ । ব্রাহ্মণৈশ্চ চরৈঃ সিদ্ধৈর্ষে চান্নো তদ্বিধা জনাঃ (৪) ॥

সপ্তবিংশতিতমোহধ্যায়ঃ ।

ইতি শ্রীমহাভারতে শতসাহস্রায়াং সংহিতায়াং দৈয়ামিক্যাং বিরাটপর্বণি (দ্রোণবাক্যে
 সপ্তবিংশতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

১৩৫

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততঃ শাস্ত্রনবো ভীষ্মো ভরতানাং পিতামহঃ । শ্রুতবান্দেশ-
 কাশজ্ঞস্তত্ত্বজ্ঞঃ সৰ্ব্বধৰ্ম্মবিৎ ॥ আৰ্য্যাবাক্যোপরমে তদ্ধাক্যমভিসন্দধৎ । হিতার্থং স উবাচমাং

(১) সান্ত্রতঃ যুক্তঃ ক্ষিপ্রঃ নীঘ্রঃ অক্ষানিকং কালেন ব্যৰ্হিতম্ । (২) ধৃতান্নানাং অবহিতানাং
 দূঢ়ান্নানামিতি পাঠে দৃঢ়ক্রিয়ানাম্ । (৩) গৃহীয়াদপি চক্ষুযৌতি গৃহীয়াৎ অদুঃশো ভবেদিত্যর্থঃ অপি
 সজ্জাবনায়াং অসংখ্যেয়তেজোরশিভাস্তথা । গৃহীয়াদপি চক্ষুষেতি পাঠে তপঃপ্রভাবাচ্চক্ষুষাপি নির্দেহেদিতি
 ভাৎপৰ্য্যার্থঃ । (৪) সিদ্ধৈর্গুড়িকাগ্জনাদিভিঃস্তথা ভূতৈঃ ॥ * ॥

ভারতীঃ ভবতান্ প্রতি (১) ॥ যুঁধিষ্ঠিরে সমাসক্তাঃ ধর্মসংশ্রিতাম্ (২) ।
 অসতাঃ দুর্লভাঃ নিতাঃ সতাকাতিভাঃ সদা ॥ ভীষ্মঃ সমবদন্তত্র গিরং সাধুভির্বর্জিতাম্ ।
 যথৈষ ব্রাহ্মণঃ প্রাহ দ্রোণঃ সর্বার্থতদ্বিৎ ॥ সর্বলক্ষণসম্পন্নাঃ নাশং নাইহি পাণ্ডবাঃ ।
 অতব্রতোপসম্পন্না নানাত্রুতিসমাহিতাঃ ॥ দৃষ্টানুশাসনে লগ্নাঃ সত্যব্রতপরায়ণাঃ । সময়ং
 সময়স্তান্তে পালয়ন্তুঃ স্তুচিব্রহ্মাঃ ॥ ক্ষত্রধর্মপব নিত্যং কেশবানুমতাঃ সদা । প্রবীর-
 পুরুষান্তে বৈ মহাত্মানো মহাত্মনাঃ ॥ নাদসৌদিতুমর্হন্ত উদ্বহন্তুঃ সত্যং ধূম্ । ধর্মতশ্চৈব
 গুণান্তে স্ববীর্যেণ চ পাণ্ডবাঃ (৩) ॥ ন নাশমগ্নিগচ্ছয়ুবিতি মে ধীয়েতে মতিঃ । তত্র
 বুদ্ধিঃ প্রণেয়ামি পাণ্ডবান্ প্রতি ভাবত (৪) ॥ ন তু নীতিঃ সুনীতস্ত শক্যতেহেষেষিভুং
 পঠৈঃ । যন্তু শক্যমিমান্ভাভি-স্তান্ বৈ সঞ্চিস্তা পাণ্ডবান্ ॥ বুদ্ধ্যা এবক্তুং ন দ্রোহাৎ
 এবক্ষ্যামি নিবোধ তৎ । নত্ৰিয়ং মাদৃশৈর্নীতিঃ তস্ত দাচ্য কথঞ্চন ॥ সা ত্রিয়ং সাধু বক্তব্য

(১) অতিসন্দর্ভং যুক্তং কুর্কন । যুঁধিষ্ঠিরে সমাসক্তাঃ তদ্বিষয়ে । (২) ধুবং ভাবম্ । (৩) ধীয়েতে

ন স্থনীতি: কথঞ্চন । বৃদ্ধ: শাসনে তাত তিষ্ঠত। সত্যশালিন। । অবশ্যস্তিহ ধীরেণ সত্যং
 মধ্যে বিবক্ষত। । যথামতি বিবক্ষ্য: সৰ্বথা ধৰ্ম্মলিপ্সয়া (৫) ॥ তত্র নাহং তথা মস্তে
 যথায়মিতরো জন: । নিবাসং ধৰ্ম্মরাজস্ত বর্ষেহিঙ্গিঃস্ত ত্রয়েদশে ॥ তত্র তাত ন তেযাস্ত
 রাজ্ঞাং ভাব্যমসাম্প্রতম্ (৬) । পুরে জনপদে বাপি যত্র রাজা যুধিষ্ঠির: ॥ দানশীলো
 বদাত্তশ্চ নিভূতো হ্রীনিষেক: । জনৈর্জনপদে ভাব্যো যত্র রাজা যুধিষ্ঠির: ॥ প্রিয়বাদী সদা
 দাস্তো ভব্য: সত্যপরো জন: । হৃষ্ট: পুষ্ট: শুচিদক্ষো যত্র রাজা যুধিষ্ঠিব: (৭) ॥ নানুয়কো ন
 চাপীৰ্ণুর্ন ভিমানী ন মৎসরী । ভবিষ্যতি জনস্তত্র স্বয়ং ধৰ্ম্মমনুব্রত: (৮) ॥ ব্রহ্মযোষাশ্চ

১৩৭

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতাঃ ।

দ্বয়মেব প্রকৃষ্টো ভবতি । (৫) যুধিষ্ঠিরস্ত বিবক্ষ্য: বিশেষেণ বক্তব্যম্ । (৬) অসাম্প্রতমযুক্তম্ ।
 (৭) দানশীল: সদা দাতা, বদাত্ত: চাক্রবাদী, মধুবাসিত্যর্থ: । বদাত্তো দানশীলে চ চাক্রবাদিনি বাচ্যব-
 দিতি যেদিনি । নিভূত: পরিনিহিতবাক্ ধিনীহো বা নিভূতবিনীতশ্রুত: সমা ইত্যমর: । হ্রীনি-
 ষেক: হ্রীরেবাকার্যানিষেধো যস্ত হ্রীনিষেক ইত্যন্তে । জনপদে দেশে, ভাব্যো বোধব্য:, তুষ্ট:
 স্বদব্যাজ্ঞ কৃতানবৃদ্ধি:, পুষ্টো গানিৰহিত: । শুচি: সঙ্গরবর্জিত:, তক্ষো মলহীন: । (৮) নানুয়ক: ন

ভূয়াংসঃ পূর্ণাহুত্যান্তৈথৈব চ। ক্রতবশ্চ ভবিষ্যন্তি ভূয়াংসো হুরিদক্ষিণাঃ ॥ সদা চ তত্র
পৰ্জ্বন্তাঃ সমাধ্বর্ষী ন সংশয়ঃ। সম্পন্নশস্ত্রা চ মতী নিবীতিকা ভবিষ্যতি (৯) ॥ শস্ত্রবস্তি
চ ধাত্রানি রসবস্তি ফলানি চ। গন্ধবস্তি চ মাল্যানি শুশ্রুক্ষা চ ভারতী (১০) ॥ বায়ুশ্চ
সুখসংস্পর্শো নিম্প্রতীপঞ্চ দর্শনম্ (১১)। ভয়ং নাভ্যবিশ্বেত্তত্র যত্র রাজা যুধিষ্ঠিরঃ ॥
গাবশ্চ বহলাস্তত্র ন কৃশা নচ দুর্দলাঃ। পয়াংসি দধিসর্পীংষি রসবস্তি ত্রিতানি চ ॥
শুগবস্তি চ পানানি ভোজ্যানি রনস্তু চ। তত্র দেশে ভবিষ্যন্তি যত্র রাজা যুধিষ্ঠিরঃ ॥
রসাঃ স্পর্শশ্চ গন্ধাশ্চ শব্দাশ্চাপি শুণ্যধিতাঃ। দৃশ্যানি চ প্রসন্নানি যত্র রাজা যুধিষ্ঠিরঃ ॥

পরগুণদোষারোপকঃ। ন চাপীষুঃ ন পরগুণাসংবিম্বুঃ। নাতিমানী ন রাগযুক্তঃ ন মৎসরী ন ক্রোধনঃ।
(৯) নিরীতিকা অতিবৃষ্টিরনাবৃষ্টিঃ শলভা মূর্খকাঃ খগাঃ। প্রত্যাপন্নাস্ত রাজানঃ যদেতৎ জিতমঃ শ্বতাঃ ॥
অতিবৃষ্ট্যানিরহিতা ইত্যর্থঃ। (১০) শুভশক্য চেতি শ্রিমেবেত্যমঙ্গলশূন্তেত্যর্থঃ। (১১) নিম্প্রতীপঞ্চ
অপ্রতিহতম্ ॥ ॥

ধর্মশ্চ তত্র দৃশ্যন্তে সেবিতাশ্চ দ্বিজ'তিভিঃ । স্মৈ বৈশ্বংগৈঃ সম্প্রযুক্তাস্তস্মিন্ বর্ষে
 ত্রয়োদশে ॥ দেশে তস্মিন্ ভবিষ্যন্তি তাত পাণ্ডবসংশ্রিতে । সংশ্রীতিমঞ্জুনস্তত্র সমুদৈঃ
 শুচিরব্যথঃ ॥ দেবতাতিথিপূজাসু সর্ব ভানুমুবাগবান্ । ইষ্টদানো মতোৎসাহঃ শশ্বদ্ধর্ম-
 পরায়ণঃ ॥ অশুভবিটু শুভপ্রপুয়ুনিভায়জ্ঞঃ শুভব্রতঃ । ভবিষ্যতি জনশ্রুত যত্র রাজা
 যুধিষ্ঠিরঃ ॥ ত্যক্তবাক্যানুতজাত শুভকলাগমঙ্গলঃ । শুভলিপিস্থঃ শুভরতির্যত্র রাজা
 যুধিষ্ঠিরঃ ॥ সর্বভূতহিতে যুক্তঃ সদা নিঃস্নানমানসঃ । ভবিষ্যতি জনশ্রুত নিত্যক্ষেপ্তপ্রিয়ব্রতঃ ॥
 ধর্মাত্মা শক্যতে জ্ঞাতুং নাপি তাত দ্বিজাতিভিঃ । কিং পুনঃ প্রাকৃতৈঃ পার্থঃ শক্যো
 বিজ্ঞাতুমশ্রুতঃ ॥ যস্মিন্ সত্যং ধৃতির্দানং পরা শান্তির্জীব ক্ষমা । হ্রীঃ ক্রীঃ কীর্তিঃ
 পরশ্চেন্দ্র-শচানুশাস্তা মথার্জুনম্ ॥ তস্মাদ্ভ্রত নিবাস্তু ছন্দঃ যৎনুন ধীমতঃ । গতিঞ্চ পরমাং
 তত্র নোৎসহে বক্তুমশ্রুতা ॥ এবমেতত্ত্ব সন্ধিস্থ্য যং কৃত্যং মন্ত্রাসে হিতম্ । তং ক্ষিপ্রাং
 কুরু কোরব্য যদ্যেবঃ শ্রদ্ধধাসি মে ॥ ইতি শ্রীমহাভারতে শতসাহস্রাং সংহিতায়াং
 বৈয়াক্য্য বিরাটপর্বনি চারপ্রত্যচায়ে ভীষ্মবাক্যে অষ্টাবিংশতিতমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

মটাক বিরাটপর্ব ।

800

হুহং মন্ত্রে বৃদ্ধাশ্ব বলমাঙ্গুনঃ । নিয়তং সৰ্ব্বমিত্রেষু বলবৎসু বলেষু চ ॥ উচ্চাবচং বলং
জ্ঞাত্বা মধ্যস্থঞ্চাপি ভারত । প্রকৃষ্টম-প্রকৃষ্টঞ্চ সন্দর্শীমস্তথা পঠৈবঃ (৪) ॥ সান্না ভেদেন
দণ্ডেন দানেন বলিকৰ্ম্মণা । জ্ঞায়েনাক্রম্য চ পদান্ বলেনাননম্য দুৰ্ব্বলান্ (৫) ॥ সাস্তুয়িত্বা
তু মিত্রাণি বলকাভাষ্যতাং সুখম্ । সেকোষবলসংবুদ্ধঃ সম্যক্ সিদ্ধি-মবাপ্ স্তসি (৬) ॥
যোঃস্তসে চাপি বলিভি-রিরিভিঃ প্রতাপস্থিতৈঃ । অষ্টৈশ্চ পাপুণৈর্বাপি হীনৈশ্চ বলবাহনৈঃ
এবং সৰ্ব্বং বিনিশ্চিত্য ব্যবসায়ং স্বধৰ্ম্মতঃ । যথাকালং মনুষ্যৈশ্চ চিরং সুখমবাপ্ স্তসি ॥
ইতি ক্রীমহাভারতে শতসাহস্রায়াং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং বিরাটপৰ্ব্বণি (গোহরণপৰ্ব্বণি)
চারপ্রত্যাচারে কুপবাক্যে একোনব্বিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ অথ রাজা ত্রিগৰ্ভানাং সুশৰ্ম্মা রথযুথপঃ । প্রাপ্তকালমিদং

- (৪) উচ্চাবচং উচ্চং বাজপুত্রাদি অবচং চণ্ডালাদি মধ্যস্থং বৈজাদি প্রকৃষ্টং অপ্রকৃষ্টং রাজানং প্রতি
(৫) বলিকৰ্ম্মণেতি দানবিশেষণং বলিরূপহারঃ জ্ঞায়েন সামাদিনা দুৰ্ব্বলান্নাধ্যস্থ্যনिति শেষঃ । (৬) সান্ন-
য়িত্বা ক্রীণয়িত্বা বলং সৈন্তঃ আভাষ্যতাং সুখং যথা ভবতি । চার প্রত্যাচারে কুপবাক্যং ॥ * ॥

বাক্যমুদাচ ইবিতো নৃপম্ (১) ॥ অসকৃদ্বিক্রতাঃ পূৰ্ব্বঃ মংস্ত শাশ্বতকৈঃ প্রভো। স্মৃতে-
নৈব চ মংস্তস্ত কীচকেন পুনঃ পুনঃ ॥ বাধিতো ঋত্বিঃ সার্কিঃ বলাদ্ধলবত্ত। বিভো। সর্ক-
মভ্যদীক্ষ্যাথ দুর্ধোণধনমভাষত ॥ অসকৃদুংস্তরাজ্ঞা মে র'ষ্ট্রং বাধিতমোজসা। প্রণেতা।
কীচকস্তস্ত বলবানভবৎ পুবা ॥ ক্রুবোহমর্ষী স দুষ্টায়া ভুবি দিধ্যাতদিক্রমঃ। নিহতস্তত্র
গন্ধর্বৈবঃ পাপকর্মা নৃশংসবান্ (২) ॥ তস্মি'শ্চ নিহতে রাজা হীনদর্পো নিরাশ্রয়ঃ।
ভবিষ্যতি নিক্রংসাহো বিরাট ইতি মে মতিঃ ॥ তত্র যাত্রামহং মন্ত্রে যদি তে রোচতে মতিঃ।
কৌরবাণাঞ্চ সর্বেষাং কর্ণস্ত চ মহাঈশ্বনঃ ॥ এতৎ প্রাপ্তমহং মন্ত্রে কার্যমাত্যয়িকং হি নঃ
(৩)। রাষ্ট্রিঃ তস্তাভিযাস্তামো বল্ধাশ্চসমাকুলম্ ॥ আদদামোহস্ত রত্নানি বিবিধানি বসূনি চ।
গ্রামান্ রাষ্ট্রানি বা তস্ত হরিষ্যামো বিভাগশঃ ॥ অথবা গোসহস্রাণি দহুনি চ শুভানি চ।

অথ রাজা ত্রিগর্ত্তানামিত্যাঙ্গেবিবটপক্ষসমাপ্তিপ্যাকৃত্য কষ্টতমসদ্যপাকজনন। পুণ্যেন সমুত্তে-
ষিতৌজসাঃ পাণ্ডবানাং সর্বাতিশয়পৌরুষমিতি তাৎপর্য্যাদঃ। (২) ক্রুবুঃ হিংসাশ্চভাবঃ। (৩) কার্য-

বিবিধানি হরিষ্যামঃ প্রতিপীড্য পুরং বলাৎ ॥ কৌরবৈঃ সহ সঙ্গত্য ত্রিগৈর্দ্বিশ্চ বিশাম্পতে
 গাস্তস্তাপহরামোহদ্য সহ সর্কৈঃ স্তুসংহতাঃ (৪) ॥ সংবিভাগেন (সন্ধিং বা তেন) কৃৎ৷ তু
 নিবদ্রীমোহস্ত পৌরুষম্ । হৃৎ৷ চান্ত চমুঃ কুৎস্নাং বশমেব নয়ামহে (৫) ॥ তং বশে
 ত্রায়তঃ কৃৎ৷ স্তুখং বৎস্তামহে বয়ম । ভবতো বলবৃদ্ধিশ্চ ভবিষ্যতি ন সংশয়ঃ ॥ তচ্ছৃৎ৷
 বচনং তস্ত কর্ণো রাজানমব্রবীৎ । সূক্তং স্তুশর্ষণো ব্যক্যং প্রাপ্তকালং হিতঞ্চ নঃ ॥ তস্মাৎ
 ক্রিপ্রং বিনির্ধামো যোজয়িষ্য বক্রথিনীম্ । বিভজ্য চাপ্যানীকানি যথা বা মন্ত্রসেহনঘ ॥
 প্রাজ্ঞো বা কুরুবৃদ্ধোহয়ং সর্কৈষাং নঃ পিতামহঃ । আচার্য্যশ্চ তথা দ্রোণঃ কৃপঃ শারদ্বত-
 স্তথা । মন্ত্রস্তে তে যথা সর্কৈ তথা যাত্রা বিধীয়তাম্ ॥ সংমন্ত্র্য চান্ত গচ্ছামঃ সাধনার্থং
 মহীপতে । কিঞ্চ নঃ পাণ্ডবৈঃ কার্য্যং হীনার্থলপৌরুষৈঃ ॥ অত্যন্তঃ বা প্রনষ্টান্তে
 প্রাপ্তা বাপি যমক্ষয়ম্ । যামো রাজন্নিবৃদ্ধিগ্না বিরাটবিষয়ং বহুম্ । আদাস্তামো হি
 গাস্তস্ত বিবিধানি বস্তুনি চ ॥

মাত্যয়িকং কালক্ষেপনাসহম্ । (৪) স্তুসংহতা মিলিতাঃ । (৫) নিবদ্রীমঃ কালেনবিধিনা সংযময়ামঃ

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততো হুৰ্য্যেযাধনো রাজ্ঞা বাক্যমাদায় তস্মৈ তৎ । বৈকর্ষস্ত চ কৰ্ণস্ত
 ক্ষিপ্ৰমাজ্জাপয়ৎ স্বয়ম্ ॥ শাসনে নিত্যসংযুক্তঃ দুঃশাসনমননুব্রবন্ ॥ সহ বৃদ্ধৈস্ত স মন্ত্রা
 ক্ষিপ্ৰং যোজয় বাহিনীম্ ॥ যথোদ্দেশঃ চ গচ্ছামঃ সহিতাস্তত্র কোরুৈবৈঃ ॥ সুশৰ্ম্মা তু
 যথোদ্দিশ্টং দেশং যাতু মহারথঃ ॥ ত্রিগঠৈঃ সহিতো রাজ্ঞা সমগ্রদলবাহনঃ । আগেব হি
 সুসংবীতো মৎস্তস্ত বিষয়ং প্রতি (৬) ॥ জঘন্ততো বয়ঃ তত্র যাস্তামো দিবসান্তরে । বিষয়ং
 মৎস্তরাজস্ত সুসমৃদ্ধং সুসংহতাঃ ॥ তে গহ্বা সহসা তত্র বিরাটনগরং প্রতি । ক্ষিপ্ৰং গোপান্
 সমাসাদ্য গৃহস্ত বিপুলং ধনম্ ॥ গবাং শতসহস্রাণি ক্রীমস্তি গুণবন্তি চ । বয়মপ্যনুগৃহীমো
 দ্বিধা কৃষা বরুণিণীম্ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ সংগত্বা তু যথোদ্দিশ্টাঃ দিশং বহুমহীপতিঃ । সন্নদ্ধা রথিনঃ সৰ্ব্বে
 সপদাতা বলোৎকৃতাঃ ॥ প্রতিবৈরং চিকীৰ্ষন্তো গোমু সংপেতুরুদ্যতাঃ ॥ আদায় গাঃ সুশৰ্ম্মাতু

(৬) সুসংবীতো বলেন পরিবেষ্টিতঃ ।

সত্যং বিরাটনগরং ।

বর্ষ (কৃষ্ণ) পক্ষ শুক্লাষ্টমী (৭) ॥ অপরং দিবসং সর্বে রাজন্ সন্তয় কৌরবাঃ (৮) ॥
অষ্টম্যাং তাত্তগৃহুস্ত গোকুলানি সহস্রশঃ ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে শতসাহস্র্যাং সংহিতায়াং
বৈয়াক্ষিক্যাং বিরাটপর্বণি গোহরণপর্বণি শূশর্মবাক্যং নাম ত্রিংশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততস্তেষাং মহারাজ তদৈবামিত তেজসাম্ । ছন্নলিঙ্গপ্রতিষ্ঠানাং
পাণ্ডবানাং মহাকুলনাম্ ॥ ব্যতীতঃ সময়ঃ সমাগ্ বসতাং বৈ পুরোত্তমে । কুর্কতাং তস্ম কৰ্ম্মাণি
বিরাটস্ম মহীপতেঃ ॥ কীচকে তু হতে রাজা বিরাটঃ পরবীরহা । আসাঞ্চক্রে মহামাতাঃ
পাণ্ডৈর্ধর্মচারিভিঃ (১) ॥ পরাং সম্ভাবনাং চক্রে কুন্তীপুত্রে যুধিষ্ঠিরে ॥ ততস্ত্রয়োদশস্ত্যাস্তে
তস্ম বর্ষস্ম ভারত । শূশর্মণা গৃহীতস্ত গোধনং তরসা বহু ॥ ততো জবেন মহতা গোপাঃ পুর-
মথাব্রজন্ ॥ অপশ্যন্ মংস্তরাজঞ্চ সিংহাসনগতং প্রভুम् ॥ শূৰৈঃ পরিবৃত্তো যৌধিঃ কুণ্ডলাঙ্গদ-
ধারিভিঃ । মদ্রিভিঃ সংবৃতং সার্কিং পাণ্ডুবৈশ্চ মহাত্মভিঃ ॥ তং সভায়াং মহারাজমাসীনং রাষ্ট্র-

(৭) বর্ষপক্ষ শুক্লাষ্টমী । (৮) সংভূয় নিলিখ্য ॥ * ॥

[বি—১৩]

ক্রীমহাভারতঃ ।

বন্ধনম্। তেহক্রবনুপসংগম্য বিরাটিং প্রণতাস্তুদা। অস্মান্ যুধি দিনির্জ্জ্বত্যা পরিত্যুচ
বাক্তবান্। গবাং শতসহস্রাণি ত্রিগর্ভাঃ কলয়ন্তি তে ॥ তান্ পরিপ্সস্ব রাজেন্দ্র মা নেপ্তঃ
পশবন্তব (২) ॥ তচ্ছ ত্বা নৃপতিঃ সেনাং মংস্ত্যানাঃ সময়ে, কয়ং। রথনাগাশ্বকলিলাং পত্তি-
ধ্বজসমাকুলাম্ (৩) ॥ রাজানো রাজপুত্রাশ্চ তনুদ্বাণাঃ হুভিজিরে। ভানুনন্তি বিচিত্রাণি শুব-
সেব্যানি ভাগণঃ (৪) ॥ নবজ্রায়স গর্ভস্ত কবচং তত্র কাকনম্। বিবটস্থ প্রিয়ে ভ্রাতা
শতানীকোহভ্যাহারয়ং (৫) ॥ সর্কপারশবঃ কর্ম (বশ্ম) কল্যাণপটলং দৃঢ়ম্। শতানীকা-
দবরজো মদিরাক্ষো (খো) ইভ্যাহারয়ং (৬) ॥ শতমূর্যাং শতাবর্ভং শতবিন্দু শতাক্ষিমং।

(১) আহামভূাপগমং পরীপ্সুঃ প্রাপ্তু মিচ্ছুঃ। (২) মা নেপ্তঃ মা নেপ্ত্যুঃ। (৩) কলিলাং গহনাম্।
(৪) ভাগণঃ বাহুপৃষ্ঠপার্শ্বাদিষু। (৫) সবজ্রাদসগভাক্ষত বজ্র- হৌরকঃ তেন সহিতমায়সং তেন গতঃ
সন্ধিঃ সন্ধানং যন্তেতি তথা গর্ভো ক্রণেহর্ভক কুক্ষৌ সন্ধৌ পনসকণ্টকে। তথা বজ্রোহস্ত্রী হৌরকে
পবাবিতি। অভ্যবহারয়ং বদ্ধবান্। (৬) সর্কপারশবঃ সর্বলৌহখচিতঃ সর্কায়সং বেতি সর্কপারশ-
বার্থঃ। কল্যাণপটলং কল্যাণমক্ষদ্রমূর্বণং পটলাচ্ছাদনং যন্ত তন্তথা কল্যাণমক্ষদ্রমূর্বণে মঙ্গলেইনি

অভেদ্যকল্পঃ মৎস্তস্ত রাজা কবচমাহরৎ (৭) ॥ উৎসেসে যস্ত পদ্মানি শতং সৌগন্ধিকানি চ ।
 নুবর্ণপৃষ্ঠং সূর্য্যভঃ সূর্য্যাদন্তোহভ্যহারয়ং (৮) ॥ দূতমায়সগর্ভস্ত শ্বেতং বর্ষ শতাক্ষিমৎ ।
 বিরাটস্ত সূতে। জ্যেষ্ঠো বীবঃ শঙ্খোহভ্যাহারয়ং ॥ শতশশচ তনুত্রানি যথাস্থানি মহারথাঃ
 (৯) ॥ যোৎস্তমানা অনন্ত দেবরূপাঃ প্রহারিণঃ ॥ সূপক্ষরেষু শুভ্রেষু মহৎসু চ-
 মহারথাঃ । পৃথক্কাঞ্চনসন্নাহানুথেষ্মাননৈযোজয়ন্ (১০) ॥ সূর্য্যচন্দ্রপ্রতীকাশে রথে দিব্যে
 হিরণ্ময়ে । মহানুভাবো মৎস্তস্ত ধ্বজ উচ্ছিত্রিয়ে তদা (১১) ॥ অথাত্মান্ বিবিধাকারান্
 ধ্বজান্ হেমপরিষ্কৃতান্ । যথাস্বং কৃত্রিয়াঃ শূরা রথেষু সমযোজয়ন্ ॥ অথ নংস্তোহব্রবীজা
 শতানীকং জঘন্তাকম্ । কঙ্কবল্লনগোপালা দামগ্রস্থিচ বীর্য্যবান্ ॥ যুধ্যয়ুরিতি মে

নপুংসকমিতি । অথ পটঙ্গং পিটকে চ পরিচ্ছিন্ন ইতি মেদিনী । (৭) শতসূর্য্যঃ শতং সূর্য্য। নির্মিতা
 যত্র তন্তথা । (৮) উৎসেসে উপরিভাগে পদ্মানি নির্মিতানি সৌগন্ধিকানি কল্লারানি । (৯) যথাস্থানি
 যথাস্থানীকম্ । (১০) সূপক্ষরেষু শোভনা উৎস্বশশচক্রানি যেষু রথেষু । (১১) মহানুভাবঃ মহা-

উপরিভাগে পদ্মানি ।

বুদ্ধিবর্ধতে নাত্র সংশয়ঃ। এতেষামপি দীঘস্তাং যথা ধ্বজপতাকিনঃ। কবচানি বিচিত্রানি
 যুদুনি চ দৃঢ়ানি চ। প্রতিমুগ্ধস্ত গাঃস্ত্রযু দীযন্তু মায়ুধানি চ (১২)। বীবাঙ্গকপাঃ
 পুরুষা নাগবাজকরোপমাঃ। মেমে জাহু ন যুধ্যাঃ স্নিতি মে ধীহতে মতিঃ (১৩)।
 এতচ্ছুত্ব তু নৃপতে বাক্যং দ্ববিতমানসঃ। শতানীকস্ত পার্থেভো। রথানুজন্ সমাদিশৎ
 (১৪)। সহদেবায় ভীমায় বাঃস্ত্রোহথ নকুলায় চ। তান্ প্রকৃষ্টংস্ততঃ স্মৃতা রাজভক্তি-
 পুরস্কৃতাঃ। নিদ্বিষ্টা নরদেবেন বথঃপ্তৌষ্মময়োজয়ন্। কবচানি বিচিত্রানি যুদুনি চ দৃঢ়ানি চ।
 বিরাটঃ প্রাদিশদ্যানি তেষামক্লিষ্টকন্ধ্যানম্। তাত্মামুচ্য শবীরেষু দংশিতান্তে পরস্তুপাঃ
 (১৫)। বথান্ হইয়ঃ সুসম্পন্নান্স্থায় চ নবোক্তমাঃ। নির্ঘয়ুর্দিতাঃ পার্থাঃ
 শক্রসম্ভাতমদ্দিনঃ। তরশ্বিনশ্চন্মকপাঃ সর্বে যুদ্ধবিশারদাঃ। রথান্ হেম পরিচ্ছন্না

পুত্রক বিরাটপুত্র -

প্রতাপশালী। (১২) প্রতিমুগ্ধস্ত বধন্ত। (১৩) বীবাঙ্গকপাঃ বীরশ্রেবাক্তব্যব। রূপাণি লাবণ্যানি
 যেষাং তে তথা। (১৪) পার্থেভ্য ইতু্যপলক্ষ্যং মাত্রেপুত্রাত্ম্যামিতি পুত্রদং পোষণাদিনা তয়োরাণি

সূর্য্যে পরিণতে সতি (১) ॥ তে ত্রিগর্ভাশ্চ মৎস্তাশ্চ সংবন্ধা দুদ্ধদুর্গদাঃ । অগ্নোহগ্নমভি-
 গর্জন্তে। গৌষু গৃদ্ধা মহাবলঃ (২) ॥ ভীমাশ্চ মন্ত্রমাতঙ্গাত্তোমবান্ধুশচোদিতাঃ । গ্রামণীযৈঃ
 সমারূঢ়াঃ কুশলৈহস্তিসাদিভিঃ (৩) ॥ তেষাং স সমবে। ঘোবহুর্মূলা লোমহর্ষণঃ (৪) ।
 দ্বতাং পরম্পবং রাজন্ যমবাহুবিবিন্ধনঃ ॥ দেবানুবসমো রাজ্ঞাসৌ সূর্য্যেহবলম্বতি ।
 পদাতিরথনাগেগজ্জহয়াবোহগলৌঘবান্ ॥ অগ্নোহগ্নমভ্যাপততাং নিম্নতাক্ষেতবেতবম্ ।
 উদতিষ্ঠদ্রজো ভৌমং ন প্রাত্জায়ত কিঞ্চন ॥ পক্ষিণশ্চাপতন্ হুমৌ সৈগ্ৰেন রজসাবৃত্তাঃ ।
 ইষুভির্ব্যতিসংযন্তি বাদিত্যোহস্তরধীয়ত (৫) ॥ খজ্ঞোতৈরিব সংযুক্তমস্তবীক্ষং ব্যরাজত ।
 রুদ্রপৃষ্ঠানি চাপানি ব্যতিসক্তানি ধ্বিনাম্ (৬) ॥ পততাং লোকবীবাণাং সব্যদক্ষিণ-
 মস্ততাম্ । বথা বৈথঃ সমাজঘ্নুঃ পাদাতৈশ্চ পদাতয়ঃ (৭) ॥ সাদিভিঃ সাদিনৈশ্চব

(১) বুঢ়ানীকাঃ শকটাদিযানহন কুত্বাহসেন্দ্ৰাঃ পিণ্ডে কিঞ্চিচ্ছেদে । (২) গৃদ্ধাঃ সাকাজ্জাঃ ।
 (৩) গ্রামণীদ্বৈঃ প্রধীনৈঃ স্বার্থে ক্ষঃ, হস্তিনাদিভিঃ হস্ত্যান্নোদ্রোহঃ । (৪) সমাগমঃ সমবঃ । (৫) ব্যতি-
 সংযন্তিঃ বিনয়েন গচ্ছন্তিঃ । (৬) ব্যতিশক্তানি কন্নাং করং নীতানি । (৭) পততাং গচ্ছতাং অস্ত্রজাঃ

গজেন্দ্রচাপি মহাগজাঃ । অসিভিঃ পট্টিশঃ প্রাঈসঃ শক্তিভিস্তোমবৈবরপি ॥ সংরক্ষাঃ সময়ে
 রাজমিজল্পুরিতরেতরম্ । নিব্রহ্মঃ সমবেহেজ্যোতিজ্ঞাঃ শূরাঃ পরিঘবাহবঃ ॥ ন শেকুবভিসংরক্ষাঃ
 শূরান্ কর্তুং পরাশ্রুখান্ । ক্লেপ্তোত্তরৌষ্ঠং সুনসং ক্লেপ্তকেশমলকৃতম্ (৮) ॥ অদৃশ্যত
 শিরশ্চিহ্নমং রজোধ্বস্তং সকুণ্ডলম্ । অদৃশ্যস্ত চ গাত্রানি শরৈশ্চিন্নানি ভাগশঃ ॥ শালস্কন্ধ-
 নিকাশানি কত্রিয়াণাং মহামুখে । নাগভোগনিকাকৈশ্চ বাহুভিশ্চন্দনোক্ষিতৈঃ । আস্তীর্ণা
 বসুধা ভাতি শিরোভিশ্চ সকুণ্ডলৈঃ ॥ রথিনাং রথিভিশ্চাত্র সংগ্রহাঃ রোহিত্যবর্তত (৯) ।
 সাদিনাং সাদিভিশ্চাপি পদাতীনাং পদাতিভিঃ ॥ উপাশাম্যদ্রজো ভৌমং কুধিরেণ প্রসপ্তত ।
 কশ্মলং প্রাবিশদেবারং নির্মর্যাদমবর্তত (১০) ॥ উপাক্রোশস্তদাত্তোজ্ঞাঃ শরৈর্গর্জাঃ
 প্রবেজিতাঃ । অশুরীক্কে গতির্ঘেবাং দর্শনকাপ্যরুধ্যত ॥ তে ব্রহ্মঃ সময়েহেজ্যোতিজ্ঞাঃ শূরাঃ
 পরিঘবাহবঃ । ন শেকুরতিসংরক্ষাঃ শূরান্ কর্তুং পরাশ্রুখান্ ॥ শতানীকঃ শতং হস্তা

দ্বিপতাম্ । (৮) ক্লেপ্তোত্তরৌষ্ঠং ক্লেপ্তং ঘটতমল উত্তরৌষ্ঠং যত্র । (৯) সংগ্রহাঃ বৃদ্ধম্ । (১০) প্রস-

শান্তিঃ শান্তিঃ ॥

ବିଶାଳାକ୍ଷଚତୁଃଶତମ୍ । ପ୍ରବିଷ୍ଠୋ ମହତୀଃ ସେନାଃ ତ୍ରିଗର୍ଭୀନାଃ ମହାରଥୋ ॥ ତାଂ ପ୍ରବିଷ୍ଠୋ
 ମହାସେନାଃ ବଳବନ୍ତୋ ଯଶସ୍ବିନୋ । ଆଚ୍ଛେତାଃ ବାହୁସଃ ଯନ୍ତ୍ରାଂ କେଶାକେଶି ନ୍ୟାନସି (୧୧) ॥
 ଲକ୍ଷୟିତ୍ବା ତ୍ରିଗର୍ଭୀନାଂ ତୋ ପ୍ରବିଷ୍ଠୋ ରଥବ୍ରଜମ୍ । ଅଗ୍ରତଃ ସୂର୍ଯ୍ୟାନନ୍ତଃଚ ମଦିରାକ୍ଷଚ ପୃଷ୍ଠତଃ ।
 ବିରାଟିକ୍ଷୁତ୍ର ସଂଗ୍ରାମେ ହବା ପଞ୍ଚଶତାନୁଥାନ୍ । ତ୍ରୟାନାଞ୍ଚ ଶତାଭ୍ୟାଞ୍ଚୋ ହବା ପଞ୍ଚ ମହାରଥାନ୍ ॥
 ଚରନ୍ ସ ବିବିଧାନ୍ୟାଂଗାନୁଥେୟୁ ରଥଧୃତପଃ । ଦ୍ବିଗର୍ଭୀନାଃ ସୁରୁର୍ଯ୍ୟାଣ ମାଞ୍ଚୁଫ୍ରହ୍ବରଥଃ ରଣେ (୧୨) ॥
 ତୋ ବ୍ୟବହରତାଃ ତତ୍ର ମହାନ୍ୟାନୋ ମହାବଲୋ । ଅହୋହିକ୍ଷୁମତିଂ ଗର୍ଜୁଃତ୍ରୋ ଗୋଠେଷୁ ରୁବଭାବିବ (୧୩) ॥
 ତତୋ ରାଜା ତ୍ରିଗର୍ଭୀନାଃ ଅଶନ୍ୟା ଯୁକ୍ତଚର୍ଯ୍ୟନଃ । ମଂଷ୍ଟଂ ମନୀୟାଞ୍ଜାନଃ ଦ୍ବିରଥଃ ଯୁକ୍ତମାହବନ୍ ॥
 ତତୋ ରଥାଭ୍ୟାଂ ରଥିନୋ ଦ୍ୟାତୈୟତୁରମର୍ଷିଣୋ (୧୪) । ଶରାନ୍ ବ୍ୟାମୃଜତାଂ କ୍ବିତ୍ରଂ ତୋୟଧାରା
 ସନା ଇବ ॥ ଅତ୍ରୋହିତ୍ୟାକାପି ସଃରକ୍ତୋ ବିଚେରତୁରମର୍ଷିଣୋ । କୃତାଞ୍ଜୋ ନିଶିତୈର୍ବୀଣେରସିଂଶକ୍ତି

ର୍ପିତା ଗଚ୍ଛତ । କର୍ଣ୍ଣନାଂ ଘୋହଃ । ପ୍ରାବିଶଃ କ୍ଷଣାନିର୍ଦ୍ଦିତ୍ତ ଶେଷଃ । (୧୧) ଆଚ୍ଛେତାଃ ବିଭ୍ରମବନ୍ତୋ ବହୁମିତି
 ଶେଷଃ । କେଶାକେଶି ନ୍ୟାନସି “ତତ୍ର ହେନେନାମିତି ସ୍ବରୂପେ” ଇତି ସମାସଃ । (୧୨) ଆଚ୍ଛୁଂ ଗତବାନ୍ ।
 (୧୩) ବ୍ୟବହରତାଃ ବ୍ୟବହାରଃ କୃତବନ୍ତୋ : (୧୪) ଦ୍ୟାତୈୟାଃ ପରକ୍ଷ୍ପରମଭିଗମ୍ୟ ॥ * ॥

ମୂଳ ଶିଳ୍ପ ପ୍ରତିମା -

গদাভূতো । ততো রাজা সুশৰ্ম্মাণং বিব্যাধ দশভিঃ শঠৈঃ ॥ পঞ্চভিঃ পঞ্চভিশ্চাস্ত্র বিব্যাধ
চতুরো হয়ান্ ॥ তথৈব মৎস্তরাজানং সুশৰ্ম্মা যুদ্ধতুৰ্ম্মদঃ । পঞ্চাশস্তিঃ শিতৈৰ্কাণৈৰ্বিব্যাধ
পরমাস্ত্রবিৎ ॥ ততঃ সৈন্যং সমাহত্যা মৎস্তরাজসুশৰ্ম্মণো । ন জানীতাং তদাত্মোহস্ত্রাং
সৈন্তেন রজসা বৃতং ॥ ইতি শ্রীমহাভারতে শতসাহস্রাণ্যং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং বিরাট-
পৰ্বণি গোহরণপৰ্বণি সুশৰ্ম্মবিরাটযুদ্ধে দ্বাত্রিংশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥ ৯ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তমস্যাভিগ্নুতে লোকো রজসা চৈব ভারত । ব্যতিষ্ঠন্ বৈ যুহুর্ভৃষ্ট
বৃট্টানীকাঃ প্রহারিণঃ ॥ ততোহেক্কারঃ প্রণুদন্নু দতিষ্ঠত চন্দ্রমাঃ । কুৰ্ব্বাণো বিমলাঃ রাত্রিঃ
নন্দয়ন্ ক্ষত্রিয়ান্ যুধি ॥ ততঃ প্রকাশমাসাদ্যা পুনর্যুদ্ধমবর্জত । ঘোররূপঃ ততস্তস্মিন্
নাবৈককন্ত পরম্পরম্ ॥ ততঃ সুশৰ্ম্মা ত্রৈগৰ্ত্তঃ সহ ভ্রাত্ৰা যবীয়সা । অভ্যাদ্রবদ্ব্যস্তরাজঃ
রথব্রাভেন সৰ্ব্বশঃ (১) ॥ ততো রথাভ্যাং প্রস্কন্দ্য ভ্রাতরৌ ক্ষত্রিয়ৰ্থভৌ (২) । গদাপাণী

১৮

দ্বাত্রিংশোহধ্যায়ঃ ।

(১) রথব্রাভেন রথসমূহেন । (২) প্রস্কন্দ্য অবতীৰ্য্য । (৩) তমুগ্ৰথা সুশৰ্ম্মা তু কদতীঃ বধুকামিব ।

নুসংরকৌ সমভ্যদ্রবতাং হয়ান্ ॥ তথৈব তেষাস্ত বলানি তানি ক্রুদ্বাস্থ্যথাতোহিত্রমভিদ্রবন্তি ।
 খণ্ডৈর্গদাভিশ্চ পরশ্চৈধশ্চ পাইশশ্চ তীক্ষ্ণাগ্রশূভীক্ষুধারৈঃ ॥ বলং স মৎস্তস্ত বলেন রাজা
 সৰ্বং ত্রিগৰ্ভাধিপতিঃ নুশৰ্ম্মা । প্রমথ্য জিত্বা চ প্রসস্থ মৎস্তঃ বিরাটমোজস্বিনমভ্যধাবৎ ॥
 তৌ নিহতা পৃথগধূৰ্য্যাবূভৌ তৌ পাক্ষিসারথী । বিরথং মৎস্তরাজানং জীবগ্রাহমগৃহৃতাম্ ॥
 তমুগ্রথ্য নুশৰ্ম্মা তু যুবতীমিব কামুকঃ । শুন্দনং স্বঃ সমারোপ্য প্রযযৌ শীঘ্রবাহনঃ (৩) ॥
 তস্মিন্ গৃহীতে বিরথে বিরাটে বলবত্তরে । প্রাদ্রবন্ত ভয়ান্মৎস্তাঙ্গিগর্ভৈরদ্ভিতা ভূশম্ ॥
 তেষু সত্ত্বস্তমানেষু কুন্তীপুত্রো যুধিষ্ঠিরঃ । প্রত্যভাষন্নহাবাহুং ভীমসেনমরিন্দনম্ ॥ মৎস্ত-
 রাজঃ পরামুষ্টস্বিগর্ভেন নুশৰ্ম্মণা (৪) । তং মোচয়ঃ মহাবাহো ন গচ্ছেদ্বিবতাং বশম্ ।
 উষিতাঃ স্ম নুথং সর্কে সর্ককটৈমঃ নুপুঞ্জিতাঃ । ভীমসেন স্বয়া কার্য্য্য তস্ত বাসস্ত
 নিষ্কৃতিঃ (৫) ॥

বধুকাঃ যুবতীমিব কামুক ইতি পাঠশ্চিন্ত্যঃ । যথাব্যাখ্যানং সৰ্বত্র পাঠে জেযঃ । (৪) পরামুষ্টো
 বন্ধঃ । (৫) নিষ্কৃতি প্রত্যাপকারঃ ।

সত্যক বিরাটপুত্র -

ভীম উবাচ ॥ অহমেনং পরিব্রাজ্য শাসনাত্তব পাথিব । পশু মে স্তুমহৎ কৰ্ম্ম যুধ্যতাং
সহ শক্রতিঃ ॥ স্ববাহুবলমাস্থিত্য তিষ্ঠ স্বং ব্রাহ্মতিঃ সহ । একান্তমাস্থিতো রাজন্ পশু
মেহদ্য পরাক্রমম্ ॥ সূক্ষ্ণকোহয়ং মহাবৃক্ষো গদারূপ ইব স্থিতঃ । এনমেবং সমাশ্রিত্য
দ্রাবিষ্যামি শাত্ৰবান্ ॥

ভীম উবাচ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তং মন্ত্রমিব মাতঙ্গং বীক্ষমাণং বনম্পতিম্ । অত্রবীজ্য তরং বীরং
ধৰ্ম্মরাজো যুধিষ্ঠিরঃ ॥ মা ভীম সাহসং কার্বীপ্তিষ্ঠৈত্বেষ বনম্পতিঃ । মা স্বাং বৃক্ষেণ কৰ্ম্মাণি
কুৰ্ব্বাণমভিমানুষম্ । জনাঃ সমববুধ্যেরন্ ভীমোহয়মিতি ভারত ॥ অন্তাদেবায়ুধঃ কিঞ্চিৎ
প্রতিপদ্যস্ব মানুষম্ । চাপং বা যদি বা শক্তিং নিন্দ্রিংশং বা পরশ্বধম্ ॥ যদেব মানুষং ভীম
ভবেদন্তৈরলক্ষিতম্ । তদেবায়ুধমাদায় মোক্ষয়াশ্ব-মহীপতিম্ । যমৌচচক্ররক্ষৌ তে ভবিতারৌ
মহাবলৌ । বৃহতঃ সমরে তাত মৎস্তরাজং পরীক্ষতঃ ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবমুক্তস্ত বেগেন
ভীমসেনো মহাবলঃ । গৃহীত্ব তু ধনুঃ শ্রেষ্ঠং জবেন স্তুমহাজবঃ ॥ ব্যমুঞ্চছরবর্ষাণি সতোয়
ইব তোয়দঃ । তং ভীমো ভীমকৰ্ম্মাণং সূশৰ্ম্মাণমথাদ্রবৎ ॥ বিব্রাটিং সমবীক্ষেনঃ তিষ্ঠ

তিষ্ঠেতি চাবদৎ। শূশৰ্ম্মা চিন্তয়ামাস কালাস্তক যমোপমম্ ॥ তিষ্ঠ তিষ্ঠেতি ভাষন্তঃ
পৃষ্ঠতোঃপৃথপুঙ্গবঃ। পশুতাং শুমহৎ কৰ্ম্ম মহদ্যুদ্ধমুপস্থিতম্। পরাবৃত্তো ধনুর্গৃহ্য শূশৰ্ম্মা
ভ্রাতৃভিঃ সহ। নিমেষান্তরমাত্রাণ ভীমসেনেন তে রথাঃ ॥ রথানাঞ্চ গজানাঞ্চ বাজিনাঞ্চ
সঙ্গাদিনাম্। সহস্রশত(সঙ্ঘাতাঃ)সঙ্ঘাতাঃ শূরাণামুগ্রধদ্বিনাম্ ॥ পাতিতা ভীমসেনেন বিরাটস্ত
সমীপতঃ। পশুয়ো নিহতা-স্তেষাং গদাঃ গৃহ্য মহাঅনা ॥ তদৃষ্ট্বা তাদৃশং যুদ্ধং শূশৰ্ম্মা যুদ্ধ
দ্রুশদঃ। চিন্তয়ামাস মনসা কিং শেষং হি বলস্ত মে। অপরো দৃশ্যতে সৈন্তো পুরা যগ্নো
মহাবলে। আকর্ণপূর্ণেন তদা ধনুষা প্রত্যদৃশ্যত। শূশৰ্ম্মা সাযকাংস্তীক্ষ্মান্ ক্ষিপতে চ পুনঃ
পুনঃ ॥ ততঃ সমস্তান্তে সৰ্বে তুরগানভাচোদয়ন্। দিব্যমস্ত্রং হি কুর্বাণাঃ স্ত্রিগর্ভান্ প্রত্যমর্ষণাঃ ॥
তান্নিবৃত্ত্য রথান্ দৃষ্ট্বা পাণ্ডবান্ সা মহাচমুঃ। বৈরাটী পরমক্রুদ্ধো যুদ্ধে পরমাদ্রুতম্ ॥ সহস্র-
মনধীস্তত্র কুন্তীপুত্রো যুধিষ্ঠিরঃ। ভীমঃ সপ্তসহস্রাণি [সপ্তশতান্ বোধান্] যমলোকমদর্শয়ৎ।
নকুলশ্চাপি সপ্তেব শতানি গ্রাহিণোচ্ছরৈঃ। শতানি ত্রীণি সুরাণাং সহদেবঃ প্রতাপবান্ ॥
যুধিষ্ঠিরসমাদিষ্টো নিজস্রে পুরুষৰ্ষভঃ। ততোহিত্যপতদতুগ্রাঃ শূশৰ্ম্মাণমুদায়ুধঃ ॥ ভিষা

অভিজ্ঞাত্য স্মশৰ্শাণং কেশপশ্কে পরামৃশং (৬)। সমুদ্যম্য তু রোষাতঃ নিষ্পিপেষ মহীতলে ॥
 পদা মুক্টিং মহাবাহুঃ প্রাহরধিলপিষ্যতঃ। তস্ত কানুং দদৌ ভীমো কজ্জৈ চৈনমরত্নিনা (৭) ॥
 স মোহমগমদ্রাজা প্রহারবরপীড়িতঃ ॥ তস্মিন্ গৃহীতে বিরথে ত্রিগৰ্ভানাং মহারথে ॥
 অভজ্যত বলং সৰ্বং ত্রৈগৰ্ভং তন্তয়াতুরম্ ॥ নিবর্ত্য গাস্ততঃ সৰ্বাঃ পাণ্ডুপুত্রা মহারথাঃ ॥
 অবজিত্য স্মশৰ্শাণং ধনঞ্চাদায় সৰ্বশঃ ॥ স্ববাহুবলসম্পন্ন্য হ্রীনিষেবা যতব্রতাঃ ॥ বিরাটস্ত
 মহাশ্বানঃ পরিক্রেশবিনাশকাঃ ॥ স্থিতাঃ সমক্ৰং তে সৰ্বে ঋথ ভীমোহভ্যভাষত। [বিরাটস্ত
 মহারাজ পরিক্লেষ্ঠা নরাধমঃ]। নাযং পাপসমাচারো মত্তো কৌবিতুমর্হতি। কিন্তু শক্যং
 নয়্য কৰ্ত্তুং যদ্রাজা সততং ঘৃণী (৮)। গলে গৃহীত্বা রাজান-মানীয় বিবশং বশম্ ॥ তত এনং
 বিচেষ্টন্তঃ বদ্ধা পার্শ্বো বৃকোদরঃ। রথমারোপয়ামাস বিসংজ্ঞং পাংগুগুষ্ঠিতম্ ॥ অভ্যাত্য
 রণমধ্যস্থ-মভাগচ্ছদ্যুধিষ্ঠিরম্। দর্শয়ামাস ভীমস্ত স্মশৰ্শাণং নরাধিপম্ ॥ প্রোবাচ পুরুষ-

(৬) কেশপশ্কে পরামৃশং কেশসমূহে কগ্রাহ। (৭) অরত্নিনা নিষ্কনিষ্ঠেন যুট্টিনা। (৮) রাজা
 যুধিষ্ঠিরঃ। ঘৃণী দয়াবান্।

সত্যক বিরাটপুত্রঃ।

ব্যাভ্রো ভীমমাহব-শোভিনম্। তং রাজা গ্রাহসং দৃষ্ট্ৱ। মৃত্যতাং বৈ নরাধিপঃ।
এবমুক্তোহব্রবীষ্ঠীমঃ স্মশৰ্ম্মাণং মহাবলঃ।

ভীম উবাচ ॥ জীবিতুঞ্জেচ্ছমে যুত্ৱ হেতুং মে গদতঃ শৃণু ॥ দাসোহস্মীতি শ্ৰয়া বাচ্যং
সংসংসু চ সত্যাসু চ। এবং তে জীবিতং দদ্যামেষ যুদ্ধজিতে। বিধিঃ (৯) ॥ তমুবাচ ততো।
জ্যেষ্ঠো ভ্রাতা সপ্রণয়ং বচঃ (১০)।

যুধিষ্ঠির উবাচ ॥ মুঞ্চ মুক্তাধমাচারঃ প্রমাণং যদি তে বয়ম্। দাসভাবং গতো
হ্যেষ বিরাটস্ত মহীপতেঃ (১১) ॥ অদাসো গচ্ছ মুক্তোহসি মৈবং কার্যী পুনঃ কচিং ॥
(ইতি বিরাট পৰ্ব্বণি দক্ষিণ গোত্রোহে স্মশৰ্ম্ম্য পরাজয়ো নাম ত্রয়দ্বিংশস্তমোহধ্যায়ঃ ॥)

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবমুক্তস্ত সত্ৰীড়ঃ স্মশৰ্ম্ম্যাসীদধোমুখঃ। স মুক্তোহভেত্যরাজান-
মভিবাদ্য প্রতস্থিবান্ ॥ প্রমুচ্য চ স্মশৰ্ম্ম্যাণং পাণ্ডবাস্তে হতদ্বিষঃ। শ্ববাহুবলসম্পন্নো হ্রীনিষেবা

(৯) সংসংসু চ সত্যাসু চ সংসঙ্গোপাঙ্গী সত্য রাজ্যাম্। অথবা সত্যাসু অধিক্যে শব্দভেদেহপি
বিবচনমর্থম্। (১০) সপ্রণয়ং সঙ্গেনম্।

অস্মিহেতুতদ্যাসুঃ।

যতব্রতাঃ । সংগ্রামশিরসো মধ্যে তাং রাত্রিঃ সুখিনোহিবসন্ ॥ ততো বিরাটঃ কোম্বেয়া-
নতিমানুষনিক্রমান্ । অর্চয়ামাস বিত্তেন মানেন চ মহাবথান্ ॥ বিরাট উবাচ ॥ যথৈব যম
রত্নানি যুস্মাকং তানি বৈ তথা । কার্য্যং কুরুত বৈ সর্কে যথাকামং যথাসুখম্ ॥ দদাম্য-
লঙ্কতাঃ কস্তা বসুনি বিবিধানিচ । মনসশ্চাপ্যভিপ্রেতং যদ্বঃ শক্রনিবর্হণাঃ ॥ যুস্মাকং
বিক্রমাদদ্য যুক্তোহহং শস্তিমানিহ । তস্মাদ্ভবন্তো মংস্তানামীশ্বরাস্তে সর্কে এব হি ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তথাভিবাদিনং মংস্তাং কোরবেয়াঃ পৃথক্ পৃথক্ । উচুঃ প্রাজ্ঞলয়ঃ
সর্কে যুধিষ্ঠিরপুরোগমাঃ ॥ প্রতিনন্দাম তে বাক্যং সর্কেণৈব বিশাম্পতে । এতেনৈব
প্রতীতাঃ স্য যদ্বং যুক্তোহদ্য শক্রভিঃ (১২) ॥ ততোহত্রবীৎ শ্রীতমনা মংস্তরাজো যুধিষ্ঠিরম্ ।
পুনরেব মহাবাহুর্কিরীটো রাজসত্তমঃ ॥ এহি কামভিষেক্যামি মংস্তরাজোহস্ত নো ভবান্ ।
মনসশ্চাপ্যভিপ্রেতং যথেষ্টং ভুবি দুর্লভম্ ॥ ততেহহং সংপ্রদান্তামি সর্কেমর্হতি নো ভবান্ ।
রত্নানি গাঃ সুবর্ণঞ্চ মণিমুক্তামথাপি চ ॥ বৈয়্যত্রপদ্যাবিপ্রেস্ত সর্কেণৈব নমোহস্ত তে (১৩) ।

(১১) গ্রামাণা ইতি লিখব্যতায় আর্থঃ । (১২) প্রতীতা বিস্রজাঃ তুহা বা । (১৩) বৈয়্যত্রপদ্যভি

ধ্বংকতে হৃদ্য পশ্যামি রাজ্যমাত্মানমেব চ ॥ যতশ্চ জাতঃ সংরস্তো ন চ শক্রবশঃ গতঃ ।
 ততো যুধিষ্ঠিরো মৎস্তং পুনরেবাব্যভাষত ॥ প্রতিনন্দামি তে বাক্যং মনোজ্ঞং মৎস্ত ভাষসে ।
 আনুশংস্তপরে। নিত্যঃ স্তূমনাঃ সততং ভব ॥ গচ্ছন্তু দূতাস্থরিতং নগরং তব পার্শ্বিব । স্তূহদাং
 প্রিয়মাখ্যাতুং ঘোষয়ন্তু চ তে জয়ম্ ॥ তন্তু তদ্বচনঃ শ্রদ্ধা দূতান্ রাজা সমাদিশৎ । আচক্ষধঃ-
 পুরং গত্বা সংগ্রামে বিজয়ং মম । কুমার্যাঃ সমলঙ্কৃত্য পর্য্যাগচ্ছন্তু মে পুরাৎ । বাদিত্রাণি চ
 সৰ্ব্বানি গণিকাস্ত স্বলঙ্কৃতাঃ । তে তদাত্তাং ততঃ শ্রদ্ধা রাজা মৎস্তেন চোদিতাঃ । তামাজ্ঞাং
 শিরসা কৃৎবা প্রস্থিতা হৃষ্টমানসাঃ ॥ তে গত্বা কেবলাং রাত্রি-মথ-সূর্য্যোদয়ঃ প্রতি । বিরটিস্ত
 পুরাভ্যাসে দূত। জয়মঘোষয়ন্ (১৪) ॥ ইতি বিরটিপৰ্ব্বণি স্তূশর্শ্বপরাজয়ো নাম দক্ষিণ-
 গোগ্রহঃ সমাপ্তশ্চতুর্দ্বিংশতমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

সম্বন্ধিঃ কেবলঃ গোজ্ঞে। (১৪) কেবলাং রাত্রিঃ রাত্রাবেব দিনাপেক্ষানকুর্কৃত্তঃ কুপয়া লক্ষণমাত্রম্ ।
 হে দীরাঃ । মানিষাধায়াত্মনো ব্যাখ্যা তথাপি সফলশ্রমঃ । দক্ষিণগোগ্রহঃ ॥ * ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ যাতে ত্রিগর্ভান্মাংস্তে তু পশুংস্তান্ বৈ পরীক্ষতি । দুর্ঘোষনঃ
সহামাত্ত্য বিরাটমুপয়াদথ (১) ॥ ভীমো দ্রোণশ্চ কর্ণশ্চ কৃপশ্চ পরমাস্ত্রবিৎ । দ্রোণিশ্চ
সৌবলশ্চৈব তথা দুঃশাসনঃ প্রভুঃ ॥ পিবিংশতির্দ্বিকর্ণশ্চ চিত্রসেনশ্চ বীৰ্য্যবান্ । দুশ্মুখে
হুঃসহ(ল)শ্চৈব যে চাত্তো চ মহারথঃ ॥ এতে মৎস্তানুপাগম্য বিরাটস্থ মহীপতেঃ । ঘোষান্
বিজ্রাব্য তরসা গোধনং জহুবজ্জসা । যষ্টিং গবাং সহস্রানি কুরবঃ কালয়ন্তি চ । মহতা
রথবংশেন পরিবার্য্য সমন্বতঃ (২) ॥ গোপালানাস্তু ঘোষন্ত হস্ততাং তৈর্মহারথৈঃ । আরাব্য
সুমহানাসীং সম্ভ্রহায়ে ভয়ঙ্করে ॥ গোপাধ্যাক্ষে ভয়ত্রস্তো রথমাস্থায় সত্তরঃ । জগাম
নগরায়ৈব পরিক্রোশং-স্তদার্ত্তবৎ (৩) ॥ সম্ভ্রবিশ্য পুরং রাজ্ঞো রাজবেশ্মাভয়াস্ততঃ ।
অবতীৰ্য্য রথাস্তূর্ণমাখ্যাতুং প্রবিবেশ হ ॥ দৃষ্ট্ৱা দুমিঞ্জয়ং নাম পুত্রং মৎস্তান্ত মানিনম্ ।
তন্মৈ তৎ সৰ্ব্বমাচষ্ট রাষ্ট্রস্ত পশুকর্ষণম্ (৪) ॥ যষ্টিং গবাং সহস্রানি কুরবঃ কালয়ন্তি তে ॥

(১) মাংস্তে মৎস্তদেশাধিপে । পরীক্ষতি প্রহাহানেতুনিচ্ছতি । উপয়াং উপায়াদিত্যর্থঃ ।
মৎস্তান্ মৎস্তদেশম্ । ঘোষান্ গোপান্ । অজসা অব্যবধানেন । (২) রথবংশেন রথসমূহেন ।

তদ্বিজ্ঞেতুঃ সমুদ্ভিষ্ঠ গোধনঃ রাষ্ট্রদৰ্শনঃ ॥ রাজপুত্র হিতঃ প্রাপ্তুঃ ক্রিগ্রাঃ নির্যাহি বৈ স্বয়ম্ ।
 স্বাঃ হি মৎস্তো মহৌপালঃ সৈন্ত(শূন্ত)পালনিহাকরোৎ ॥ স্বাঃ বৈ পরিষদো মধ্যো প্লাঘতে স
 নরাধিপঃ । পুত্রো মমানুরুপশ্চ শূরশ্চতি কুলোদ্রহঃ ॥ ইদমস্ত্র নিপুণো যোধঃ সদাবীরশ্চ
 মে সূতঃ । তস্ত তৎ সত্যমেবাস্ত মন্ত্রযোজ্ঞশ্চ ভাষিতম্ ॥ আবর্তয় কুরুন জিহ্বা পশূন্
 পশুমতাস্বর । নির্দৈহ্যামনৌকানি ভৌমেন শরতেজসা ॥ ধনুশ্চুতৈরুৰুপৈশ্চৈঃ শরৈঃ
 সন্নতপর্ষতিঃ । দ্বিষতাঃ ভিক্তানীকানি গজানামিব যুপথঃ ॥ পাশোপধানাঃ জ্যাতদ্রীঃ
 চাপদণ্ডাঃ মহাস্থনাম্ । শরবর্ণাঃ ধনুর্দীপাঃ শক্রমধ্যে প্রবাদয় (৫) ॥ শ্বেতা রজতসঙ্কশা

১৬৩

পঞ্চবিংশতিতমোঃ -

(৩) তত্ৰতাঃ হস্তমানানাম্ । (৪) হুনিজ্জয়মুত্তরম্ । (৫) পাশোপধানাঃ জ্যাতদ্রীঃ চাপদণ্ডাঃ মহা-
 স্থনাম্ । শরবর্ণাঃ ধনুর্দীপাঃ শক্রমধ্যে প্রবাদয় । উত্তরঃ গবাধ্যক্ষ আহ । হে উত্তর শক্রমধ্যে
 প্রবাদয় একর্ষেণ বাদনস্ত তদৈব প্রকৃষ্টত্বঃ যৎ শক্রবধার্থঃ শরক্ষেপাত্ত্বংপজ্ঞতে ধনুষো বীণানাম্যমাহ
 পাশোপধানামিতি পাশে । জ্যাবজঃ গুণোপরিহিতাটীবটনরজ্জুরিতি যাবৎ স উপাধানঃ বীণাদণ্ডবন্ধনঃ
 গেজ্জুকরুণং বা যস্তাঃ সা তাঃ উপাধানঃ বেশে গেণ্ডাবিতি যেদিনৌ । জ্যাতদ্রীমিতি জ্যাগুণঃ সৈব

রথে যুজ্যন্ত তে হয়াঃ ॥ ধ্বজক সিংহসৌবর্ণ-মুচ্ছু যন্তু চ তে বিভো (৬) ॥ রত্নপুঞ্জাঃ
 প্রসন্নাগ্রা মুক্তা হস্তবতা স্বয়া । ছাদয়ন্তু শরাঃ সূর্য্যং রাজ্ঞাং মার্গনিরোধকাঃ ॥ রণে জিহ্বা
 কুরূন্ সৰ্বান বজ্রপানিরিণাসুরান্ । যশো মহদবাপ্য ত্বং প্রবিশেদঃ পুনঃ পুরম্ । ত্বং হি
 রাষ্ট্রস্ত পরমা গতির্মন্ত্ৰপতেঃ সূতঃ । যথাহি পাণ্ডুপুত্রাণামজ্জুনো জয়তাংদর ॥ এবং
 গতিত্বং মৎস্থানাং ভব বংশবির্কিনঃ । গতিমন্তো ভবন্তুদ্য সৰ্বৈ বিষয়বাসিনঃ ॥

সত্যং বিমলপুষ্ক -

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ স্ত্রীমধ্য উক্তস্তুনাসৌ তদ্বাক্যমভয়করম্ । অস্তঃপুরে শ্লাঘমান
 ইদং বচনমব্রবীৎ ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে...গোহরনপর্কনি পঞ্চস্রিংশোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

১৬৪

তল্লী বীণাশুণ ইব যস্তাং তল্লী বীণাশুণেহপি চেতি মেদিনৌ । চাপনভামিতি অয়মভিপ্রায়ঃ ধনুশ্চাপ
 শব্দোহয়ং বংশশ্বরূপমাত্রে বর্ষতে তেন ধনুর্গুণবিগিষ্টমবয়বরূপং বৌর্ণেতি বাচ্যং চাপস্ত বংশশ্বরূপো
 দণ্ড ইব যস্তা ধনুর্বীণায়াঃ স তথা ইতি ভেদনীয়ম্ । তর্হি কিময়ং বর্ণয়তীত্যাহ শরবর্ণাঃ শরা নানা-
 চাদয় এব বর্ণনীয়াঃ শকা যস্তাঃ স তথা বর্ণ্যন্তে ইতি বর্ণাঃ কৰ্ম্মণি ঘঞ্ । শরাঙ্করা বর্ণা ইতি বা ।
 (৬) যুজ্যন্ত তিঙাতিঙে ভবন্তীতি পরৈশ্চপদম্ । অভিভো ইতি সম্বুদ্ধৌ ॥ * ॥

ଉତ୍ତର ଉବାଚ । ଅଦ୍ୟାହମନୁଗଚ୍ଛେୟଃ ନୃତ୍ତଧର୍ମା ଗବାଃ ପଦମ୍ । ସଦି ମେ ସାରଥୀଃ କଞ୍ଚିତ୍ତଦ୍ବେଦେଶ୍ବରୁ
 କୋବିଦଃ ॥ ତତ୍ତ୍ବହଃ ନାଧିଗଚ୍ଛାମି ଯୋ ମେ ସନ୍ତା ଭବେନ୍ନରଃ । ପଞ୍ଚ ଦ୍ବଃ ସାରଥୀଃ କ୍ରିପ୍ରାଃ ମମ
 ସୁକ୍ତଂ ପ୍ରୟାନ୍ତତଃ ॥ ଅଷ୍ଟାବିଂଶତିରାତ୍ରଃ ବା ମାସଃ ବା ନୂନମନ୍ତତଃ । ସନ୍ତଦାସୀମ୍ବହଦ୍ବୁଦ୍ଧଃ ତତ୍ର ମେ
 ସାରଥୀର୍ହିତଃ ॥ ନ ଜାତେୟଃ ଯଦି ହୃଦଃ ହୟାନବିଦଃ ନରମ୍ । ଦରାବାନନ୍ଦ୍ୟ ସାହାହଃ ସମୁଚ୍ଛିନ୍ନ-
 ମହାଧବଜମ୍ ॥ ବିଗାତ୍ର ତଂପରାନୀକଂ ଗଞ୍ଜବାଜ୍ଞିରଥାକୁଳମ୍ । ଶତ୍ରୁପ୍ରତାପନିବୀର୍ଯ୍ୟାନ୍ କୁରୁନ୍ କ୍ରିଷ୍ଣାନୟେ
 ପଶୁନ୍ ॥ ହର୍ବ୍ୟୋଧନଃ ଶାନ୍ତନବଂ କର୍ଣଂ ବୈକର୍ତ୍ତନଂ କୃପମ୍ । ଶ୍ରୋଣକ୍ତ ସହପୂତ୍ରଂ ବୈ ମହେନ୍ଦ୍ରାସୀନ୍
 ସମାଗତାନ୍ । ବିଦ୍ରାସସିଦ୍ଧା ସଂଗ୍ରାମେ ଦାନବାନିବ ବଜ୍ରଭୃତଃ । ଅନୈନୈବ ଯୁହୁର୍ତ୍ତେନ ପୁନଃ ପ୍ରତ୍ୟାନୟେ
 ପଶୁନ୍ ॥ ଶୂନ୍ୟମାସାଦ୍ୟ କୁରବଃ ପ୍ରୟାନ୍ତ୍ୟାଦାୟ ଗୋଧନମ୍ । କିନ୍ନୁ ଶକ୍ୟଂ ମୟା କର୍ତ୍ତୁଂ ସଦହଃ ତତ୍ର
 ନାଭବମ୍ ॥ ପଞ୍ଚେୟୁରନ୍ୟ ମେ ବୀର୍ଯ୍ୟଃ କୁରବଃସ୍ତେ ସମାଗତାଃ । କିନ୍ନୁ ପାର୍ଥୈହିର୍ଜୁନଃ ସାନ୍ନାଦୟମନ୍ତ୍ରାନ୍
 ପ୍ରବାଧତେ ॥ ବୈଶମ୍ପାୟନ ଉବାଚ । ଶ୍ରଦ୍ଧା ତଦର୍ଜୁନୋ ବାକ୍ୟଂ ରାଜଃ ପୁତ୍ରସ୍ତ ଭାଷତଃ ।
 ଅତୀତସମୟେ କାଳେ ପ୍ରିୟାଃ ଭାର୍ଯ୍ୟାମନିନ୍ଦିତାମ୍ ॥ ଦ୍ରୁପଦସ୍ତ ତ୍ବତାଂ ତସ୍ମୈ ପାଞ୍ଚାଳୀଃ
 ପାବକାଦ୍ରଜାମ୍ । ସତ୍ୟାର୍ଜବଞ୍ଚନୋ-ପେତାଂ ଭର୍ତ୍ତୁଃ ପ୍ରିୟସିନ୍ଧିତେ ରତାମ୍ ॥ ଉବାଚ ରହସି ଶ୍ରୀତଃ କୃଷ୍ଣଃ

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣୋଦ୍ଦେଶ୍ୟଃ ।

সৰ্বপাৰ্থকোবিদঃ। উত্তরং ক্রহি কল্যাণি ক্ষিপ্রং মদ্বচনাদিদম্ ॥ অয়ং বৈ পাণ্ডবস্ত্যাসীৎ
সারথিঃ সম্মতো দূতঃ। মহাযুদ্ধেষ্ণু সংসিদ্ধঃ স তে যন্তা ভবিষ্যতি ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তস্মৈ তদ্বচনং ক্রীষ্ণু ভাষতচ্চ পুনঃ পুনঃ। নচামৰ্ষত পাঞ্চালী
বীভৎসোঃ পরিকীৰ্ত্তনম্ ॥ অত্ৰৈখনমুপসঙ্গম্য ক্রীমধ্যে সা যশস্বিনী। ক্রীড়মানেনব শনৈকৈরিদং
বচনমব্রবীৎ ॥ যোহসৌ বৃহদ্বীরগাভো যুবা স্মপ্রিয়দর্শনঃ। বৃহন্নলেতি বিখ্যাতঃ পার্থস্ত্যাসীৎ
স সারথিঃ ॥ ধনুষ্টাতাং বরচ্চাসীত্তস্মৈ শিষ্যো মহাত্মনঃ। দৃষ্টপূৰ্বেষা ময়া বীরশ্চরন্ত্য
পাণ্ডবান্ প্রতি ॥ যদা তৎ পাবকো দাবমদহৎ খাণ্ডবং বনম্। অৰ্জুনস্ত তদানেন সংগৃহীতা
হয়োস্তমাঃ ॥ তেন সারথিনা পার্থঃ সৰ্ববীৰুতানি সৰ্বশঃ। অজয়ৎ খাণ্ডবপ্রস্থে ন হি যন্তান্তি
ভাদৃশঃ ॥ স্রোপদ্যুবাচ ॥ যেয়ং কুমারী স্মশ্রোণী ভগিনী তে যবীয়সী। অস্তাঃ স বীর
বচনং করিষ্যতি ন সংশয়ঃ (১) ॥ যদি বৈ সারথিঃ স স্ত্যাৎ কুরুন্ সৰ্বান্ন সংশয়ঃ। জিহ্বা
পাশ্চ সমাদায় ক্রবমাগমনং ভবেৎ ॥ এবমুক্তঃ স সৈরিক্রা ভগিনীং প্রত্যভাষত। গচ্ছ
ক্ৰমেনবদ্যাদি তামানয় বৃহন্নলাম্ ॥ সা ভ্রাতা প্রেথিতা শীঘ্রমগচ্ছন্নমর্জুনালয়ম্। যত্রান্তে স

মহাবাহুশ্চরঃ সত্রেণ পাণ্ডবঃ (২) ॥ ইতি শ্রীমহাভারতে শতসাহস্রাং সংহিতায়াঃ বৈয়াসিক্যাং বিরাটপর্কগুপ্তরগোগ্রাহে নৈরিক্রীবাক্যং নাম ষট্‌ত্রিংশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ সা প্রোদ্রবৎ কাকনমাল্যাধারিণী জ্যেষ্ঠেন ভ্রাত্ৰা প্রহিতা যশস্বিনী । সুদক্ষিণা বেদিবিজয়মধ্যা সা পদ্মপত্রাভিনিভা শিখণ্ডিনী (১) ॥ তবী শুভাকী মণিচিত্রমেখলা মৎস্তস্ত রাস্তস্তনয়া ত্রিযা বৃত্তা । তন্নর্তনাগরমরালপদ্মা শতভুদা মেঘমিবাভ্যপদ্যত (২) ॥ সা হস্তিহস্তোপমসংহতোরু-রনিন্দিতা চাক্রদত্তী সুমধ্যমা । আসাদ্য তং বৈ বরমাল্যাধারিণী পার্থঃ শুভা নাগবধূরিব দ্বিপদ (৩) ॥ সা রত্নভূতা-মনসঃ প্রিয়ার্চিতা (ত্রিযাবৃত্তা) সূতা বিরটিষ্ঠ যথেন্দ্রলক্ষ্মীঃ । সুদর্শনীয়্য প্রমুখে যশস্বিনী প্রীত্যা-

-
- (১) যবীয়সী কনৌয়সী । (২) সত্রেণ ছদ্মনেতি সত্রঃ ছদ্ম নপুংসকবিশেষেণাচ্ছাদিত ইত্যর্থঃ ॥ * ॥
 (১) সুদক্ষিণা অবামা শোভনরূপেণোদারা বা । বেদিবিজয়মধ্যা বেদিমুদ্রাসম্মিতমধ্যা বেদি-
 রমূলিমুদ্রায়াং যুগে সংস্কৃতভূত্বল ইতি বিধঃ । শিখণ্ডিনী ময়ূরপুচ্ছবিচিত্রিতশিরোলঙ্কারাবিতা ।
 (২) অরালপদ্মা বক্রনেত্ররোমা । শতভুদা বিদ্যাৎ । (৩) হস্তিহস্তোপমসংহতোরু-রিত হস্তিহস্তেন

ব্রবীদর্জুনমায়তেক্ষণা ॥ মুশোভতোক্ষং কনকেজ্জলহিষং পার্থঃ কুমারীঃ স তদাত্যভাষত ।
 কিমাগমঃ কাঞ্চনমাল্যধারিণি যুগাক্ষি কিং ত্বং ত্বরিতেব ভামিনি । কিস্তে যুথং মুনদয়িন
 প্রসঙ্গ-মাচক্ষু তদ্বং মম শীঘ্রমঙ্গনে ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ স তাং দৃষ্ট্বা বিশালাক্ষীং রাজপুত্রীং সখীং সখা । প্রহসন্নব্রবীদ্ভ্রাজন-
কিমাগমনমিত্যুত ॥ তমব্রবীদ্ভ্রাজপুত্রী সমুপেত্য নরবর্ষভম্ । প্রণয়ং ভাবয়ন্তী সা সখীমধ্য ইদং
বচঃ ॥ গাবো রাষ্ট্রস্থ কুরুভিঃ কাল্যন্তে নো বৃহন্নলে । তান্ বিজ্ঞেতুং মম ভ্রাতা প্রযাস্তাতি
ধনুর্দ্ধরঃ ॥ নাচিরং নিহতস্তস্য সংগ্রামে রথসারথিঃ । তেন নাস্তি সমঃ স্মৃতো যোহস্তু
সারথ্যমাচারেং ॥ তৈশ্ব প্রযতমানায় সারথ্যার্থং বৃহন্নলে । আচচক্ষে হয়স্তানে সৈরিক্তৌ
কৌশলং তব ॥ (অর্জুনস্তা বিলাসীস্তঃ সারথির্দ্যুতঃ পুরা । তয়াজয়ং সহায়েন পৃথিবীঃ
পাণ্ডবর্ষভঃ ॥) সারথ্যঞ্চ মম ভ্রাতুঃ কুরু সাধু বৃহন্নলে । দুরাদ্দূরতরং গাবো ত্রিযন্তে কুরুভি-

প্রজাবরণে তুল্যো দৃঢ়সঙ্কল্পো ময়নোক যস্যঃ দৃঢ়সঙ্কিত্ত সংহত ইত্যমরঃ । চাকদতী শোভনদন্তদ্বিতা ।

॥ ८ ॥ অথৈতদ্বচনং মেহন্ত নিযুক্তা ন করিষ্যসি । প্রণয়াদুচ্যমানা হং পরিত্যক্ত্যামি
 কীর্তিতম্ ॥ এবমুক্তস্ত সুশ্রোণ্যা তয়া সখ্যা পরস্তপঃ । জগাম রাজপুত্রস্ত সকাশমমিতৌ-
 জসঃ (৫) ॥ তমাত্রজস্তং হরিতং প্রভিন্নমিব কুঞ্জরং । অশ্বগচ্ছদ্বিশালাক্ষী গজং গজবধূরিব ॥
 দুরাদেব তু তাং প্রেক্ষ্য রাজপুত্রোহভ্যভাষত । তয়া সারথিনা পার্থঃ খাণ্ডবেহগ্নিমতর্পয়ৎ ॥
 পৃথিবীমজয়ৎ কংন্যাং কুন্তীপুত্রো ধনঞ্জয়ঃ । সৈরিক্তী হ্যাং সমাচঠে সা হি জানাতি পাণ্ডবান্ ॥
 সংযচ্ছ মামকানখাংস্তথৈব হং বৃহন্নলে । কুরুভির্যোৎশ্রমানস্ত গোধানানি পরীপ্সতঃ ॥
 অর্জুনস্ত কিলাসীত্বং সারথির্দ্যুতঃ পুরা । তয়াহজয়ৎ সহায়েন পৃথিবীং পাণ্ডবর্ষভঃ ॥
 এবমুক্তা প্রত্যাচ রাজপুত্রং বৃহন্নলা । কা শক্তির্মম সারথ্যং কর্তুং সংগ্রামমূর্খনি ॥ গীতং
 বা যদি বা বৃত্যং বাদিত্রং বা পৃথগ্বিধম্ । তৎ করিষ্যামি ভদ্রন্তে সারথ্যন্ত কুতো মম ॥

উত্তর উবাচ ॥ গায়নো নর্তনো বাপি বাদনো বা পুনর্ভব । (বৃহন্নলে গায়নো বা
 নর্তনো বা পুনর্ভব) । কিপ্রং মে রথমাস্থায় নিগৃহীষ হয়োত্তমান্ ॥

(৪) পুরাদ্দূরতরং (দুরাদ্দূরতরং) গাবো হ্রীমন্তে শুরাস্থয়ন্তি দূরতরমভিদূরম্ । (৫) রাজপুত্রস্ত

[বি—১৫]

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ স তত্র নর্ধসংযুক্ত-মকরোং পাণ্ডবো বহু । উত্তরাশ্বাঃ প্রযুগ্মতঃ
 সর্বাঃ জানন্নরিন্দমঃ (৬) ॥ উর্দ্ধমুৎক্ষিপ্য কবচং শরীরে প্রত্যমুঞ্চত । কুমার্যাস্তত্র তঃ
 দৃষ্ট্বা প্রাহসন্ পৃথুলোচনাঃ ॥ স তু দৃষ্ট্বা পিনহস্তঃ স্বয়মেবোত্তরস্ততঃ । কবচেন
 মহার্হেণ সমনহ্য বৃহন্নলান্ম ॥ বভার কবচকাগ্রাং স্বয়মপ্যংগুমেৎপ্রভম্ । ধ্বজং সিংহং
 সমুচ্ছিত্য সারথ্যঃ সমকল্পয়ৎ ॥ ধনুঃষি চ মহাহানি বাগাংশ্চ রুচিরান্ বহুন্ । আদার
 প্রযযৌ বীরঃ স বৃহন্নলসারথিঃ ॥ অথোত্তরা চ কস্তাশ্চ সখ্যাস্তামক্ৰবংস্তদা । বৃহন্নলে
 আনয়েথা বাসাংসি রুচিরানি চ ॥ পাঞ্চালিকার্থং চিত্রানি সূক্ষ্মানি চ যুদূনি চ । বিক্ৰিত্য
 সংগ্রামগতান্ ভীষ্মদ্রোণমুখান্ কুরুন্ (৭) ॥ এবস্তা ক্রবতীঃ কস্তাঃ সহিতাঃ পাণ্ডুনন্দনঃ ।
 প্রতু্যবাচ হসন্ পার্থো মেঘদুন্দুভিনিশ্বনঃ ॥

সত্যমস্মি নৃপতিঃ ।

উত্তরস্ত সকাশঃ নিকটম্ । (৬) নর্ধসংযুক্তং হস্তসংযুক্তং । (৭) পাঞ্চালিকার্থং বস্ত্রাদিরচিতপুঞ্জি-
 কার্থম্ । পাঞ্চালিকা পুজিকা শ্রাবদ্রদস্তাদিভিঃ কৃতেত্যমরঃ ।

বৃহন্নলোবাচ ॥ যদ্যন্তরোহয়ং সংগ্রামে বিজ্জব্যতি মহারথান্ । তদা হরিক্ষ্যে
বাসাংসি দিব্যানি রুচিরানি চ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবমুক্ত্বা তু বীভৎসুস্ততঃ প্রাচোনয়দ্রথান্ । কুরুনভিমুখঃ শূরো
নানাবজপতাকিনঃ ॥ তমুস্তরং বীক্ষ্য রথোত্তমস্থিতং বৃহন্নলায়াঃ সহিতং মহাতুঙ্গম্ । স্ত্রিয়শ্চ
কস্তাশ্চ দ্বিজাশ্চ সুব্রতাঃ প্রদক্ষিণং চক্রুরথোচরঙ্গনাঃ । যদৰ্জুনস্তর্ষভতুলাগামিনঃ পুরাত্তবৎ
খাণ্ডবমান (দাহ) মঙ্গলম্ । কুরুন্ সমাসাত্ত রণে বৃহন্নলে সহোত্তরেণাত্ত তদন্ত মঙ্গলম্ ॥
ইতি শ্রীমহাভারতে বিরাটপর্বগুপ্তরগোগ্রহে উত্তর নির্বাণং নাম সপ্তত্রিংশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ স রাজধান্তা নির্য্যায় বৈরাটিঃ পৃথিবীঞ্জয়ঃ । প্রযাহীত্যব্রবীৎ স্তুতং
যত্র তে কুরবো গতাঃ (১) ॥ সমবেতান্ কুরুন্ সর্বান্ বিজীগীষূন্ বিজিত্য বৈ । গান্তেবাং
ক্ষিপ্ৰমাদায় পুনরেষ্যাম্যহং পুরম্ ॥ ততস্তাংশ্চাদয়ামাস সদধান্ পাণ্ডুনঙ্গনঃ । তে হয়া
নরসিংহেন চোদ্দিতাঃ বাতরংহসঃ ॥ আলিখন্ত ইবাকালে মূহঃ কাঞ্চনমাগিনঃ (২) ॥ নাতি

(১) পৃথিবীঞ্জয় ভূমিঞ্জয়নামা । (২) আলিখন্ত ইবাকালে মূহঃ কাঞ্চনমাগিনঃ । পুরলেশমৌজিচ্ছিতঃ

দূরমখে গতা মংস্তপুত্রধনঞ্জর্যো । অবেকেতামমিত্রদ্রৌ কুরুগাং বলিনাং বলম্ ॥ শ্মশানান্তি-
 মুখে (শ্মশানমভিতো) গতা আসসাদ কুরুনথ (৩) । তৎসমিপেহত্রবীক্ষেতাং ব্যাটানীকঞ্চ
 সৰ্ব্বশঃ । তদনীকং মহত্তেবাং বিততং সাগরোপমং । সৰ্পমানমিবাকশে বনং বহুলপাদপম্ ।
 দদৃশে পার্শ্বিবা রেণুর্জনিতস্তেন সৰ্পতা ॥ দৃষ্টিপ্রণাশো ভূতানাং দিবস্পৃক্ কুরুসত্তম ।
 তদনীকং মহদৃষ্টু । গজাশ্বরথসংকুলম্ ॥ কর্ণদূর্য্যোধনকুপৈগুপ্তঃ শান্তনবেন চ । দ্রোণেন চ
 সপুত্রেন মহেষ্ঠাসেন ধীমতা ॥ হৃষ্টরোমা ভয়োদ্বিগঃ পার্থং বৈরাটরব্রবীৎ ॥

১৭২

উত্তর উবাচ । নোৎসহে কুরুভির্যোদ্ধুঃ রোমহর্ষঞ্চ পশ্য মে । বহুপ্রবীরমত্যাগাং
 দেবৈরপি দুরাসদম্ ॥ প্রতিযোদ্ধুঃ ন শক্রেমি কুরুসৈন্ত্যমনন্তকম্ । নাশংসে ভারতীং
 সেনাং প্রবেষ্টুং ভীমকান্মুকাম্ ॥ রথনাগাশ্বকলিনাং পত্তিধ্বজসমাকুলাম্ (৪) ॥ দৃষ্টে ব হি
 পরানাজৌ মনঃ প্রব্যথতীব মে । যত্র দ্রোণশ্চ ভীষ্মশ্চ কৃপঃ কর্ণো বিবিশ্চতিঃ ॥ অশ্বখামা

সত্যক বিরাটপুত্রঃ

নিধন্ত ইব ইতি বেগাতিশয়মাহ । (৩) উত্তরমবহন্ শ্মশানমভিতঃ শ্মশানসমীপং । (৪) ভারতীং

বিকর্ণশ্চ সোমদত্তশ্চ বাহ্লিকঃ । হুৰ্য্যোধনস্তথা বীরো রাজা চ রথিনাং বরঃ ॥ দ্ৰুপদমন্তো
নহেষ্ণাসাঃ সৰ্বে যুদ্ধবিশারদাঃ । দৃষ্টে ব হি কুরুনেতান্ ব্যটানৌকান্ প্রহারিণঃ । হ্রস্বিতানি
চ রোমানি কশ্মলঞ্চাগতঃ মম ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ । অবিজা(যা)তো বিজাতস্ত মূৰ্খো ধূর্তস্ত পশ্যতঃ । পরিদেবয়তে
মন্দঃ সকাশে সব্যসাম্ভিনঃ (৫) ॥

উত্তর উবাচ । ত্রিগৰ্ভান্ মে পিতা যাতঃ শৃন্তেহস্মিন্ সন্নিধায় (সংপ্রণিধায়) সান্ ।

১৭৩

ত্রিগৰ্ভোহুখ্যায়ঃ ।

ভরতবংশসদ্বিনীম্ । (৫) অবিজাতো বিজাতস্ত মূৰ্খো ধূর্তস্ত পশ্যতঃ । পরিদেবয়তে মন্দঃ সকাশে
সব্যসাম্ভিনঃ । অগ্নমৰ্থঃ মন্দ উত্তরঃ মূৰ্খঃ স্বপন্নবলানভিজ্ঞঃ সব্যসাম্ভিনোহৰ্জুনস্ত পশ্যতঃ অব্যবহিতসকাশে
পরিদেবয়তে বিলাপং করোতীতি কৃতং শোচত ইত্যর্থঃ । বিযাতো ধূর্তঃ অগলভঃ সংগ্রামবাত্ম্যায়মিতি
যাবৎ ন বিযাতোহবিযাতঃ অধূর্ত ইত্যর্থঃ সংগ্রাম ইত্যর্থঃ বিযাতস্ত ধূর্তস্তত্যর্থঃ । বিশিষ্টঃ জাতঃ যন্তেতি
সো ধূর্তস্ত অহুমানপরিবিশেষমুদমানস্ত মৌখমিতি বা পাঠঃ । অথবা অবিজাতঃ অব্যাঃ মেঘ্যাঃ জাত

সৰ্ব্বাঃ সেনামুপাদায় ন মে সস্তীহ সৈনিকাঃ ॥ সোহহমেকো বহুন্ বালঃ কৃতাদ্রানকৃতশ্রমঃ ।
প্রতিযোদ্ধুং ন শক্লামি নিবৰ্ত্তস্ব বৃহন্নলে ॥

বৃহন্নলোবাচ । ভয়েন দীনরূপোহসি দ্বিষতাং হর্ষবর্দ্ধনঃ । ন চ তাবৎ কৃতং কৰ্ম্ম পঠৈঃ
কিঞ্চিং রণাজিরে ॥ স্বয়মেব চ মামাথ বহু মাং কৌরবান্ প্রতি । সোহহঃ ত্বাং তত্র নেষ্যামি
যত্রৈতে বহুলা ধ্বজাঃ (৬) ॥ মধ্যমামিষগন্ধানাং [মধ্যমামিষগৃদ্ধানাং] কুরুণামাততায়ি-
নাম্ । নেষ্যামি ত্বাং মহাবাহো পৃথিব্যামপি যুধ্যতাম্ (৭) ॥ তথা দ্রীযু প্রতিক্রত্য
পৌরুষং পুরুষেষু চ । কথামানোহিতিনির্যায় কিমর্থঃ ন যুযুংসসে ॥ ন চেদ্বিজিত্য

সুত্রকবিপ্রসাদঃ

ইব অতএব মন্দ অদকঃ মেঘজাতঃ পশুরয়ঃ যুদ্ধার্থমেত্য যতঃ পশুবদ্ধিভেতি । ধূর্তসার্দ্ধনস্ত
অত্রাপি ক্রীড়ঃ প্রকটয়তি বিজাতস্ত বিশিষ্টজননঃ ইন্দ্রপুত্রত্বাৎ অবিশিষ্টজন্মা । অস্তস্বয়কারবৎপাঠে
যুগ্মে যুজুক বিষাতশ্চেষ্ট্যমরঃ । (৬) স্বামদ্য বক্ষ্যামি বহুধাতোক্তপম্ । (৭) মধ্যমামিষ গন্ধানাং মধ্য মেঘ
গবাদিকঃ আমিষঃ ধনঃ । উপাদানেহপ্যামিষঃ স্তাদিতি কোষঃ । গোমিষগৃদ্ধানামিতি

গান্তান্তঃ গৃহান্ বৈ প্রতিযাস্তসি । প্রহসিস্যস্তি বীরাস্তাং নরা নার্য্যশ্চ সঙ্গতাঃ ॥ অহমপ্যত্র
সৈরিক্রিয়া খ্যাতঃ সারথ্যকৰ্ম্মণি । ন চ শঙ্ক্যাম্যানিদ্ধিত্য গাঃ প্রযাতুং পুরং প্রতি ॥ স্তোত্রেন
চৈব সৈরিক্রিয়াস্তব বাকোন তেন চ । কথং ন যুধ্যৈয়মহং কুরুন্ সৰ্ব্বান্ স্থিরো ভব ।

উত্তর উবাচ । কামং হরন্ত মৎস্থানাং ভূয়াংসঃ কুরবো ধনম্ । প্রহসন্ত চ মাং নার্য্যো
নরাস্তাশ্চ বৃহন্নলে ॥ সংগ্রামে ন চ কার্য্যং মে গাবো গচ্ছন্ত চাপি মে । শূত্রং মে নগরঞ্চাপি
পিতৃশ্চৈব বিভেম্যহম্ ॥ নিবৰ্ত্তয় যথং তূর্ণং হৃদয়ং মে বিদীৰ্য্যতে ॥

১৭৫

বৈশম্পায়ন উবাচ । ইতু্যক্তা । প্রাদ্রবদ্বীতো রথাং প্রাঙ্কন্য কুণ্ডলী । ত্যক্তা মানক
দৰ্পক বিসৃজ্য সশরং ধনুঃ ॥

বৃহন্নলোবাচ । নৈব শূরৈঃ ক্রতো (শ্বতো) ধর্ম্মঃ ক্রত্রিয়স্ত পলায়নম্ । জ্যেয়স্ত মরণং
যুদ্ধে ন ভীতস্ত পলায়নম্ ॥

বা পাঠঃ । আততায়িনাং বধোত্ততানাম্ পৃথিব্যাঃ যুধাতাং পৃথিব্যামপি যুধাতাং বীরণামিতি শেষঃ ।

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবমুক্তা তু কোঁশ্বেয়ঃ সোহবপ্তত্য রথোত্তমাং । তমশ্বধাবদ্ধাবস্তং
 রাজপুত্রং ধনঞ্জয়ঃ ॥ দীর্ঘাং বেগীং বিধুশ্বানঃ সাধুরক্তে চ বাসসৌ । বিধূয় বেগীং ধাবন্তুমজ্ঞানন্তো-
 হর্জুনঃ তদা ॥ সৈনিকাঃ গ্রাহসন্ কেচিত্তথারূপমবেক্ষ্য তম্ ॥ তৎ শীঘ্রমভিধাবন্তঃ সংশ্রেক্ষ্য
 কুরবোহক্ৰবন্ । কএষ বেশসংচ্ছন্নো ভষ্মশ্চেব হুতাশনঃ । কিঞ্চিদস্ত যথা পুংসঃ কিঞ্চিদস্ত
 যথা স্ত্রিয়ঃ ॥ সারূপ্যমজ্জুনৈশ্চব ক্লীবরূপং বিভক্তি চ । তদেদৈবতচ্ছিরোগ্রীবঃ তৌ বাহু
 পরিঘোপমৌ ॥ তদ্বদেবাস্ত্য বিক্রান্তং নায়মন্তো ধনঞ্জয়াৎ । অমরেশ্বিব দেবেশ্চো মাতৃশেষু
 ধনঞ্জয়ঃ ॥ একঃ কোহশ্বাত্মপাশায়াদন্তো লোকে ধনঞ্জয়াৎ ॥ একঃ পুত্রো বিরটিস্ত শূন্তো
 সন্নিহিতঃ পুরে । স এষ কিল নির্যাতো বালভাবান্ন পৌরুষাৎ ॥ সত্রেণ নূনং ছন্নং হি চরন্তঃ
 পার্থমর্জুনম্ । উত্তরং সারথিঃ কুত্বা নির্যাতো নগরাদ্বহিঃ (৮) ॥ স নো মজ্জামহে দৃষ্টু ।
 ভীত এষ পলায়তে । তং নূনমেযধাবস্তং ক্ষিয়ক্ষতি ধনঞ্জয়ঃ (৯) ॥

(৮) সত্রেণ ছন্ননা । (৯) গ্রহীতুমিচ্ছতি ।

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ইতি স্ম কুরবঃ সর্কেষ বিম্বশস্তুঃ পৃথক্ পৃথক্ । ন চ ব্যবসিতুঃ কিঞ্চি-
 ছুত্তরঃ শরুবন্তি তে (১০) ॥ ছন্নঃ তথা তং সত্রেণ পাণ্ডবঃ প্রেক্ষ্য ভারত । উত্তরস্ত প্রধাবন্তু-
 মমুদ্রত্য ধনঞ্জয়ঃ ॥ গতা পদশতং তূর্ণঃ কেশপক্ষে পরামৃশৎ ॥ সোহির্জ্জ্বলেনন পরামৃষ্টঃ
 পর্য্যাদেবদ্যদার্ত্তবৎ । বহুলং কুপণৈকৈব বিরাটস্থ স্মৃতস্তদা ॥

উত্তর উবাচ । শৃণুয়াস্বঃ হি কল্যাণি বৃহন্নলে স্মমধ্যমে । নিবর্তয় রথঃ ক্ষিপ্রঃ জীবন্
 ভদ্রাণি পশ্যতি ॥ শাতকুন্তস্ত শুদ্ধস্ত শতনিষ্কান্ দদামি তে । মণীনষ্টৌচ বৈদূর্য্যান্ হেমবদ্ধা-
 ন্নহাপ্রভান্ (১১) ॥ হেমদণ্ড প্রাতিছন্নঃ রথঃ যুক্তঞ্চ সূত্রৈতৈঃ । মত্তাংস্চ দশমাতঙ্গান্
 মুঞ্চ মাং যঃ বৃহন্নলে ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবমাদীনি বাক্যানি বিলপন্ত-মচেতসম্ । গ্রহস্ত পুরুষব্যাত্মো

(১০) ব্যবসিতুঃ নিশ্চেতুঃ । (১১) শাতকুন্তস্ত স্বর্ণস্ত শুদ্ধস্ত নির্মলস্ত শতং নিষ্কান্ অষ্টোত্তর-
 শতকার্ষাপণঃ নিষ্কঃ তস্ত শতং শতমুত্তরো ভূষণঃ হারমিতি বা ॥ উত্তরভঙ্গঃ ॥ * ॥

অষ্টত্রিংশোধ্যায়ঃ ।

রথশাস্তিকমানয়ৎ ॥ অর্থেনমব্রবীৎ পার্থো ভয়ার্তং নষ্টচেতসম্ । যদি নোৎসহসে বোধুঃ
শক্রভিঃ শক্রকর্ষণ ॥ এহি মে হং হয়ান্ যচ্ছ যুধ্যমানস্ত শক্রভিঃ । প্রযাহেততদ্রথানীকঃ
সদ্বাহবলমশ্রিতঃ । অপ্রধুস্ততমং ঘোরং গুপ্তং বীরৈর্নহরথৈঃ । মা ভৈষ্যং রাজপুত্রাগ্র্য
ক্ষত্রিয়োহসি পরস্তপ ॥ কথং পুরুষশাদ্দূল শক্রমধ্যে বিবীদসি । অহং বৈ কুরুভির্যোৎশ্রে
বিজেষ্যামি চ ক্তে পশুন্ ॥ প্রবিশ্রুততদ্রথানীকমপ্রধুষাং দুরাসদম্ । যন্তা ভব রথিশ্রেষ্ঠ
যোৎশ্রেষ্ঠহং কুরুভিঃ সহ ॥ এবং ক্রবাণো বীভৎসুর্বৈরাটিমপরাজিতঃ । সমাশাস্ত মুহূর্তং
ত-মুস্তরং প্রত্যপদ্যত ॥ তত এনং বিচেষ্টন্ত-মকামং ভয়ঙ্গীড়িতম্ । রথমারোপয়ামাস পার্থঃ
প্রহরতাং বরঃ ॥ ইতি ক্রীমহাকাভারতে শতসাহস্র্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং রিরাটপর্কনি
উক্তরভঙ্গে নাম অষ্টত্রিংশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তং দৃষ্ট্বা ক্রীবরূপেণ চরন্তং পার্থমর্জুনম্ । সমীমভিমুখং যান্তঃ
রথমারোপ্য চোস্তরম্ ॥ ভীষ্মদ্রোণমুখাস্তত্র কুরবো রথিসত্তমাঃ । বিক্রান্তমনসঃ সর্বে ধনঞ্জয়
কৃতান্তরাৎ ॥ তানবেক্ষ্য হতোৎসাহানুৎপাতানপি চাধুতান্ ॥ গুরুঃ শত্রুভূতাং শ্রেষ্ঠো ভারদ্বাজো-

প্রতিমো যুধি। নেহাস্ত প্রতিযোদ্ধারমহং পশ্যামি কৌরবাঃ। মহাদেবোহপি পার্থেন
ঈয়তে যুধি তোষিতঃ ॥ কিরাতবেশপ্রচ্ছন্নো গিরৌ হিমবতি প্রভুঃ ॥

কর্ণ উবাচ ॥ সদা ভবান্ ফাক্তনস্ত গুণৈরস্মান্ বিকথতে (৫)। নচার্জুনঃ কৰ্ণাপূর্ণো
মম দুৰ্য্যোধনস্ত চ ॥

দুৰ্য্যোধন উবাচ। যদ্যেষ পার্থো রাধেয় কৃতং কার্য্যং ভবেন্মম। স্ত্রাতঃ পুনশ্চরিষ্যন্তি
দ্বাদশাধিকবৎসরান্ ॥ অথেষ কশ্চিদেবাস্তঃ ক্লীববেশেন মানবঃ। শরৈরেনং স্তুনিশিতৈঃ
পাতয়িষ্যামি ভূতলে ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তস্মিন্ ক্রবতি তদ্বাক্যং ধার্ত্তরাষ্ট্রে পরস্তপ। ভীমো দ্রোণঃ কুপো
দ্রোণিঃ পৌরুষঃ তদপূজয়ন্ ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে শতসাহস্র্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং
বিরাটপর্বণ্ডরগোত্রোহে অৰ্জুনপ্রশংসায়ঃ একোনচদ্বারিংশোহধ্যায়ঃ ॥

স্বা। প্রতীক্ষস্বঃ সহস্রং কুরুগণৈঃ। (৫) বিকথতে গুণলাঘয়া বাধতে ॥ অৰ্জুনপ্রশংসা ॥ ৫ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তাং শমীমূপসঙ্গম্য পার্শ্বে বৈরাটিমব্রবীৎ । শুকুমারঃ সমাজ্জায়
 সংগ্রামে নাভিকোবিদম্ ॥ সমাদিষ্টৌ ময়া ক্রিপ্রাং স্বঃ ধনুঃস্ব্যবতারয় । নেমানি হি স্বদীয়ানি
 শেফুঃ শক্যন্তি মে বলম্ ॥ ভারং বাপি গুরুং বোদুঃ কুঞ্জরকপি মর্দিতুম্ । মম বা
 স্বাছবিক্ষেপং শক্রনিহ বিজেষ্যতঃ ॥ তস্মাদ্ভূমিঞ্জয়ারোহ শমীমেতাং পলাশিনীম্ (১) ।
 অস্তাং হি পাণ্ডুপুত্রাণাং ধনুঃবি নিহিতান্মৃত ॥ যুধিষ্ঠিরস্ত ভীমস্ত বীভৎসোর্মময়োস্তথা ।
 ধ্বজাঃ শরাস্ত শূরাণাং দিব্যানি কবচানি চ ॥ অত্র চৈতন্মহাবীৰ্য্যঃ ধনুঃ পার্থস্ত গাণ্ডিবম্ ।
 একং শতসহস্রৈশ্চ সশ্মিতং রাষ্ট্রবর্ধনম্ (২) ॥ ব্যায়ামশত (সহ) মত্যাৰ্থং তৃণরাজসমং মহৎ ।
 সৰ্ব্বদায়ুধমহামাত্রঃ শক্রসম্বাধকাকরকম্ (৩) ॥ সূবৰ্ণবিকৃতং দিব্যং ল্লঙ্কমায়তমব্রণম্ । অনাং

১৮১

চতুর্বিংশতিতমোহধ্যায়ঃ ॥

(১) পলাশিনীঃ বহুপত্রবতীম্ । একং শতসহস্রেন সশ্মিতং একং গাণ্ডীকঃ ধনুঃ শতসহস্রেন
 অৰ্ণবিক্রমঃ সশ্মিতং তুল্যং অচ্ছেদ্যাদভেদজ্ঞাদিতি ভাবঃ । (৩) তৃণরাজসমং তালবৃক্ষসদৃশং দীৰ্ঘম্ ।

[বি—১৬]

ভাৱঃ শুক্লং বোহুং দাক্ষণং চাক্ষুদৰ্শনম্ (৪) । তাদৃশান্তেব সৰ্ব্বাণি বসবন্তি দৃঢ়ানি চ ।
 যুধিষ্ঠিৱন্ত ভীমন্ত যময়োশ্চ তথোত্তর (বিভৎসোৰ্ষময়োস্তথা) । ইতি ক্ৰীমহাত্মনোভে
 বিৱাটপৰ্কৰ্ণ্যুত্তরগোগ্ৰাহে অস্ত্ৰদৰ্শনং নাম চত্বাৱিংশস্তমোহিধ্যায়ঃ ॥ ১ ॥

উত্তর উবাচ । অশ্বিন্ বৃক্ষে কিলোদ্বক্ৰঃ শৱীৱমিতি নঃ শ্ৰুতম্ । তদহং ৰাজপুত্ৰঃ
 সন্ স্পৃশেশ্বয়ং পাণিনা কথম্ । নৈবংবিধং ময়া যুক্ত-মালকুং ক্ষত্ৰযোনিনা (১) । মহতা
 ৰাজপুত্ৰেণ মস্ত্ৰত্ৰতবিদা সতা । স্পৃষ্টেবস্তুঃ শৱীৱঃ মাং শববাহমিবাশুচিচ্চ (২) । কথং
 বা ব্যবহাৰ্য্যং বৈ কুৰ্ব্বীথাশ্চ বৃহন্নলে ॥

বৃহন্নলোবাচ । ক্যবহাৰ্য্যশ্চ লোকেষু শুচিষ্ঠৈশ্চৈব ভবিষ্যসি । ধনুঃব্যোজানি মা

সৰ্ব্বায়ুধমহামাত্ৰং মহামাত্ৰং প্রধানং সমুদ্রং বা মহামাত্ৰঃ প্রধানো ভাৱাত্ৰে হস্তিপকাধিপ ইতি যেদিনিঃ ।
 (৪) স্বৰ্ণবিকৃতং শোভনবৰ্ণকি তত্র বিবিধপ্ৰাকারেণ কৃতক । দাক্ষণং ভীষণং ক্ৰিয়মা দৰ্শনম্ ॥ ১ ॥

(১) আলকুঃশ্ৰষ্টুঃ । (২) শববাহং যুতবাহং [শাবং] ব্যাধিমিত্যপপাঠঃ ।

কষ্টরোমা ভয়োদ্ধিগ্নঃ কণেন সমপত্তত । [তদুপম্পশু শক্রস্বঃ স তদার্জ্জুনমব্রবীৎ । সারথে
 কিমিদং শেতে নাগেন্দ্রো বাপি বা ধনং ॥ সম্পশু তানি চাপানি ভানুমন্তি বৃহন্তি চ ।
 বৈরাটরজ্জুনং রাজন্নিদং বচনমব্রবীৎ ॥ ইতি ক্রীমহাতারতে শতসাহস্র্যাং সংহিতায়াং
 বৈয়াসিক্যাং বিরাটপর্বণুত্তরগোত্রাহে একচত্বারিংশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

উত্তর উবাচ ॥ বিন্দবো জাতরূপস্ত শতং যশ্বিন্নিপাতিতাঃ । সহস্রকোটিঃ সৌবর্ণাঃ
 কষ্টেতচ্ছত্ৰকৃত্তমম্ (১) ॥ বারণা যস্ত সৌবর্ণাঃ পৃষ্ঠে ভাসন্তি দংশিতাঃ । সুপার্শ্বং সুগ্রহকৈব

১৮৪

শতং যশ্বিন্নিপাতিতাঃ

(১) বিন্দবো জাতরূপস্ত শতং যশ্বিন্নিপাতিতাঃ । সহস্রকোটিঃ সৌবর্ণাঃ কষ্টেতচ্ছত্ৰকৃত্তমম্ ।
 যত্র ধহুবি জাতরূপস্ত সুবর্ণস্ত বিন্দবো নিপাতিতাঃ অপিতাঃ এতচ্ছত্ৰ কস্তেতি সশব্দঃ ন কেবলং
 বিন্দবঃ সহস্রানি কোটিঃ যত্রাপিতাঃ কোটিশকোহত্রাশ্রিতাচী সহস্রানি চ তানি কোট্যোহশ্রয়কেতি
 বিগ্রহঃ । অত্যাংকর্যশ্রয়ঃ কোটিঃ ইত্যমরঃ । কিন্তুুতাঃ সহস্রকোটি ইত্যাহ সৌবর্ণাঃ সুবর্ণনির্মিতাঃ ।
 সুবর্ণলক্ষণক পঞ্চকুলাগকে । মাষন্তে সুবর্ণন্ত মোড়শেতি । সৌবর্ণবিশেষ বা সহস্রকোটিসংখ্যক

কষ্টেতদ্ধনুরুত্তমম্ (২) ॥ তপনীয়স্ত শুদ্ধস্ত পৃষ্ঠে যন্তেত্ৰগোপকাঃ । পৃষ্ঠে বিভক্তাঃ
 শোভন্তে কষ্টেতদ্ধনুরুত্তমম্ (৩) ॥ সূর্য্যা যত্র চ সৌবর্ণ-স্ত্রয়ো ভাসন্তি দংশিতাঃ । তেজসা
 প্রজ্বলন্তো বৈ কষ্টেতদ্ধনুরুত্তমম্ । শলভা যত্র সৌবর্ণস্তপনীয়বিভূষিতাঃ । সুবর্ণমণিচিত্রক
 কষ্টেতদ্ধনুরুত্তমম্ (৪) ॥ ইমে চ কস্ত নারাচাঃ সাহস্রাঃ লোমবাহিনঃ । সমস্তাং
 কলধৌতাগ্রাঃ উপাসঙ্গে হিরণ্যে (৫) ॥ বিপাঠাঃ পৃথবঃ কস্ত গার্ভু পত্রাঃ শিলাশিতাঃ ।
 হারীতবর্ণাঃ শতশঃ পীতাঃ সৰ্ব্বায়সাঃ শরাঃ (৬) ॥ কস্তায়মসিতশ্চাপঃ পঞ্চশাদ্দীলক্ষণঃ ।
 বরাহকর্ণব্যামিঞ্জান্ শরান্ ধারয়তে দশ ॥ কস্তেমে পৃথবো দীর্ঘাঃ সৰ্ব্বপারশবাঃ শরাঃ (৭) ॥

১৮৫

ব্রিচক্সাশিংশৌত্ৰধ্যায়ঃ ।

বিন্দব ইতিব্যাখ্যা ন মনোহরা অসংভাব্যাত্মা বহুপদং বা । সহস্রকোটীরিতি পাঠে প্রথমার্থে দ্বিতীয়া
 ছান্দসী ।—(২) বারণা গজমালা । দংশিতা অপিতাঃ । (৩) তপনীয়স্ত সুবর্ণস্ত ইত্ৰগোপকাঃ কারু-
 গুয়া ইতি যন্ত প্রসিদ্ধিঃ (৪) সুবর্ণমণিরিতি শোভনবর্ণমণিরিতি । (৫) লোমবাহিনো লোম-
 জিহবঃ । কলধৌতং রূপ্যং মলধৌতেত্যপপাঠঃ উপাসঙ্গে তুঙ্গীয়ে ॥ (৬) শিলাশিতাঃ শিলায়াং তিক্তী-

শতানি সপ্ত তিষ্ঠন্তি নারাতা রুধিরানশনাঃ ॥ কস্তমে শুকপত্রাভৈঃ পত্রৈরকৈঃ সুবাসসঃ (৮) ।
উত্তরৈরায়সৈঃ পীতৈর্হেমপুণ্ড্রৈঃ শিলাশিতাঃ ॥ গুরুভারসহো দিব্যঃ শাত্রবাণাং ভয়ঙ্করঃ ।
কস্তায়ঃ সায়কো দীর্ঘঃ শিলীপৃষ্ঠঃ শিলীমূখঃ (৯) ॥ বৈয়াত্ৰকোষে নিহিতো হেমচিত্রং-
সরুমহান্ । সুফলশ্চিত্রকোষশ্চ কিঙ্কিনীসায়কো মহান্ ॥ কস্ত হেমংসরুদ্দিব্যঃ খড়্গঃ
পরমনিব্র্ণঃ । কস্তায়ঃ বিমলঃ খড়্গো গব্যে কোষে সমর্পিতঃ (১০) ॥ হেমংসরুণাধুষ্যো
নৈবধো ভানুসাদনঃ । কস্তা পাকনখে কোষে সায়কো হেমবিগ্রহঃ (১১) ॥ প্রমাণরূপসম্পন্নঃ

১৮৬

সত্যক বিরাটপুত্র -

কুতাঃ ॥ (৭) সর্কপারশবাঃ সর্কায়সাঃ । শূদ্রায়াং বিপ্রভনয়ে শস্ত্রে পারশবো মত ইত্যমরঃ (৮) চত্ৰ-
বিষাধ্বাঃ অর্ধচত্ৰাঃ । সুবাসসঃ সুপক্ষাঃ । (৯) কস্তায়ঃ সায়কো দীর্ঘঃ । শিলীপৃষ্ঠঃ শিলীমূখঃ ।
শিলীপৃষ্ঠনামা সায়কঃ । (১০) খড়্গাশ্চ ভ্রমরশ্চৈব মূখং যন্ত স তথা ৎসরুমুষ্টিঃ সুফলঃ সুপভিকঃ
কোষঃ প্রতিবারকঃ । কিঙ্কিনীসায়কঃ খড়্গাবিশেষঃ হেমংসরুঃ সুবর্ণমুষ্টিঃ । গব্যে গোচর্ধময়ে । নৈবধো
নিবধদেদেপোদুবঃ যদা নিবধঃ কঠিনঃ তস্ত কার্ধ্যো নৈবধ্যাঃ নিবধঃ কঠিনে দেশে ইতি মেদিনিঃ ।
(১১) ভানুসাদনং ভানুঃ সাধয়তীতি পাকনখে চর্ধকোষে ব্যাত্ৰচর্ধকোষে বা হেমবিগ্রহঃ হেমচিত্ৰো

পীতশ্চাকাশসন্নিভঃ । কস্তা হেমময়ে কোষে স্মৃতপ্থে পাবকপ্রভে (১২) ॥ নিম্নিঃশোহয়ঃ
 গুরুঃ পীতঃ শৈক্যঃ (১৩) পরমনিব্র্ণঃ । কস্তায়মসিতঃ ঋজো হেমবিন্দুভিরাবৃতঃ ॥
 অশীবিষ সমস্পর্শঃ পরকায় প্রভেদনঃ । গুরুভারসহো দিব্যঃ সপদ্মানাং ভয়প্রদঃ ॥ নির্দিশত্ব
 যথাতত্ত্বং ময়া পৃষ্টা বৃহন্নলে । বিস্ময়ো মে পরো জাতো দৃষ্টা সর্বমিদং মহৎ (১৪) ॥
 ইতি ক্রীমহাভারতে শতসাহস্র্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং বিরাটপর্বণ্যুত্তরগোত্রাহে
 আয়ুধদর্শনে দ্বিচত্বারিংশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

১৮৭

বৃহন্নলোবাচ ॥ ষমাং পূর্ব্বমিহাপৃচ্ছঃ শক্রসেনানিবর্হণম্ । গাণ্ডীবমেতৎ পার্শ্বস্ত লোকেষু
 বিদিতং ধনুঃ ॥ সর্ব্বায়ুধমহামাত্রং শাতকুন্তপরিষ্কৃতম্ । এতত্তদজ্জুনস্তাসীদগাণ্ডীবং পরমা-

বিগ্রহো যন্ত (১২) হেমময়ে হেমবহলে স্মৃতপ্থে শোভনতাপঘটিতে । (১৩) শৈক্যো লৌহবিশেষঃ
 যথা গুরুষবয়বষ্টিমানঃ তেন নীম্যানঃ শৈক্যঃ বিহজিকা ভারযষ্টিঃ তদবলবি শিক্যমিতি কোষঃ । (১৪)
 নির্দিশত্ব কথমত্ব ॥ আয়ুধবর্ণনং ॥ * ॥

দ্বিচত্বারিংশোহধ্যায়ঃ ।

যুধম্ ॥ যতচ্ছতসহস্রেন সন্মিতং রাষ্ট্রবর্জনম্ । যেন দেবানুঘ্যাংষ্ট পার্থো বিজয়তে
 বুধে ॥ চিত্রমুচ্চাবচৈর্বর্গৈঃ শ্লক্ষমায়তমব্রণম্ । দেবমানুঘগন্ধৈর্বৈঃ পুঞ্জিতং শাস্ত্রতীঃ সমাঃ ॥
 এতদ্বর্ষসহস্রন্ত ব্রহ্মা পূর্ব্বমধারয়ৎ । ততোহনন্তুরনেনেবাপ্রজাপতিরধারয়ৎ ॥ ত্রীণি পঞ্চ-
 শতৈকেব শক্ৰোহীজীতিক্ষ পঞ্চ বৈ । সোমঃ পঞ্চশতং রাজা তথৈব-বরুণঃ শতম্ ॥ পার্থঃ
 পঞ্চ চ যষ্টিক্ষ বর্ষাণি শ্রেতবাহনঃ । মহাবীৰ্য্যং মহদ্বিব্যানেতদ্ধনুৱরনুত্তমম্ ॥ এতৎ পার্থমলং
 প্রাপ্তং বরুণাচ্চারুদর্শনম্ । পুঞ্জিতং সুরমর্ত্রেযু বিভক্তিঁ পরমং বপুঃ (১) ॥ সুপার্ষং ভীম-
 সেনস্ত জাতরুপগ্রহং ধনুঃ । যেন পার্থোহিজয়ৎ কুৎস্মাং দিশং প্রাচীং পরন্তপঃ ॥ ইন্দ্রগোপক-
 চিত্রঞ্চ যদেতচ্চারুদর্শনম্ । রাজ্ঞো যুধিষ্ঠিরৈশ্চতৈদ্বরাটে ধনুরুত্তমম্ ॥ সূর্য্যা যশ্চিংস্ত সৌবর্ণাঃ
 প্রভাসন্তে প্রভাসিনঃ । তেজসা প্রজ্জলন্তে । বৈ নকুলৈশ্চতদায়ুধম্ ॥ শলভা যত্র সৌবর্ণান্তপ-

(১) এতদ্বর্ষসহস্রন্ত ব্রহ্মা পূর্ব্বমধারয়ৎ । ততোহনন্তুরনেনেবাপ্রজাপতিরধারয়ৎ । ত্রীণি পঞ্চ-
 শতৈকেব শক্ৰোহীজীতিক্ষ পঞ্চ চ । সোমঃ পঞ্চশতং রাজা তথৈব বরুণঃ শতং । পার্থঃ পঞ্চ চ যষ্টিক্ষ

দীপ্যবিচিত্রিতাঃ। এতন্মাদ্রীমুত্তম্যাপি সহদেবস্ত কাম্মুকম্ ॥ যে দ্বিমে কুরসঙ্কশাঃ সহস্রঃ
 লোমবাহিনঃ। এতেহজ্জুর্নস্ত বৈরাটে শরাঃ সর্পবিষোপমাঃ (২) ॥ এতে জলন্তুঃ সংগ্রামে
 তেজসা শীঘ্রগামিনঃ। ভবন্তি বীরজ্যাক্ষয়া বৃহতঃ সমরে রিপূন্ (৩) ॥ যে দ্বিমে পৃথবো
 দীর্ঘাশ্চত্ৰবিহার্দ্ধদর্শনাঃ। এতে ভীমস্ত নিশিতা রিপুক্ষয়করাঃ শরাঃ ॥ হারিদ্ভবর্ণা যে যেতে
 হেম পুঙ্খাঃ শিতাঃ শরাঃ। নকুলস্ত কলাপোহয়ঃ পঞ্চশাৰ্দ্ললসকণঃ (৪) ॥ যেনানো
 ব্যজয়ৎ কুংক্ৰাং প্রতীচীং দিশমাহবে। কলাপো হেব তস্তাসীমাদ্রীপুত্রস্ত ধীমতঃ ॥ যে দ্বিমে
 ভাস্করাকারাঃ সর্কপারশবাঃ শরাঃ। এতে চিত্রক্রিয়োপেতাঃ সহদেবস্ত ধীমতঃ (৫) ॥ যে
 দ্বিমে নিশিতাঃ ক্ষিতাঃ পৃথবো দীর্ঘবাসসঃ। হেমশৃঙ্গাশ্চিপর্কবাণো রাজ্ঞ এতে মহাশরাঃ ॥

ত্রিচক্রিংমৌহুদীশ্রঃ।

বর্ষাণি শ্বেতবাহনঃ। ততোহনন্তরঃ ব্রহ্মণোহনন্তরমিতার্থঃ। জীনি বর্ষাণি সর্কানি মিলিত্বা পঞ্চবষ্টি-
 বর্ষাণি। (২) সর্পবিষোপমাঃ সর্পাকারাঃ বিষবর্তীব্রাশ্চ। (৩) বৃহতঃ ব্রতঃ (৪) কলাপঃ তুণঃ।
 পঞ্চশাৰ্দ্ললসকণঃ ব্যাশ্র এব লকণং চিহ্নঃ যন্ত। (৫) সর্কপারশবাঃ সর্কলৌহাঃ সর্কজেদিনো বা

যশস্বয়ং শায়কো দীর্ঘঃ শিলীপৃষ্ঠঃ শিলীমুখঃ। অর্জুনৈশ্চ য সংগ্রামে গুরুভারসহো দৃঢ়ঃ।
 বৈরাগ্য কোষঃ স্তুমহান্ ভীমসেনস্ত শায়কঃ। গুরুভারসহো দিব্যঃ শাত্রবাণাং ভয়ঙ্করঃ।
 স্ত্রুফলশ্চিত্রাকোষশ্চ হেমংসরুরনুত্তমঃ। নিস্ত্রিংশঃ কোরবৈশ্চ য ধর্মরাজস্ত যীমতঃ। যস্ত পাঞ্চ-
 নখে কোষে নিহিতশ্চিত্রসীবনে। নকুলৈশ্চ য নিস্ত্রিংশো গুরুভারসহো দৃঢ়ঃ (৬)। যস্ত যঃ
 বিপুলঃ খড়্গো গব্যে কোষে সমর্পিতঃ। সহদেবস্ত বিজ্ঞানঃ সর্বভারসহঃ দৃঢ়ম্। ইতি
 শ্রীমহাভারতে—বিরাটপর্বণ্যুত্তরগোত্রাহে উত্তরস্ত্যাদ্রদর্শনে ত্রিচক্ষারিংশস্তমোহিধ্যায়ঃ। ১১।
 উত্তর উবাচ। স্তবর্ণবিকৃতানীমা-জ্যায়ুধানি মহাত্মনাম্। রুচিরানি প্রকাশন্তে পার্শ্বানী-
 মাশুকাকরিণাম্। কনু স্বেদজ্জুনঃ পার্শ্বঃ কোরবেয়া বা যুধিষ্ঠিরঃ। নকুলঃ সহদেবশ্চ ভীমসেনশ্চ
 পাণ্ডবঃ। সর্ব এব মহাত্মানঃ সর্বেহিমিত্রবিনাশিনঃ। রাজ্যমকৈঃ পরাকীর্য্য প্রয়ন্তে ন

চিত্রক্রিয়োপেতাঃ চিত্রাঃ চিত্রক্রিয়াযোগ্যাঃ। (৬) চিত্রসীবনে চিত্রং সীবনং সূচ্যা গ্রহণং তত্ত্বসম্বাদনে
 বা যস্মিন্ কোষে। ১১।

কথকন । দ্রৌপদী বাথ পাঞ্চালী স্ত্রীরত্নং তুবি বিক্রতা । জিতা চাটকন্তদা কৃকা তানৈশ্চবাথ-
 গমধনম্ ॥ অৰ্জুন উবাচ । অহমশ্র্যার্জুনঃ পার্থঃ সত্যাস্তারো যুধিষ্ঠিরঃ । বল্লবো ভীমসেনশ্চ
 পিতৃশ্চৈব রসপাচকঃ ॥ অশ্ববন্ধোহিথ নকুলঃ সহদেবশ্চ গোবুলে । সৈরিক্কীঃ দ্রৌপদীঃ বিদ্ধি
 যস্তার্থে কীচকা হতাঃ ॥ উত্তর উবাচ ॥ দশনামানি পার্থস্ত যানি পূৰ্ব্বং কৃতানি মে । এক্রয়া-
 স্তানি যদি মে শ্রদ্ধায়াং সৰ্বমেব তে ॥ অৰ্জুন উবাচ ॥ হস্ত তেহহং সমাচক্ৰে দশ নামানি
 বানি মে । একাগ্রমনসো তুভা শৃণু সৰ্বং সমাহিতঃ ॥ অৰ্জুনঃ কাস্তনো জিফুঃ কিরীটি
 খেতবাহনঃ । বীভৎসুর্বিজয়ঃ কৃষ্ণঃ সব্যসাচী ধনঞ্জয়ঃ (১) ॥ উত্তর উবাচ । কেনাসি বিজয়ো
 নাম কেনাসি খেতবাহনঃ । কিরীটি কেন নামাসি সব্যসাচী কথং ভবান্ ॥ অৰ্জুনঃ কাস্তনো
 জিফুঃ কৃষ্ণো বীভৎসুরেব চ । ধনঞ্জয়শ্চ কেনাসি এক্রহি মম ভবতঃ ॥ শ্রুতা মে তস্ত বীরস্ত
 কেবলা নামহেতবঃ । তৎসৰ্বং যদি মে ক্রয়াঃ শ্রদ্ধায়াং সৰ্বমেব তে ॥ অৰ্জুন উবাচ ॥ সৰ্বান্

(১) ধনঃ জয়তীতি সংজ্ঞায়াং ষশ্চ ।

জিতবান্ভিঃ সৈরিক্কীঃ ॥

জনপদান্ জিহ্বা বিস্তমাদায় কেবলম্ । মধ্যে ধনস্ত তিষ্ঠামি তেনাহুর্মাং ধনঞ্জয়ম্ ॥ অভিপ্রয়ামি
সংগ্রামে যদহং যুদ্ধদুর্শদান্ । নাজিহ্বা বিনিবর্তামি তেন মাং বিজয়ং বিহুঃ ॥ খেতাঃ কাঞ্চন-
সম্রাহা রথে যুজ্যন্তি মে হয়্যাঃ । সংগ্রামে যুধ্যমানস্ত তেনাহং খেতবাহনঃ ॥ উত্তরাভ্যাক
পূর্বাভ্য্যঃ কাস্তনীভ্যামহং যতঃ । জাতো হিমবতঃ পৃষ্ঠে তেন মাং কাস্তনং বিহুঃ (২) ॥ পুরা
শক্রেণ মে দত্তং যুধ্যতো দানবর্ষভৈঃ । কিরীটং যুদ্ধি নূর্য্যাতঃ তেনাহুর্মাং কিরীটিনম্ ॥ ন কূর্য্যাঃ

সুভীষ্ম বিবর্তনপুষ্ক -

(২) উত্তরাভ্য্যঃ চ পূর্কভ্য্যঃ কাস্তনীভ্যামহং যতঃ । জাতো হিমবতঃ পৃষ্ঠে তেন মাং কাস্তনং
বিহুঃ । হে উত্তর আভ্য্যঃ দ্বাভ্য্যঃ বক্যমাণাভ্য্যঃ যতো যদ্বাদহং জাতঃ তেন মামাহুর্জনা ইতি শেষঃ ।
কাভ্য্যামিত্যাহ কাস্তনীভ্য্যঃ কাস্তনস্ত পঞ্চদশী কাস্তনী নকত্রমপি কাস্তনী কাস্তনী চ কাস্তনী চ
ইত্যেকশেষাৎ কাস্তনীভ্য্যামিতি রূপং পঞ্চদশী পূর্কপরা চ ভবতি তে তৎ ইত্যাকাশ্যামাহ পূর্কভ্যা-
মিতি এতেন পূর্কভিচ্চ শৌর্ণমাসীতি কথিতং তরুপকস্ত পূর্কদ্বাৎ, উক্তক পকৌ পূর্কপরৌ তরুপকৌ

কর্শ বীভৎসঃ যুধ্যমানঃ কথঞ্চন । তেন দেবমনুষ্যেযু বীভৎসুরিতি বিক্রতঃ (৩)
উভৌ মে দক্ষিণৌ পানী গাতীবস্ত বিকর্ষণে । তেন দেবমনুষ্যেযু সব্যাসাচীতি মাং বিহুঃ (৪)
শুশি ব্যাকতুরস্তায়াং (চতুর্ণায়াং) বর্ণো মে হ্রস্বভো যতঃ । কয়োমি কর্শ শুক্লক তেন
মামর্জ্জুনং বিহুঃ (৫) ॥ অহং হুরাপো হুর্জ্জরো দমনঃ পাকশাসনিঃ । তেন দেবমনুষ্যেযু
জিহ্বুর্নান্নাহিন্মি বিক্রতঃ ॥ কৃক ইত্যেব দশমং নাম চক্রে পিতা মম । কৃক্যবদাতস্ত সদা
প্রিয়ত্নাদ্বালকস্ত বৈ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ । ততঃ পার্শ্বং স বৈরাটরভ্যাবাদয়-দস্তিকাৎ । অহং ভূমিঞ্জয়ো নাম
নান্নাহমপি চোত্তরঃ ॥ দিষ্ট্যা ত্বাং পার্শ্বপশ্চ্যামি স্বাগতস্তে ধনঞ্জয় । লোহিতাক্ মহাবাহো

মাস্ত তাবুভৌ ইতি এতেন সিংহরাশিরজ্জুনঃ । (৩) বীভৎসুঃ আর্ষঃ । (৪) উভৌ মে দক্ষিণৌ
পানী গাতীবস্ত বিকর্ষণে । তেন দেবমনুষ্যেযু সব্যাসাচীতি মাং বিহুঃ ॥ মম উভৌ পানী দক্ষিণবানৌ
গাতীবস্ত বিকর্ষণে দক্ষিণাবুদারৌ সমর্থাবিত্যর্থঃ বামেনাপি তথৈব কর্শাৎ সব্যস্ত সব্যস্ত একশেবাৎ
নাচী ক্বেপকঃ । (৫) চতুরস্তায়াম্ সমুদ্রাস্তায়াং ॥ * ॥ অর্জুনদর্শনম্ ॥ * ॥

[বি—১৭]

নাগরাজকরোপম ॥ যদজানন্নবোচঃ স্বাঃ ক্ষন্তমর্হসি তন্মম ॥ যতন্তয়া কৃতং পূর্বঃ বিচিত্রং
কর্ম হৃক্ষরন্ ॥ ততো ভয়ং ব্যতীতং মে ক্রীতিশ্চ পরমা ছয়ি ॥ * ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে
বিরটিপর্বণ্ডুর গোগ্রহে অর্জুনবিজ্ঞানং নাম চতুশ্চত্বারিংশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

উত্তর উবাচ । আস্থায় বিপুলং বীর রথং সারথিনা ময়া । কতমদ্যাস্ত্রসেনীকমুক্তো
বাস্ত্রাম্যমহং ছয়া ॥ অর্জুন উবাচ । ক্রীতোহস্মি পুরুষব্যাস্র ন ভয়ং বিদ্যাতে তব । সর্বান
হৃদামি তে শক্রন্ রণে রণবিশারদ ॥ অস্মে ভব মহাযুদ্ধে (মহাবাহো) পশ্য মাং শক্রভিঃ
সহ । যুধ্যমানং বিমর্দেহস্মিন্ কুর্কষণং ভৈরবং মহৎ ॥ এতান্ সর্বানুপাসঙ্গান্ ক্ষিপ্ৰমাহর
মে রথে (১) । একং চাহর নিদ্রিশং জাতরুপপরিহৃতম্ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ । অর্জুনস্ত বচঃ শ্রদ্ধা ছরাবানুত্তরস্তদা । অর্জুনস্ত্রায়ান্ গৃহ
শীঘ্রমাবতরন্ততঃ ॥ অর্জুন উবাচ । অহং বৈ কুরুভির্ঘোঃস্ত্রান্যবজেষ্যামি তে পশুন ।
সংকল্পপক্ষ-বিক্ষেপং বাহুপ্রাকারতোরণম্ ॥ ত্রিদণ্ডতুণসংবোধমনেকধ্বজসংকুলম্ । জ্যাক্ষেপণং

(১) বিমর্দে যুদ্ধে । উপাসঙ্গান্ তুণীরান্ ।

সত্য
বিরটিপর্বণ্ডুর

ক্ৰোধকৃতং নেমীনিদদহুন্দুভিঃ ॥ নগরস্তে ময়া গুপ্তং রথোপস্থে ভবিষ্যতি (২) ॥
 অধিষ্ঠিতো ময়া সঙ্খ্যে রথো গাণ্ডীবধন্য ॥ অজ্ঞেয়ঃ শক্রসৈন্তানাং বৈরাটে ব্যোতু তে ভয়ম্ ॥
 উত্তর উবাচ । বিভেমি নাহমেভেমাং জানামি হাং স্থিরং যুধি । কেশবেনাপি সংগ্রামে
 সাক্ষাদিল্লেশ বা সমম্ ॥ ইদন্ত চিস্তয়ন্নৈবং পরিমুহ্যামি কেবলম্ । নিশ্চয়ং চাপি হুর্ষেধা
 ন গচ্ছামি কথঞ্চন ॥ এবং যুক্তাসঙ্গপশু লক্ষণৈঃ সূচিতস্ত চ । কেন কৰ্ম্মবিপাকেন
 ক্লীবস্বমিদমাগতম্ ॥ মন্ত্রে হাং ক্লীববেবেশেন চরন্তং শূলপাণিনম্ । গন্ধৰ্ব্বরাজপ্রতিমং দেবঃ
 বাপি শতক্রতুম্ (৩) ॥ অৰ্জুন উবাচ । ভ্রাতুর্নিয়োগাজ্জ্যষ্ঠস্ত সংবৎসরমিদং ব্রতম্ ।

(২) সংকল্পপক্ষবিক্ষেপঃ বাহুপ্রাকারতোরণম্ । ত্রিদগুতুগসম্বাদমেনেকধ্বজসংকুলম্ । জ্যাক্ষেপণঃ
 ক্ৰোধকৃতং নেমীনিদদহুন্দুভিঃ । নগরস্তে ময়া গুপ্তং রথোপস্থে ভবিষ্যতি ॥ সংকল্পো মানসং কৰ্ম্ম স এব
 পক্ষবিক্ষেপো যস্মিন্ পক্ষঃ শাখানগরঃ বিক্ষেপস্তস্ত বিকারঃ বাহুরেব প্রাকারস্তোরণং যস্মিন্ ত্রিদগুঃ
 ত্রিবেগঃ তুগ ইযুধিঃ তাভ্যাং সম্বাদম্ । জ্যাক্ষেপণমেব ক্ৰোধকৃতং কন্দলাদি যত্র । নেমী চক্রাস্তস্ত নিদ
 এব হুন্দুভির্যস্মিন্ । নগরঃ শরীরঃ রথোপস্থে রথোপরিভাগে গুপ্তং ভবিষ্যতি তন্মাত্রা ভৈরব্রিতি ভাবঃ । (৩)

শুকচরিত্রিশৌহব্যান্স ।

চরামি ব্রহ্মচর্য্যক সত্যমেতদব্রীমি তে ॥ নান্মি ক্রীবো মহাবাহো পরবান্ ধৰ্ম্মসংযুতঃ ।
সমাণব্রতমুত্তীর্ণং বিদ্ধি মাং ধ্বং নৃপাশ্রজ (৪) ॥

উত্তর উবাচ । পরমোহনুগ্রাহো মেহদ্য যতন্তুর্কে। ন মে বৃথা । ন হীদৃশাঃ ক্রীবরূপা
ভবন্তি তু নরোত্তম (৫) ॥ সহায়বানন্মি রণে যুধ্যৈয়মমরৈরপি । সাধ্বসং হি প্রনষ্টঃ
মে কিঙ্করোমি ব্রবীহি মে ॥ অহন্তে সংগ্রহীয্যামি হয়াঙ্কুরথারুজান্ । শিক্কিতো হন্মি
সারথ্যঃ তীর্থতঃ পুরুষর্ষভ (৬) ॥ দারুকে। বান্দেবন্ত যথা শক্ন্তু মাতলিঃ । তথা মাং
বিদ্ধি সারথ্যো শিক্কিতঃ নরপুঙ্গব ॥ যন্ত যাতে ন পশ্যন্তি তুমৌ কিণ্ডঃ পদং পদম্ (৭) ।
দক্ষিণাং যো ধুরং যুক্তঃ স্ত্রীীবসদৃশো হয়ঃ ॥ যোহয়ং ধুরং ধূর্য্যবরো বামং বহতি শোভনঃ ।
তং মন্ত্রে মেঘপুঙ্গব জবেন সদৃশং হয়ম্ ॥ যোহয়ং কাঞ্চনসন্মাহঃ পার্শ্বিঃ বহতি শোভনম্ ।
সমং সৈব্যন্ত মন্ত্ৰেহহং জবেন বলবন্তরম্ ॥ যোহয়ং বহতি তে পার্শ্বিঃ দক্ষিণামকিতো-

শূলোপলকিতঃ পার্শ্ববিজতেহন্ত্ৰেতি ব্রীহাদিষাদিনি শূলপানিনঃ ছান্দসো বা জম । (৪) পরবান্
পরাদীনঃ । ধৰ্ম্মসংযুতঃ ধৰ্ম্মপাশবকঃ (৫) প্রতর্কঃ পরামৰ্ষঃ । (৬) তীর্থতঃ গুরোঃ তীর্থবিজ্ঞৈকলে

শূলোপলকিতঃ পার্শ্ববিজতেহন্ত্ৰেতি ব্রীহাদিষাদিনি শূলপানিনঃ ছান্দসো বা জম । (৪) পরবান্
পরাদীনঃ । ধৰ্ম্মসংযুতঃ ধৰ্ম্মপাশবকঃ (৫) প্রতর্কঃ পরামৰ্ষঃ । (৬) তীর্থতঃ গুরোঃ তীর্থবিজ্ঞৈকলে

দ্যতঃ (৮)। বলাহকাদপি মতঃ স জবে বীৰ্য্যবস্তরঃ ॥ ঙ্গমেবায়ং রথো বোদুঃ সংগ্রাসে
 ষ্টিবধিনম্। ঙ্গকেমং রথমাস্থায় যোদ্ধুর্মহো মতো মম ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততো
 বিমূঢ়্য বাহুভ্যাং বলয়ানি স বীৰ্য্যবান্। চিত্রে দুন্দুভিসন্নাদে প্রত্যমুঞ্চন্তে তে (৯) ॥
 কুকান্ ভজিমতঃ কেশাংস্তত উদগৃহ্য বাসসা (১০)। অথাসৌ প্রাঙমুখো কুঙ্গা শুচিঃ
 প্রেষতমানসঃ ॥ অভিদগ্ধো মহাবাহুঃ সর্ক্বাস্ত্রানি রথোত্তমে। উচুশ্চ পার্ধঃ সর্ক্বানি
 প্রাঞ্জলীনি নৃপাঞ্জলম্ ॥ ইমে স্ম পরমোদারঃ কিঙ্করাঃ পাণ্ডুনন্দন। প্রণিপত্য ততঃ পার্ধঃ
 সমালভ্য চ পাণিনা ॥ সর্ক্বানি মানসানীহ ভবতেত্যভ্যভাষত। প্রতিগৃহ্য ততোহস্তানি
 প্রহষ্টবদনোহভবৎ (১১) ॥ অধিভ্যাং তরসা কৃৎ গাভীবং ব্যাক্ষিপদ্ধনুঃ ॥ ততঃ

শ্রাবিভ্যমরঃ। (৭) যত্ন যাতে গমনে। (৮) পার্ধিঃ পক্ষাৎ ভাগঃ। অকিতোচ্চতঃ অকিতমাকুক্তিতৎ
 উচ্চতং পদং যত্ন। (৯) বিমূঢ়্য ভ্যক্তা প্রত্যমুঞ্চন্তে তে। তলে জ্যাঘাতবারণে পিন্ধানে
 শরপবাধয়োঃ খড়্গমুষ্টিরূপেটয়োঃ। জ্যাঘাতবারণেহপি স্ম তলং স্থানান্তিবাধয়োঃ বিধঃ।

সক্ৰীয়াঃসক্ৰীয়াঃসক্ৰীয়াঃ।

নিক্ৰিয়ামাশ্রয় ধনুৰ্যোহত্মমহাশ্বনঃ । যথা শৈলস্ত মহতঃ শৈলেনৈবাভিজয়ুৰ্বা (১২) ॥
 সনির্ধাতোহভবন্তৃমিদ্ভিকু বায়ুৰ্জবৌ ভূশম্ । পপাত মহতী চোক্ষা দিশো ন প্রচকাশিরে ॥
 ভ্রাস্তধ্বজঃ ধন্তদাসীৎ প্রকম্পিতমহাদ্রুমম্ । তং শব্দঃ কুরবে৷ রাজন্ বিক্ষেপ্টিমশনেনিবি ॥
 যদজ্জুনো ধনুঃশ্ৰেষ্ঠঃ বাহুভ্যামাক্ষিপদ্রুথে ॥ উত্তর উবাচ । একস্থঃ পাণ্ডবশ্ৰেষ্ঠ বহুনেতা-
 মহারথান্ । কথং জ্ঞেয়সি সংগ্রামে সৰ্ব্বশস্ত্রাজ্ঞপারগান্ ॥ অসহার্যোহসি কৌন্তেয় সস-
 হায়ান্শ্চ কোরবাঃ । অতএব মহাবাহো ভীতস্তিষ্ঠামি তেহগ্রতঃ ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ।
 উবাচ পার্থো মা ভৈষীঃ প্রহস্ত স্বনবস্তদা । যুধ্যমানস্ত মে বীর গন্ধৰ্বৈঃ শুমহাবলৈঃ ।
 সহায়ো ঘোষযাত্ৰায়াঃ কস্তাদাসীৎ সখা মম ॥ তথা প্রতিভয়ে তস্মিন্ দেবদানব-সংকুলে ।
 খাণ্ডবে যুধ্যমানস্ত কস্তদাসীৎ সখা মম ॥ নিবাতকবচৈঃ সার্কং পৌলোমৈশ্চ মহাবলৈঃ ॥

১২৮

- (১০) ভদ্রিমতঃ কুটিলান্ । (১১) যনসানি ভবতেতি মনোমাত্ৰাধীনানি অৰ্ণভজসম্পাদকানীত্যর্থঃ ।
 (১২) অভিজয়ুৰ্বা অভিহতবতা ॥ ১১ । উত্তরাজ্জুনৈর্যোৰ্বাক্যম্ ॥ ১২ ॥

শ্রীমদ্ভাগবতম্

যুধ্যতো দেবরাজার্ধে কঃ সহায়স্তদাভবৎ ॥ স্বয়ম্বরে তু পাঞ্চাল্য। রাজভিঃ সহ সঙ্গরে ।
যুধ্যতো বহুভিস্তাত কঃ সহায়স্তদাভবৎ ॥ উপজীব্য গুরুং জ্যোণঃ শক্রং বৈশ্রবণং যমম্ ।
বরুণং পাবককৈব কুপং কৃষ্ণঞ্চ মাধবম্ । পিনাকপাণিনৈকৈব কথমেতান্ন যোধয়ে ॥ রথঃ
বাহয় মে শীঘ্রং ব্যোতু তে মানসো জরঃ ॥ ৯ ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে বিরাটপর্কগ্যুত্তরপাণ্ডবে
উত্তরসারণ্যং নাম পঞ্চচত্বারিংশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥ ৯ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ । উত্তরঃ সারণিঃ কৃতা শমীঃ কৃতা প্রদক্ষিণম্ । আয়ুধঃ সর্বমাদায়
(ভ্রাতৃণাঃ) প্রযযৌ পাণ্ডবর্বভঃ ॥ ধ্বজঃ সিংহঃ রথান্তন্বাদপনীয় মহারথঃ । ঐনিধায় শমীমূলে
প্রায়াদুত্তরসারণিঃ (১) ॥ দৈবীঃ মায়াঃ রথে যুক্তাঃ বিহিতাঃ বিশ্বকর্ষণা । কাকনঃ
সিংহলান্দুলঃ ধ্বজঃ বানরলক্ষণম্ ॥ মনসা চিন্তয়ামাস প্রসাদঃ পাবকস্ত চ । স চ তচ্চিন্তিতঃ
জ্ঞাত্বা ধ্বজে ভূতান্গ্ৰচোদয়ৎ ॥ সপতাকাঃ বিচিত্রাঙ্গঃ সোপাসঙ্গঃ মহারবম্ । ধ্বং পপাত
রথে তূর্ণং দিব্যরূপং মনোরমম্ ॥ ধ্বজস্তমাগতং দৃষ্ট্বা দক্ষিণং প্রাকরোস্তদা । রথমাস্থায়

(১) ঐনিধায় হাপয়িত্বা ।

পঞ্চচত্বারিংশত্তমোহধ্যায়ঃ ।

বীতংস্তুঃ কৌন্তেয়ঃ খেতবাহনঃ ॥ বহুগোধাস্থলিত্রাণাঃ প্রগৃহীতশরাসনঃ ॥ ততঃ প্রায়াদ্বীচীং
 স কপিপ্ররকেতনঃ ॥ স্বনবস্তং মহাশব্দঃ বলবানরিমর্দনঃ ॥ আধমহলমাস্থার দ্বিবতঃ
 লোমহর্ষণম্ ॥ ততন্তে জবনা ধূর্য্য জাহ্নভ্যামগমন্নহীম্ ॥ উত্তরশ্চাপি সন্ত্রস্তো রথোপস্থ
 উপাविश॥ সংস্থাপ্য চাশ্বান্ কৌন্তেয়ঃ সমুদ্যম্য চ রশ্মিভিঃ ॥ উত্তরঞ্চ পরিক্রম্য
 প্রত্যাশ্বাসয়দজুর্জনঃ (২) ॥ অজুর্ন উবাচ ॥ মাইভঙ্কঃ রাজপুত্রাণ্য কত্রিয়োহসি পরস্তপ ॥
 কথং পুরুষ-শার্দ্দূল শক্রমধ্যে বিযীদসি ॥ অকৃতান্তে শব্দশকাশ্চ ভেরীশকাশ্চ পুঙ্কলাঃ ॥
 কুঞ্জরাণাঞ্চ নদতাং ব্যাটানীকেষু তিষ্ঠতাম্ ॥ স হং কথমিহানেন শব্দশকেন ভীষিতঃ ॥
 বিষমরূপো বিত্রস্তঃ পুরুষঃ প্রাকৃতো যথা ॥ উত্তর উবাচ ॥ অকৃতামে শব্দশকাশ্চ ভেরী-
 শকাশ্চ পুঙ্কলাঃ ॥ কুঞ্জরাণাঞ্চ নদতাং ব্যাটানীকেষু তিষ্ঠতাম্ ॥ নৈবংবিধং শব্দশকঃ পুরা
 জাতু ময়া অকৃতঃ ॥ যজন্ত চাপি রূপং মে দৃষ্টপূর্ব্বং ন হীদৃশম্ ॥ ধনুশ্চাপি নির্ধোযঃ
 অকৃতপূর্ব্বো ন মে কচিৎ ॥ অস্ত শব্দস্ত শকেন ধনুষো নিষ্যনেন চ ॥ অমাক্ষবেণ শকেন

(২) রশ্মিভিরিতি রশ্মিরখাবলম্বনরজ্জুঃ প্রগ্রহ ইতি তৈশ্চৈত্য়র্থঃ ॥ কিরণপ্রগ্রহৌ রশ্মী ইত্যমরঃ ॥

সুভীষ বিমর্দনম্ ॥

ভূতানাং ধ্বজবাসিনাম্ ॥ রথস্ত চ নিনাদেন মনো যুহতি মে ভূশম্ ॥ ব্যাকুলান্চ দিশঃ
 সৰ্বা হৃদয়ং ব্যাখ্যতীব মে ॥ ধ্বজেন পিহিতাঃ সৰ্বা দিশো ন প্রতিভাস্তি মে ॥ গাণ্ডীবস্ত
 হি শকেন কর্ণো মে বধিরীকৃতো ॥ তমেবং প্রতিভাস্তমুত্তরং যুদ্ধহৃদয়ঃ ॥ স যুহুর্ভঃ
 প্রয়াতস্ত পার্শ্বো বৈরাটিমব্রবীৎ ॥ অৰ্জুন উবাচ ॥ একান্তে রথমাংসায় পন্ত্যাং যমবপীড়য় ॥
 দৃঢ়ং রশ্মীন্ সংযচ্ছ শব্দাং শ্বাস্ত্রাম্যাহং পুনঃ ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততঃ শব্দমুপায়াসী-
 দারয়ন্নিব পৰ্বতান্ ॥ দ্বিবতাং হৃৎখজনকং সুহৃদাং হর্ষবর্দ্ধনম্ ॥ গুহা গিরীণাঞ্চ চ তদা দিশঃ
 শৈলাস্তুথৈব চ ॥ উত্তরশ্চাপি সংলীনো রথোপস্থ উপাविभৎ ॥ তস্ত শব্দস্ত শকেন
 রথেনেমিষনেন চ ॥ গাণ্ডীবস্ত চ ঘোৰেণ পৃথিবী সমকম্পত ॥ উত্তরস্ত রথে দৃষ্টু ॥ শব্দশকেন
 মোহিতম্ ॥ তং সমাখাসয়ামাস পুনরেব ধনঞ্জয়ঃ ॥ দ্রোণ উবাচ ॥ যথা রথস্ত নির্ঘোৰো
 যথা মেঘ উদীৰ্য্যতে ॥ প্রকম্পতে যথা ভূমিনৈর্বোহস্তঃ সব্যাসাচিনঃ ॥ শস্ত্রানি ন প্রকাশস্তে
 ন প্রহব্যস্তি বাজিনঃ ॥ অগ্নয়শ্চ ন ভাষন্তে সমিদ্ধাস্তন্ন শোভনম্ ॥ প্রত্যা দিত্যঞ্চ নঃ সৰ্বৈ
 যুগা ঘোরনির্নাদিনঃ ॥ ধ্বজেযু চ নিলীয়ন্তে বায়সাস্তন্ন শোভনম্ ॥ শাকুনান্চাপসব্যানো

এতচ্চাপি বৈরাটমব্রবীৎ ॥

বেদয়ন্তি মহন্তয়ম্। গোমায়ুরেব সেনায়া রুবন্মধ্যে প্রধাবতি ॥ অনাহতশ্চ নিজ্রাক্তো
মহদেদয়তে ভয়ম্। ভবতাং রোমকূপানি গ্রহষ্টানু্যপলক্ষয়ে ॥ ক্রবং বিনাশো যুদ্ধেযু ক্রত্ৰিয়ানাং
প্রদৃশতে। জ্যোতীংষি ন প্রকাশন্তে দারুণা যুগপক্ষিণঃ (৩) ॥ উৎপাতা বিবিধা ঘোরা
দৃশ্যন্তে ক্ষত্রনাশনাঃ। বিশেষত ইহাশ্মাকং নিমিত্তানি বিনাশনে ॥ উদ্ধাভিশ্চ প্রদীপ্তাভি-
র্বাধাতে গৃতনা ভব। বাহনাত্তগ্রহষ্টানি রুদন্তীব বিশাম্পতে ॥ উপাসতে চ সৈন্তানি
গৃধাস্তব সমস্ততঃ। তপ্যাসে বাহিনীং দৃষ্ট। পার্শ্ববাগপ্রপীড়িতাম্ ॥ পরাতুত। চ নঃ সেনা
ন কশ্চিদ্যোকু-মিচ্ছতি। বিবর্ণমুখভূয়িষ্ঠাঃ সর্কে যোধা বিচেতসঃ ॥ গাঃ সংপ্রস্থাপ্য
তিষ্ঠামো ব্যাটানীকাঃ প্রহারিণঃ ॥ (নদীজ লঙ্কেশ-বনারিকেতুর্জিহ্বা বয়ং নেয্যতি চাদ্যগাবঃ।
এষোহঙ্গনাবেশধরঃ প্রমাথী নগাল্লয়ে। নাম নগারিসূনুঃ) ॥ ০ ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে
বিরাটপর্বণ্যন্তর গোত্রহে ষট্চত্বারিংশত্তমোধ্যায়ঃ ॥ * ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ। অথ দুর্যোধ্যনো রাজা সমরে ভীষ্মমব্রবীৎ। দ্রোণঞ্চ রথ-

(৩) জ্যোতীংষি ন প্রকাশন্তে চক্ষুর্ষি ন প্রসন্নানি। ঐৎপাতিকম্ ॥ * ॥

শার্দ্দিনুঃ কপঞ্চ শুমহাবলম্ ॥ দুৰ্য্যোধন উবাচ । উক্ৰোহয়মর্থ আচার্য্য ময়া কর্ণে
 চাসকুৎ । পুনরেব চ বক্ষ্যামি ন হি তৃপ্যামি তং ব্রুবন্ ॥ পরাজিতৈর্হি বস্তব্যং তৈশ্চ
 দ্বাদশবৎসরান্ । বনে জনপদেহজ্জাতৈরেবং হি স পণে হি নঃ ॥ তেষাং ন তাবন্নিবৃন্তং
 বর্ততে চ ত্রয়োদশম্ । অজ্ঞাতবাসো বীভৎসুরথাস্মাভিঃ সমাগতঃ ॥ অনিবৃন্তেহপি
 নিৰ্ব্বাসে যদি বীভৎসুরাগতঃ । পুনর্দ্বাদশবর্ষানি বনে বৎসন্তি পাণ্ডবাঃ । লোভাদ্বা
 তে ন জানীয়ুঃস্মান্ বা মোহ আবিশৎ । হীনাতিরিক্তমেতেষাং ভীষ্মো বেদিতুর্মহতি ॥
 অর্ধানান্ত পুনর্দৈর্ঘ্যে নিত্যং ভবতি সংশয়ঃ । অগ্নায়া চিস্তিতে হর্থঃ পুনর্ভবতি চাগ্নায়া ॥
 স্বার্থে সর্বেহপি মুহুস্তি যেহপি ধর্মবিদো জনাঃ ॥ উত্তরং মার্গমাণানাং মংস্থানাঞ্চ
 যুযৎসতাম্ । যদি বীভৎসুরায়াতন্তদা কস্তাপরাধমুঃ ॥ ত্রিগর্তানাং বয়ং হেতোর্মংস্থান্
 যোদ্ধুমিহাগতাঃ । মংস্থানাং বিপ্রকারাংস্তে বহুনশ্বাসু কীর্তয়ন্ ॥ তেষাং ভয়াভি-
 তুতানাং তদস্মাভিঃ প্রতিক্রতম্ (১) । প্রথমং তৈর্গৃহীতব্যং মংস্থানাং গোধনং মহৎ ॥

(১) বিপ্রকারাণি বিক্রত প্রকারাণি ।

সংস্কৃতভাষ্যমিতি শ্রীমদ্রামায়ণঃ ।

সপ্তম্যামপরাক্কে বৈ তথা নষ্টে: সমাহিতম্ (২)। অষ্টম্যাং পুনরশ্মাভিরাদিত্যেস্তোদয়ঃ
 ঐতি। ইমা গাবো গৃহীতব্যা গতে মৎস্তে গবাং পদম্। তে বা গাবো নম্বিষ্যন্তি
 যদি বা তে পরাজিতাঃ। অশ্বান্ বা হুপসঙ্কায় কুর্য়ুর্শ্মৎস্তেন সঙ্গতম্ (৩)। অথবা
 তানপাহায় মৎস্তো জনপদৈ: সহ। সর্কষয়া সেনয়া সার্কিং সংবুতো। ভীমরুপয়া। আয়াতা।
 কেবলাং রাত্রিমশ্বান্ যোদ্ধু মুপাগতঃ। তেষামেব মহাবীৰ্য্য: কশ্চিদেব: পুর:সর: (৪)।
 অশ্বান্ জেতুমিহায়াতো মৎস্তো বা হি স্বয়ং ভবেৎ। যদ্যেব রাজা মৎস্তানাং যদি
 বীভৎসুৱাগতঃ। সর্কৈৰ্যেয্যোদ্ধব্যমশ্বাভিরিতি ন: সময়: কৃত:। অথ কশ্মাৎ স্থিতা
 হেতে রথে পুরুষসত্তমা:। ভীমো জ্ঞোণ: কুপশ্চৈব বিকর্ণো জ্ঞোণিরেব চ। সস্ত্রাস্তমনস:

সপ্তম্যামপরাক্কে বৈ তথা নষ্টে: সমাহিতম্ (২)।

(২) সমাহিতং প্রতিজ্ঞাতং। (৩) তে বা গাব ইত্যাদি অবশ্যমশ্মাভির্ধোদ্ধব্যং তৎ কথমেতে
 পুরুষসত্তমা জ্ঞোণাদয়: তিষ্ঠন্তীতি দুর্ধোধানাভিপ্রায়: কশ্মিন্ প্রকারে বৃত্ত ইত্যাহ তে বা গাব ইত্যাদি তে
 ত্রিপর্ভা নম্বিষ্যন্তীতি বিভক্তিব্যত্যয়াৎ যদি বা তথাপি যোদ্ধব্যং পরাজিতা বা অশ্বাহুপসঙ্কায় সংগম্য
 অপসঙ্কায়ৈতি পাঠে অপগতসন্ধি: কৃত্বা মৎস্তেন বিরাটেন সহ: সঙ্গতিং সন্ধি: কুর্বু: তথাপি যোদ্ধব্যমিতি

সর্ব্ব কালে হুশিয়ার্যাহারথাঃ। তান্নত্র যুদ্ধাচ্ছ্যেয়োহস্তি তথাত্মা প্রশিধীয়তাম্ (৫)।
 আচ্ছিন্নে গোধনেহস্মাক-মপি দেবেন বজ্রিণা (৬)। যমেন বাপি সংগ্রামে কো হান্তিনপূরং
 অজ্ঞেৎ। শরৈরেভিঃ প্রণুন্নানাং ভয়ানাং গহনে বনে। কো হি জীবৎ পদাভীনাং
 ভবেদশ্বেষু সংশয়ঃ। আচার্য্যঃ পৃষ্ঠতঃ কৃতা তথা নীতিবিধীয়তাম্। জ্ঞানতি হি মতঃ
 তেষাং মনস্ত্রাসয়তীব নঃ। অজ্ঞুর্নে চান্ত সম্প্রীতিমধিকামুপলক্ষয়ে। (ইষ্টা হি পাণ্ডবা
 নিত্য-মাচার্য্যাস্ত বিশেষতঃ)। তথাহি দৃষ্ট্ৱা বীভৎসু-মুপায়ান্তঃ প্রশংসতি। যথা সেনা ন
 ভজ্যেত তথা নীতিবিধীয়তাম্। হ্রেষিতং হুপুশ্বধানে দ্রোণে সর্ব্বং বিষট্ঠিতম্ (৭)।
 আদেশিকা মহারণ্যে গ্রীষ্মে শক্রবশজ্ঞতাঃ। যথা ন বিভ্রমেৎ সেনা তথা নীতির্কিধীয়তাম্
 (৮)। (আসন্ন পরার্থশ্চ কথ্যতে ন্য স্বয়ং তথা)। অথানানং হ্রেষিতং শ্রুত্বা কা প্রশংসা

তাৎপর্য্যম্। (৪) আয়ত্না আগম্য। (৫) তথাত্মা প্রশিধীয়তাঃ প্রবৃত্ততঃ ক্রিয়তাং। (৬) অথ
 গোধনে গৃহীতে বা বর্জতে বা। (৭) সর্ব্বমৈস্রমিতি শেষঃ বিষট্ঠিতং বিমর্দিতং দ্রোণবচনাদিতিভাবঃ।
 (৮) আদেশিকা মহারণ্যে গ্রীষ্মে শক্রবশং গতান বিভ্রমেদৃথং সেনা তথা নীতিবিধীয়তাম্। আদেশিকাঃ

[বি—১৮]

প্রণীতঃ শ্রীমদ্রথেন্দ্রনাথশ্রীঃ -

ভবেৎ পরে। স্থানে বাপি ব্রজন্তো বা সদা হ্রেবন্তি বাজিনঃ ॥ সদা চ বায়বো বাস্তি
 নিত্যং বর্ধতি বাসবঃ। স্তনয়িত্বোশ্চ নির্ঘোষঃ শ্রয়তে বহুশস্তথা ॥ কিমত্র কার্য্যং
 পার্থন্তু কথং বা স প্রশস্ততে। অত্র কামাদদ্বৈষাদা রোষাদ্বৈষানু কেবলাৎ (৯) ॥
 আচার্য্য্য বৈ কারুণিকাঃ প্রাজ্ঞাশ্চাপায়দর্শিনঃ। নৈতে মহাভয়ে প্রাপ্তে সংপ্রট্টব্য্যাঃ
 কথঞ্চন (১০) ॥ প্রাসাদেষু বিচিত্রেষু গোপ্তীষপবনেষু চ। কথা বিচিত্রাঃ কুর্কবাণাঃ
 পণ্ডিতাস্তত্র শোভনাঃ ॥ বহুশ্চাশ্চর্য্যরূপাণি কুর্কবন্তে। জনসংসদি। ইষত্রে চারসন্ধানে
 পণ্ডিতাস্তত্র শোভনাঃ (১১) ॥ পরেষাং বিবরজ্জানে মনুব্যচরিতেষু চ। হস্ত্যশ্বরথচর্য্যানু
 ধরোষ্ট্রাজা-বিকর্ম্মণি (১২) ॥ গোধনেষু প্রতোলীষু বরদারমুখেষু চ। অন্নসংস্কারদোষেষু
 পণ্ডিতাস্তত্র শোভনাঃ (১৩) ॥ পণ্ডিতান্ পৃষ্ঠতঃ কৃতা পরেষাং গুণবাদিনঃ।

সত্যং বিবর্ত্তপুস্তক।

অবিজ্ঞমানাস্বদেদিশিকাঃ। যদা বিদেশীয়াঃ সেনা শক্রবশং গত। ইত্যত্র সবিসর্গপাঠে তু বয়মিত্যধ্যাহার্যম্।
 (৯) অত্র কামাদ্বৈষাদা ক্রোধাবেষতি চিরানুবন্ধী ক্রোধো বেষঃ তৎকণোৎপন্নো রোষঃ। (১০) আচার্য্য্য
 ইত্যাদি। আচার্য্য্যাদয়ো বাহুল্যোনাপায়দর্শনশীলাঃ। (১১) ইষত্রেচারসন্ধানে। বিষয়িণো লক্ষণাৎ।

বিধীয়তাং তথা নীতিৰ্থতা বধ্যত বৈ পরঃ ॥ গাবৈশ্চব প্রতিষ্ঠাপ্য সেনাং বাহু
সমন্ততঃ । আরক্ষাশ্চ বিধীয়ন্তাঃ যত্র যোন্ত্যামহে পরান্ (১৪) ॥ * ॥ ইতি শ্রীমহাভারতে—
বিরটিপৰ্ব্বগুপ্তরগোগ্রহে দুৰ্য্যোধনরাক্যং নাম সপ্তচছারিংশস্তমোহিধ্যায়ঃ ॥ * ॥

কর্ণউবাচ ॥ সৰ্বানায়ুজ্ঞাতো ভীতান্ সন্তস্তানিব লক্ষ্যে । অযুদ্ধমনসশ্চৈব সৰ্ব্বা-
শ্চৈবানবস্থিতান্ ॥ (১) যদ্যেব রাজা মন্ত্যানাং যদি বীভৎসুরাগতঃ । অহমাবারয়িষ্যামি
বেলৈব মকরীলয়ম্ ॥ মম চাপগ্রমুক্তানাং শরাণাং নতপৰ্ব্বণাম্ । নাবৃত্তির্গচ্ছতামন্তি
সৰ্পীণাং সৰ্পতামিব (২) ॥ রুদ্রপুঙ্গবাঃ সূতীক্লাত্রা মুক্তা হস্তবতা ময়া । ছাদয়ন্ত শরাঃ
পার্শ্বঃ শলতা ইব পাদপম্ (৩) ॥ শরাণাং পুঙ্খসক্তানাং মোৰ্ব্ব্যভিহতয়া দৃঢ়ম্ । শ্রীয়তাং
তল্লয়োঃ শকো ভৈর্য্যোরাহতয়োরিব (৪) ॥ সমাহিতে । হি বীভৎসুৰ্বাণ্যষ্টৌ চ পঞ্চ চ ।

(১২) বিবরজ্ঞানে বিবরং ছিত্রম্ । অন্নসংস্কারদোষেবু অন্নসংস্কারে পাকাদিগুণে দোষে লবণার্জাণা-
মাদিক্যে (১৪) আরক্ষাঃ সমস্তাং পরিপালকাঃ ॥ * ॥ দুৰ্য্যোধনবাক্যম্ ॥ * ॥

(১) সৰ্বানায়ুজ্ঞাতঃ লক্ষ্যপাদম্ । (২) আবৃতির্নিবৃতিঃ । (৩) হস্তবতা লঘুহস্তেন । (৪)

এতৎপ্রতিপাদিতম্ ॥

জাতস্নেহশ্চ যুদ্ধেহস্মিন্ ময়ি সম্প্রহরিষ্যতি (৫) । পাত্ৰীভূতশ্চ কোন্তয়ে। বাক্ষণো
 গুণবানিব । শরৌষান্ প্রতিগৃহাতু ময়া মুক্তান্ সহস্রশঃ । এষ চৈব মহেশ্বাসস্ত্রিযু লোকেষু
 বিক্রতঃ । অহঙ্কাপি নরশ্রেষ্ঠাদজ্জুনামাবরঃ কচিং (৬) । ইতশ্চতশ্চনিশ্চু তৈজঃ কাঞ্চনৈ-
 গার্জু রাজিতৈঃ । দৃশ্যতামদ্য বৈ ব্যোম খদ্যোতৈরিব সংযতন্ (৭) । অদ্যাহমৃগমক্ৰযাং
 পুরা বাচা প্রতিক্রতন্ । ধার্তরাষ্ট্রায় দাস্তামি নিহত্য সমগ্নেহজ্জুনম্ । (মৎকার্পুক-
 বিমুক্তানাং শরাণাং নতপৰ্বণাম্ । কঃ সহতগ্রাতঃ স্থাতুমপি সৰৈৰ্বঃ সুরান্শুরৈঃ) ॥
 অন্তরাচ্ছিদ্যমানানাং পুঙ্খানাং ব্যতীর্ণীৰ্য্যতাম্ । শলভানানিমিবাকশে প্রচারঃ সংপ্রদৃশ্যতাম্ ॥
 ইত্ৰাশনিসম্পর্শের্মহেঙ্গ্রসমতেজসম্ । অর্দয়িষ্যাম্যাহং পার্থমুক্তাভিরিব কুঞ্জরম্ ॥
 রথাদতিরথঃ শূরঃ সৰ্বশস্ত্রভূতাং বরম্ । বিবশঃ পার্থমাদাস্তে গরুহানিব পন্নগম্ ॥
 তমগ্নিমিব দুর্দ্ধৰ্মসিশক্তিশয়েক্কনম্ । পাণ্ডবাগ্নিমহঃ দীপ্তঃ প্রদহন্তুমিবাহতম্ ॥ অশ্ববেগ-

পুঙ্খশক্তানাং পুঙ্খগয়ানাং । (৫) জাতস্নেহঃ জাতেক্ষুঃ । অজ্জুনাবয়বঃ অজ্জুনসদৃশ ইত্যর্থঃ ।
 (৬) অজ্জুনাদবরো নাম পুমান্ কচিং । (৭) গার্জপক্ষয়ুতৈঃ ।

সত্যমস্মিন্ ।

পুরোবাতো। রথোযন্তনয়িত্বমান্। শরধারো মহামেঘঃ শময়িষ্যামি পাণ্ডবम्। যংকাম্যু
 বিসির্মুক্তোঃ পার্শ্বমাক্ষীবিষোপমাঃ। শব্বাঃ সমতিসপ্ততাং বক্ষীকমিব পদ্মগাঃ। যুতেজিতৈ
 ক্রমপুৰ্ণৈঃ যুগ্মীভৈর্নতপৰ্বতিঃ (৮)। আচিভং পশু কোন্তুয়ঃ কর্ণিকারৈরিবাচলম্।
 জামদগ্যান্মরা অস্ত্রং সংপ্রাপ্তযুধিসত্তমাৎ। তদুপাশ্রিত্য সমরে যুধ্যেয়মপি বাসবম্।
 ধ্বজাগ্রে বানরস্তিষ্ঠন্ ভল্লেন নিহতো ময়া। অদৈব্য পততাং তুমো বিনদন্ ভৈরবান্ রবান্।
 শত্রোশ্মিয়া বিপন্নানাং ভুতানাং ধ্বজবাসিনাম্। দিশঃ প্রতিষ্ঠমানানামস্ত শকো দিবজমঃ।
 অদ্য ছর্বোধ্যনস্তাহং শল্যঃ হৃদি চিরস্থিতম্। সমূলমুজ্জরিষ্যামি দীপ্তবহুং পাতয়ানুধাৎ।
 হুতাবঃ বিরথঃ পার্থঃ পৌরুষে পর্যবস্থিতম্। নিঃশসস্তঃ যথা নাগ-মদ্য পশুস্ত কোরবোঃ।
 কামঃ গচ্ছন্ত কুরবো ধনমাদায় কেবলম্। রথেষু বাসি তিষ্ঠন্তো যুদ্ধং পশুস্ত মামকম্। ১০।
 ইতি বিরাটপর্বপুত্ররগোগ্রাহে কর্ণবিকখনো নাম অষ্টচছারিংশস্তমোহখ্যায়ঃ। ১১।

(৮) যুতেজিতৈতঃ শাশানি। নির্ঘনীকৃতৈঃ। যুবাধিতৈরিত্তি পাঠে শোভনো বাচঃ পক্ষো জাতো য়েহ
 তারকাহিবাশিত। কর্ণভিগর্জনম্। ১১।

কৃপা উবাচ । সदैব তব রাধেয় যুদ্ধে ক্রুরতরা মতি । অৰ্ধানাং প্রকৃতিঃ বেষ
(বেৎসি) নানুবন্ধমবেক্ষসে (১) ॥ দয়া হি বহবঃ সন্তি শাস্ত্রমাত্মিত্য চিস্তিতাঃ । তেষাং যুদ্ধস্ত
পাপিষ্ঠং বেদয়ন্তি পুরাবিদঃ (২) ॥ দেশকালেন সংযুক্তং যুদ্ধং বিজয়দং ভবেৎ । হীন-
কালং তদেবেহ ফলদং ন ভবতু্যত ॥ দেশে কালে চ বিক্রান্তং কল্যাণায় বিধীয়তে ।
আনুকুল্যেন কার্য্যাণামন্তরং সংবিধীয়তে (৩) ॥ ভারং হি রথকারস্ত ন ব্যবস্তান্তি পণ্ডিতাঃ ।
পরিতস্ত্য তু পার্থেন সন্নিপাতো ন নঃ ক্ষমঃ (৪) ॥ একঃ কুরানভ্যরক্ষ-দেকশ্চাগ্নিমতপ্সয়ৎ ।

২১০

(১) অৰ্ধানাং প্রকৃতিঃ বেষ নানুবন্ধঃ অবেক্ষসে প্রকৃতিঃ যুলকারণং পশ্চাত্তবনমৰ্ণাদিকম্ । (২)
নয়া হি বহবঃ শাস্ত্রাণ্যেব কেবলাত্মাত্মিত্য বর্তমান ইতি শেষঃ । চিস্তিতা বিষয়াবধারিতাঃ সন্তীত্যর্থঃ ।
(৩) কথং সন্তীত্যাহ তেষামিতি আনুকুল্যেন কার্য্যানামন্তরং ন বিধীয়তে । (৪) ভারং হি রথকারস্ত
ন ব্যবস্তান্তি পণ্ডিতাঃ । আনুকুল্যেন দেশাদীনাং অন্তরং বিশেষঃ । আনুকুলদেশকালাদেঃ কার্য্যানুদয়ান্
ভারং দেশকালপাত্রাবস্থানুসারেণ ব্যাপারকলাপঃ রথকারস্ত রথিনঃ ন ব্যবস্যন্তি ন নিশ্চিন্তি পণ্ডিতা
ইত্যপালন্তে ভববিধাঃ যথা কার্য্যাণাং যুদ্ধাদিকার্য্যানাং কৃত্যনামন্তরং প্রত্যবঃ আনুকুল্যেনাশ্বনৈহনুকুল্যেন

একশ পঞ্চবর্ষাণি ব্রহ্মচর্য্যমধারয়ৎ । একঃ শূভদ্রামারোপ্য বৈরথে কৃষ্ণমাহুয়ৎ । একঃ

সংবিধীয়তে ন তু প্রতিবুলতয়া কালে দেশে চ যুদ্ধাদীনাং প্রস্তাবঃ ক্রিয়তে, অথবাইবোক্তং কালে দেশে চ বিক্রান্তঃ কল্যাণায়োপকল্পতে ইত্যেকচিদেব পঠন্তি আহুপূৰ্ণ্য চ কার্য্যাণামিত্যাदि व्याचक्षते च अकरणां हे राधेय कार्याणां मित्रसंग्रहादीनां संविधानं निष्पादनं आहुपूर्येन सामदानेन भेदेन दृष्टेनेतृक्रमेण विधीयते न तु आगेव युद्धं तेषां पणिष्ठद्विमैहबोक्तञ्च संविधानसमिष्टैर्विविधनयविधिः न तु ढवविधैरित्यर्थानि कृत इतात आह तारः हीत्यादि, हि यन्नाश्रयकारयुक्तं तारं रथचक्रादीनां यथा- स्थानं विज्ञासं पठिताः शास्त्रेण न व्यावञ्च्यन्ति. किञ्च रथकार एव, एतेन ढवद्विरपि सामादिविधानं न ज्ञातमिति तात्पर्यं । अथवा यथं कारयतीतिरथकारः यटनश्रोत्रपदेह। सारथिः तस्य तारं यथाश्रोत्रपकारं पठिता अश्वविधा न व्यावञ्च्यन्ति अब यताहुसारिणे। यम्यमित्यर्थः । तर्हि किं कर्तव्यमित्याशङ्कामाह परिचित्य तू पार्थेन सन्निपातान नः कम इति । इदमज्ज्ञोऽन्वेयं सामाहुपायैस्तु वस्त्रिन्नसंग्रहादीनि साध्यन्ते न तावदङ्कूरुनः सामसाध्याः यतः ऋग्वेदे यदवैश्वस्य सामसाध्याः प्रकीर्तिताः । नापि दानसाध्याः यतः ऋग्वेदे। शोडशुक्तान् दानसाध्याः सदा नराः । नापि वेदसाध्याः समुत्पन्नजानन्वा, अहुत्पन्नधियैश्च वेदसाध्या नराः वृताः । नापि दृष्ट- साध्या अनिवृत्तोपगमन्वा, एतत् परिचित्य पार्थेन सह सन्निपातः सद्यज्ञो नोहन्वाकं नः कथं न सद्य-

কিরাতক্লপেণ স্থিতঃ শৰ্ব্বমযোধ্যয় (৫) । অশ্বিলেব বনে কুকে। জতঃ ভাৰ্য্যামবাক্ষয়ঃ
 (৬) । একস্ত পঞ্চবৰ্ণাণি শক্ৰাদব্ৰাণ্যশিক্ষত ॥ একঃ সোহয়মরীন্ জিহা কুরুণা কুরুণা
 মকরৌদযশঃ । একো গন্ধৰ্ব্বরাজানং চিত্রসেনমবিলম্বম্ । বিজিগ্ম্য তরঙ্গা সংখ্য সেনাং

ইত্যর্থঃ । আত্মপূৰ্ণোক্ত্যাদেবময়মর্থ আত্মপূৰ্ণোক্ত্যেণ যথাক্রমে সামাদীনামুপায়ানাং কিমজ্ঞানঃ সামসাধ্য ন
ভাবকওসাধ্য ইত্যাদি পূৰ্ব্বব্যং । ন চৈষামেকত্তরেহপি পঞ্চইজ্ঞুনো বর্ততে । উক্তঞ্চ দূরপাতি কৃতদ্রষ্ট
দৃঢ়মুষ্টিবৎ বলী । মহ্যমাংশ বঙ্গোপেন্তেনাশক্যাহমজ্ঞানঃ । অতঃ সামাদ্যাপাতৈরনুকোহয়-
মজ্ঞান ইতি সামাদ্যপায়ঃ ক্রমেযোগেন চ কর্মণাং মিত্রসংগ্রহাদিকার্যাণাং সংবিধীয়তে । সংবিধানিমिति
পাঠে ন চ সাধ্যান্নাপেক্ষীয় এবায়ং পার্থ ইতি যুক্তং হৈবেদন্তোথাপি তত্রাৎ, অতঃ কথম্বিকিঙ্কণ্ডসাবেবাঙ্ক
পার্থঃ ন চ মুক্তাদস্তো দণ্ডঃ সম্ভবতি তত্রাপি ন চান্ত ভৌমঃ প্রতিযোগী শিখণ্ডিসাধ্যাত্মাৎ, নাপি কর্ণো
স্থণিষ্ঠাৎ, ন চাপ্যবখামা পার্থেন সহ সঞ্জাত হৃদিষ্টাৎ, তন্মাৎ জ্ঞোনস্তায়ং ভায়ো নাভস্ত ইত্যভিজ্ঞেত্যাহ
ভায়ং ইতি উক্তার্থঃ । তন্মাৎ জ্ঞোণ এব সম্মানদানাদিভিঃ সংবর্জনীয় ইতি ভাবঃ । এইককেনেতি পার্শ্ব
নাধীয়াণ্ণ প্রতিভাতি সংবর্জনীয় ইতি ভাব সহযয়েনেত্যর্থঃ । (৫) শব্দং কিমাত্রভগিনং ঙ্করং । (৬)

প্রাপ্য শূদ্রর্জয়াম্ । তথা নিবাতকবচাঃ কালকঞ্জাশ্চ দানবাঃ । দৈবতৈরপ্যবধ্যাস্তে একেন
 যুধি পাতিতাঃ ॥ একেন হি ত্বয়া কর্ণ কিম্বামেহ কৃতং পুরা । একৈকেন যথা তেন তুমিপাল
 বশীকৃত্যঃ ॥ ইন্দ্রোহপি ন হি ত্বুপার্থেন সংযুগে ষোদ্ধুমর্হতি । যন্তুনাশংসতে যুদ্ধঃ কর্তু-
 মন্তমতেজসা ॥ আশীবিষস্ত্রুত্বস্ত্রু পাণিমুদ্যম্য দক্ষিণম্ । অবমৃষ্য (মুচ্য) প্রদেদশিত্রা দংষ্ট্রামা-
 দাতুমিচ্ছসি (৭) । অথবা কুঞ্জরং মন্ত্র মে ক এব চরন্ বনে । অনকুশঃ সমাক্রহ নগরং গন্ত-
 মিচ্ছসি । সমিদ্ধং পাবকঞ্চাপি দ্বুতমেদোবসাহুতম্ । দ্বুতাক্ষশ্চীরবাসাস্ত্রং মধ্যেনোস্তর্জ-
 মিচ্ছসি । আত্মানং কঃ সমুদ্যম্য কণ্ঠে বদ্ধা মহাশিলাম্ । সমুদ্রং প্রতরেদোভিত্যাং তত্র
 কিম্বাম পৌরুষম্ ॥ অকুতাস্ত্রং কুতাস্ত্রং বৈ বলবন্তঃ শূদ্রর্কলঃ ॥ তাদৃশং কর্ণ বঃ পার্শ্বঃ
 ষোদ্ধুমিচ্ছৎ স দূর্য্যতিঃ ॥ অস্মাভিহৌষ নিকুতো বর্ষাণীহ ত্রয়োদশ (৮) । সিংহঃ
 পাশবিবিশ্বুজ্ঞো ন নঃ শেবং করিষ্যতি ॥ একাস্তে পার্শ্বমাসীনঃ কুপেহগ্নিমিব সংবৃতম্ ।

জ্ঞানপুস্তকমোহনমঃ ।

কুশোহর্জুনঃ । (৭) কুশাঃ অবমৃষ্য অভিভূষ প্রদেদশিত্রাদুষ্ঠানস্তরতর্জিত্রাদুগ্যা (৮) নিকুতো বধিতঃ ।

অজ্ঞানাদভ্যবক্ষ্য্য প্রাপ্তাঃ শ্রো ভয়মুত্তমম্ । সহ যুধ্যামহে পার্থমাগতঃ যুদ্ধতুর্নদম্ (১) ।
সৈন্তান্তিষ্ঠন্ত সন্নদ্ধা ব্যাটানীকাঃ প্রহারিণঃ । দ্রোণে দুর্য্যোধনৌ ভীমৌ ভবান্ দ্রৌনিসুখা-
বয়ম্ । সর্কে যুধ্যামহে পার্থঃ কর্ণ মা সাহসং কৃথাঃ ॥ বয়ম্ ব্যবসিতাঃ পার্থঃ বজ্রপাণি-
মিবোদ্যতম্ । বভ্রুথাঃ প্রতিযুধ্যম তিষ্ঠেম সংহতা যদি । ব্যাটানীকানি সৈন্তানি
যন্তান্তিষ্ঠন্ত ধ্বনিঃ । যুধ্যামহেহর্জুনাং সঙ্ঘ্যে দানবা বাসবং যথা ॥০॥ ইতি শ্রীমহাভারতে—
বিন্নাটপর্কর্কগুস্তর গোএহে কৃপবাক্যং নাম একোনপকাশস্তমোহধ্যায়ঃ ॥ ০ ॥

অথথামোবাচ ॥ ন চ তাবজ্জিতা গাবো ন চ সীমাস্তরং গতাস্ । ন হস্তিনপুং-
প্রাপ্তাস্তক্ত কর্ণ বিকথমে (১) ॥ সংগ্রামান্ শুবহূন্ জিত্বা লক্কা চ বিপুলং ধনম্-

(২) প্রত্যবক্ষ্য্য প্রাপ্য ॥ ০ ॥ কৃপাবাক্যম্ ॥ ০ ॥

(১) ন চ তাবজ্জিতা গাবো ন চ সীমাস্তরং গতাস্ । ন হস্তিনপুং প্রাপ্তাস্তক্ত কর্ণ বিকথমে । অথ-
শ্রামা বদতি ত্রিবিধা পুরুষা ভবন্তি উত্তমাঃ মধ্যমাঃ অধমাস্কতি যে গা জিত্বা যদেপান্তিমুখাঃ কুর্কন্তি তে
কুর্কাস্ তেষাং মধ্যোনোপ্যেক্তরকং বিকথমে প্রাপ্যসে । (২) আত্মানং গোএহকর্কীণং ত্রয়ানাংৈককর্কীণ-

বিজিত্য চ পরাং সেনাং নাহঃ কিঞ্চন পৌরুষঃ (২) ॥ দহত্যগ্নিরবাক্যস্ত তুষ্ণীঃ ভাতি
দিবাকরঃ (৩)। তুষ্ণীঃ ধারয়তে লোকান্ বনুধা সচরাচরান্ ॥ চাতুর্কর্ণস্ত কুর্শ্মানি
বিহিতানি মনীব্রিতিঃ। বর্ণৈর্ধদিহ কৰ্তব্যঃ যচ্চ কুর্কষ্ম দুব্যতি (৪) ॥ অধীত্য ব্রাহ্মণো
বেদান্ যাজয়েত যজ্ঞেত বা। ক্ষত্রিয়ো ধনুরাশ্রিত্য যজ্ঞৈচ্চৈব ন যাজয়েৎ ॥ বৈশ্যোহধিগম্য
বিত্তানি ব্রহ্মকৰ্ম্মাণি কারয়েৎ ॥ শূদ্রঃ কৃজ্ঞাবণাং কুর্কর্য্যাভিষু বর্ণেষু নিত্যশঃ ॥ বন্দনা
যোগবিধিভির্কৈতসীঃ বৃত্তিমাশ্রিতঃ (৫)। বর্ভমানা যথাশাস্ত্রং প্রাপ্য চাপি মহীমিমাম্।
সংকুর্কষ্মন্তি মহাভাগা গুরুন্ সুবিগুণানপি (৬) ॥ প্রাপ্য দ্যুতেন কো রাজ্যং ক্ষত্রিয়স্তৃষ্টি-

কৃৎ। ইত্যভিপ্রায়েণাহঃ কিঞ্চন পৌরুষমিতি মহাপ্রভাব। ইতি ভাবঃ। (৩) তত্র দৃষ্টান্তম্ভিঃ পচতীত্যাদি
পচতি তুণ্ডান বিক্লেশং কৰোতি পচতিহানে দহতীতি পঠ্যতে। (৪) চাতুর্কর্ণস্ত চতুর্গাঃ ব্রাহ্মণানীনাঃ
মনীষিভির্মদাদিভিঃ ব্রহ্মকৰ্ম্মাণি বেদোক্তানি কুর্কর্য্যাণি অথবা ব্রহ্মব্রহ্মাণঃ কৰ্ম্ম কারয়েৎ। (৫) বৈতসীঃ
বৃত্তিঃ প্রণতিঃ। (৬) গুরুন্ মহত্তমান্ প্রাপ্যেত্যভ্যর্থঃ সুবিগুণান্ শকু বন্তি জেতুমিতি শেষঃ। বর্ভয়ন্ত ইতি
পাঠে অতি বর্ভয়ন্ত ইত্যর্থঃ। (৭)

মর্হতি। তথানুশংসরূপেণ যথাস্ত্রঃ প্রাকৃতো জনঃ। তথাভিগম্য বিস্তানি কো বিকথে-
 দ্বিচক্ষণঃ। নিকৃত্যা বঞ্চনাম্বোণৈগশ্চরনুবৈতঃসিকো যথা (৭)॥ কতমদৈন্দ্রযঃ যুদ্ধঃ
 যথাজৈবীক্শনঞ্জয়ম্। নকুলঃ সহদেবঃ বা ধনঃ যেষাং স্বয়া হতম্। যুধিষ্ঠিরো জিতঃ
 কশ্মিন্ ভীমো বা বর্জিনাং বরঃ। ইন্দ্রপ্রস্থঃ স্বয়া কশ্মিন্ সংগ্রামে বিজিতঃ পুরা।
 তথৈব কতমদ্ যুদ্ধঃ যশ্মিন্ কৃষ্ণা জিতা পুরা। একবত্তা সভাঃ নীতা দ্রুষ্টকর্ষন-
 রজস্বলা। মূলমেবাং মহৎ কৃত্তং সারার্থী চন্দনঃ যথা। কর্ষ কারয়থাঃ শূর (শূত)
 তত্র কিং বিহুরোহিব্রবীৎ (৮)। যথাসক্তি মনুষ্যাণাং কাম-মালক্ষয়ামহে। অন্ত্রোষাকৈব

তথা প্রাপ্তেযু তেন একাবেণ লকেযু বৈতংসিকঃ। (৮) ইদানীং দ্যুতমায়রা রাজ্যাদিহরণং শ্রাবয়মাহ
 মূলমেবাং মহৎ কৃত্তং সারার্থী চন্দনঃ যথা। কর্ষকারয়থাঃ শূর তত্র কিং বিহুরোহিব্রবীৎ। হে শূত রাধেয়
 কর্প এবাং পাণ্ডবানাং মূলমাদ্যমুপৈতৃকং রাজ্যং কৃত্তং ছিন্নঃ দ্যুতেনাপহৃতমিত্যর্থঃ। যথা সারার্থী চন্দনঃ কৃত্ততি
 তথা যুযাভিঃ কৃত্তমিতি যো হসারোহন্তপরিণতো ভাগঃ অথবা রসঃ সারো গচ্ছো বা ধনঃ বা কিঞ্চ কর্ষ কার-
 যথাঃ হুর্যোধান দ্বারা সমাৰ্জ্যতাং বেশ পঠৈরন্ত শীঘ্রমিত্যাদিভির্বাচিক্যঃ দ্রৌপদ্যাঃ দাস্তং কর্ষকারয়থাঃ কারিত-

সন্ধানামপি কীটপিপীলিকৈঃ ॥ দ্রোণদ্যাস্তং পরিক্লেশং ন ক্ষন্তং পাণ্ডবোহৰ্হতি । ক্ষয়ায়
 ধার্ত্তরাষ্ট্রানাং প্রাচুতু'তো ধনঞ্জয়ঃ (৯) ॥ ত্বং পুনঃ পণ্ডিতে ভূত্বা বাচং বক্তুমিহেচ্ছসি ।
 বৈরাস্তকরণে ক্ষিযুর্ন নঃ শেযক্ষরিষ্যতি ॥ নৈব দেবান্ন গন্ধৰ্বান্নাসুরান্ন চ রাক্ষসান্ ।

ঐচ্ছামহমোহিতশ্রীমঃ ।

বানসি অঙাগয়াভাবশ্চন্দসঃ । তত্র চান্তিনপুরে দৃত্যাদি বৃত্তান্তে বৃন্তে বিদুরোহনাগতবেদিতা কিম্ভবৌং দুর্ধো
 ধনোহনর্থানাং মূলমিত্যব্যথায় ইতি বিদুরবাক্যঃ শ্রয়েতি তাৎপর্যম্ । এতচ্চ ক্ষুটীভবিষ্যতি । মূলমাধ্য-
 শিকার্পয়োৱিতি কোষঃ । সারো বলেক্ষিরাংশেহপি শক্কে পুংসি জলে ধনে ইতি মেদিনী : কুজাপি ভীষ্মবচনাৎ
 সারঃ গোধনমাদায় দচ্ছক্চমবলোক্য পার্থশ্চোত্তরঃ প্রতিবচনমিতি-দৃশ্য তত্র পাঠৈশ্চবং মূলমেবাঃ মহৎ কুন্তন্
 সারার্থী চন্দনং যথা । কৰ্ম্মকার ইবানীৱস্তত্র কিং বিদুরোব্রবীৎ । অস্ত চান্মর্থঃ, মূলমাদীকায়গমেবাঃ
 অশ্বদীৱবনবাসাদিহুঃখানাং দুর্ধোধনম্ । অথবা এষাং সৈন্ত্যানাঃ মূলাঃ প্রধানঃ তমেব কুন্তন্ ভবিষ্যামি ইতি
 শেষ্ণ । দ্বিতকাশী ভবিষ্যামীতি বা, যথা বনং প্রবিষ্টঃ কচ্চিৎ বৃক্ষাণাং মধ্যে সারার্থী বহুমূল্যার্থী বৃক্ষানজ্ঞান্
 বিহায় চন্দনমেব ছিনত্তি কিমভিরশ্মাভিন'কুতৈৱিতি ভাবঃ । তস্মাৎ প্রথমতৈৱনয়ঃ যস্মাদয়ঃ দুর্ধোধনঃ
 কৰ্ম্মকার ইব ৱিষ্টিকারঃ অধীরোহপণ্ডিতশ্চক্কেলা বা যতো ভীষ্মাদীনু বিহায় স্বপ্রাণন্নকাপরঃ পলায়তে ।

[বি-১৯]

ভয়াদিহ ন যুধ্যত কুন্তীপুত্রো ধনঞ্জয়ঃ । যঃ যমেবোহভিসংক্রুদ্ধঃ সংগ্রামে নিপতিষ্যতি ।
 বৃক্ষং গরুড়বেগো বা বিনিহত্য তমেয্যতি (১০) ॥ যথো বশিষ্ঠঃ বীর্যোণ
 যজ্ঞব্যমররাট্‌সমম্ । বাসুদেবসমঃ যুক্তে তং পার্থঃ কো ন পূজয়েৎ ॥ দৈবেন
 দৈবঃ যুধ্যত মাহুর্ষেণ তু নানুযম্ । অস্ত্রেণাস্ত্রঃ সমাহত্যাৎ কোহর্জুনেন সমঃ পুমান্ ॥
 পুত্রাদনস্তরং শিষ্য ইতি ধর্মবিদো বিদুঃ । এতে নাপি নিমিত্তেন প্রিয়ো জ্যেগস্ত
 পাণ্ডবঃ ॥ যথা হুমকরোর্দ্যুত-মিল্লপ্রস্থঃ যথা—হরঃ (১১) । যথা নৈষীঃ সভাং কৃষ্ণাং
 তথা যুধ্যস্ব পাণ্ডবম্ ॥ অয়ন্তে মাতুলঃ প্রোক্তঃ ক্রাত্রধর্মস্য কোবিদঃ । দুর্দ্যুতদেবী
 গান্ধারঃ শকুনিযুধ্যতামিহ ॥ নান্ধান্ ক্রিপতি গান্ধীবাং ন কৃতং দ্বাপরং ন চ । জলতো
 নিশিতান্ বাণাংস্তীক্ষ্মান্ ক্রিপতি গান্ধিবম্ (১২) ॥ নহি গান্ধীব-নির্দুত্তো গান্ধিপত্রাঃ

তদ্বিতি তত্র দূতকালে সভায়াং কিং বিহরো নাত্রবীৎ কি নাভিহিতং পরমপণ্ডিতেন বিহুরেণ দুর্ঘোষনো
 স্বনর্থনাং যুলমিত্যবধায় । লজ্জিতা গুরুপাদানাং ক্রোধনো বৈরকুৎ পুমানিতি ভাবঃ । (২) কৃতং
 সোচুঃ । (১০) নিপতিষ্যতি নিশ্চয়েন গমিষ্যতি । গরুড়ো বা বাশক ইবার্থে (১১) যথাহরঃ যথাহরঃ

সত্যক বিরাটপুত্রঃ ।

নৃত্তজনাঃ । অন্তরেষবতিষ্ঠন্তে গিরীগামপি দারণাঃ । অন্তকঃ পবনো মৃত্যুস্তথাগ্নিক্ৰিড়বাসুধঃ ।
 কুৰ্ম্যরেতে কচিল্লেষং ন তু ক্রুঙ্কো ধনঞ্জয়ঃ ॥ যথা সভায়াং দ্যুতং স্বঃ মাতুলেন
 সহাকরোঃ । তথা যুধ্যস্ব সংগ্রামে সৌবলেন সুরক্ষিতঃ ॥ যুধ্যস্তাং কামভো যোধা
 নাহং যোৎসন্তে ধনঞ্জয়ম্ । মৎসন্তো হুস্তাভিরাযোধ্য। যদ্যাগচ্ছ-দগবাংপদম্ * । ইতি
 ক্রীমহাভারতে বিরাটপৰ্ব্বগুপ্তবরগোগ্রাহেহস্থখাম ভৰ্গুনবাক্যং নাম পঞ্চাশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥*

ভীষ্ম উবাচ । সাধু পশ্যতি বৈ স্রোণঃ কুপশ্চ সাধু পশ্যতি । কর্ণস্তু ক্ষত্ৰধর্শ্বেণ যথাবদ্-

২১৯

একপঞ্চাশত্তমোহধ্যায়ঃ -

কর্ণঃ যুদ্ধে হুৰ্য্যোধনমাহ (১২) পুনরপ্যুপহসন্নাহ নাকান্ কিপতি গাতীবং ন কৃতং দ্বাপরং ন চ ।
 জগতো নিশিতান্ বাণান্ তীক্ষ্ণান্ কিপতি গাগ্রিবম্ । গাতীবমজ্জুনধনুঃ অক্ষান্ পাশকান্ ন কিপতি
 যেন শকুনিদ্বারা জেঘ্যাতীতিভাবঃ, ন দ্বাপরং সংশয়ঃ তৎকারিণং বা পরঃ কিপতি এবং তর্হি সংশয়ব্যর্থঃ ।
 কিং কিপতিভ্যাহ বাণানিতি নিশিতান্ শাণেন তনুকৃতান্ অতএব তীক্ষ্ণান্ । কৃতং যুগেহজমর্থে চেতি
 যেদিনী । দ্বাপরৌ যুগসংশয়াবিত্যমরঃ । কৃতমেকং কক্ষং দ্বাপরং দ্বিতীয়কং ন কিপতীত্যর্থঃ । ন কৃতং ন
 প্রথমং ন দ্বাপরং ন দ্বিতীয়পদং কিন্তু নিশিতান বাণান ইত্যর্থো বা ॥*॥ অথখামবাক্যম্ ॥*

যোদ্ধুমহতি ॥ আচার্য্যো নাভিযোজ্যব্যঃ পুরুষেণ বিজানতা । দেশকালৌ তু সংপ্রেক্ষ্য
 যোদ্ধব্যমিতি মে মতিঃ (১) ॥ যস্ত সূর্য্যাসমাঃ পঞ্চ সপত্নাঃ স্যুঃ প্রহারিণঃ । কথমভূদদ্যে
 তস্ত ন প্রমুহ্যেত পণ্ডিতঃ ॥ স্বার্থে সর্ব্বৈ বিমুহ্যন্তি যেহপি ধর্ম্মবিদে জনাঃ ॥ তস্মাদ্রাজন্
 ব্রবীমেত্যতদ্বাক্যন্তে যদি রোচতে ॥ কর্ণে হি যদবোচক্বাং তেজঃসংজননায় তৎ ॥ আচার্য্য-
 পুত্র ক্ষমতাং মহৎ কার্য্যমুপস্থিতম্ ॥ নায়ং কালো বিরোধস্ত কোন্তেহু স মুপস্থিতে । ক্ষন্তব্যং
 ভবতা সর্ব্বমাচার্য্যোণ কপেণ চ ॥ ভবতাং হি কৃতান্ত্রক্বাৎ যথাদিত্যে প্রভা তথা । যথা
 চক্ষ্রমসো লক্ষ্মীঃ সর্ব্বথা নাপকুষ্যতে ॥ এবং ভবৎসু ভ্রাক্ষণ্যং ব্রহ্মান্ত্রঞ্চ প্রতিষ্ঠিতম্ । চত্বার
 ঞকতো বেদাঃ ক্রাত্রমেকত্র দৃশ্যতে ॥ নৈতৎসমস্তমুত্তরং কশ্মিংশ্চিদনুশুশ্রামঃ । অন্ত্রত্র
 ভারত্যাচার্য্যাৎ সপুত্রাদিতি মে মতিঃ ॥ ব্রহ্মান্ত্রং চৈব বেদাশ্চ নৈতদনন্ত্রত্র দৃশ্যতে । অন্ত্রত্র
 ভারত্যাচার্য্যাৎ ভ্রোগাৎ পুরুষসত্তমাৎ ॥ বেদান্তাশ্চ পুরাণানি ক্রিতিহাসং পুরাতনম্ ।
 জামদগ্ন্যমুতে রাজন্ কো ভ্রোণাদধিকো ভবেৎ ॥ আচার্য্যপুত্র ক্ষমতাং নায়ং কালঃ

(১) নাভিষক্তব্যো ন ক্ষেপ্তব্যঃ নাভিযোজ্য ইতি বা পাঠঃ ।

সত্যক বিবর্তপুস্তক -

স্বভেদনে। সৰ্ব্ব সংহত্য যুধ্যামঃ পাকশাসনিমাগতম্ ॥ বলস্ত ব্যাসনানীহ যান্মুক্তানি
 মনীষিভিঃ। মুখ্যে ভেদে। হি তেষাস্ত পাপিষ্ঠে। বিদুষাং মতঃ ॥ অশ্বখামোবাচ ॥
 নৈব জাযামিদং বাচ্যমস্মাকং পুরুষৰ্ষভ। কিন্তু রোষপরীতেন গুরুণা ভাষিতা গুণাঃ ॥
 শত্রোরপি গুণা বাচ্যা দোষা বাচ্যা। গুরোরপি। সৰ্ব্বথা সৰ্ব্বযত্নেন পুত্রে শিষ্যে হিতং
 বদেৎ ॥ দুৰ্য্যোধন উবাচ ॥ আচার্য্য এষ ক্রমতাং শাস্তিরত্র বিধীয়তাম্। আক্ৰিপ্যমাণে
 তু গুরৌ তদ্বৃন্তঃ রোষকারিতম্(২) ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততো দুৰ্য্যোধনো দ্রোণং
 ক্রময়ামাস ভারত। সহ কর্ণেন ভীষ্মেণ কৃপেণ চ মহাত্মনা ॥ দ্রোণ উবাচ ॥ ষদেব
 প্রথমং বাক্যং ভীষ্মঃ শাস্তনবোহব্রবীৎ। তেনৈবাহং প্রসন্নোহস্মি নীতিরত্র বিধীয়তাম্ ॥
 যথা দুৰ্য্যোধনঃ পার্থং নোপসর্পতি সঙ্গরে। সাহসাদযদি বা মোহাস্তথা নীতিবিধীয়তাম্ ॥
 বনবাসে হুনিবৃন্তে দর্শয়েন্ন ধনঞ্জয়ঃ। ধনং বা লভমানোহত্র নাদ্য তং ক্তমহঁতি ॥ যথা
 নায়ং সমাযুধ্যে(জ্য)দ্ধার্তরাষ্ট্রিঃ কথঞ্চন। যথা চ ন পরাজ্ঞহাস্তথা নীতিবিধীয়তাম্ ॥ উক্তং

(২) অভিষকমানে গুরৌ তদ্বৃন্তঃ রোষকারিতমিতি তদেবাচার্য্যাক্রপণং বৃন্তং যান্মনু বোধকারিতমিদম্।

হুৰ্য্যোধনেনাপি পুরস্তাঙ্ঘ্যাক্যমীদৃশম্ । তদনুশ্রুত্যাগাঙ্গৈর যথাবদ্বক্তৃমহীসি (৩) ॥ ০ ॥ ইতি
শ্রীমহাভারতে—বিরাটপৰ্ব্বগুপ্তরগোগ্রাহে দ্রোণবাক্যে একপঞ্চাশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥ ০ ॥

ভীষ্ম উবাচ । কালতস্ত্যাত যুজ্যন্তে মূহূর্তাশ্চ দিনানি চ । অর্দ্ধমাসাশ্চ মাসাশ্চ
নক্ষত্রানি গ্রহাস্তথা (১) ॥ ঋতবশ্চাপি যুজ্যন্তে তথা সংবৎসরাণ্যপি । এবং কালবিভাগেন
কালচক্রং প্রবর্ততে (২) ॥ তেষাং কালান্তিরেকণ জ্যোতিষাঞ্চ ব্যতিক্রমাৎ । পঞ্চমে পঞ্চমে

(৩) হীনাতিরিক্তমেতেষাং ভীষ্মে বেদিতুংইতীতি উক্তং হুৰ্য্যোধনেন হীনাতিরিক্তত্বং নির্ভগন্ত
মূহূর্তস্ত কালস্ত মুখ্যায় বৃত্ত্যা ন ঘটতে কিন্তুপচারেণ । দ্রোণবাক্যঃ ।

(১) তথৈব স্তুটীকরোতি । কালতস্ত্যাতযুজ্যন্তে মূহূর্তাশ্চ দিনানি চ ইত্যাদিনা মূহূর্ত ইত্যপলক্ষণং
নিষেবাদয়োহপিবিজ্ঞেয়াঃ । হে তাত হুৰ্য্যোধন এতে মূহূর্তাদয়ঃ সংবৎসরাস্তাঃ কালতঃ কালেন যুজ্যন্তে
কালেন সংবদ্ধা ইত্যর্থঃ । (২) ততো মূহূর্তাদিভেদাৎ কালোহপি ভিদ্যতে ইতু্যপচারবীজমিতি তাৎপৰ্য্যং,
এতদ্ব্যক্তং ভবতি নিষেধাদিব্যবহারঃ কালেন তাবৎ বিগুণঃ, তথাহি চক্ৰং পঞ্চচলনাদিক্রিয়াভেদেন ভিদ্যতে,
ঋতএবাহ এবং কালবিভাগেন কালচক্রং প্রবর্ততে ইতি এবং ক্রমেণ কালবিভাগেন মূহূর্তাদিভেদেন

বর্ষে দ্বৌ মাসাবুপচীয়তঃ ॥ তেষামপ্যধিকা মাসাঃ পঞ্চ চ দ্বাদশক্ষপাঃ । ত্রয়োদশানাং
বর্ষণামিতি মে বর্ততে মতিঃ (৩) ॥ সর্বং যথাবচ্চরিতং যদযদেভিঃ প্রতিক্রমতম্ । এবমে-
তদ্বৎসবঃ জ্ঞাত্বা ততো বীভৎসুরাগতঃ ॥ সর্বং চৈব মহাত্মানঃ সর্বং ধর্মার্থকোবিদাঃ ।
যেষাং যুধিষ্ঠিরো রাজা কন্যাক্ষর্ষেহপরায়ুযুঃ ॥ অক্ষুদ্রাক্ষৈশ্চব কোন্তেয়াঃ কৃতবন্তশ্চ দুষ্করম্ ।
ন চাপি কেবলং রাজ্যমিচ্ছেয়ুস্তেহনুপায়তঃ ॥ তদৈব তে হি বিক্রান্ত-মীযুঃ কৌরবনন্দনাঃ ।
ধর্মপাশনিবন্ধান্তে ন চেলুঃ ক্ষত্রিয়ব্রতাং (৪) ॥ তচ্চানুতমিতি ধ্যায়েদ্ যঃ স গচ্ছৎ
পর্যভবম্ । বৃণুয়ুর্মরণং পার্থা নানুতন্ত কথঞ্চন ॥ প্রাপ্তে কালে তু প্রাপ্তব্যং নোৎসৃজেয়ু-

কালচক্রং কালসমূহঃ প্রবর্ততে ইতি । চক্রঃ কোষে পুমান্ ক্রীবং ব্রজে সৈন্তরথাদয়োৱিতি মেদিনী ।
(৩) কালান্তিরেকেন কালাদধিকেন । পঞ্চমে পঞ্চমে বর্ষে দ্বৌ মাসাবুপচীয়তঃ । এষামপ্যধিকা মাসাঃ
পঞ্চ চ দ্বাদশক্ষপাঃ । ত্রয়োদশানাং বর্ষণামিতি মে বর্ততে মতিঃ । উপচীয়তঃ উপচীয়েতে ছান্দসং
পরৈশ্চপদং । উপচীয়তে ইতি পাঠে তিভাং তিভো ভবন্তীতি দ্বিষে একবচনং এতেনাষ্টাদশাহারাক্রান্তর-
থগ্রাসাদধিকাদশবৎসরৈরশ্রয়োদশবর্ষাণি ভবন্তীতি সংক্ষেপঃ । (৪) বিক্রান্তমীযুঃ ঐচ্ছন্ কিন্তু ধর্মরক্ষু-

নৈর্দ্বন্দ্বভাঃ। অপি বজ্রভূতা গুপ্তং তথাবীৰ্য্যা হি পাণ্ডবাঃ। প্রতিযুধ্যম সময়ে সৰ্বশত্রু-
 ভূতাং বরম্। তস্মাদ্যদত্র কল্যাণং লোকে সন্তিরহুষ্ঠিতম্। তথা বিধীয়তাং শীঘ্রং মা নো
 হুৰ্ধ্বৈহভ্যাগাৎ পরম্। ন হি পশ্যামি সংগ্রামে কদাচিদপি কৌরব (৫)। একান্তসিদ্ধিং
 রাজেন্দ্র সংগ্রাণো হি ধনঞ্জয়ঃ। সংগ্রহতে তু সংগ্রামে ভাবান্তাবৌ জয়াজয়ৌ (৬)।
 অবশ্যমেকং নৃপশতো দৃষ্টমেতদসংশয়ম্। তস্মাদযুদ্ধাকাবচরিতং কৰ্ম বা ধৰ্মসংহিতম্ (৭)।
 ক্রিয়তামাশু রাজেন্দ্র সম্প্রাণো হি ধনঞ্জয়ঃ। হুৰ্য্যোধন উবাচ। নাহং রাজ্যং প্রদাস্তামি
 পাণ্ডবানাং পিতামহ। যুদ্ধাকাবচরিতং যত্নু তচ্ছীঘ্রং সংবিধীয়তাম্। ভীষ্ম উবাচ। অত্র
 বা মামিকা বুদ্ধিঃ ক্রয়তাং যদি রোচতে। সৰ্বথা হি ময়া ত্রৈয়ো বক্তব্যং কুরুনন্দন।
 ক্রিপ্রং বলচতুর্ভাগং গৃহ গচ্ছ পুরং প্রতি। ততোহপরশ্চতুর্ভাগো গাঃ সমাদায় গচ্ছতু।
 বয়স্বর্দ্ধেন লৈগ্নেন প্রতিযোন্ত্যাম পাণ্ডবম্। অহং দ্রোণশ্চ কর্ণশ্চ অশ্বথামা কপস্তথা।
 প্রতিযোন্ত্যাম বীভৎসুমাগতং কৃতনিশ্চয়ম্। মৎস্তং বা পুনরায়াত-মাগতং বা শতক্রতুম্।

সংবদ্ধা ন চলিতবস্তো নিয়মাদিত ভাবঃ। (৫) অভ্যাগাৎ গচ্ছেৎ। (৬) ভাবান্তাবৌ জীবিত-

অহমাবায়য়িষ্যামি বেলৈব মকরালয়ম্ । বৈশম্পায়ন উবাচ । তদ্বাক্যং রুরুচে তেষাং
 ভীষ্মেণোক্তং মহাত্মনা (৮) । তথাহি কৃতবান্ রাজা কোরবাণামনন্তরম্ ॥ ভীষ্মঃ প্রস্থাপ্য
 রাজানং গোধনং তদনন্তরম্ । সেনামুখ্যান্ ব্যবস্থাপ্য ব্যুহিতং সংপ্রচক্রে ॥ ভীষ্ম
 উবাচ । আচার্য্যো মধ্যতস্তিষ্ঠ-ত্বশ্বখামা তু সব্যতঃ । কৃপঃ শারদ্বতো ধীমান্ পার্শ্বং রুরুতু
 দক্ষিণম্ ॥ অগ্রতঃ সূতপুত্রস্ত্ব কৰ্ণস্তিষ্ঠতুদংশিতঃ । অহং সৰ্ব্বশ্চ সৈন্তশ্চ পশ্চাৎ স্থাস্তামি
 পালয়ন্ ॥ ০ ॥ ইতি বিরাটপৰ্বণ্যন্তরগোগ্রাহে ভীষ্মসৈন্তব্যূহে দ্বিপঞ্চাশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ । এবং ব্যুত্বেষনীকেষু কোরবেবৈয়ম্ হারৈথৈঃ । উপায়াদৰ্জ্জুনভূৰ্ণং
 রথঘোষেণ নাদয়ন্ ॥ দদৃশুস্তে ধ্বজাগ্রঃ বৈ শুভ্রবৃশ্চ রথশ্বনম্ । দোধুয়মানশ্চ ভূশঃ
 গাঙ্গীবশ্চ চ নিশ্বনম্ ॥ ততস্তৎ সৰ্ব্বমালোক্য দ্রোণে । বচনমব্রবীৎ । মহারথমহুপ্রাপ্তঃ
 দৃষ্টু । গাঙ্গীবধবিনম্ ॥ দ্রোণ উবাচ । এতদ্বক্ষ্যজাগ্রঃ পার্শ্বশ্চ দূরতঃ সম্প্রকাশতে । এষেষ্যৈষঃ

দ্বিপঞ্চাশত্তমোহধ্যায়ঃ ।

অরুণে । (৭) দৃষ্টং নিশ্চিতং যুদ্ধাবচরিতং যুদ্ধোচিতং । (৮) রুরুচে কচিৎতবং ॥ ১ ॥ ভীষ্মবাক্যম্ ॥ ১ ॥

সজলদো(জো) রোরবীতি চ বানরঃ (১) ॥ এষ তিষ্ঠন্ রথশ্চেষ্টে রথী রথবরশ্চগুং (২) ।
উৎকর্ষতি ধনুঃ শ্চেষ্টং গাণ্ডীবমশনিম্বনম ॥ ইমৌ হি বাণৌ সহিতৌ পাদয়োর্ম্যাবস্থিতৌ ।
অপরৌ চ ব্যতিক্রান্তৌ কর্ণৌ সংস্পৃশ্য মে শরৌ ॥ নির্কর্ত্য চ বনে বাসং কুত্বা
কর্ণাতিমানুষম্ । অভিবাদয়তে পার্থঃ শ্ৰোত্রে চ পরিপৃচ্ছতি ॥ চিরদৃষ্টোহয়মশ্মাভিঃ
শ্ৰজ্জীবান্ বান্ধবপ্রিয়ঃ । অতীব জলিতো লক্ষ্ম্য পাণ্ডুপুত্রো ধনঞ্জয়ঃ ॥ রথী শরী চারুতলী
নিযঙ্গী শঙ্খী পতাকী কবচী কিরীটী । খড়্গী চ ধন্বী চ বিভাতি পার্থঃ শিখী দ্বুতক্ষগ্ভি-
রিবাজ্যাসিক্তঃ ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ । ততোহর্জুনঃ কুরূন্ দৃষ্ট্বা সংগ্রামে সমবস্থিতান্ ।
তৎকালসদৃশং বাক্যং মৎস্তপুত্রমভাষত ॥ অর্জুন উবাচ । ইযুপাতে চ সেনায়াং হয়ান্
সংযচ্ছ সারথে (৩) । যাবন্নিরীক্ষে সৈন্তেহস্মিন্ কাসৌ কুরুকুলাধমঃ ॥ সর্বানজ্ঞানানাদৃত্য
দৃষ্ট্বা তমভিমানিনম্ । তস্ত্য মূর্দ্ধি পতিষ্যামি তত এতে পরাজিতাঃ ॥ এষ ব্যবস্থিতো

(১) এষ বোষঃ সজলদ ইতি জলদো মেঘঃ উটৈচক্ৰাং তেন সহ বর্ততে বানরঃ । সজলজ ইতি
প্যাঠে জলজঃ শব্দতৎসহিতঃ এষ পার্থঃ । (২) রথবরশ্চগুং রথবরশ্চগুং রথবরকেপকঃ । (৩) সংযচ্ছ
স্থিরান্ কুরু ।

দ্রোণ দ্রোণিষ্ঠ তদনন্তরম্ । ভীষ্মঃ কৃপাশ্চ কর্ণশ্চ মহেষ্वास । ব্যবস্থিতাঃ ॥ রাজানঃ নাত্র
পশ্যামি গাঃ সমাদায় গচ্ছতি । দক্ষিণং মার্গমাস্থায় শক্বে জীবপরায়ণঃ ॥ উৎসৃজ্যতজ্রথা-
নীকং গচ্ছ যত্র স্মৃষোধনঃ । তত্রৈব যোৎসন্তে বৈরাটে নাস্তি যুদ্ধঃ নিরামিষম্ (৪) ॥ ষং (জিহ্বা)
হৃদ্য বিনিবর্তিষ্যে গাঃ সমাদায় বৈ পুনঃ । পশ্চাদেতে প্রয়াতব্য ইতি মে বর্ষতে মতিঃ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবমুক্তঃ স বৈরাটির্হিয়ান্ সংযম্য যজ্ঞতঃ । নিষম্য চ ততো রক্ষীন্ যত্র
তে কুরবো গতাঃ ॥ অচোদয়জ্ঞতো বাহান্ যতো হুর্ঘ্যোধনো গতঃ (৫) ॥ উৎসৃজ্য
রথবংশস্ত প্রয়াতে শ্বেতবাহনে (৬) । অভিপ্রায়ঃ বিদিদ্যাস্ত জ্যোগো বচনমব্রবীৎ ॥
নৈষোহস্তুরেণ রাজানং বীভৎসুঃ স্থাতুমিচ্ছতি (৭) । তস্ত পার্থিঃ প্রহীষ্যামো জবেনাতি-
প্রযাস্ততঃ ॥ নহেনমতিসংজুঙ্ক-মেকো যুধ্যত সংযুগে । অস্ত্রো দেবাৎ সহস্রাঙ্কাৎ কৃষ্ণাঙ্গা
দেবকী সূতাৎ ॥ আচার্য্যাচ্চ সপুত্রাঙ্গা ভারদ্বাজান্নহারথাৎ ॥ কিং নো ক্লবঃ করিষ্যন্তি

(৪) নিরামিষঃ নিরুপাদানং উপাদানেহপি চামিষমিতি কোষঃ । (৫) রক্ষীন্ প্রগ্রহান্ বাহান্ অস্থান্ (৬)
রথবংশঃ রথসমূহং পুংসি বংশঃ কূলে বেণৌ পৃষ্ঠাবরবর্ণয়োর্মিতি বেদিনিঃ (৭) নৈষোহস্তুরেণ

ধনং বা বিপুলং তথা । দুৰ্য্যোধনঃ পার্থজলে পুরা নৌরিব মজ্জতি (৮) ॥ তথৈব গঙ্গা
বীজৎসুর্নামি বিজ্রাব্য চান্ননঃ । শলভৈরিব তাং সেনাং শরৈঃ শীঘ্রমবাকিরং ॥ কীর্যমাণাঃ
শরৌষৈস্তু যোধান্তে পার্থচোদিতৈঃ । অপশ্চন্নাবতাতঃ-ভুমিমন্তরীক্ষং পতত্রিভিঃ ॥ তেষামা-
পততাং যুকে নাপযানেহভবমতিঃ (৯) । শীঘ্রতমেব পার্থস্ত পূজয়ন্তি স্য তে তদা ॥ ততঃ
শঙ্খ প্রাদগ্ধৌ স দ্বিষতাং লোমহর্ষণম্ । বিক্ষার্য্য চ ধনুঃশ্রেষ্ঠং ধ্বজে তুতান্তচোদয়ং ॥
তস্ত শঙ্খস্ত শকেন রথনৈমিস্বনেন চ । গাণ্ডীবস্ত চ শকেন পৃথিবী সমকম্পত ॥ অমা-
নুষাণাং সর্বেষাং তুতানাম্ ধ্বজবাসিনাম্ । উর্জং পুচ্ছান্ বিধুয়ান য়েভমাণাঃ সমন্ততঃ
(১০) ॥ গাবঃ প্রতিজ্যবর্তন্ত দিশমাস্থায় দক্ষিণাম্ ॥ * ॥ ইতি শ্রীমহাভারতে—বিরাট-
পর্বণ্ডুরগোপ্রহ গোনিবর্তনং নাম ত্রিপকাশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

রাজানং এষ দুৰ্য্যোধনং বিনা ন স্মাতুমর্হতীত্যর্থঃ । (৮) পুরা নৌরিব ইতি অতিনিকটে বা প্রয়াতে
নিকটে বা স্তাদিতি কোষঃ । (৯) অপযানেন পলায়নেন । (১০) য়েভমাণাঃ শকং কুর্মাণাঃ পাঠান্তর
মবদ্যম্ ॥ * ॥ গোনিবর্তনম্ ॥ * ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ স শক্রসেনাস্তরসা প্রণুদ্য গাস্তা বিজিত্যাথ ধনুর্দ্ধরাগ্রাঃ । দুর্ঘো-
 ধনায়াভিমুখং প্রয়াতো মৎস্তস্তা রাজ্ঞঃ প্রিয়মাচিকীৰ্যুঃ ॥ গোষু প্রয়াতেষু জঘেন মৎস্তান্
 কিরীটিনং কার্যাকৃতঞ্চ মদ্য । দুর্ঘোধ্যনায়াভিমুখং প্রয়াতঃ কুরুপ্রবীরাঃ সহসাহভিপেতুঃ ॥
 তেষামনীকানি বহুনি গাঢ়ং ব্যূতানি দৃষ্ট্বা বহুশব্দজ্ঞানি । মৎস্তস্ত পুত্রঃ দ্বিষতাং নিহন্তা
 বৈরাটিশামদ্র্য ততোহভূবাচ ॥ এতেন তূর্ণং প্রতিপাদয়িত্বান্ শ্বেতান্ হয়ান্ কাঞ্চনরশ্মি-
 যোক্তান্ (১) । জবেন সর্বেণ কুরু প্রযত্ন-মাসাদয়েয়ঃ রথসিংহবৃন্দম্ ॥ গজো গজেনেব
 ময়া হুরাত্মা যোদ্ধুং সমাকাক্ষতি স্মৃতপুত্রঃ । তমেব মাং প্রাপয় রাজপুত্র দুর্ঘোধ্যনাপা-
 ত্রয়জাতদর্শম্ ॥ ততো হইয়বাতজবৈবৃহতিঃ পুত্রো বিরাটস্ত নুবর্ণককৈষ্কঃ । ব্যধঃসয়-
 ত্তদ্রথিনামনীকং ততোহবহৎ পাণ্ডবমাজ্জিমধ্যে ॥ তং চিত্রসেনো বিশিখৈবিপাঠৈঃ সংগ্রাম-
 জিহ্রুক্রসহো জয়শ্চ । প্রতুাদষযুর্ভারতমাপতন্তুঃ মহারথাঃ কর্ণমভীপ্সমানাঃ ॥ ততঃ স
 তেষাং পুরুষপ্রবীরঃ শরাসনাক্টিঃ শরবেগতাপঃ । ব্রতংরথানা-মদহৎ সমন্য-র্কনং যথাগ্নিঃ

(১) এতেন বজ্রনা কাঞ্চনরশ্মিযোক্তান্ যোক্তু বজ্রনরশ্মিগ্রহঃ ।

[বি—২০]

ততঃ পুরুষপ্রবীরঃ শরাসনাক্টিঃ শরবেগতাপঃ ।

কুরুপুঞ্জবাহিঃ । তন্নিঃসৃত যুদ্ধে তুমুলে ঐবৃন্তে পার্শ্বঃ বিকর্ণেহিতিরথঃ রথেন । বিপাঠবর্ষণে
কুরুপ্রবীরো ভীমেন ভীমামুজমাসাদি ॥ ততো বিকর্ণস্ত ধনুর্বিবৃক্য জ্ঞানদাগ্রো-
পচিতঃ দৃঢ়জ্যম্ । অপাতয়ন্তঃ ধ্বজমস্ত মথ্য-চ্ছিন্নধ্বজঃ সোহত্যপয়াজ্জবেন ॥ তং শত্রু-
বানঃ গণবাধিতারঃ কর্ণানি কুর্বন্ত-মমামুবাণি । শক্রস্তপঃ কোপমমুয্যমাণঃ সমর্দয়ৎ
কুর্স্বনথেন পার্শ্বম্ (২) ॥ স তেন রাজ্ঞাতিরথেন বিক্কে বিগাহমানো ধ্বজিনীঃ কুরুগাম্ ।
শক্রস্তপঃ পঞ্চভিরাশু বিক্কে ততোহিস্ত সূতঃ দশভির্জয়ান ॥ ততঃ স বিক্কে ভরতর্ষভেণ
বাণেন গাত্রাবরণাতিগেন । গভামুরাকৌ নিপপাত ভূমৌ নগো নগাগ্রাদিব বাতক্রয়ঃ (৩) ॥
নরর্ষভাস্তে তু নরর্ষভেণ বীরা রণে বীরতরেন ভগ্নাঃ । চকল্পিরে বাতবশেন কালে
প্রকল্পিতানীব মহাবনানি ॥ হতাস্ত পার্থেন নরপ্রবীরাঃ ভূমৌ যুবানঃ স্তম্বপুঃ স্তবেশাঃ ।
বহুপ্রদা বাসবতুল্যবীৰ্যাঃ পরাজিতা বাসবজেন সংখ্যে ॥ স্তবর্গকাঞ্চীয়সবর্শনজ্ঞা নাগা যথা

(২) কুর্স্বনথেন শরবিশেষেণ । (৩) নগো নগাগ্রাদিবেতি পর্কতাশ্রকত্বাৎ বৃক ইবেত্যর্থঃ
বাতক্রয়াঃ বাতপ্রতাঃ ।

হৈমবতা: প্রবৃদ্ধা:। তথা স শক্রন্ সমরে বিজিহ্মে গাভীবধা পুরুষপ্রবীর:। চচার
 সংখ্যে বিদিশো দিশশ্চ দহ্মিবাগ্নির্কনমাতপাস্তু। প্রকীর্ণপর্ণানি যথা বসন্তু বিশাভয়িষা
 পবনোহিষুদাংশ্চ। স তান্ সপত্নান্ বিকিরন্ কিরিটী চচার সংখ্যেহতিরথোরথেন।
 শোণাশ্ববাহস্ত হয়ান্নিহত্য বৈকর্জনভ্রাতুরদীনসম্ব:। একেন সংগ্রামজিত: শরেণ শিরো
 জহরাস্ত কিরীটমালী। তন্মিন্ হতে ভ্রাতরি স্মৃতপুত্রো বৈকর্জনে বৌধ্যমথাদধান:।
 অগৃহ্য দন্তানিব নাগরাজো নরর্ষভঃ ব্যাঘ্র ইবাভ্যাধাবৎ। স পাণ্ডবঃ দ্বাদশভি: পৃষৎকৈ-
 বৈকর্জন: শীঘ্রমথাজঘান (৪)। বিব্যাধ গাত্রেষু হয়ান্শ্চ সর্ক্বান্ বিরাটপুত্রঞ্চ করে নিজস্মৈ।
 তমাপতন্তু: সহসা কিরিটী বৈকর্জনং বৈ তরসাহভ্রু্যপেত্য। অগৃহ্য বেগান্ন্যাপতজ্জবেন নাগঃ
 গরুড়ানিব চিত্রপঙ্ক:। ভাবুত্তমো সর্ক্বধর্জুর্দুরাণাঃ মহাবলো সর্ক্বসপত্নসাহো। কর্ণস্ত
 পার্শ্বস্ত নিশম্য যুদ্ধং দিদৃক্ষমাণাঃ কুরবোহিবতন্তু:। স পাণ্ডবভূর্নমুদীর্গকোপ: কুভাগসম
 কর্ণমুদীক্ষ্য হর্ষাৎ। ক্ষণেন সাখং সরথং সকেতু-মস্তদধৈ ঘোরশরৌষবৃষ্ট্যা। তত: প্রবৃদ্ধা:

(৪) পৃষৎকৈর্বাটৈঃ কর্ণরথং প্রাপ্যোতি শেধঃ।

চর:পুত্রান্ভ্রাতৃমোহপ্রবীর:।

সরথাঃ সনাগাঃ যোধা বিনেতৃভরতর্ষভাণাম্ । অন্তর্হিতা ভীষ্মমুখাঃ সহাস্থাঃ কিরীটিনা কর্ণ-
 রথে পৃষৎকৈঃ ॥ স চাপি তানর্জুনবাহুমুক্তাঙ্গুরোঁধৈঃ প্রতিহত্য কর্ণঃ । তস্মৈ মহাত্মা
 সমহুঃ সবাণঃ সবিশ্বকুলিঙ্গোহগ্নিরিবাশু কর্ণঃ ॥ ততস্ত জস্ত্রে তলতালশব্দঃ সশঙ্খভেরীপণব-
 প্রণাদঃ । প্রক্ষেপুড়িতজ্যা তলনিষনন্তুঃ বৈকর্জনঃ পূজয়তাঃ কুরুণাম্ ॥ উদ্ধৃ তলাঙ্গুলমহা-
 পতাকধ্বজোত্তমং সাকুলভীষয়ন্তুম্ । গাণ্ডীবনির্দোষকৃত প্রণাদঃ কিরীটিনঃ বীক্ষ্য ননাদ কর্ণঃ
 (৫) ॥ স চাপি বৈকর্জনমর্দয়িত্বা সাখং সমূতং সরথঃ পৃষৎকৈঃ । তমাববর্ষ প্রসভঃ কিরীটী
 পিতামহঃ জ্ঞোণকৃপো চ দৃষ্ট্য ॥ স চাপি পার্থঃ বহুভিঃ পৃষৎকৈ-বৈকর্জনো মেঘ ইবাভ্যবর্ষৎ ॥
 তথৈব কর্ণঞ্চ কিরীটমালী সংচ্ছাদয়ামাস শিঠৈঃ পৃষৎকৈঃ ॥ তয়োঃ সূতীক্লান্ সৃজতোঃ
 শরৌষান্ মহাশরৌষাস্ত্রবিবর্জনে রণে । রথৌ বিলগ্নাবিচ চন্দ্রসূর্য্যৌ ঘনাস্তুরেণাথ দদর্শ
 লোকঃ ॥ অথাস্তকারী চতুরো হয়াংশচ বিব্যাহকর্ণৌ নিশিঠৈঃ কিরীটিনঃ । ত্রিভিঃ

(৫) উদ্ধৃ তলাঙ্গুলমহাপতাকং ধ্বজোত্তমং সাকুলভীষয়ন্তুঃ । গাণ্ডীবনিহ্নানকৃতপ্রণাদঃ কিরীটিনঃ
 বীক্ষ্য ননাদ কর্ণঃ । ধ্বজোত্তমং কিরীটিনঞ্চ দৃষ্ট্য । উদ্ধৃ তলাঙ্গুলমহাপতাকং উদ্ধৃ তমুর্দ্বিক্ষিপ্তং যলাঙ্গুলং তদেব

যন্তারময়যম্যমাণো বিব্যাধ তুর্ণং ত্রিভিরস্ত কেতুম্ ॥ ততোহভিবিদ্ধঃ সমরাবমর্দী প্রবোধতঃ
 সিংহ ইব প্রমুগুঃ । গাণ্ডীবধ্বা প্রবরঃ কুরুগা-মজ্জিমগৈঃ কর্ণমিয়ায় জিক্ষুঃ ॥ শরাস্ত্র-
 বৃষ্ট্যাভিহতো মহাত্মা প্রাতুশ্চকারাতি মনুষ্যকর্ষ ॥ প্রাচ্ছাদয়ৎ কর্ণরথঃ পৃষৎকৈ-লৌকানি-
 মান্ নূর্য্য ইবাংগুজালৈঃ ॥ স পাণ্ডবঃ দ্বাদশভিঃ পৃষৎকৈ-বৈকর্তনঃ শীঘ্রমুপাজঘান । বিব্যাধ
 গাত্রেণ হুয়াংশ্চ সর্বাণ্ বিরাটপুত্রঞ্চ করে নিজন্বে ॥ স হস্তিনেনবাভিহতো । গজেন্দ্রঃ প্রগৃহ
 তন্নান্নিশিতান্নিময়ঙ্গাৎ । আকর্ণপূর্ণঞ্চ ধনুর্বিদুষ্য বিব্যাধ বাণৈরথ নৃতপুত্রম্ ॥ অথাস্ত
 বাহুক্কশিরোলসটিং গ্রীবাং রথান্নানি পরাবমর্দী । স্থিতস্ত বাণৈর্যুধি নির্বিভেদ গাণ্ডীব
 মূক্তৈরশনিপ্রকটৈশ্চ ॥ স পার্থমুক্তৈর্কির্কিশিখৈঃ প্রণুম্নো গজে । গজেনেব জিতস্তরসী । বিহায়
 সংগ্রামশিরঃ প্রয়াতো বৈকর্তনঃ পাণ্ডববাণতপ্তঃ ॥ ০ ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে—বিরাট-
 পর্বণ্ডাস্তরেগোত্রাহে কর্ণপষান নাম চতুঃপঞ্চাশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

মহাপতাকা যস্ত ধনজোত্তমস্ত সাকুলং যথা স্রাজতথা ভীষ্মস্তং বিনুলোপ আৰ্ঘ্যঃ । শেষঃ স্বগমঃ ॥ * ॥
 কর্ণপষানম্ ॥ * ॥

চতুঃপঞ্চাশত্তমোহধ্যায়ঃ ।

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ অপযাতে তু রাধেয়ে দুৰ্য্যোধনপুরোগমাঃ । অনীকেন যথা যেন
শরৈরাদিস্ত পাণ্ডবম্ (১) ॥ বহুধা তস্ত সৈন্তস্ত বাচস্তাপততঃ শরৈঃ । অধারয়ত বেগং
স বেলেব তু মহোদধেঃ ॥ তস্ত প্রহস্ত বীভৎসুঃ কোন্তুয়ঃ শ্বেতবাহনঃ । দিব্যমস্ত্রং
বিকূৰ্ব্বাণঃ প্রত্যায়াদ্রথসত্তমঃ ॥ যথা রশ্মিভিরাদিত্যঃ প্রচ্ছাদয়তি মেদিনীম্ । তথা
গাণ্ডীবনিশ্চূড়ৈঃ শরৈঃ পার্থো দিশো দশ ॥ ন রথানাং ন চাযানাং ন গজানাং ন বর্শণাম্ ।
অনিবিক্তং শিতৈর্বৈগৈরাসৌন্দ্যঙ্গুলমন্তরম্ ॥ দৈবযোগচ্চ পার্থস্ত হয়ানামুত্তরম্ চ । শিক্কা-
শিল্লোপপন্নদ্বাদস্ত্রাণাঞ্চ পরিক্রমাৎ ॥ বীৰ্য্যবত্বং দ্রুতত্বাগ্র্যং দৃষ্ট্বা জিহ্বোদরপূজয়ন্ ।
কালাগ্নিমিব বীভৎসুং নির্দহন্তুমিব প্রজাঃ ॥ নারয়ঃ প্রেক্ষিতুং শেকুর্জলন্তুমিব পাবকম্ ।
তানি প্রস্তান্ত্রানীকানি রেজুরজ্জুনমার্গৈঃ ॥ শৈলঃ প্রতি নবান্নানি ব্যাণ্ডানীবার্করশ্মিভিঃ ।
অশোকানাং বনানীব ফুল্লানি কুশুমৈঃ শুভৈঃ ॥ রেজুঃ পার্থশরৈস্তদ্বত্তদা সৈন্তানি ভারত ।
প্রজোহজ্জুনশরৈঃ শীর্ণং শুষ্যৎ পুষ্পং হিরণ্যম্ ॥ ছত্রানি চ পতাকাশ্চ খে দধার সদাগতিঃ ॥

(১) আদিত্য ব্যাধিতবতঃ ।

মহাভারত বিরাট পুর্ক

অবলভ্রাসনাত্ৰস্তাঃ পৱিপেতুৰ্দিশে। দশ। ব্ৰথাজ্জদেশানাদায় পাৰ্থচ্ছিন্নযুগা হয়াঃ। কৰ্ণ-
ককবিবাণেষু অন্তৰ্বেষ্টেষু চৈব হ। মৰ্ষষঙ্গেষু চাহত্যাপাতয়ৎ সমরে গজান্।
কৌরবাগ্ৰ্যগজানাস্ত শরীরৈৰ্গতচেতসাম্। ক্ৰণেন সংবৃত্তা ভূমিমেঘৈরিব নভন্তলম্। যুগাস্ত-
সময়ে নৰ্ব্বং যথা স্থাবরজঙ্গমম্। কালক্ৰয়মশেষেণ দহতুগ্ৰাশ্বিখঃ শিখী। তদ্বৎ
পাৰ্থে মহারাজ দদাহ সমরে রিপূন্। ততঃ সৰ্ব্বদ্রতেজোভি-ধ্বনুবে। নিঃশ্বনেন
চ। শঙ্কনা-মানুষাণাঞ্চ ভূতানাং ধ্বজবাসিনাম্। ভৈরবঃ শঙ্কমতুগ্ৰাং বানরস্ত
চ কুৰ্ব্বতঃ। দৈবাব্রিপাচ্চ বীভৎসু-স্তস্মিন্দৌৰ্য্যোধনে বলে। ভয়মুৎপাদয়ামাস
বলবানৱিমৰ্দ্দিনঃ। অভিজ্ঞানীষমাজ্জায় বৈরাটিঃ পাৰ্থমব্রবীৎ (২)। উত্তর উবাচ।
ব্ৰথশক্তিমিত্ৰাণাং প্রাগেব নিপতদ্ভুবি। সোহিপয়াৎ সহসা পশ্চাৎ সাহসচ্চাতুপে-

(২) বহবা তত্ৰ সৈন্তস্ত ব্যূত্ৰাপততঃ শরৈঃ। অভিজ্ঞানীষমাজ্জায় বৈরাটিৱিমব্রবীৎ। বহবা
নানাপ্ৰেকাৱেণ ব্যূত্ৰস্ত শরৈঃ শরধাৱেণাপততঃ আগচ্ছতঃ সৈন্তস্ত অভিজ্ঞানীষঃ চিহ্নমাজ্জায় আ সমজ্জাৎ

শঙ্কপঙ্কশঙ্কমোহিত্যয়ঃ।

বিবান্ ॥ শরব্রাণৈঃ শূভীক্লান্ধৈঃ সমাদিষ্টৈঃ খগৈরিব । অৰ্জুনস্তু খমাবব্রে লোহিত-
 প্রাশনৈঃ খগৈঃ ॥ অত্র মধ্যে যথাকৃষ্ণ রশ্ময়স্তিগ্নতেজসঃ । দিশাসু চ তথা রাজন্নসংখ্যাতাঃ
 শরাস্তদা ॥ সকৃদেবানতং শেকুরথমভ্যাসিতুং পরে । অলভ্যাঃ পুনরশ্বৈস্তু রথাং সোহতি-
 প্রপাদয়েৎ ॥ তে শরা দ্বিট্শরীরেষু যথৈব ন সমজ্জিহ্নরে । দ্বিড়নৌকেষু বীভৎসোর্ন সমজ্জ-
 রথস্তদা ॥ স তদ্বিক্কেভয়ামাস হুরাতিবলমঞ্জসা । অনন্তভোগো ভুজগঃ ক্রীড়ন্নিব
 মহার্ণবে ॥ অস্ততো নিত্যমত্যাগং সৰ্বমেবাতিগন্তথা । অক্রতঃ শ্রীয়েতে ভূতৈত-ধনুর্ঘোষঃ
 কিরীটিনঃ ॥ সন্ততাস্তত্র মাতঙ্গাঃ বাণৈরল্লাস্তরাস্তুরে । সংবৃতাস্তেন দৃশ্যন্তে মেঘা ইব
 গভস্তিভিঃ ॥ দিশোহনুভ্রমতঃ সৰ্বাঃ সব্যদক্ষিণমস্ততঃ । সততং দৃশ্যতে যুদ্ধে সায়কাসন-
 মণ্ডলম্ ॥ পতন্ত্যরপেষু যথা চক্ষুষি ন কদাচন । নালক্ক্যায়ু(যু) শরাঃ পেতুস্তথা গাণ্ডীব-
 ধ্বননঃ ॥ মার্গো গজসহস্রস্ত যুগপদগচ্ছতো বনে । যথা ভবেৎ তথা কজ্ঞে রথমার্গঃ কিরীটিনঃ ॥
 নুনং পার্শ্বজয়ৈষিদ্ধাক্রকঃ সৰ্ব্বামরৈঃ সহ । হস্ত্যশ্বানিত্যমস্তান্ত পার্শ্বেন নিহতাঃ পরে ॥
 দ্রুস্তমত্যাগমহিতান্ বিজয়ং তত্র মেনিরে । কালমৰ্জ্জুনরূপেণ সংহরন্তুমিব প্রজাঃ ॥ কুরুসেনা-

শরীরানি পার্শ্বেনৈবাহতান্মপি । সেদুঃ পার্শ্বহতানীব পার্শ্বকন্মানুশাসনাৎ ॥ ওষধীনঃ
 শিরাসীব দ্বিষচ্ছীর্ষানি সোহম্বয়াৎ । অবনেশুঃ কুরুগাং হি বীৰ্য্যাণ্যৰ্জুনজাদ্ ভয়াৎ ॥
 অৰ্জুনানিলভিন্নানি বনাগ্ৰজ্জুনবিদ্বিষাম্ । চক্রুলেহিতধারাবিধরীং লোহিতান্তরাম্ ॥
 লোহিতেন সমায়ুক্তৈঃ পাংস্তুভিঃ পবনোদ্ধুতৈঃ । বভুবুলেহিতাস্তত্র ভূশমাদিত্যরশ্ময়ঃ ॥
 সার্কং খং তৎকণেনাসীৎ সঙ্কায়ামিব লোহিতম্ । অপ্যস্তং প্রাপ্য সূর্য্যোপি নিবৰ্ত্তেত ন
 পাণ্ডবঃ ॥ তান্ সৰ্ব্বান্ সমরে শূরঃ পৌরুষে সমবস্থিতান্ । দিবৈর্যরৈশ্চরচিস্ত্যাত্মা সৰ্ব্বা-
 সার্চ্ছিক্তমুৰ্ধরান্ ॥ স তু দ্রোণং ত্রিসপ্তত্যা কুরপ্রাণাং সমার্পয়ৎ । দুঃসহং দশভিবীণৈর্দ্রো-
 ণিমষ্টাভিরেব চ ॥ দুঃশাসনং দ্বাদশভিঃ কুপং শারদ্বতং ত্রিভিঃ । ভীষ্মং শাস্তনবং যষ্ট্যা
 রাজানঞ্চ শতেন হ । কর্ণঞ্চ কর্ণিনা কর্ণে বিব্যাধ পরবীরহা ॥ তস্মিন্ বিদ্ধে মহেষ্वासে কর্ণে
 সৰ্ব্বাস্ত্রকোবিদে । হতাশ্বভূতে বিরথে ততোহনৌকমভজ্যত ॥ তৎ প্রভগ্নং বলং দৃষ্ট্বা পার্শ্ব
 মাজ্জিস্থিতং পুনঃ । অভিজ্ঞানায় কোন্তেয়ং বৈরাটরিদমব্রবীৎ ॥ আস্থায় কচিরং জিঞ্ঝোৱণং
 সারথিনা ময়া । কতমদ্ যাস্ত্রসেসেনীকমুক্তো যাস্ত্রাম্যহং স্বয়া । অৰ্জুন উবাচ ।

২৩৭
 ২৩৭
 ২৩৭

লোহিতাশ্বমরিষ্টং যং বৈয়াজ্জমল্লপশ্চসি (৩) । নীলাং পতাকামাশ্চিত্য রথে তিষ্ঠন্তমুত্তর ।
 রূপশ্চৈতদনীকাগ্র্যং প্রাপয়ৈষতদেব মান্ । এতশ্চ দর্শয়িষ্যামি নীভ্রাজ্জং দৃঢ়ধ্বিনিঃ ॥
 কমণ্ডলুধ্বজৈ যশ্চ শাতকৌস্তময়ঃ শুভঃ । আচার্য্য এষ হি দ্রোণঃ সর্বশস্ত্রভূতাং বরঃ ॥ সদা
 মমৈষ মাত্ৰশ্চ সর্বশস্ত্রভূতামপি । স্প্রসন্নঃ মহাবীরঃ কুরুষৈনং প্রদক্ষিণম্ ॥ অত্রৈব
 চাবরৌহিন-মেব ধর্ম্মঃ সনাতনঃ ॥ যদি মে প্রথমং দ্রোণঃ শরীরে প্রহরিষ্যতি ॥ ততোহন্য
 প্রহরিষ্যামি নাস্ত কোপো ভবেদিতি ॥ অস্ত্রাতিদূরে চ ধনু-ধ্বজাগ্রে যশ্চ দৃশ্যতে ॥
 আচার্য্যৈশ্চ য পুত্রো বৈ অশ্বখ্যামা মহারথঃ । সখা মমৈষ মাত্ৰশ্চ সর্বশস্ত্রভূতামপি ॥
 এতশ্চ ত্বং রথং প্রাপ্য নিবর্তেথাঃ পুনঃ পুনঃ ॥ য এষ তু রথানীকে শুবর্ণকবচাবৃতঃ ॥
 সেনাগ্রোণে তৃতীয়েন ব্যবহার্য্যেণ তিষ্ঠতি (৪) ॥ যশ্চ নাগো ধ্বজাগ্রেহসৌ হেমকেতন-

প্রকারেণ ক্রাত্বা বৈরাটরিদং বক্ষ্যমাণমববোধিত্যবহঃ । অভিজ্ঞানীয় অভিজ্ঞানং বিপদ্যায়জ্ঞানং ততৈ
 হিতং ইতি ব্যংগত্যা । (৩) অরিষ্টং চিহ্নং ।

(৪) সেনাগ্রাধানেন তৃতীয়েন ভাগেন । ব্যবহার্য্যেণ যুদ্ধযোগেন ।

সত্যক বিবর্তিতপক্ষ -

সংযুতঃ। যুতরাষ্ট্রাশ্রজঃ স্রীমানেষ রাজা সুযোধনঃ। এতস্তাভিমুখঃ বীর যথঃ পর-
 রথারুজম্। প্রাপয়নৈষ রাজা হি প্রমাতী যুদ্ধদুর্দ্দমঃ। এষ দ্রোণস্ত শিষ্যাণাং শীভ্রাজ্ঞঃ
 প্রথমো মতঃ। এতস্ত দর্শয়িষ্যানি শীভ্রাজ্ঞঃ প্রথমঃ রণে। নাগকক্ষা তু রুচিরান্বজ্ঞাণ্ডে
 যস্ত ভিষ্ঠতি। এষ বৈকৰ্শনঃ কর্ণো বিদিতঃ পূৰ্ব্বমেব তে। এতস্ত রথমাহ্বায় রাধেয়স্ত
 দুরাশ্রয়নঃ। যন্তো ভবেথাঃ সংগ্রামে স্পৰ্দ্ধিতে হি সদা ময়া। যন্ত নীলানুসারেণ পঞ্চ-
 তারেণ কেতুনা। হস্তাবাপী বৃহদ্ধয়া রথে ভিষ্ঠতি। বীৰ্য্যবান্ (৬)। যস্ত তারাক-
 চিত্রোহসৌ রথে ধ্বজবরঃ স্থিতঃ। যস্মৈতৎ পাণ্ডুরঃ ছত্রং বিমলং মুক্ধিভিষ্ঠতি। মহতো
 রথবংশস্ত নানান্বজগতাকিনঃ। বলাহকাগ্রে সূৰ্য্যো বা য এষ প্রমুখে স্থিতঃ (৬)।
 হৈমংচন্দ্রার্কসংকাশং কবচং যস্ত দৃশ্যতে। জাতরূপং শিরস্ত্রাণং মনস্ত্রাসয়তীয মে। এষ

(৫) যন্ত নীলানুসারেণ পঞ্চতারেণ কেতুনা। হস্তাবাপী বৃহদ্ধয়া রথে ভিষ্ঠতি বীৰ্য্যবান্। নীলঃ
 ককঃ অশ্বসারঃ পতাকা বশিন্। পঞ্চতারঃ কুজিমা যত্র হস্তাবাপী শরমুষ্টিমান্ বংশস্ত প্রমুখে ইত্যগ্নিমেষণাশ্রয়ঃ।

(৬) যনাগ্রে সূৰ্য্যো বা যেষন্তোপরি সূৰ্য্য ইব বাশক উপমায়াম্। অবরুদ্ধো নিয়ামতঃ।

শান্তনবো ভীষ্মঃ সর্বেষাং নঃ পিতামহঃ । রাজপ্রিয়া এবৃদ্ধশ্চ দুৰ্য্যোধনবংশভুগঃ ॥
পশ্চাদেব প্রযাতব্যো ন মে বিদ্বকরো ভবেৎ । এতেন যুধ্যমানস্ত যন্তঃ সংযচ্ছ মে হয়ান্
(৭) ॥ ততোহভ্যবহদব্যগ্রো বৈরাটিঃ সব্যসাচিনম্ । যত্রাতিষ্ঠৎ কৃপো রাজন্ যোংস্ত-
মানো ধনঞ্জয়ম্ ॥ ইতি বিরাটপৰ্ব্বণ্যুত্তরগোত্রাহে অৰ্জুনবাক্যং নাম পঞ্চপঞ্চাশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ । তাস্মিনীকাতৃদৃশ্যন্ত কুরুণামুগ্রধধিনাম্ । সংসপ্তন্তে যথা মেঘা
বৰ্ষান্তে মন্দমারুতাঃ ॥ অভ্যাসে বাজিনস্তস্থুঃ সমারুতাঃ প্রহারিণঃ । ভীমরূপাশ্চ মাতঙ্গা-
স্তোমরাক্ষুশ্চোদিতাঃ ॥ মহামাত্রৈঃ সমারুঢ়াবিচিত্রকবচোজ্জ্বলাঃ ॥ ততঃ শক্রঃ সুরগণৈঃ
সমারুহ্য স্তূদর্শনম্ । (১) সৰ্ব্বান্ দেবান্ সমারোপ্য বৈদূর্য্যফলকাক্রিতম্ । সহোপায়ান্তদা
রাজন্ বিশ্বাগ্নিমরুতাদগৈঃ ॥ তদেদেবযক্ষগন্ধৰ্ব্বমহোরগসমাকুলম্ । শুভভেহব্ৰবিনিশ্চুক্তং

(৭) পশ্চাদেব প্রযাতব্যো ন মে বিদ্বকরো ভবেৎ । অয়মাশয়ঃ এষ ভীষ্ম সৰ্ব্বথা দুৰ্জয়ঃ এতেন
সহযুদ্ধমানস্ত সায়াক্তেন যুদ্ধেন বিদ্বঃ ভ্যংতস্ম্যচ্ছেদেষহনেন সহ যোদ্ধব্যমিতি ।

(১) পশ্চাদনন্তরং স্তূদর্শনঃ স্তূদর্শন নামধেয়ম্ ।

এহাণামিব মণ্ডলঃ ॥ অস্ত্রাণাঞ্চ বলন্তেষাং মনুষ্যৈষু প্রযুক্ততাম্ (২) ॥ তচ্চ ঘোরঃ মহদ-
 যুদ্ধঃ কুপার্জুনসমাগমে । দ্রষ্টুমভ্যাগতা দেবা বিমানৈঃ শৈশুপথক্ পৃথক্ । শতঃ শত-
 সহস্রাণাং যত্র স্মুগা হিরণ্যয়ী (৩) । মণিরত্ন ময়ী চাত্মা প্রসাদমুপধারয়ন্ ॥ ততঃ কাম-
 গমঃ দিব্যঃ সৰ্ব্বরত্নবিভূষিতম্ (৪) বিমানং দেবরাজস্ত শুভ্রেভে খেচরং শুভম্ ॥ তত্র
 দেবাস্ত্রয়স্ত্রিংশতিষ্ঠন্তি সহবাসবাঃ (৫) গন্ধৰ্ব্বা রাক্ষসাঃ সর্পাঃ পিতরশ্চ মহর্ষিভিঃ ॥ তথা
 রাজা বসুমনা বলাক্ সূপ্রতর্দনঃ । অষ্টকশ্চ শিবিশ্চৈব যযাতির্নহুষো গয়ঃ ॥ মনুঃ পুরুর-
 যুর্ভানুঃ কুপাশ্বঃ সগরো নলঃ । বিমানে দেবরাজস্ত সমদৃশ্যন্তু শূপ্রভাঃ ॥ অগ্নেয়ৌশস্ত্র-
 সৌমস্ত বরুণস্ত্র প্রজাপতেঃ । তথা ধাতুর্বিধাতুশ্চ কুবেরস্ত্র যমস্ত্র চ ॥ অলমুশেষাশ্র-
 সেনানাং গন্ধৰ্ব্বশ্চ চ তুঙ্গুরোঃ । যথাভাগং যথোদ্দেশং বিমানানি চকামিহৈব ॥ সবদেব-

(২) প্রযুক্ততাং প্রযুক্তমানানাম্ । (৩) শতং শতসহস্রাণাং কোটিষন্দ্ৰিন্ বিমানে স্মুগা শুভাঃ
 হিরণ্যয়ী হিরণ্যয়াঃ । (৪) উপধারয়ন অবধারয়ন্ । (৫) তত্র দেবাস্ত্রয়স্ত্রিংশদিত তত্র বিমানে অগ্নিঃশ-
 স্ত্রীশাস্ত্রাণ্যমিত্যাঃ একাদশরত্নাঃ অষ্টৌ বসবঃ দ্বাবশিনাবিত্যর্থঃ ॥

[বি-২১]

নিকায়ান্ত সিদ্ধান্ত পরমর্ষয়ঃ (৬) । অর্জুনস্ত কুরুণাক যুদ্ধঃ অষ্টমুপাগতাঃ ॥ দিব্যানাং
তত্র মাল্যানাং গন্ধঃ পুণ্যোথ সর্বশঃ । অসসার বসন্তাদৌ বৃক্ষাণামিব পুষ্পিণাম্ (৭) ॥
আতপত্রাণি বাসাংসি ধ্বজাশ্চ ব্যজনানি চ । তত্র রত্নানি দেবানাং সমদৃশ্যন্ত তিষ্ঠতাম্ ॥
উপাসাম্যত্রজ্ঞো ভোমঃ সর্বং ব্যাপ্তঃ মরীচিভিঃ । দিব্যান্ গন্ধানুপাদায় বায়ুর্ধোধানসেবত ॥
অভাসিতনিবাকশঃ চিত্ররূপমলক্কৃতম্ সম্প্রতিষ্টিঃ স্থিতৈশ্চাপি নানারঙ্গাবভাষিতৈঃ ॥
বিমটৈর্বিবিধৈশ্চিত্রৈরুপানীতৈঃ সুরোত্তমৈঃ ॥ বজ্রভৃক্কুণ্ডে তত্র বিমানস্থঃ সুরৈরবৃত্তৈঃ ।
বিভ্রনুমাণাঃ মহাতেজাঃ পদ্মোৎপলসমায়ুতাম্ ॥ বিক্রেজমাণো বলভূন্নাতৃপ্যৎ সূত-
মাহবে ॥ ১ ॥ ইতি শ্রীমহাভারতে বিরাটপর্বণি দেবাগমেন ষট্ পঞ্চাশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ দৃষ্ট্বা ব্যাভ্রাশ্রনীকানি কুরুণাং পাতুনন্দনঃ । তত্র বৈরাটিমাসক্ত্য
পার্শ্বো বচনমব্রবীৎ ॥ অর্জুন উবাচ । জাম্ব্বনদময়ী বেদী ধ্বজে যন্ত প্রকাশতে । তন্ত
দক্ষিণতো যাহি কুপঃ শারদ্বতো যতঃ । বৈশম্পায়ন উবাচ । ধনঞ্জয়বচঃ শ্রদ্ধা বৈরাটিস্থরিত-

(১০) দেবনিকায়া দেবসমূহাঃ । (৭) পুষ্পিণাং বিকাশমানানাম্ ইন্দ্রাদীনামাগমনম্ । ১ ॥

তদা । তয়ানু জ্ঞতসঙ্কশান্ হেমভাগান্ চোদয়ৎ (১) । আত্মপূৰ্ণ্যা চরন্তত্র আত্মায় রথমুত্তমম্ ।
 এহিণোচ্চত্রেসঙ্কশান্ কুপিতানি ব ভান্ হয়ান্ ॥ স গতা কুরুসেনায়াঃ সমীপং হয়কোবিদঃ ।
 পুনরাবৰ্জয়ামাস তান্ হয়ান্ বাতরংহসঃ ॥ প্রদক্ষিণমুপাবৃত্য মণ্ডলং সব্যমেব চ । কুরুন্
 সম্বাহয়ামাস মাংস্তে ॥ যানেন তত্বিৎ (২) ॥ কুপস্ত রথমাশ্বায় বৈরাটরকুতোভয়ঃ ।
 প্রদক্ষিণমুপাবৃত্য তত্বৌ তস্তাগ্রতো বলী ॥ ততোহর্জুনঃ শঙ্খবরং দেবদত্তং মহাশ্বনম্ ।
 প্রদগ্ধৌ বলমাশ্বায় নাম বিজ্ঞাব্য চাশ্বনঃ ॥ তস্ত শক্বে মহানাসীদু দ্বায়মানস্ত জিহ্বুনা ।
 তথা বীৰ্য্যবতা সন্ধ্য পৰ্বতস্তেব দীৰ্য্যতঃ ॥ পূজয়াৎকত্রিরে শঙ্খঃ কুরবঃ সহসৈনিকাঃ ।
 অর্জুনেন সমাশ্রাতঃ শতধা বগ্ন দীৰ্য্যতে ॥ দিব্যমাবৃত্য শক্বে নিবৃত্তঃ শুক্রবে পুনঃ । সৃষ্টৌ
 মম্ববতা বজ্রঃ প্রপতন্নিব পৰ্বতে ॥ এতন্নিম্নস্তুরে বীরো বলদর্পসমম্বিতঃ । অমুখ্যমাগন্তঃ
 শক্বে কুপঃ শারদ্বত্ততুধা ॥ অর্জুনঃ প্রতি সংরক্বে যুদ্ধার্থী স মহাবলঃ । মহোদধিভ্রমাদায়
 দগ্ধৌ বেগেন বীৰ্য্যবান্ (৩) ॥ স তু শক্বেন লোকাংজীনাবৃত্য রথিনাং বরঃ । ধনুর্দাদায়

(১) হেমভাগান্ হেমানাকারান্ । (২) মাংস্তে বৈরাটিঃ । (৩) মহোদধিকং শব্দম্ ।

স পুণ্ড্রাঙ্গমোহিতান্নরঃ ।

শ্রমহংসজ্যোতি-মকরোত্তরা । তৌ রথৌ সূর্য্যসন্ধাংশৌ যোঃশ্রমানৌ মহাবলৌ । আরদাবিব
 জীমুতো ব্যরোচেতাঃ ব্যবস্থিতৌ ॥ ততঃ আরদ্বতস্তূর্ণং পার্থঃ দশভিরাণ্ডগৈঃ । বিব্যাধ
 পরবীরয়ঃ নিশিতৈতর্শ্মভেদিভিঃ ॥ পার্থোহপি বিক্রতঃ লোকে গাণ্ডীবঃ পরমায়ুধম্ ।
 বিকৃত্য চিক্কেপ বহুমারচান্মর্শভেদিনিঃ ॥ তানপ্রাণা-প্তিতৈর্কাঠৈর্গণৈরাচান্ রক্তভোজনান্ ।
 কুপশ্চিচ্ছেদ পার্শ্বস্ত শতশোহথ সহস্রশঃ ॥ ততঃ পার্শ্বচ সংক্ৰুদ্ধশ্চিত্রান্ মার্গান্ প্রদর্শয়ন্ ।
 দিশঃ প্রচ্ছাদয়ামাস বাণৌঘৈঃ অদিশস্তথা ॥ একচ্ছায়মিবাকাশ-মকরোঃ সর্বতঃ প্রভূঃ ।
 প্রাচ্ছাদয়দমেয়াস্তা পার্থঃ শরশতৈঃ কুপম্ ॥ স শরৈরদ্ভিতঃ ক্রুদ্ধঃ শিতৈরগ্নিশিখোপটৈমৈঃ ।
 তূর্ণং শতসহস্রেন পার্শ্বমপ্রতিমৌজসম্ ॥ অর্দয়িত্বা মহাত্মানং ননাদ সমরে কুপঃ ॥
 ততঃ কনকপূম্ব্যট্রৈ-র্দীরঃ সন্নতপর্ব্বভিঃ । ধনুর্দাদায় বিব্যাধ পার্থঃ দশভিরাণ্ডগৈঃ ॥
 ধরন্ গাণ্ডীবনির্ম্মলৈকুরজু'নস্তস্ত বাজিনঃ । চতুর্ভিষ্চতুরস্তীকৈরবিধ্যাৎ পরমেযুভিঃ ॥
 তে হুয়া বিশিখৈর্বিদ্ধা জলন্তিরিব পাবকৈঃ । উৎপেতুঃ সহসা সর্বে কুপঃ স্থানাদথাচ্যবৎ ॥
 চ্যুতকৌতমমালোক্য স্থানাৎ কুস্তীমুতস্তদা ॥ নাবিধ্যাৎ পরবীরস্তো রক্তমাণোহস্ত গৌরবম্ ॥

সত্যমিতিবিশেষঃ ।

ন তু লক। পুনঃ স্থানং গোতমঃ সব্যসাচিনম্। বিব্যাধ দশভির্কাঠৈশ্চুরিতঃ ককপত্রিভিঃ।
 ততঃ পার্থে ধনুস্তস্ত ভ্রমেন নিশিতেন চ। চিচ্ছেদৈকেন ভূয়স্ত হস্তাবাপমথাহরং।
 অথাস্ত কবচঃ বাণৈর্নিশিতৈর্শর্শ্বভেদিভিঃ। ব্যাধমগ্ন পার্শ্বোহস্ত শরীরমবপীড়য়ৎ।
 তস্ত নিশ্চূচ্যমানস্ত কবচাৎ কায়মাবভে।। সময়ে যুচ্যমানস্ত সর্পস্তেব তল্লুর্ধ্বা।। হিমে
 ধনুবি পার্শ্বেন সোহস্তদাদায় কাশ্চুকম্। চচার গোতমঃ সজাঃ তদন্তুতমিবাস্তবৎ। স
 তদপ্যস্ত কোন্তেয়শ্চিচ্ছেদানতপর্কণা। এবমন্তানি চাপানি বহুনি কৃতহস্তবৎ। শারদ্বতস্ত
 চিচ্ছেদ পাণ্ডবঃ পরদীরহ।। স চ্ছিন্নধনুরাদায় রথাচ্ছক্তিঃ প্রতাপমান্। প্রাহিগোৎ
 পাণ্ডুপুত্রায় প্রদীপ্তামশনীমিব। তামজুর্নস্তদায়াস্তীঃ শক্তিঃ হেমসিহুখিতাম্। বিয়দগতাঃ
 মহোক্ষিতাঃ চিচ্ছেদ দশভিঃ শটৈঃ।। সাপ্তাহকসংগো জিহ্ন। ভূমৌ পার্শ্বেন বীমতা। যুগ্মমধ্যে
 তু ভ্রমৈস্ত ততঃ সজাধনুঃ কপঃ (৪)। তমাশু নিশিতৈঃ পার্শ্বঃ বিভেদ দশভিঃ শটৈঃ। ততঃ
 পার্শ্বে মহাতেজ। বিশিখানগ্নিতেজসঃ। চিরেকপ সময়ে ক্রুদ্ধস্রয়োদশশিলাশিতান্। অথাস্ত

(৪) যুগ্মমধ্যে কাঠমধ্যে।

সপ্তাহকসংগো জিহ্নাঃ।

যুগ্মমৈকেন চতুৰ্ভিচ্চতুরো হয়ান্ । যথেন চ শিরঃ কায়াক্ষিরেণ রথসারথেঃ ॥ ত্রিভিত্তিবেণুঃ
সমরে দ্বাভ্যামকং মহারথঃ । দ্বাদশেন চ ভল্লেন চকৰ্ত্তাস্ত্র ধ্বজোত্তমম্ ॥ ততো বজ্র-
নিকাশেন ফাস্তনঃ প্রহসন্নিব । ত্রয়োদশেনেদ্ৰুসনঃ কপং বক্ষন্তবিধাত ॥ স হিরণ্যধা
বিরথে হতাস্থো হতসারথিঃ । গদাপানিরবপ্লুত্য তূর্ণং চিক্রেপ তাং গদাম্ ॥ সা চ মুক্তা ।
গদা গুৰ্ব্বী কপেণ সুপরিষ্কৃতা । অৰ্জুনেন শরৈর্নুনা প্রতিমার্গমথাগমং (৫) ॥ ততঃ
যোধাঃ পরীক্ষন্তুঃ শারদ্বতমমর্ষণম্ (৬) । সৰ্ব্বতঃ সমরে পার্থঃ শরবর্ষৈরবাক্ষিরন্ ॥ ততো
বিরাটস্ত সুতঃ সয্যমাবৃত্য বাজিনঃ । যমকং মণ্ডলং কৃৎবা তান্ যোধান্ প্রত্যব্যারয়ং ॥ ততঃ
কপমুপাদায় বিরথং তে নরর্ষভাঃ । অপজহুর্ষহাবেগাঃ কুন্তীপুত্রাঙ্কনঞ্জয়াং ॥ * ॥ ইতি
শ্রীমহাভারতে বিরাটপর্বাণি গোহরনপর্বাণি কুপাপয়ানে সপ্তপঞ্চাশস্তমোহধ্যায়ঃ ॥

২৪৬

বৈশম্পায়ন উবাচ । কুপেহপনীতে দ্রোণস্তু প্রগৃহ্য সশরং ধনুঃ । অত্যধাবদথাধুষ্য

(৫) সুপরিষ্কৃতা সুমতিতা । কপেণ মুক্তা গদাৰ্জুনেন শরৈর্নুনা । অথানন্তরং প্রতিমার্গম-
গমং প্রত্যব্যুতেত্যাদয়ঃ । (৬) পরীক্ষন্তো রক্ষিতুমিচ্ছন্তঃ ॥ কুপাপয়ানম্ ॥

শোণাংখঃ শ্বেতবাহনম্ । স তু রুম্বরথঃ দৃষ্ট্ৱ। গুরুমায়াস্তমস্তিকাং । অঙ্কুনো জয়তাং শ্রেষ্ঠ
উত্তরঃ বাক্যমব্রবীৎ ॥ অঙ্কুন উবাচ ॥ যত্রৈষা কাকনী বেদী ধ্বজে যস্য প্রকাশতে ।
উচ্ছিত্তা প্রবরে দগ্ধে পতাকাভিরলঙ্কতা ॥ তত্র মাং বহ ভদ্রং তে দ্রোণানীকায় সারথে ।
অশ্বাঃ শোণাঃ প্রকাশন্তে বৃহস্তুশ্চারুবাহিনঃ ॥ স্নিগ্ধবিক্রমসঙ্কশাস্ত্রাস্ত্রাঃ প্রিয়দর্শনাঃ ।
যুক্তা রথবরে যস্য সর্বশিক্ষাবিশারদাঃ ॥ দীর্ঘবাহুর্শ্বহাতেজা বলরূপসমমণিতঃ ॥ সর্ব-
শৌকেষু বিক্রান্তো ভারদ্বাজঃ প্রতাপবান্ ॥ বুদ্ধ্যা তুল্যো হ্যশনস। বৃহস্পতিসমো নয়ে ।
বেদান্ত্তৈব চ দ্বারো ব্রহ্মচর্যাং তথৈব চ ॥ সসংহারানি সর্বাণি দিব্যাশ্চদ্রাণি মারিষ ।
ধনুর্বেদশ্চ কাং স্নেহন যস্মিন্নিত্যং প্রতিষ্ঠিতঃ ॥ ক্রমা দমশ্চ সত্যঞ্চ আনুশংস্তুমথার্জ্জবম্ ।
এতে চাক্ষু চ বহবো যস্মিন্নিত্যং দ্বিজৈঃ গুণাঃ ॥ তেনাহং যোদ্ধুমিচ্ছামি মহাভাগেন
সংযুগে ॥ তস্মাস্ত্বং প্রাপয়াচার্য্যঃ ক্ষিপ্রমুত্তর বাহয় ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ অর্জুনেনৈব-
যুক্তস্ত বৈরাটির্হেমতুষণান্ । চোদয়ামাস তানস্বান্ ভারদ্বাজরথং প্রতি ॥ তমাপত্যন্তঃ
যৌগেন পাণ্ডবং রথিনাং বরম্ । দ্রোণঃ প্রতু্যদ্যযৌ পার্থঃ মত্তো মত্তমিব দ্বিপম্ ॥ ততঃ

ব্রহ্মপুত্রাশ্রমেহি দীর্ঘবাহুঃ ।

প্রাণাপয়চ্ছৎ ভেরীশতনিনাদিতম্। প্রচুক্ষতে বলাং সৰ্ব্ব-মুদুত ইব সাগরঃ। অথ
 শোণান্ সদধাংস্তান্ হংসবৈর্ণধ্বনোজবৈঃ। মিশ্রিতান্ সমরে দৃষ্ট্ৱ। ব্যস্রয়ন্ত রণে নরাঃ।
 তৌ রথৌ বীৰ্য্যসম্পন্নৌ দৃষ্ট্ৱ। সংগ্রামমূৰ্ছনি। আচার্য্যামিষ্যাবজিতৌ কৃতবিভৌ মনস্বিনৌ।
 সমাল্লিষ্টৌ তদাক্ষোভ্যঃ দ্রোণপাথৌ মহাবলৌ। দৃষ্ট্ৱ। প্রাকম্পত মুহূৰ্ত্তরতানাং মহদ্বলম্।
 হর্ষযুক্তস্ততঃ পার্থঃ প্রহসন্নিব বীৰ্য্যবান্। রথং রথেন দ্রোণস্ত সমাসাদ্য মহারথঃ।
 অভিবাদ্য মহাবাহুঃ সামপূৰ্ব্বমিদং বচঃ। উবাচ শল্যশ্চ বাচ। কোন্তেয় পরবীরহ।
 উষিতাঃ স্ম বনে বাসং প্রতিকর্শচিকীর্ষবঃ। কোপং নার্সি নঃ কর্তুং সদা সমরদুৰ্জয়।
 অহন্ত প্রহন্তে পূৰ্ব্বং প্রহরিষ্যামি তেহনঘ (১)। ইতি মে বর্ততে বুদ্ধি-শুভবান্ কর্তু মর্হতি।
 ততোহনৈশ্চ প্রাহিণোদ্দ্রোণঃ শরানধিকবিংশতিম্। অপ্ৰাপ্তাঃশ্চৈব তান্ পার্থ-শ্চিচ্ছেদ কৃত-
 হস্তবৎ। ততঃ শরসহশ্রেন রথং পার্থস্ত বীৰ্য্যবান্। অবাকিরততো। দ্রোণঃ শীঘ্রমস্ত্রং

(১) অহন্ত প্রহন্তে পূৰ্ব্বং প্রহরিষ্যামি তেহনঘ। স্ময়। পূৰ্ব্বং প্রহারে কতে অহং ভূভাঃ প্রহরি-
 য্যামিত্যর্থঃ।

নিদর্শয়ন্ । হ্যাংশ্চ রজতপ্রাখ্যান্ ককপত্রৈরজ্জিহ্বগৈঃ । অবাকিরদমেয়াস্ত্রা পার্শ্বং সংকোপ-
 যন্নিব । এবং প্রববৃতে যুদ্ধং ভারদ্বাজকিরীটিনোঃ । সমং বিমুঞ্চতোঃ সংখ্যে বিশিখান্
 দীপ্ততেজসঃ । তাবৃত্তৌ খ্যাতকর্ণাণাবৃত্তৌ বায়ুসর্মো জবে । উভৌ দিব্যাস্ত্রবিদ্বাঃসা-
 বৃত্তাবৃত্তমতেজসৌ । ক্ষিপন্তৌ শরজালানি মোহয়ামাসতুর্নৃপান্ । ব্যস্রয়ন্ত-স্ততো যোধাঃ
 যে তত্রাসন্ সমাগতাঃ ॥ শরান্ বিসৃজতোস্তূর্ণং সাধু সাক্ষিত্যপূজয়ন্ । ত্রোণং হি সমরে
 কোহস্ত্র যোদ্ধুর্মহতি কাস্তনাং ॥ রৌদ্রঃ ক্ষত্রিয়ধর্মোহয়ং গুরুণা যদযুধ্যত । ইত্যাক্রবন্
 জনাস্তত্র সংগ্রামশিরসি স্থিতাঃ ॥ বীরৌ তাবভিসংরকৌ সন্নিকৃষ্টৌ মহাভুজৌ । ছাদয়েতাং
 শরত্রাতৈরস্ত্রোহস্ত্রমপরাজিতৌ ॥ বিক্ষার্য্য স্তুমহচ্চাপং হেমপৃষ্ঠং দুরাসদম্ । সংরকৌহথ
 ভরদ্বাজঃ কাস্তনং প্রত্যবিধাতে ॥ স শায়কম্যৈর্জালৈরজ্জুনস্ত রথং প্রতি । ভানুমন্তিঃ
 শিলাধৌতৈর্ভানোঃ প্রাচ্ছাদয়ং প্রভাম্ ॥ পার্শ্বঞ্চ স্তুমহাবাহুর্মহাবাহৈর্শ্মহারৈথৈঃ । বিব্যাধ
 নিশিতৈর্কর্পাণৈর্মথৌ বৃষ্টৌব পর্বতম্ ॥ তথৈব দিব্যং গাণ্ডীবং ধনুর্দাদায় পাণ্ডবঃ ।
 শক্রয়ং বেগবান্ কৃকো ভারসাধনমুত্তমম্ ॥ বিসসজ্জ শরাংশ্চিত্রান্ স্তূবর্ণ বিকৃতান্ বহুন্ ।

প্রহরিত্বাঃশ্রমোহনারঃ ।

শময়ন্ শরবর্ষাণি ভারত্বাজস্ত বীৰ্য্যবান্ ॥ তূৰ্ণকাপবিমুক্তানি তদদ্রুতমিবাভ২ৎ । স
 রথেন চরন্ পার্থঃ শ্রেষ্ঠকীর্যো ধনঞ্জয়ঃ ॥ যুগপদ্বিন্দু সৰ্ব্বাসু সৰ্ব্বশস্ত্রাণ্যদর্শয়ৎ একচ্ছায়-
 মিবাকাশঃ বাঠৈশ্চক্রে সমস্ততঃ ॥ নাদৃশ্যত তদা দ্রোণো নীহারেণেব সংবৃতঃ । তস্তা-
 ভবন্তদা রূপং সংবৃতস্ত শরোস্তমৈঃ ॥ জাজ্জল্যমানস্ত তদা পৰ্ব্বতস্তেব সৰ্ব্বতঃ । দৃষ্ট্ৱা তু
 পার্থস্ত রণে শটৈরঃ স্বরথমাবৃতম্ ॥ স বিস্ফার্য্য ধনুঃ শ্রেষ্ঠং মেঘস্তনিভানিস্থনম্ । অগ্নিবৰ্ণ-
 ময়ঃ সৌরঃ ব্যকর্ষৎ পরমায়ুধম্ ॥ ব্যপাতয়চ্ছরাস্তীক্ষ্মান্ দ্রোণঃ সমিতিশোভনঃ । মহান-
 তুন্ততঃ শকো বংশানামিব দহতাম্ ॥ জাম্বুনদমঠৈঃ পুৰৈশ্চিচ্চত্রাপবিনির্গতৈঃ প্রাচ্ছা-
 দয়দমেয়াস্তা দিশঃ সূৰ্য্যাস্ত চ প্রভাম্ ॥ ততঃ কনকপুঙ্খানাং শরাণাং নতপৰ্কৰ্ণগাম্ । বিয়চ্চ-
 রাণাং বিয়তি দৃশ্যন্তে বহবো ব্রজাঃ । দ্রোণস্ত পুঙ্খাসক্তাশ্চ প্রপতন্তুঃ শরাসনাং । একো
 দীৰ্ঘ ইবাদৃশদাকাশে সংহতঃ শরঃ ॥ এবান্তৌ স্বৰ্ণবিকৃতান্ বিমুক্তৌ মহাশরান্ । আকাশং
 সংবৃতং বীরা-বুদ্ভাভিরিব চক্রতুঃ ॥ শরাস্তয়োস্ত বিবতুঃ ককবহিণবাসসঃ । পঙ্ক্তিঃ শরদি
 শব্দানাং হংসানাকরতামিব ॥ যুদ্ধঃ সমভবত্তত্র সুসংরুদ্ধঃ মহাত্মনোঃ । দ্রোণপাণ্ডবয়ো-

সত্যমিতি ২৫০

যৌর্যঃ ব্রহ্মবাসবয়োরিব ॥ তৌ গজাবিব সংক্ৰুদ্ধৌ বিষাণাঈগ্রঃ পরম্পরম্ । শরৈঃ
 পূর্ণায়তোৎসহৈষ্টৈরজ্ঞোহনুমতিজয়তু (২) ॥ তৌ ব্যানহরতাং যুদ্ধে সংরুদ্ধৌ রণশোভিনৌ ।
 উদীরয়ন্তৌ সমরে দিব্যাশুস্ত্রাণি ভাগশঃ ॥ অথ ঙ্খাচার্য্যামুখেন শরান্ ক্ষিপ্তান্ শিলাশিতান্ ।
 শুবীরয়চ্ছিতৈর্বাণৈরজ্জুনৌ জয়তাং বরঃ ॥ দর্শয়ন্ বীক্ষ্যমাণানামস্ত্রমুগ্রপরাক্রমম্ । ইষুভিত্তুর্গ-
 মাকশং বহুভিশ্চ সমাবুগোৎ ॥ জিবাঃসস্তঃ নরব্যস্ত্র-মজ্জুনঃ তিগ্নাতকসম্ (৩) ॥ আচার্য্য-
 মুখ্যঃ সমরে দ্রোণঃ শত্রুভূতাং বরঃ ॥ অজ্জুনেন সমাক্রীড়চ্ছরৈঃ সমত পর্বভিঃ । দিব্যাস্ত্র-
 ঞ্চানি মুঞ্চন্তঃ ভারদ্বাজো মহারणे । অস্ত্রৈরস্ত্রাণি সংবার্য্য ফাস্তনং সমযোধয়ৎ । তয়ো-
 রাসৌৎ সংগ্রহারঃ ক্রুদ্ধয়ো নরসিংহয়োঃ । অমর্ষিণোস্তদাশ্রোহন্তঃ দেবদানবয়োরিব । ঐন্দ্রঃ
 বায়ব্যানাগ্নেয়মস্ত্রমস্ত্রেণ পাণ্ডবঃ । দ্রোণেন মুক্ষমাত্রস্ত এষতি শ্ম পুনঃ পুনঃ ॥ এবং সুরৌ
 মহেষ্ণাসৌ বিসৃজন্তৌ শিতাঙ্কুরান্ । একচ্ছায়ং চক্রতুস্তা-বাকশঃ শরবৃষ্টিভিঃ ॥ তত্রার্জ্জু-

(২) পূর্ণায়তোৎসহৈঃ পূর্ণায়তেন মণ্ডলীকৃতেন ধনুষা উৎসহৈঃ শ্রেণিতৈরিত্যর্থঃ । (৩) তিগ্ন
 তেজসঃ তীক্ষ্ণপরাক্রমম্ ।

ঐন্দ্রপাণ্ডবমৌহর্য্যম্ ।

নেন মুক্তানাং পততাং বৈ শরীরিযু । পৰ্বতেষ্বি বজ্রাণাং শরাণাং ঞ্চয়তে যনঃ ॥ ততো
 মাগা রথশ্চৈব বাজিনশ্চ বিশাম্পতে । শোণিতাক্তা ব্যদৃগন্ত পুষ্পিতা ইব কিংকরাঃ ॥
 [অশোকানাং বনানীব ছন্নানি কুম্ভমৈর্নবৈঃ । রেজুঃ পার্শ্বশরৈস্তদ্বদা সৈন্তানি ভারত] ॥
 বাহুভিশ্চ সকেয়ুরৈর্বিচিট্রৈশ্চ মহারথৈঃ । সুবৰ্ণকবচৈশ্চিট্রৈর্গজৈশ্চ বিনিপাতিতৈঃ ॥
 যোদৈশ্চ নিহতৈস্তত্র পার্শ্ববাণপ্রপীড়িতৈঃ ॥ বলমাসীৎ সমুদ্ভ্রান্তঃ দ্রোণার্জুনসমাগমে ।
 বিধুৰ্ম্মানৌ তু তৌ তত্র ধনুযৌ ভারসাধনে ॥ আচ্ছাদয়েতামগ্নোহগ্নাঃ সংতক্ষন্তৌ মহেশুভিঃ
 (৪) ॥ তয়োঃ সমভবদ্যুক্ষাং তুমুলং ভরতর্ষভ । দ্রোণকৌন্তেয়য়োস্তত্র বলিবাসবয়োরিব ॥
 অথ পূর্ণায়তোংমুঠৈঃ শরৈঃ সন্নতপৰ্ব্বভিঃ । ব্যদারয়েতা-মগ্নোহগ্নাঃ প্রাণদ্যাতে প্রবর্তিতে ।
 অথাস্তরীক্ষে নাদোহভূদ্দ্রোণঃ তত্র প্রশংসতাম্ । হৃক্ষরং কৃতবান্ দ্রোণো যদর্জুনমযোধয়ৎ ॥
 প্রমাথিনঃ মহাবীৰ্য্যঃ দৃঢ়মুষ্টিঃ হুরাসদম্ ॥ জেতারং দেবদৈত্যানাং সর্বেষাঞ্চ মহারথম্ ॥
 অবিন্দ্ৰমঞ্চ শিক্কাঞ্চ লাঘবঃ দূরপাতিতম্ । পার্শ্বস্ত্রসমরে দৃষ্ট্ৱা দ্রোণস্তাতৃচ বিষ্ময়ঃ ॥ অথ

(৪) সংতক্ষন্তৌ তদ্বক্ষাগ্নৌ । দ্রোণযুদ্ধম্ ।

সত্যক বিরাটপুত্র ।

বাণাস্তরেইপ্যস্ত বায়ুঃ শক্ৰোতি সপিভূম্ । অশিশং সন্দধানস্ত শরাসুংসৃজতস্তথা ॥ দদশ
নাস্তরং কশ্চিৎ পার্শ্বস্তাদদতোহপিচ । তথাস্ত্রযুকে ঘোরে তু বর্তমানে সুদারুণে ॥
শীঘ্রাচ্ছীঘ্রতরঃ পার্শ্বঃ শরানস্ত্রাসুদীরয়ৎ ॥ ততঃ শতসহস্রাণি শরাণাং নতপৰ্ব্বণাম্ । যুগপৎ
প্রাপতঃ স্তত্র জ্যোশস্ত রথমস্তিক্যং ॥ আকীৰ্ণ্যমাণে জ্যোণে তু শরৈর্গগ্ৰীভীবষণা । হাহা-
কারো মহানাসীৎ মৈজ্ঞানাং ভরতর্ষভ ॥ পাণ্ডবস্ত তু শীঘ্রাস্ত্রাং মঘবা প্রত্যপূজয়ৎ । গক-
ৰ্জ্বাক্ষরসৈক্যব যে চ তত্র সমাপতাঃ । ততো বৃন্দেন মহতা রথানাং রথযুথপঃ । আচাৰ্য্য-
পুত্রঃ সহস্রা পাণ্ডবং প্রত্যবারয়ৎ ॥ অশ্বথামা তু তৎকৰ্ম্ম হৃদয়েন মহাস্থনঃ । পূজয়ামাস
স্বার্থস্ত কোপকাস্ত্রাকরোত্ত্বশম্ ॥ স মহ্যবশমাপন্নঃ পার্শ্বমভ্যাদ্রবজ্রণে কিরুৎরসহস্রাণি
পূৰ্জ্জন্ত ইব বৃষ্টিমান্ । আবৃত্য তু মহাবাহু র্ষতো জ্যোষিততো হয়ান্ । অন্তরং প্রদদৌ পার্শ্বে
জ্যোশস্ত ব্যপসপিভূং । স তু লক্ষাস্তরং তূর্ণং ব্যপায়াজ্জয়নৈনহৈয়ৈঃ । ছিন্নবর্শধ্বজঃ শূরো
নিকক্কে পরমেযুভিঃ ॥ ইতি বিরাটপূৰ্জ্জগুস্তরগোগ্রাহে জ্যোণাপযানে অষ্টপঞ্চাশত্তমোহধ্যায়ঃ ॥
বৈশম্পায়ন উল্লস্ ॥ ততো জ্যোশিশহাবীৰ্য্যঃ প্রমথ্যাবহুর্নং রণে । তং পার্শ্বঃ প্রতিক্রম্যাহ-

[বি-২২]

এতৎকৃতং কৃতং কৃতং কৃতং ॥

ভাষ্যে নাস্তিসি বোদ্ধতম্ । শরজালেন মহত। বর্ষমাণ ইবাযুদঃ । তয়োদেখান্নরসমঃ সন্নি-
 পাতো মহানজুং কিরতোঃ শরজালানি বৃত্তনাসবয়োনিব । ন ন্ম সূর্য্যস্তদা ভাতি ন চ
 বাতি সমীরণঃ । শরজালাবৃত্তে ব্যোমি ছায়াভূতে সমস্ততঃ (১) ॥ মহান্ চটচটাপকো
 যোধয়োহিষ্ঠমানয়োঃ । দহতামিব বেগুনামাসীংপরপূরজয়ঃ (২) ॥ হয়ানস্তাৰ্দ্ধনঃ সৰ্বান্
 কৃতবানল্পজীবিভান্ । তে রাজন্ন প্রজানন্তু দিশং কাকন মোহিতাঃ ॥ ততো জ্যোনিমহাবীৰ্য্যঃ
 পার্শ্বস্ত বিচরিত্যতঃ । বিবরং সূক্ষ্মমালোক্য জ্যাং চিচ্ছেদ ক্ষুরেণ হ (৩) ॥ তদস্তাপূজয়-
 স্তেবাঃ কৰ্ম্ম দৃষ্টুণতিমানুৰম্ জ্যোণে। ভীষ্মস্ত কৰ্ণশ্চ কপশ্চৈব মহারথঃ । সাধু সাধিতি
 ভাষন্তঃ পূজয়ন্ কৰ্ম্ম তস্ত তৎ ॥ ততো জ্যোনিখৰ্জুংগাণিরাক্রম্য (ধনুংঘাঠৌ বিভ্রম্য)
 ভরতৰ্ধভম্ । পুনরেবাহনং পার্থঃ হৃদয়ে ককপত্রিভিঃ (৪) ॥ ততঃ পার্থো মহাবাহুঃ প্রহস্ত
 স্বনবস্তদা । যোজয়ামাস নবয়া মোৰ্ব্ব্যা গাণ্ডীবমোজসা (৫) ॥ ততোহর্কচক্ষ্রমাবৃত্য তেন

(১) শরৈঃ সাজীকৃতে নিরস্তরীকৃতে শরসংঘৈশ্চিত্তে ইত্যপি দৃশ্যতে ।

(২) বেগন্যং বংশানাম্ । (৩) বিবরং ছিষ্টম্ । (৪) ধনুংঘাঠৌ ধনুস্তরাণি ধনুর্ভূতচতুর্ভুজমিতি

পার্শ্বঃ সমাগমঃ । বারগণেনেব মন্তেন মন্তো বারগমুথপঃ (৬) ॥ ততঃ প্রববুতে বৃদ্ধঃ
পৃথিব্যামেকবীরয়োঃ । রণমধ্যে দ্বয়োরেবঃ স্তমহল্লোমহর্ষণম্ ॥ তৌ বীরৌ দদৃশুঃ সর্বে কুরবো
বিন্দয়াদিতাঃ । বৃধ্যমানৌ মহাবীর্যৌ যুথপাবিব সঙ্গতো ॥ তৌ সমাজন্নতুর্বারাবছোহিষ্ঠাঃ
পুরুষর্ষভৌ । শরৈরশী-বিষাকারৈর্জলন্তিরিব পাবকৈঃ ॥ অক্যাব্যাবিবৃধৌ দিবৌ
পাণ্ডবস্ত মহাস্থনঃ ॥ তেন পার্থৌ রণে শূরস্তস্থৌ গিরিরিবাচলঃ ॥ অস্থথান্নঃ পুনর্কাণাঃ
কিপ্রমভ্যস্ততো রণে (৭) জগ্নুঃ পরিক্রয়ঃ শীঘ্র-মভূন্তনাথিকোহর্জুনঃ ॥ ততঃ কর্ণো
মহাচাপঃ বিকুস্ম্যাত্যধিকং ক্রমা । অবাক্ষিপন্ততঃ শকো হাহাকারো মহানভূৎ ॥ তত-
শ্চকুর্দধে পার্থৌ যত্র বিফার্যাতে ধমুঃ । দদর্শ তত্র রাধেয়ঃ তস্ত কোপো ব্যবর্জিত ॥ স
রৌষবশমাপন্নঃ কর্ণমেব জিঘাংসয়া । সংগ্রহত বিবৃতাভ্যাং নেত্রাভ্যাং কুরুপুঙ্গবঃ ॥ তথা তু
বিমুখে পার্থে দ্রোণপুত্রস্ত সায়কান্ । ত্বরিতাঃ পুরুষা রাজন্নপজহুঃ সহস্রশঃ ॥ উৎসৃজ্য চ

কোবঃ । যাত্রিঃকস্ত পরিমিতঃ দেশঃ বিদ্রম্য গতা । (৫) নবমা মৌর্খ্য অভিনবেন শুণেন । (৬)
ভতো হর্ষেচন্দনায়োপিতভ্যাং ধমুঃ আবৃত্য রক্ষিতা । (৭) অভ্যস্ততঃ সর্কতোভাবেন কিণতঃ ॥

একো নবমো ভীমোহিষ্টাঃ ।

সহায্যকর্ষণপূত্রঃ ধনঞ্জয়ঃ । অভিহুত্ৰাব সহস্রা কর্ণমেব সপত্নজিৎ । তমভিজ্ঞাত্য কোন্তয়ঃ
 ক্রোধসংরক্তলোচনঃ । কাময়ন্ দ্বৈরথঃ তেন যুদ্ধঃ ঘটনমববীৎ । ইতি ক্রীমহাভারতে—
 বিরাটপর্বণুস্তর গোত্রহে জ্যোত্য়পযানঃ নাম একোনবষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥

অৰ্জুন উবাচ । কর্ণ যন্তে সভামধ্যে বহুনাচা বিকথিতম্ । ন মে যুধি সমোহন্তীতি
 ত্রিদিগং সমুপস্থিতম্ ॥ সোহিদ্য কর্ণ ময়া সার্কিঃ ব্যবহৃত্য মহামুখে । জ্ঞান্তসে বলমাক্রীয়াঃ
 ন চান্তানিবসন্তাসে ॥ অবোচঃ পরুষা বাচো ধর্ম্মমুৎসৃজ্য কেবলম্ । ইদন্ত হুঙ্করং মন্তে
 যদিদন্তে চিকীর্ষিতম্ ॥ যদ্বয়া কথিতং পূর্ব্বং মামনাসাদ্য কিঞ্চন । তদদ্য কুরু রাধেয়
 কুরুমধ্যে ময়া সহ ॥ যৎ সভায়াঞ্চ পাকালীঃ ক্রিষ্টমানান্ হুরাশ্বভিঃ । দৃষ্টবানসি তন্তাদ্য
 কলমাপ্নুহি কেবলম্ ॥ ধর্ম্মপাশনিবন্ধেন যন্তুয়া মধিতং পুরা । তন্ত রাধেয় কোপন্ত
 বিজয়ং পশ্য মে মুখে ॥ বনে দ্বাদশবর্ষাণি যানি সোঢ়ানি হুর্ম্মতে । তন্তাদ্য প্রতিকোপস্য
 কলং প্রাপ্নুহি কেবলম্ ॥ এহি কর্ণ ময়া সার্কিঃ প্রতিপদাশ্ব সঙ্গরম্ ॥ প্রেক্ষকাঃ
 কুরবঃ সর্বে ভবন্ত তব সৈনিকাঃ ॥ কর্ণ উবাচ ॥ ব্রবীষি বাচা যৎপার্থ কর্ণণা তৎ

পত্রিকা বিরাটপর্বণুস্তরঃ ॥

সমাচর। অতিশেষে হি তে বাক্যং কৰ্ণেতি প্রথিতং তুবি (১)। মত্ৰয়া মৰ্ষিতং পূৰ্ণং তদশক্ৰেন মৰ্ষিতম্। ইতো গৃহীমহে পার্থ তব দৃষ্ট। পরাক্রমম্। ধৰ্মপাশ নিবন্ধেন বদ্বয়া মৰ্ষিতং পুরা। তথৈব বদ্ধমাত্মান-মবদ্ধমিব মন্ত্রসে (২)। যদি তাবদ্বনে বাসো যথোক্তশ্চরিতত্বয়া। তদ্বং ধৰ্মার্থবিৎ ক্লিষ্টঃ স ময়া যোক্তুমিচ্ছসি। যদি শত্রুঃ স্বয়ং পার্থ বুধ্যতে তব কারণাৎ। তথাপি ন ব্যথা কাচিৎসম স্যাৎখিক্রমিব্যতঃ। অয়ং কোন্তের কামস্তু ন চিরং সমুপস্থিতঃ। যোৎস্যসে হি ময়া সার্কি-মদ্যাক্ক্যসি মে বলম্।

অৰ্জুন উবাচ। প্রাকৃতান্ পুরুষান্ জিহ্বা বৃথা তে কর্ণ গর্জিতং। ইদানীমেব তাবদ্ধ-মপযাতো রণাস্রম। তেন জীবসি রাধেয় নিহততত্ত্বমুজন্তব। ত্রাতরং ঘাতয়িত্বা ক-স্ত্যক্ত। রণশিরশ্চ কঃ। তদন্ত্রঃ পুরুষঃ সৎসু ক্রয়াদেবং ব্যবস্থিতঃ। বৈশম্পায়ন উবাচ। ইতি কর্ণং বদন্তেব বীতংসু রণপরাক্রিতঃ। অভ্যয়াদ্বিস্বজ্ঞান্ বাগান্ কয়াবরণভেদিনঃ।

(১) অতিশেষে হি তে বাক্যং কৰ্ণেতি প্রথিতং তুবি। হে পার্থ তে বাক্যং কৰ্ণাভিশেষে অতিশয়ী-
ভূয়সি প্রথিতং ব্যাখ্যাতুম্। হি হেতাৱধারণে। (২) তথৈব ধৰ্মপাশেন।

প্রতিজ্ঞগ্রাহ তান্ কর্ণঃ শরানগ্নিশিখোপমান্ । মহতা শরবর্ষণে বর্ধমান ইবামুদঃ ।
 উৎপেতুঃ শরজালানি ঘোররূপাণি সর্বশঃ ॥ অবিধ্য-দশান্ বাহ্নোচ্চ হস্তাবাপং পৃথক্
 পৃথক্ ॥ সোহমুয্যমানঃ কর্ণস্ত নিষঙ্গস্তাদলম্বনম্ (৩) । চিচ্ছেদ নিশিতাগ্রাণ
 শরংগানতপর্কণা ॥ উপাসঙ্গাদুপাদায় কর্ণো বাণমথাপরম্ (৪) । বিব্যাধ পাশুবং
 হস্তে তস্মদুপাধীযাত । ততঃ পার্থো মহাবাহুঃ কর্ণস্ত ধনুর্নছিনৎ । স শক্তিঃ গ্রাহিণো-
 ভূম্যৈ ভাং পার্থো ব্যধমচ্ছরৈঃ । ততো নিপেতুর্কবহবো রাধেয়স্ত পদানুগাঃ । তান্
 গাভীববিনিশ্চুতৈঃ গ্রাহিণোদ্বমসাদনম্ । ততোহিস্তাশাষ্ট্রৈরস্তীক্লবীভৎশূভারসার্থনৈঃ ॥
 আকর্ণমুক্তৈরহনং তে হতাঃ প্রাপতন্ তুবি ॥ অথাপরেণ বাণেন জলিতেন মহৌজসা ।
 বিব্যাধ কর্ণং কোন্তেয়স্তীক্লেনোরসি বীৰ্য্যবান্ ॥ তস্ত ভিত্ত্বা তমুত্রাণং কায়মভ্যাগমচ্ছরঃ ।
 ততঃ স তমসাবিষ্টো ন স্য কিঞ্চিৎ প্রজজ্জিবান্ (৫) ॥ স গাঢ়বেদনো হিহা রণং প্রায়াজুদঙ-

শরানগ্নিশিখোপমান্ ।

মুখঃ। ততোজ্জ্বল উদক্ৰোশদুত্তরশ্চ মহারথঃ (৬) ॥ ইতি শ্রীমহাভাগতে শতসাহস্রাঃ সংহিতায়াঃ বৈয়াসিক্যাঃ বিরাটপর্বণ্যুত্তরগোত্রহে পুনঃ কর্ণপরাজয়ো নাম ষষ্টিতমোহিধ্যায়ঃ।

বৈশম্পায়ন উবাচ। ততো বৈকর্তনঃ জিহ্বা পার্শ্বো বৈরাটিমব্রবীৎ। এতস্মাৎ প্রাপয়ানীকঃ যত্র তালো হিরণ্ময় ॥ অত্র শান্তনবো ভীষ্মো রথেশ্ব্যাকঃ পিতামহঃ। কাজ্জমাণো ময়া যুদ্ধং তিষ্ঠত্যমরদর্শনঃ ॥ অথ সৈন্তাঃ মহদৃষ্টৃ। রথনাগহয়াকুলম্। অব্রবীদুত্তরঃ পার্থ-মপরিদ্ধঃ শরৈরভূশম্ ॥ নাহং শক্যামি বীরেহ নিয়ন্তুং তে হয়েোস্তমান্। বিষীদন্তি মম প্রাণা মনো বিহ্বলতীব মে ॥ অস্ত্রাণামিহ দিব্যানাং প্রভাবাৎ সংপ্রযুক্ত্যতাম্। দ্বয়া চ কুরুভিশ্চৈব অবন্তীব দিশো দশ ॥ গন্ধেন মুচ্ছিতশ্চাহং বসাকুখিরমেদসাম্ (১)। দ্বৈধীভূতঃ মনো মেহদ্য ত্রাসশ্চৈব প্রপশ্যতঃ। অদৃষ্টপূর্ব্বং শূরাণাং মহৎ সংযৎ (ময়া সংখ্য)

(৬) গাঢ়বেদনঃ গাঢ়া অতিশয়িতা বেদনা পীড়া যস্ত সঃ। উদক্ৰোশঃ সিংহনাদঃ ক্রুতবান্। যোশযুদ্ধে কর্ণভঙ্গঃ।

(১) বসাকুখিরমেদসাং—হৃদয়মাংসং বসা, কুখিরং রক্তং, মেদস্ত মাংসমিত্যপি সিদ্ধং শরীরমেনে।

একশততমোহিধ্যায়ঃ -

সমাগমঃ। গোদাঘাতেন মহতা শঙ্খানাং নিশ্বনেন চ (২)। সিংহনাদৈশ্চ শূরাণাং
গজানাং বৃংহিতৈস্তথা। গাণ্ডীবশকেন ভূশ-মশ্শণি প্রতিমেন চ। প্রতি শ্বুতিশ্চ মে বীর
প্রবৃষ্টা মৃচচেষসঃ। অলাতচক্রপ্রতিমঃ মণ্ডলঃ সততঃ স্বয়া (৩)। ব্যাক্ষিপ্যমাণঃ সমরে
গাণ্ডীবঞ্চ প্রপশ্যতঃ। দৃষ্টির্বিচলিতা বীর হৃদয়ঃ দীর্ঘাতীব মে। বপুশ্চোদ্রাঃ তব রণে
ক্রুদ্ধস্তেব পিনাকিনঃ। ব্যাঘ্রহৃতঃ শরানুঘোরান্ দৃষ্ট্ব। ভীমে ভবত্যাপি। না-দদানং ন
সঙ্কানং ন মুঞ্চস্তং শরোত্তমান্। স্বামহং সংপ্রপশ্যামি পশ্যন্নপি বিচেতনঃ। অবসীদন্তি মে
প্রাণা ভুরিয়ঞ্চলতীব চ। ন প্রতোদঃ ন চাতীযুন্ সংযজ্তং শক্তিরস্তি মে (৪)। অজ্জুন
উবাচ। মা ভৈতবীঃ স্তম্ভয়াত্মানং স্বয়পি নরপুঙ্গব। অত্যাঙ্কুতানি কশ্ম্যপি কুতানি রণমূর্খনি।
রাকপুত্রোহসি ভদ্রস্তে কূলে মৎস্তস্ত বিক্রপ্তে। জাতস্ত্বং শক্রদমনে ন বিবীদিতুমহসি (৫)।

(২) মহৎসংযৎসমাগমঃ সংগ্রামসমাগমম্। গোদাঘাতেন হস্তাবরণং গোদা। (৩) অলাতচক্র
প্রতিমিতি অলাতমন্ডারঃ তস্ত্র অমেগ কিল চক্রাকারে। দৃশ্যতে। অলাতচক্রপ্রতিমঃ গাণ্ডীবঃ যত্র
মণ্ডলমিতি মণ্ডলঃ। (৪) প্রতোদঃ প্রাক্কনঃ অতীযুন্ রশ্মিন্ প্রগ্রহানিত্যর্থঃ। (৫) বিবীদিতুমিচ্ছসীতি

যুতিং কৃৎ। সুবিপুলং রাজপুত্র রথে (মম) পুনঃ। যুধ্যমানস্ত সমরে হয়ান্ সংযচ্ছ শক্ৰহ্ন ॥
 বৈশম্পায়ন উবাচ। এবমুক্তা। মহাবাতুর্বৈরাটিং নরসত্তমঃ। অজুর্নো রথিনাঃ শ্রেষ্ঠঃ
 পুনরেবেদমব্রবীৎ ॥ সেনাগ্রমাশু ভীগশু প্রাপয়ৈষতদেব মাম্। আচ্ছংস্ত্যাম্যাহমেতস্ত
 ধনুর্জ্যামপি চাহবে ॥ অস্তান্তং দিব্যমস্ত্রং মাং চিত্রমদ্য নিশাময় (৬)। শতহুদমিবায়াস্তীং
 স্তনয়িত্বোরিবাস্থরে ॥ সুবর্ণপৃষ্ঠং গাতীবং ব্রহ্মাস্তি কুরবো মম। দক্ষিণেনাথ বামেন কতরেণ
 ষ্টিদস্ততি (৭) ॥ ইতি মাং সঙ্গতাঃ সর্কেষ তর্কয়িষ্যন্তি শত্রবঃ। শোনিভোদাং রথাবর্তাঃ
 নাগনক্কাঃ হুৱত্যায়াম্ (৮)। নদীং প্রস্কন্দয়িষ্যামি পরলোকপ্রবাহিণীম্ ॥ পাণিপাদশিরঃ-
 পৃষ্ঠ-বাহুশাখানিরন্তরম্ ॥ বলং কুরুগাং ছেংস্ত্যামি শরৈঃ সন্নতপর্ক্ষভিঃ। জয়তঃ কৌরবীং
 সেনা মে কস্ত মম ধ্বিনিঃ। শতং মার্গা ভাবিষ্যন্তি পাবকস্ত্রব কাননে ॥ ময়া চক্রমিবা বিজ্রং
 মৈস্ত্রং ব্রহ্মাসি কেবলম্। ইমস্ত্রে শিক্ষিতং চিত্র-মহং দর্শয়িতাস্মি তে ॥ অসংভ্রান্তো রথে

হাসসঃ সীদাদেশঃ অনিতো বা এবমন্তস্ত্রাপি। (৬)-নিশাময় অবধারণ। (৭) ষিৎ বিতর্কে। অস্ততি
 ক্রিপতি। (৮) সঙ্গতাঃ মিলিতাঃ।

ক্রমশঃ সমাপ্তম্ -

জিষ্ণুরূপাবৃত্য ধ্বজଃ ସୁଲୀନପାତୟଂ । ବିକୃଷ୍ୟ କଳାର୍ଥୋତାପ୍ରାମିହଜଃ ପ୍ରୋପୟଦ୍ରଥମ୍ ॥ ତଦ୍ଦିଅ-
 ନାଲ୍ୟାଭରଣାଃ କୃତବିଜ୍ଞା ମନସ୍ବିନଃ । ଆଗଚ୍ଛନ୍ ଡୀମଧସ୍ତାନଃ ଚକ୍ରାରଃ ସୁମହାବଳାଃ ଦ୍ରୁଃଶାସନୋ-
 ବିକର୍ଣ୍ଣଚ ଦ୍ରୁଃଶହୋହଥ ବିବିଂଶତିଃ । ଆଗତ୍ୟ ଡୀମଧସ୍ତାନଃ ବୌତଂହୁଃ ପ୍ରେତ୍ୟାବାରୟନ୍ ॥ ଦ୍ରୁଃଶାସନସ୍ତ-
 ଭଲ୍ଲେନ ବିଜ୍ଞା ବୈରାଟିମୁକ୍ତୟମ୍ । ଦ୍ବିତୀୟେନାର୍ଜୁନଃ ବୀରଃ ପ୍ରେତ୍ୟାବିଧ୍ୟଂ କ୍ତନାକ୍ତରେ ॥ ତତ୍ତ-
 ଜିଷ୍ଣୁରୂପାବୃତ୍ୟ ଶିତଧାରେନ କାନ୍ସୂର୍କମ୍ । ଚକର୍ତ୍ତ ଗାର୍ଦ୍ଧିପତ୍ରେଣ ଜ୍ଞାତରୂପପରିକୃତମ୍ ॥ ଅର୍ଥେନଃ
 ପଞ୍ଚତିଃ ପଳ୍ତାଂ ପ୍ରେତ୍ୟାବିଧ୍ୟଂ କ୍ତନାକ୍ତରେ । ସୋହପୟାତୋ ରଣଃ ହିସ୍ତା ପାର୍ଥବାଣପ୍ରାପ୍ତିଢିତଃ ॥
 ତଂ ବିକର୍ଣ୍ଣଃ ଶରୈକ୍ତୀନୈକ୍ଷ୍ଣୁଗାର୍ଦ୍ଧିପତ୍ରରଜ୍ଜିକ୍ଷ୍ଣୁଗୈଃ । ବିବ୍ୟାଧ ପରବୀରସ୍ତ-ମର୍ଜ୍ଜୁନଃ ସ୍ବତରାସ୍ତ୍ରଜଃ ॥
 ତତତ୍ତମ୍ବପି କୌକ୍ଷେୟଃ ଶରେନାନତପର୍ବଣା । ଲଳାଟେହତ୍ୟାହନତୃର୍ଣଂ ସ ବିଜ୍ଞଃ ପ୍ରୋପତଦ୍ରଥାଂ ॥ ତତଃ
 ପାର୍ଥସଭିକ୍ରତ୍ୟ ଦ୍ରୁଃସହଃ ସବିବିଂଶତିଃ । ଅବାକିରଚ୍ଛରୈକ୍ତୀନୈକ୍ଷ୍ଣୁଃ ପରୀପ୍ସନ୍ ଆଭରଂ ରଣେ ॥
 ତାବୁତ୍ତୌ ଗାର୍ଦ୍ଧିପତ୍ରାଭ୍ୟାଂ ନିଶିତାଭ୍ୟାଂ ଧନଞ୍ଜୟ । ବିଜ୍ଞା ସୁଗମଦ-ବ୍ୟାଗ୍ରକ୍ତତ୍ତୌ ବାହାନସ୍ତୁଦୟଂ (୨) ॥
 ତୌ ହତାର୍ଥୌ ବିବିଜ୍ଞାକୌ ସ୍ବତରାସ୍ତ୍ରାସ୍ତ୍ରଜାବୁତ୍ତୌ । ଅଭିଶ୍ଚୃତ୍ୟ ରଥୈରଶ୍ଚରଣୀବୁତ୍ତୌ ପଦାହୁନୈଃ ॥

(२) वाशन् नवान्

চাপহস্তে। ধনঞ্জয়ঃ ॥ অথ গাণ্ডীবনির্ঘোষঃ বিফুজিতমিবাশনেঃ। তন্তানি সৰ্বভূতানি
ব্যগচ্ছন্ত মহাহবাং ॥ কুণ্ডলোক্ষীষধারীণি জাতরুপপ্রজানি চ। পতিতানি চ দৃশ্যন্তে
শিরাংসি রণমূৰ্দ্ধনি ॥ বিশিখোন্মথিতৈর্গাত্রেৰ্বাহুভিশ্চ সকাশ্মুকৈঃ। সহস্রাভরনৈশ্চাত্তৈঃ
প্রচ্ছন্নভাতি মেদিনী ॥ শিরসাং পাত্যমানানা-দন্তরাণি শ্লিথৈঃ শরৈঃ। অশ্লুপ্তিরিবাকা-
শা-দভবন্তরতর্ষভ ॥ দর্শয়িত্বা তথাত্মানং রৌদ্রং রুদ্রপরাক্রমঃ। অথ রৌদ্রপঞ্চরন্ পার্থো
দৃষ্ট্বা চৈব পরাক্রমম্ ॥ সর্বে শান্তিপরা। ভূত্বা ধার্তরাষ্ট্রেষু পাণ্ডবঃ। তস্য ভদ্রহতঃ নৈভ্যং
দৃষ্ট্বা চৈব পরাক্রমম্ ॥ সর্বে শান্তিপরা। ভূত্বা ধার্তরাষ্ট্রস্য পশ্যতঃ। বিভ্রাসয়িত্বা ভবনৈভ্যং
দ্রাবয়িত্বা মহারথান্ ॥ অভভূনো জয়তাং শ্রেষ্ঠঃ পর্যাবর্ত্তত ভারত ॥ প্রাবর্ত্তয়ন্নদৌঃ ঘোরাং
শোণিতোদাঃ তরঙ্গিদীপ্ কেশশৈবালসম্বাধাং যুগান্তে কালনির্মিতাম্ ॥ শরচাপপ্লবাং
ঘোরাং নাংসশোণিতকর্দমাম্। তলুত্রোক্ষীষসংবাধাং নাগকূর্মাং রথোড়্‌পাম্ (৪) ॥ মেদো-
বসাস্থগপ্রবহাং মহাভয়বিবিদ্ধিনীম্ ॥ রৌদ্ররূপাং মহাভীনাং স্থাপদৈরভিনাদিতাম্ (৫) ॥

(৪) তলুত্রোক্ষীষসংবাধাং তলুত্রং বশ, উক্ষয়ঃ শিরবেষ্টনং ভাভ্যাং সম্বাধাং সঙ্কটাম।

[বি-২৩]

দ্রিষ্টবিত্তমোহবায়ঃ -

তীক্ষ্ণশব্দমহাগ্রাহাং কব্যাদগণসেবিতাম্ । মুক্তাহারোশ্মিকলিঙ্গাঃ চিত্রাঙ্গকার ভূষিতাম্ ॥
 শিরঃসজ্জমহাবর্তাঃ নাগনক্ৰাং দ্রুততায়াম্ । মহারথমহাদ্বীপাং শব্দহৃন্দুভিনিন্মনাম্ ॥ চকার
 চ তদা পার্শ্বো নদীমুত্তরশোণিতাম্ (৬) ॥ আদদানস্ত হি শরান্ সঙ্কায় চ বিমুক্ততঃ ।
 বিকর্ষতশ্চ গাণ্ডীবং ন কিঞ্চিদদদৃশে জনঃ ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে শতসাহস্রায়াং সংহিতান্নাং
 বৈয়াকিক্যাং বির্রাটপর্কপর্ণ্যুত্তরগোগ্রাহে অর্জুনসংকুলযুদ্ধে দ্বিষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততো হুর্ঘ্যোধনঃ কর্ণো হুঃশাসনবিবিশতী । দ্রোণশ্চ সহ পুঞ্জেন
 কৃপশ্চাপি মহারথঃ ॥ পুনর্ঘয়ুশ্চ সংরদ্ধা ধনঞ্জয়জিঘাংসবঃ । বিষ্কারয়ন্তুশ্চাপানি বলবন্তি
 দৃঢ়ানি চ ॥ তা বিকীর্ণপতাকেন রথেনাদিত্যবর্জসা । প্রভূদ্যযেযৌ মহারাজ সমস্তাদানর-
 ঞ্জজঃ ॥ ততঃ কৃপশ্চ কর্ণশ্চ দ্রোণশ্চ রথিণাং বরঃ । তং মহাতৈজস্মহাবীৰ্য্যোঃ পরিবার্য্য
 ধনঞ্জয়ম্ ॥ শরৌঘান্ সম্যগস্তম্ভো জীমূতা ইব বার্ষিকাঃ ॥ ববর্ষুঃ শরবর্ষাণি প্রপতন্তুঃ
 কিরিতিনম্ ॥ ইযুভিকর্ষহুভিস্তূর্ণং সমরে ব্যোমবাহিতিঃ । অদূরাং পর্যাবস্থায় পূরয়ামাসু-

(৫) শাপটৈদেঃ শৃগালাদিতিঃ । (৬) উত্তরশোণিতাঃ শোণিতপ্রধানাঃ । নদীপ্রবর্তনম্ ।

সাদৃতাঃ ॥ তথা তৈরবকীর্ণস্ত দির্ব্যরৈশ্চৈঃ সমস্ততঃ । ন তস্ত দ্যঙ্গুলমপি বিবৃতং সম্প্রদৃশ্যতে
 (১) ॥ ততঃ প্রহস্ত বীভৎসুর্দিব্যমৈশ্চৈঃ মহারথঃ । অস্ত্রমাদিত্যসঙ্কাশং গাণ্ডীবে সম-
 যোজয়ৎ ॥ শরশ্রম্মিরিবাচিত্যঃ প্রতশ্চৈঃ সমরে বলী । কিরীটমালী কোন্তয়ঃ সর্বাণি
 প্রোচ্ছাদয়ৎ কুরুন্ ॥ যথা বলাহকে বিদ্যুৎ পাবকো বা শিলোচ্চয়ে ॥ তথা গাণ্ডীবমভব-
 দিত্রায়ুধমিবাততম্ (২) ॥ যথা বর্ষতি পর্জন্তো বিদ্যুদ্বিভ্রাজতে দিবি । দ্যোতয়ন্তী দিশঃ
 সর্বাঃ পৃথিবীক সমস্ততঃ ॥ তথা দশ দিশঃ সর্বাঃ পতঙ্গগাণ্ডীবমাবৃণোৎ ॥ নাগাশ্বরথিনঃ
 সর্বে যুযুহুস্তত্র ভারত ॥ সর্বে শাস্তিপরা যোধাঃ স্বচিন্তানি ন লেভিরে । সংগ্রামে
 বিযুখাঃ সর্বে যোধান্তে হতচেতসঃ ॥ এবং সর্বাণি সৈন্যানি ভগ্নানি ভরতর্ষভ । ব্যভ্রবস্ত
 দিশঃ সর্বা নিরাশানি স্বজীবিতে ॥ ইতি ক্রীমহাভারতে শতসাহস্র্যাং সংহিতায়াং বৈয়-
 সিক্যাং বিরাটপর্বণ্যুত্তরগোপ্রহে অর্জুন সঙ্কলয়ুক্ষে ত্রিযষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততঃ শান্তনবো ভীষ্মঃ সুহৃর্দ্বিধঃ প্রতাপবান্ । বধ্যমানেষু

(১) বিবৃতং প্রকাশিতং অনস্তরং বা । (২) ইজ্জাযুধমিতি ইঙ্গদ্বয়ঃ । সেনাতনুঃ ॥

ক্রীমহাভারতঃ -

যোধেবু ধনঞ্জয়মুপাভবৎ ॥ অগৃহ কাম্মুকশ্চেষ্টং জাতরূপপরিষ্কৃতম্ (১) । শরানাদায়
 তীক্ষ্ণাশ্রাম্মর্শভেদান্ অমাখিনঃ ॥ পাণ্ডুরেণাতপত্রেণ দ্বিয়মাণেন মুক্ধিনি (২) ॥ শুভে স
 নরব্যাত্তো গিরিঃ সূর্য্যোদয়ে যথা ॥ প্রহ্লায় শত্ৰুং গান্ধেয়ো ধার্ত্তরাষ্ট্রান্ অহর্ষয়ন্ ।
 প্রদক্ষিণমুপারহত্য দৌভৎসুঃ সমদারয়ৎ ॥ তমুদীক্ষ্য সনায়ান্তুঃ কোন্তেয়ঃ পরবীরহা ।
 প্রভ্যাগৃহৎ প্রহৃষ্টাত্মা ধারাদধরনিবাচলঃ (৩) ॥ ততো ভীমঃ শরানষ্টৌ ধ্বজে পার্থস্য বীৰ্য্যবান্ ॥
 সমর্পয়ন্নহাবেগান্ স্বসমানানিবোরগান্ ॥ তে ধ্বজং পাণ্ডুপুত্রস্য সমাসাদ্য পতঞ্জিনঃ ।
 জলন্তুঃ কপিমাজব্বুধ্বজাশ্চ নিলয়ান্ জনান্ (৪) ॥ ততো ভল্লেন মহতা পৃথুধারেণ পাণ্ডবঃ ।
 ছত্রং চিচ্ছেদ ভীষ্মস্য তূর্ণং তদপতন্তুবি ॥ ধ্বজং চৈবাস্য কোন্তেয়ঃ শরৈরভ্যহনন্তু শম্ ।
 নীলকুদথবাহাং শচ তথোভৌ পার্ষিসারথী ॥ অব্যব্যমাগতভীষ্মো জ্ঞানন্নপি স পাণ্ডবম্ ।
 দিব্যোন্মাত্রেণ মহতা ধনঞ্জয়মবাকিরৎ ॥ তথৈব পাণ্ডবো ভীষ্মং দিব্যমস্ত্রমুদীরয়ন্ । প্রভ্যা-

- (১) জাতরূপপরিষ্কৃতং স্ববর্ণমণ্ডিতম্ । (২) পাণ্ডবেন শ্বেতেন আতপত্রেণ উপলব্ধিতে ।
 (৩) ধারাদধরং মেঘম্ । (৪) জনান্ প্রাণিগণান্ ।

গৃহদমেয়াস্বা মহামেঘমিবাচলঃ । তয়োস্তদভবদ্যুহঃ তুমুলঃ লোমহর্ষণম্ । ভীষণে সহ
 পার্থেন বলিবাসবয়োরিব ॥ প্রেক্ষন্তঃ কুরবঃ সর্কে যোধাশ্চ সহসৈনিকাঃ । ভৈল্লভল্লাঃ
 সমাবিকা ভীষপাণ্ডবরৌযুধি ॥ অন্তরীক্ষে ব্যারাজন্ত ধদ্যোতাঃ প্রাবৃষীব হি । অগ্নিচক্র-
 মিবা বিদ্ধং সব্যদক্ষিণমস্ততঃ । গাণ্ডীবমভবদ্রাজন্ পার্শ্বস্ত সৃজতঃ শরান্ ॥ ততঃ সংচ্ছাদয়া-
 মাস ভীষ্মঃ শরশতৈঃ শিতৈঃ । পর্কতঃ বারিধারাবিশ্ছাদয়ন্নিব তোয়দঃ ॥ তাং স বেলামি-
 বোদ্ধুতাং শরবৃষ্টিং সমুখিতাম্ (৫) ব্যধমৎ সার্যকৈর্ভীষ্মঃ পাণ্ডবঃ সমবারয়ৎ ॥ ততস্তানি
 নিকৃন্তানি শরজালানি ভাগশঃ । সময়ে (রে) চ ব্যশীৰ্য্যন্ত কাস্তনস্ত রথং প্রতি ॥ ততঃ
 কনকপুন্ধানাং শরবৃষ্টিং সমুখিতাম্ । পাণ্ডবস্ত রথাত্তূর্ণং শলভানানিমিবায়তিম্ (৬) । ব্যধ-
 মতাং পুনস্তন্ত ভীষ্মঃ শরশতৈঃ শিতৈঃ ॥ ততস্তে কুরবঃ সর্কে সাধু সাধ্বিতি চাক্রবন্ ।
 হ্রস্বরং কৃতবান্ ভীষ্মো যদর্জুনমযোধয়ৎ ॥ বলবাংস্তরুণে দক্ষঃ ক্রিপ্রকারী ধনঞ্জয়ঃ ।
 কোহিহুঃ সমর্থঃ পার্শ্বস্ত বেগাঙ্কারয়িতুং রণে ॥ ঋতে শাস্তনবাদভীষ্মাৎ কৃষ্ণাণা দেবকীমুতাৎ ।

(৫) সাগরজলবিকৃতিমিব' অক্ষাণুবিকৃতৌ বেলেত্যমরঃ । (৬) আয়তিং শ্রেণীং ।

ততঃ প্রতি
 কনকপুন্ধানাং শরবৃষ্টিং সমুখিতাম্ ।

(৭)। আচার্য্যপ্রবরাহ্মপি ভারদ্বাজামহাবলাৎ ॥ অষ্ট্রেরস্ত্রানি সংবার্য্য ক্রীড়ন্তৌ তরত-
 র্ধভৌ। চক্ষুংষি সর্বভূতানাং মোহয়ন্তৌ মহাবলৌ ॥ প্রজাপত্যং তথৈবস্ত্রমাগ্নেয়ক
 স্মদারুণম্। কোবেরং বারুণৈকব যাম্যং বায়ব্যমেব চ ॥ প্রযুজ্ঞানৌ মহাত্মানৌ সমরে
 তৌ বিচেরতুঃ। বিস্মিতান্থথ ভূতানি তৌ দৃষ্ট্ৱ। সংযুগে তদা ॥ সাধু পার্শ্ব মহাবাহো সাধু
 ভীষ্মেতি চাক্রবন্। নায়ং যুক্তো মনুষ্যেবু যোহয়ং সংদৃশ্যতে মহান্ ॥ মহাত্মনাং সম্প্রয়োগঃ
 সমরে ভীষ্মপার্ষ্যেয়োঃ ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবং সর্বাস্ত্রবিহুবোরস্ত্রযুদ্ধমবৰ্ত্তত। অস্ত্রযুদ্ধে
 তু নিবৃঁতে শরযুদ্ধমবৰ্ত্তত ॥ অথ জিষ্ণুকপাবৃত্য কুরধারেন কাম্বুকম্ চকর্ত ভীষ্মস্ত তদা
 জাতরূপপরিষ্কৃতম্ ॥ নিমেষান্তরমাত্রেণ ভীষ্মোহহুৎ কাম্বুকং রণে। সমাদায় মহাবাহুঃ
 সঙ্গ্যং চক্রে মহারথঃ ॥ শরাংশ্চ স্তবহূন্ ক্রুদ্ধো মুমোচাশ্চ ধনঞ্জয়ে। অৰ্জুনোহপি
 শরাংস্তীক্ষ্মান্ ভীষ্মায় নিশিতান্ বহুন্ ॥ চিক্ৰেপ স্তুমহাতেজাস্থথা ভীষ্মশ্চ পাণ্ডবে ॥
 তয়োর্দ্যব্যাস্ত্রবিহুবোরস্ততোনিশিতাঙ্করান্। ন বিশেষবস্তদা রাজান্ লক্ষ্যতে স্ম মহাত্মনোঃ ॥

(৭) ঋতে বিনা অন্ত ইত্যর্থঃ।

সত্যক বিরাট পুত্র ।

অথাব্বেগোদ্রশদিশঃ শরৈরতিরথস্তদা । কিরীটমালী কোন্তেয়ঃ শূরঃ শান্তনবস্তথা ॥ অতীব
পাণ্ডবো ভীষ্মঃ ভীষ্মশ্চাতীব পাণ্ডবম্ । বভূব তস্মিন্ সংগ্রামে রাজন্ লোকে তদদ্রুতম্ (৮) ॥
পাণ্ডবেন হতাঃ শূরা ভীষ্মস্তা রথরক্ষিণঃ । শেষরতে স্ম তদা রাজন্ কোন্তেয়স্তাভিতো রথম্ ॥
ততো গাণ্ডীবনিমুক্তা নিরমিত্রাঃ চিকীর্ষবঃ । আগচ্ছন্ পুণ্ড্রসংশ্লিষ্টাঃ শ্বেতবাহনপত্রিণঃ ॥
নিষ্পতন্তো রথান্তস্তা ধৌতা হৈরগ্যবাসসঃ । আকাশে সমদৃশ্যন্ত হংসানামিব পংক্তয়ঃ ॥ তস্ত
তদ্দিব্যনস্ত্রং হি বিগাঢ়ং চিত্রমস্তভঃ । প্রেক্ষন্তে স্মাস্তরীক্ষস্থাঃ সর্বে দেবা সবাসবাঃ ॥ তৎ
দৃষ্ট্বা পরমশ্রীতো গন্ধর্ব্বশ্চিত্রমদ্রুতম্ । শশংস দেবরাজায় চিত্রসেনঃ প্রতাপবান্ ॥ পশ্চেমান্
পার্থনিমুক্তান্ সংসক্তানিব গচ্ছতঃ । চিত্ররূপমিদঞ্জিক্ষেদ্যমদ্রুদীর্ঘ্যতঃ ॥ নেদং
মনুষ্যাঃ অদধুন্নহীদং তেষু বিদ্যতে । পৌরাণানাং মহাস্ত্রাণাং বিচিত্রোহয়ং সমাগমঃ ॥
আদদানস্ত হি শরান্ সন্ধায় চ বিমুক্ততঃ । বিকর্ষতশ্চ গণীবঃ নাস্তরং সম্প্রদৃশ্যতে । মধ্যান্দি-
নগতঃসূর্যাঃ প্রতপন্তমিবাস্বরে ॥ ন শকুবন্তি সৈন্তানি পাণ্ডবঃ প্রসমীক্ষিতুম্ । তথৈব ভীষ্মঃ

(৮) অতীব অতিশয়িতবানিত্যর্থঃ । বমন্ উল্লিঙ্গন শরানিতি শেষঃ ।

ততঃ বন্তি ভীষ্মোত্তমাস্ত্রাঃ ।

গান্ধেয়ঃ ব্রহ্মুং নোংসহতে জনঃ ॥ উভৌ বিক্রতকর্ণাণা-বুভৌ তীব্রপরাক্রমৌ । উভৌ
সদৃশকর্ণাণা-বুভৌ যুধি সুহৃজ্জয়ো ॥ ইত্যুক্ত্বা দেবরাজস্ত পার্শ্বভীষ্মসমাগমম্ । পূজয়ামাস
দিব্যেন পুষ্পবর্ষণে ভারত ॥ ততঃ শাস্তনবো ভীষ্মো বামঃ পার্শ্বমতাড়য়ৎ । পশ্চতঃ
প্রতিসঙ্কায় বিবৃতং সব্যসাচিনঃ (৯) ॥ ততঃ প্রহস্ত্য বীভৎসুঃ পৃথুধারেন কাশ্মুকম্ ।
চিচ্ছেদ গার্কিপত্রেণ ভীষ্মশ্চামিততেজসঃ ॥ অধৈনঃ দশভির্বাণৈঃ প্রত্যবিধ্যৎ স্তনাস্তরে ।
যতমানং পরাক্রান্তং কুন্তীপুত্রো ধনঞ্জয়ঃ ॥ স পীড়িতে মহাবাহুর্গৃহীত্বা রথকুবরম্ (১০) ।
গান্ধেয়ো যুদ্ধদুর্ধ্বস্তস্থৌ দীর্ঘমিবাতুরঃ ॥ তং বিসংজ্ঞ-মপোবাহ সংযন্তা রথবাজিনাম্ ।
উপদেশমনুশ্রুত্য রক্ষমাণো মহারথম্ (১১) ॥ ইতি ক্রীমহাহাভারতে শতসাহস্রায়াং সংহিতায়াং
বৈয়াসিক্যাং বিরাটপর্বর্ণ্যাস্তরগোগ্রাহে ভীষ্মাপয়ানে চতুঃষষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥

বৈশম্পায়ন উবাচ । ভীষ্মে তু সংগ্রামশিরো বিহায় পলায়মানে ধৃতরাষ্ট্রপুত্রঃ । উৎসৃজ্য

(৯) বিবৃতমনস্তরম্ । (১০) কুবরং রথসঙ্কঃ যুগন্ধরম্ । (১১) অপোবাহ অপসারিতবান
ঊপদেশঃ সায়বীণামিতি শেষঃ ॥ ভীষ্মার্জুনযুদ্ধম্ ।

কেতুঃ বিনদমহাত্মা ধর্মকির্গৃহার্জুনমাসাদ (১) ॥ স ভীমধ্বানমুদগ্রবীৰ্য্যঃ ধনঞ্জয়ঃ
 শক্রগণে চরন্তুঃ (২) । আকর্ণপূর্ণায়তচোদিতেন ভল্লেন বিব্যাধ ললাটমধ্যে । স তেন
 বাণেন সমর্পিতেন জাম্বুনদাগ্রেন সুসংহিতেন । ররাজ রাজন্ রজনীয়কর্ম্ম যথৈকপর্ব্বা
 কুচিরৈকশৃঙ্গঃ (৩) ॥ অথাস্থ বাণেন বিদারিতস্ত প্রাদুর্ধ্বভূবাসৃ-গজশ্রমুকম্ । স তস্ত
 জাম্বুনদপুঙ্খচিত্রো ভিষ্ ললাটিং স্ত্রবিরাজতে স্ম ॥ স তেন বাণাভিহতস্তুরসী দুর্ধেয়াধনে-
 নোদ্ধতমস্থ্যাবেগঃ । শরাস্তুপাদায় বিষাগ্নিকল্পান্ দিব্যাধ রাজানমদীনসত্ত্বঃ ॥ দুর্ধেয়াধনশ্চাপি
 তমুগ্রতেজাঃ পার্শ্বস্থ দুর্ধেয়াধনমেকবীরঃ । অন্তোহনুনাঙ্কো পুরুষপ্রবীরো সমো সমাজব্রতু-
 রাজমৌড়ো (৪) ॥ ততঃ প্রভিন্নেন মহাগজেন মহীধরাভেগ পুনর্বির্কর্ণঃ । রথৈশ্চতুর্ভির্গজ-

(১) উৎসৃজ্য কেতুং ধ্বজমুস্তানং কৃত্য ।

(২) উদগ্রবীৰ্য্যঃ বহনপরাক্রমঃ তদেব পরাক্রমস্ত বাহুলাং যদিভিম্মশিক্ষাজ্ঞম্ । উদগ্রঃ বহনঃ
 বহ ইতি কোষঃ । (৩) রজনীয়কর্ম্মা রজনীয়ঃ রজনীয়ঃ কণ্ঠ যস্ত সঃ নহনীয়কশ্চেত্যপি দৃশ্যতে পাঠঃ ।
 একপর্ব্বা গণকঃ পাদপর্শ্বত ইত্যর্থঃ । (৪) আজমৌড়ো আজমৌড়দেশশব্দো ।

পুরুষলি তমোহুধ্যানঃ ।

পাদরন্ধৈঃ কুন্তীমৃতং জিহ্বুমথাতাধাবৎ । তমাপতন্তুঃ স্বরিতং গজেন্দ্রঃ ধনঞ্জয়ঃ কুন্তবিভাগ-
মধ্যে । আকর্ণপূর্ণেন মহায়সেন বাণেন বিব্যাহ মহাজবেন ॥ পার্শ্বেন সৃষ্টেঃ স তু গাঙ্কিপত্র
আপুণ্ড্রদেশাৎ এবিবেশ নাগম্ (৫) । বিদার্য্য শৈলপ্রবরপ্রকাশং যথাশনিঃ পৰ্ব্বতমিঙ্গ্র-
সৃষ্টেঃ ॥ শরপ্রতপ্তঃ স তু নাগরাজঃ এবপিভাজে ব্যথিতাস্তরাহ্মা । সংসীদমানো নিপপাত
মহাং বজ্রাহতঃ শৃঙ্গমিবাচলস্ত ॥ নিপাতিতে দন্তিবরে পৃথিব্যাং ত্রাসাদিকর্ণঃ সহসাবতীৰ্য্য ।
তুৰ্ণং পদাঞ্জুষ্টশতানি গহ্বা বিবিংশতেঃ স্তন্দনমাকুরোহ ॥ নিহত্য নাগস্ত শরেণ তেন বজ্রো-
পমেনাদ্রিমিবানুদাতম্ । তথাবিধেনৈব শরেণ পার্শ্বো দুৰ্য্যোধনঃ বক্ষসি নিক্ষিভেদ ॥ হতে
গজ রাজনি চৈব তিন্নে ভগ্নে বিকর্ণে চ সপাদরন্ধে । গাণ্ডীবমুত্তৈর্কির্কিশিখৈঃ প্রণুমা-স্তে
বোধমুখ্যাঃ সহসাপজগ্মুঃ ॥ দৃষ্টৌ ব পার্শ্বেন হতঞ্চ নাগং বোধাংশ্চ সৰ্ব্বান্ অবতো নিশম্য ।
রথং সমাবৃত্য কুরুপ্রবীরো রণাৎ প্রদুদ্রাব যতো ন পার্শ্ব ॥ ঙ্ ঙ্ ভীমরূপং ত্বরিতং দ্রবস্তং
দুৰ্য্যোধনঃ শত্রুসহোহতিষজাৎ । প্রাক্কেতুর্যদেযাক্ষমনাঃ কিরীটা বাণেন বিদ্ধং ক্রধিরঃ

(৫) সৃষ্টেঃ প্রযুক্তঃ আপুণ্ড্রঃ পুণ্ড্রাগ্রপৰ্শ্বভূম্ ।

বমন্তম্ (৬)। অৰ্জুন উবাচ। বিহায় কীৰ্ত্তিঃ বিপুল্যঃ যশশ্চ যুদ্ধাৎপর্যবৃত্য পলায়নে
কিম্। ন তেহদ্য তূর্য্যাণি সমাহতানি তথৈব রাজ্যাদবরোপিতস্ত (৭)। যুধিষ্ঠিরস্তান্মি
নিদেশকারী পার্শ্বভূতীয়ো যুধি সংস্থিতোহস্মি (৮)। তদর্থমাবৃত্য মুখঃ অযচ্ছ নরেন্দ্রবৃত্তঃ
স্মর ধার্ত্তরাষ্ট্রিঃ। মোঘঃ তবেদং ভুবি নামধেয়ঃ হুৰ্য্যোধনেতীহ কৃতঃ পুরস্তাৎ। নহীহ
হুৰ্য্যোধনতা তবাস্তি পলায়মানস্ত রণঃ বিহায় (৯)। ন তে পুরস্তাদথ পৃষ্ঠতো বা পশ্চামি
হুৰ্য্যোধন রক্ষিতারম্। অটপহি যুদ্ধাৎ পুরুষপ্রবীর প্রায়ান্ প্রিয়ান্ পাণ্ডবভোহদ্য রক্ষ।
ইতি ক্রীমহাভারতে বিরাট পৰ্ব্বণ্যন্তরগোগ্রাহে হুৰ্য্যোধনপলায়নে পঞ্চবষ্টিতমোহিধ্যায়ঃ।

বৈশম্পায়ন উবাচ। আহুয়মানশ্চ স তেন সঞ্চে মহাশ্বনা বৈ ধৃতরাষ্ট্রপুত্রঃ। নিবৰ্ত্তিত-
স্তস্ত নিরঙ্কুশেন মহাগজো মত্ত ইবাক্কুশেন। সোহমৃশ্যমাণো বচসাভিমুগ্ধো মহারথেনা-

(৬) আক্ষেপুড়য়ং সিংহনাদং কৃতবান্। (৭) বিহায় কীৰ্ত্তিঃ বিপুল্যঃ যশশ্চ পূণ্যপ্লাবনঃ কিৰ্ত্তিঃ বিভা-
শিল্লাদিপ্লাবনঃ যন্তদৃশ ইতি ভেদঃ। প্রকারান্তরস্ত পূৰ্ব্বমেব ব্যাখ্যাতম্। (৮) নিদেশকারী আভ্যাকারী।

(৯) ন চেৎ হুৰ্য্যোধনতা হুৰ্য্যোধনভেতি ভাবঃ। হুৰ্য্যোধনাস্তানম্।

শুক্লভটমোহিধ্যায়ঃ।

তিরথস্তরস্বী (১)। পর্যাপতং পার্থরথং প্রবীরো ভোগী যথা পাদতঙ্গাভিমুঠেঃ। তং প্রেক্ষ্য
 কর্ণঃ পরিবৃত্তমানং নিবৃত্ত্য সংস্তুভ্য চ বিক্লগাত্রম্। দুৰ্য্যোধনেন্দ্রোত্তরতোহভ্যগচ্ছৎ পার্থং
 নৃবীরো যুধি হেমমালী ॥ ভীষ্মস্তুতঃ শাস্ত্রনবো দিবুভ্য হিরণ্যকঙ্কত্বরয়াহতিসঙ্গী। দুৰ্য্যো-
 ধনং পশ্চিমতোহভ্যরক্ষং পার্থান্মহাদাত্ত্বরধিজ্যধম্বা ॥ দ্রোণঃ কৃপশ্চৈব বিবিশিঃশতিশ্চ দুঃশাসন-
 শ্চৈব নিবৃত্ত্য শীঘ্রম্। সৰ্বে পুরস্তাদ্বিততেষুচাপা দুৰ্য্যোধনার্থং ত্বরিতাত্ত্বাপেয়ুঃ ॥ স
 তাত্ত্বানীকানি নিবর্ত্তমানাত্মালোক্যপূর্নেষুনিভানি পার্থঃ ॥ হংসো যথা মেঘমিবাপততন্তুং
 ধনঞ্জয়ঃ প্রত্যপতন্তরস্বী ॥ তে সৰ্বতঃ সংপরিযাধ্যা পার্থ-মস্ত্রাণি সৰ্ব্বাণি সমাদধানাঃ।
 বববুঁরভেভ্য শরৈঃ সমস্তান্মোঘা যথা ভূধরমধ্বজানৈঃ ॥ ততোহস্ত্রমস্ত্রেণ বিদার্য্য ভেবাং
 গাণ্ডীবধম্বা কুরুপুঙ্গবানাম্। সম্মোহনং শত্রুসহোহস্ত্রদস্ত্রং প্রাত্ত্ৰশ্চাকারৈরস্ত্রমবারীদ্রম্ ॥
 ততো দিশশ্চাত্ত্বাদিশো বিবৃত্য শরৈঃ সুধারৈর্গ্নিশিতৈঃ সুপুন্ড্রৈঃ (২)। গাণ্ডীবঘোষণ
 মন্যাসি তেবাং মহাবলঃ প্রব্যথয়াধিকার ॥ ততঃ পুনর্ভীমরবং অগৃহ্য দোর্ভ্যাং মহাশঙ্খমুদার-

(১) অভিমুঠে তিরস্কৃতঃ। (২) বিধৃত্য বধ্বা।

ঘোষম্। ব্যনাদয়ৎ স প্রদিশো দিশঃ ঋং ভুবঞ্চ পার্থো দ্বিষতাং নিহন্তা ॥ তে শত্ৰুনাদেন
কুরুপ্রবীরাঃ সম্মোহিতাঃ পার্থসমীরিতেন। উৎসৃজ্য চাপানি তুরাসদানি সর্কে তদা
শান্তিপরা বভুবুঃ ॥ তথা বিসংজ্ঞেয়ু পরেয়ু পার্থঃ শ্বহা চ বাক্যানি তথোত্তরায়াঃ।
নির্যাহি মধ্যাদিতি মংস্তপুত্র-মুবাচ যাবৎ কুরবো বিসংজ্ঞাঃ ॥ আচার্য্যশারদ্বতয়োস্তু শুক্রে
কর্ণস্ত পীতঃ ক্রচিরঞ্চ বস্ত্রম্। দ্রোণেণ চ রাজ্ঞশ্চ তথৈব নীলে বস্ত্রে সমাদংস্ত নরপ্রবীর ॥
ভীষ্মস্ত সংজ্ঞাস্ত তথৈব মন্ত্রে জ্ঞানতি মোহস্ত্রপ্রতিঘাতনৈবঃ। এতস্ত বাহান্ কুরু সব্যতত্ত্ব-
মেবং হি যাতব্য-মগৃঢ়সংজ্ঞৈঃ ॥ রশ্মীন্ সমুৎসৃজ্য ততো মহাত্মা রথাদবপ্লত্য বিরটিপুত্রঃ।
অকুণ্ড্য বাসাংসি মহারথানাং তূর্ণং পুনস্তদ্রথমারুরোহ ॥ ততোহি জ্ঞানাসচ্চতুরঃ সদশ্বান্
পুত্রো বিরটিস্ত হিরণ্যকঙ্কান্ (৩)। তে তদ্বাতীযুধ্বজিনামনীকঃ শ্বেতা বহন্তোহি জ্ঞান-
দাজমধ্যাৎ ॥ তথানুযাতুং পুরুষপ্রবীরঃ ভীষ্মঃ শরৈরভ্যাহনন্তরস্বী। স চাপি ভীষ্মস্ত
হয়ান্নিহত্য বিব্যাধ পার্থো দশভিঃ পৃষৎকৈঃ ॥ ততোহি জ্ঞানো ভীষ্মপাশ্চ যুদ্ধে বিক্রান্ত

(৩) হিরণ্যকঙ্কাঃ স্ববর্ণকঙ্কাঃ।

[বি—২৪]

শত্ৰুভৈরমোহিতাঃ -

বজ্ররসবিক্যধরা। তর্কো বিমুক্তো রথবন্দনমধ্যান্নেঘঃ বিদার্যেব সহস্ররশ্মিঃ। লকা তু
সংজ্ঞাঃ স কুরুপ্রবীরঃ পার্থঃ সমীক্ষ্যাপ্য নুরেঅকল্পম্। রণাঙ্গিমুক্তং স্থিতেনেকমার্জো ভঃ
যাতিরাষ্ট্রব্রিতং বভাষে। অয়ং কথং স্থিতবতা বিমুক্তস্তথা এসবীহি যথা ন মুঞ্চে।
তমব্রবীচ্ছাস্তনবঃ প্রহস্ত ক তে গতা বৃদ্ধিরভূৎ ক বীর্য্যম্। শাস্তিঃ পরাঃ প্রাপ্য বদা-
স্থিতোহভূকুৎসজ্য বাগাংস্ত ধনুর্কিচ্ছিত্রম্। ন হেষ বীভৎসুরনঃ নৃশংসঃ কর্তুং ন পাটপোহস্ত
মনো নিবিষ্টম্। ত্রৈলোক্যাহেতোন্নজহৎ স্বধর্মঃ তস্মান্ন সর্বে নিহতা রণেহস্মিন্। কিপ্রা
কুরুন্ বাহি কুরুপ্রবীর বিজিত্য গাঃ সংপ্রতিযাতু পার্থঃ। মা তেহদ্য কার্য্যং নিপতেচ্চ
মোহা-স্তং সংবিধাতব্য-মরিষ্টবন্ধম্। বৈশম্পায়ন উবাচ। হর্ষেয়াধনস্তস্ত তু ভগ্নিশম্য
পিতামহস্তাঙ্গহিতং বচোহথ। অতীতকামো যুধি সোহিত্যমর্ষী রাজা বিনিবস্ত বতুব
তুকীম্(৪)। ততীশ্ববাকাঃ হিতমীক্য সর্বে ধনঞ্জয়ান্নিক বিবন্ধমানম্। নিবর্তনান্নৈব

(৪) অতীতকামোহপ্রাপ্তমনোরথঃ।

বৈশম্পায়ন উবাচ । নিজ্জিত্য চৈব সংগ্রামে কুরুন্ গোবৃষভেক্ষণঃ (১) সমানয়ামাস
তদা বিরাটিশ্চ ধনং মহৎ ॥ গতেষু চ প্রভয়েষু ধার্তরাষ্ট্রেষু সৰ্ব্বশঃ । বনামিক্রম্য গহনা-
দহবঃ কুরুসৈনিকাঃ ॥ ভয়াৎ সত্ৰস্তননসঃ সমাজগ্নাস্ততস্ততঃ । যুক্তকেশাযুদৃশ্যস্ত স্থিতাঃ
প্রোঞ্জলয়ন্তথা ॥ কুংপিপাসাপরিভ্রাস্তা বিদেশস্থা বিচেষ্টসঃ । উচুঃ প্রণম্য সংভ্রাস্তাঃ
পার্থ কিং করবামহে ॥ অৰ্জুন উবাচ । স্বস্তি ব্রজত ভদ্রঃ বো ন ভেতব্যঃ কথঞ্চন ।
নাহমার্তান্ জিঘাংসামি কৃশমাশ্বাসয়ামি বঃ ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তন্ত তামভয়াং বাচঃ
শ্রদ্ধা যোধাঃ সমাগতাঃ । আয়ুঃকীৰ্ত্তির্দৈর্ঘ্যশোভাভিস্তম্যানীভিরনন্দয়ন্ ॥ ততোহৰ্জুনঃ নাগমিব
প্রভিন্ন-যুৎসজ্য শক্রন্ বিনিবৰ্ত্তমানম্ । বিরাটরাষ্ট্রাভিমুখং প্রয়াস্তঃ নাশকুবুংস্তে কুরবোহি-
ভিষাতুম্ ॥ ততো মহাবাত ইবাব্ৰবৃন্দং বিজ্রাব্য পার্থঃ কুরুসৈন্যবৃন্দম্ । যৎশ্রুত্বপুত্রাঃ
দ্বিষতাঃ নিহস্তা বচোহব্রবীৎ সংপরিগৃহ্য ভূয়ঃ ॥ পিতুঃ সকাশে তব তাত সৰ্ব্ব বসন্তি

(১) গোবৃষভেক্ষণ ইতি গেবৃষভো গোপ্রেষ্টঃ তন্ত ঈক্ষণে ইব অক্ষিপী যন্ত ন তথা, বৃষভঃ প্রেষ্টবৃষ-
ঘোরিত্তি মেদিনিঃ ।

সত্যং বিবর্ত্তনং ॥

পার্শ্ব বিদিতাত্ত্বৈব । তান্নাংশংসন্নগরঃ প্রবিশু ভীতঃ প্রশস্তেচ্ছি স মৎস্তরাজঃ ॥ ময়া
 জিতা সা স্বজিনী কুরুণাঃ ময়া চ গাৰো বিজিতাধিবভ্যঃ । প্রীতস্ত কাসং নগরঃ প্রবিশু
 বশাশ্বনঃ কৰ্মকৃতং ব্রবীহি ॥ উত্তর উবাচ ॥ যন্তে কৃতং কৰ্ম ন পারদীয়ং তৎ কৰ্ম কৰ্ম্ম-
 মস নাস্তি শক্তিঃ । ন যাঃ এবক্ষ্যামি পিতুঃ সকাশে যাবন্ন মাং বক্ষসি সব্যাসাচিন্ ॥
 বৈশম্পায়ন উবাচ । স শক্রসেনামবজিত্য জিষ্কু-রাচ্ছিদ্য সর্বক ধনঃ কুরুভ্যঃ । স্বশাম-
 নাপত্য পুন শমীভ্যামভ্যেত্য তন্মহৌ শরবিন্ধতাসঃ ॥ ততঃ স বহুপ্রতিমো মহাকনিঃ
 মহৈবতুতৈর্দিবমুৎপগাত । তথৈব মার্যাবিহিতা (মার্যাস্তরিতা) বতুব স্বজক সৈন্যঃ সুব্রুজ-
 কথে পুনঃ ॥ নিধায় তচ্চায়ুধ-সাজিবর্ধনং কুরুভমানানিমিষুধীঃ শরাংস্তথা । প্রায়ঃ স মৎস্তো
 নগরঃ প্রবিশুঃ কিরীটীনা সারথিনা মহাশ্বনা । পার্শ্বচ্চ কৃৎস পরমার্যকৰ্ম নিহত্য শক্র-
 বিবভাঃ নিহত্বা । চকার বৈগীক তথৈব ভূয়ো অপ্রাহ রশ্মীন্ পুনরুত্তরস্ত ॥ বিবেশ কঠো
 নগরঃ মহাশ্বা বহন্নমারগমুৎপগত্য সারথিঃ ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ । ততো নিবভাঃ কুরবঃ
 প্রেক্ষ্য বশসান্বিতাঃ । হস্তিনাপুত্রয়ুজিত্ত সর্বক দীন্য যমুত্তমা ॥ পহানমুপনঃগম্য কাতনো ॥

সুপ্রসন্নো ভবতি ॥ -

252

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ প্রকৃষ্টান্তেহ গোপালাঃ প্রবিশ্য
বিরিটস্থ দৃষ্ট। গোধনমাক্রতম্ ॥ ধনঞ্চাপি বিজিত্যাকৌ
বিরাতে। বাহিনীপতিঃ। উচুর্জয়ঃ
নগরং ততঃ।

(২) আচক্ষ্যমিতি গণকার্যমনিত্যমিতি বিকল্পণমোপোহসিদ্ধঃ ।

প্রাণিশরগরং হৃষ্টশ্চতুর্ভিঃ সহ পাণ্ডবৈঃ ॥ জিহ্বা ত্রিগুণান্ সংগ্রামে গাঠৈশ্চবাদায় সর্বশঃ ।
 অশোভত মহারাজ সহ পাঠৈঃ শ্রিয়াবৃতঃ ॥ তমাসনগতঃ বীরঃ শূহৃদাং ক্রীতিবর্দ্ধনম্ ।
 উপাসকক্রিরে সর্বে সহ পাঠৈঃ পরশুপাঃ ॥ উপত্যহুঃ প্রকৃতয়ঃ সমগ্রা ব্রাক্ষণৈঃ সহ ॥
 সভাক্রিতঃ সৈশ্চক্ৰস্ত প্রতিবন্দ্য্যথ মংস্তরাট্ (৩) ।

বিসর্জয়ামাস তদা দ্বিজাংশ্চ প্রকৃতীকৃত্য ॥ ততঃ স রাজা মংস্তানাং বিরাটে বাহিনী-
 পতিঃ ॥ উত্তরং পরিপশ্চক্চ ক যাত ইতি চাত্রবীৎ ॥ আচক্চক্চক্চ সংহৃষ্টাঃ দ্বিয়ঃ কস্তাশ্চ
 বেষ্মনি । অন্তঃপুরচরারৈশ্চব কুরুভির্গোধনঃ হতম্ ॥ বিজেক্তুমভিসংরক্ক এক এবাতি-
 সাহসাৎ । বৃহন্নলা সহায়শ্চ নির্ঘাতঃ পৃথিবীজয়ঃ (৪) ॥ উপারাতানতিরথান্ দ্রোণঃ
 শাস্তনবঃ কপম্ ॥ কর্ণঃ দূর্ষেধ্যাধনৈকেব দ্রোণপুত্রঞ্চ বভূবান্ ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥

(৩) পার্থিবস্ত বিরাটস্ত সভাক্রিতঃ অনিদ্ভিতঃ পৃথিতো বা সভাক পূজায়াং যাতোঃ প্রকৃতীতি
 সৌমিবব্রুয়ান্ ।

(৪) পৃথিবীজয় ইতি উত্তর । ব্যুপায়াতান্ আগতান্ বভূবানিত্যেনেব সম্বন্ধঃ ॥

রাজা বির্রাটৌথ ভূশাভিত্তগুঃ শ্রদ্ধা স্মৃতঃ হেতুগুণেন যাতম্। বৃহন্নাসারিথিমাজিবর্জনাং
 প্রোবাচ সর্বানথ মদ্বিসুখ্যান্। সর্বথা কুরবন্তে হি যে চাত্রে বনুধাধিপাঃ। ত্রিগর্ভা-
 রির্জিতান্ অক্কা ন স্থাস্তিস্তি কদাচন। তস্মাদগচ্ছন্ত মে যোধা বগেন মহতা বৃত্তাঃ।
 উত্তরন্ত পরিপ্লাব্যং যে ত্রিগর্ভৈরবিক্রতাঃ (৫)। হয়্যংলচ নাগাংলচ রথ্যংলচ নীজং পদাভি-
 সল্যংলচ পুরুষ প্রবীরান্। প্রস্থাপয়ামাস স্মৃতন্ত হেতোবিচিৎসজ্ঞাতররণোপগম্যান্।
 বৈশম্পায়ন উবাচ। এবং স রাজা মন্ত্রানাং বির্রাটৌ বাহিনীপতিঃ। ব্যাদিদেশাথ
 ত্যঃ কিপ্রং বাহিনীং চতুরজিগীম্। কুমারমাতু জানীত যদি জীবতি বা ন বা (৬)। যন্ত
 যন্তা গতঃ যন্তো মন্ত্রেহহং ন স জীবতি। বৈশম্পায়ন উবাচ। ভ্রমববীতবর্জরাজো বিহন্ত
 বির্রাটীকন্ত ভূশাভিত্তগুন্। বৃহন্নাসারিথিশ্চেরেরেত্র পরে ন নেযান্তি তবাদ্য গাতাঃ।
 সর্বাঃ মহীপান্ সহিতান্ কুরুংলচ তথৈব সেবাসুরযজ্ঞনাগান্। অলং কিলেতুং সমরে স্তুজ্যেত
 অন্তুষ্ঠিতঃ সারথিনা হি তেন (৭)। বৈশম্পায়ন উবাচ। অথোত্তরেণ স্মৃতান্তে প্রেথিতাঃ

(৫) পরীপ্লাব্যং রক্ষার্থঃ। (৬) কুমারমৃতরং। জীবতি নবেতি সংশয় ইতি শেষঃ। (৭) অলং স্তুজ্যেতঃ।

সুভী
 সুভী
 সুভী
 সুভী
 সুভী
 সুভী

শীঘ্রগামিনঃ। বিরাটনগরং প্রাপ্য জয়মাবেদয়ং স্তুতঃ॥ রাজস্তুংসর্কষাচৈখ্যে মঞ্জী
 বিজয়মুত্তমম্। পরাজয়ং কুরুণাক্ষাপূপায়াতং তথোত্তরম্॥ সর্কষা বিনির্জিতা গাবঃ
 কুরবশ্চ বিনির্জিতাঃ। উত্তরঃ সহ স্মৃতেন কুশলী চ পরস্তপঃ॥ কঙ্ক উবাচ। দিষ্ট্যা
 বিনির্জিতা গাবঃ কুরবশ্চ পলারিতাঃ। দিষ্ট্যা তে প্রীণিতঃ পুত্রঃ শ্রীয়েতে পার্শ্বিবর্ষতঃ।
 নাতু ভুং হেব মন্ত্ৰেহহং যন্তে পুত্রোহজয়ং কুরুন্। প্রব এব জয়ন্তু যন্ত যন্তা বৃহন্নলা।
 বৈশম্পায়ন উবাচ॥ ততো বিরাটো নৃপতিঃ সংগ্রহষ্টতনুরুহঃ। প্রবাহ তু বিজয়ন্তু
 কুমারস্তামিতৌজসঃ॥ আচ্ছাদয়িত্বা দূতান্স্তান্মদ্বিগঃ সোহভ্যোচোদয়ৎ (৮)। রাজমার্গাঃ
 ক্রিয়ন্তাঃ মে পতাকাভিরলঙ্কতাঃ॥ পুষ্পোপহারৈররচ্চ্যস্তাঃ দেবতাশ্চাপি সর্কষাঃ। কুমার
 যোধমুখ্যাশ্চ গণিকাস্চ স্থলঙ্কতাঃ॥ বাদিত্রাণি চ সর্কষাণি প্রত্যাভ্যাস্ত স্তুতং মম। ঘণ্টা-
 বাগ্মানবঃ শীঘ্রং মত্তমাক্রুহ বারণম্ (৯)॥ শৃঙ্গাটিকেষু সর্কষেষু আখ্যায়ন্ত জয়ং মম (১০)।

(৮) আচ্ছাদয়িত্বা আচ্ছাদ্য প্রসাদাতৈর্করৈঃ।

(৯) ঘণ্টাবান্ মানবঃ ইতি ঘণ্টানিঃসরণপথঃ। (১০) শৃঙ্গাটিকেষু চতুষ্পাথেষু। (১১) সর্কষে

উত্তরা চ কুমারীভি-বর্ষীভিরতিসংবৃতা । শৃঙ্গারবেশাভরণা প্রত্যাশ্বাতু স্মৃতঃ সম ॥
 বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ শ্রদ্ধা তদেতদ্বচনং নৃপস্ত সর্কে পুরঃস্মৃতিকপাণয়ন্ত । ভেদ্যশ্চ
 তুর্ঘ্যাণি চ বারিজাশ্চ বৈশঃ পরাকৈঃ প্রমদাঃ শুভাশ্চ (১১) ॥ তথৈব স্মৃতৈঃ সহ মণৈশ্চ
 কক্সামিঘৌষ-রথতুর্ঘ্যাদৈঃ । পুরাং বিরাটস্ত মহাবলস্ত প্রত্যাশ্বযুঃ পুত্রমনস্তবীৰ্য্যম্ ॥
 বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ প্রস্থাপ্য সেনাং কক্সাশ্চ গণিকাশ্চ স্বলক্কতাঃ । মংস্তরাজে মহা-
 গ্নোজঃ প্রজুষ্ট ইদমব্রবীৎ । অক্ষানাহর সৈরিক্রি কক্ক দ্যুতং প্রবর্ততাম্ । তং তথা বাদিনঃ
 দৃষ্ট্৷ (ছষ্টঃ) পাত্তবঃ প্রত্যভাষত । ন দেবিতব্যং হৃষ্টেন কিতবেনেতি নঃ শ্রুতম্ । স স্বমদ্য
 মদা যুজে নাহং দেবিতুম্ংসহে ॥ প্রিয়স্ত তে চিকীৰ্ষামি বর্ততাং যদি মস্তসে ॥ বিরাট
 উবাচ ॥ জিরো গাবো হিরণ্যক যচ্চাত্তদ্বস্ত কিঞ্চন । ন মে কিঞ্চিন্ময়া রক্ষ্যমস্তুরেণাপি
 দেবিতুম্ ॥ কক্ক উবাচ ॥ কিস্তে দ্যুতেন রাজেন্দ্র বহুদোষণ মানদ । দেবনে বহবো

পুত্রস্বস্তিক পাশয়ন্তেতি তাটহ্যাং সর্কে পুরবাসিনোজনাঃ স্বস্তিকং মঙ্গলশ্রব্যং তেনোপলক্ষিতাঃ পাশকে
 যেস্যাং তে প্রত্যাশ্বযুর্বিতি সমক্কঃ । স্বস্তিকং মঙ্গলশ্রব্যে চতুষ্কগৃহভেদয়োৱিতিমেদীনৌ পরাকৈঃ কংকটৈঃ ॥

দোষান্তশ্চাভং পরিবৰ্জয়েৎ ॥ অতস্তে যদি বা দৃষ্টঃ পাণ্ডবেযো যুধিষ্ঠিরঃ । সরাষ্ট্রঃ স্তমহৎ
 ক্ষীতঃ ভ্রাতৃশ্চ ত্রিদশোপমান্ ॥ দ্যুতে হারিতবান্ পূৰ্ণঃ তস্মাদ্ভ্যুতং ন রোচয়ে । অথবা
 মন্ত্রমে রাজন্ দীব্যাব যদি রোচতে ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবৰ্ত্তমানে দ্যুতে তু মংস্তঃ
 পাণ্ডবমব্রবীৎ ॥ পশু পুত্রেণ মে যুদ্ধে তাদৃশাঃ কুরবো জিতাঃ ॥ ততোহিব্রবীন্মংস্তরাজঃ
 ধৰ্ম্মপুত্রো যুধিষ্ঠিরঃ । বৃহন্নলা যন্ত যস্তা কথং স ন বিজেষ্যতি ॥ ইত্যুক্তঃ কুপিতো রাজা
 মংস্তঃ পাণ্ডবমব্রবীৎ । সমং পুত্রেণ মে যন্তঃ ব্রহ্মবন্ধো প্রশংসসি (১২) ॥ বাচ্যাবাচ্যং ন
 জানীবে ন্যনং মামবমজ্ঞয়ে । ভীষ্মজ্ঞোণমুখান্ সৰ্ব্বান্ কশ্মান্ স বিজেষ্যতি ॥ বয়স্তথাতু
 তে ব্রহ্মনপরোধিমং ক্ষমে ॥ নেনদৃশত পুনৰ্বাচ্যঃ যদি জীবিতুমিচ্ছসি ॥ যুধিষ্ঠির উবাচ ॥
 বত্র জ্ঞোণস্তথা ভীষ্মো জ্যোণিবৈকৰ্ত্তনঃ কপঃ । তুর্যোধানশ্চ রাজেন্দ্রস্তুৰ্ধ্ববাস্তে মহারথঃ ॥
 যদ্রদৃগ্গৈণঃ পরিবৃতঃ সাক্ষাদপিশতক্রতুঃ । কোহস্তো বৃহন্নলায়াক্তান্ প্রতিযুধ্যত সঙ্গতান্ ॥
 যন্ত বাহুবলে তুল্যো ন তুতো ন ভবিষ্যতি । অতীব সমরঃ দৃষ্ট, হৰ্ষো যন্তোপজায়তে ॥

(১২) ব্রহ্মবন্ধুৰধিক্ষেপে ।

ব্রহ্মবন্ধুৰধিক্ষেপে ।

বোহজয়ং সহিতান্ সৰ্বান্ সুরাসুরমহোরগান্ । তাদৃশেন সহায়েন কস্মিন্ন স বিজেষ্যতি ॥
 বিরাট উবাচ ॥ বহুশঃ প্রতिसিদ্ধোহসি ন চ বাচঃ নিযচ্ছসি । নিয়ন্তা চেন্ন বিদ্যোত ন
 কশ্চিদ্ধর্শমাচরেৎ ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততঃ প্রকুপিতো রাজা তমেক্কাণাহনন্তশূন্ । মুখে
 যুধিষ্ঠিরঃ কোপান্মৈবমিত্যেব ভৎসয়ন্ ॥ বলবৎ প্রতিবিদ্ধন্ত নন্তঃ শোণিতমাবহৎ (১৩) ।
 তদপ্রাপ্তং মহীঃ পার্থঃ পানিত্যামগ্রহীতদা । অবৈকৃত স ধর্মাত্মা দ্রৌপদীং পার্শ্বতঃ
 স্থিতাম্ । সা জ্ঞাত্বা তমভিপ্রায়ঃ ভর্তৃ-শ্চিত্তবশানুগা ॥ পাত্রং গৃহীত্বা সৌবর্ণং জলপূর্ণ-
 মনিন্দিতা । তচ্ছোণিতং প্রত্যগৃহ্নাদ্ যৎ প্রসূত্রাব নন্ততঃ (১৪) ॥ বিরাটোহথাব্রবীত্তত্র
 কিমেতৎ ক্রিয়তামিতি । সৈরিক্রি ক্রাহি তত্বেন মগ প্রসন্নশেষতঃ ॥ সৈরিক্রুবাচ ॥
 যদীদং শোণিতং রাজন্ কঙ্কন্ত পতিতঃ ক্রিতৌ । ইদং রাষ্ট্রঞ্চ তে ক্ষিপ্তং বিনশ্যেত ন
 সংশয়ঃ । ন চ দ্বাদশবর্ষানি বর্ষয়েত পুরন্দরঃ । ইত্যয়ঞ্চ প্রবর্তন্তে ন শতং জায়তে কচিৎ ॥
 অন্ততঃ স্মাচ্চ রাজেন্দ্র নৃপস্ত চ পুরস্ত চ ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ অথোত্তরঃ শুভৈর্গন্ধৈ-

(১৩) প্রতিবিদ্ধন্ত হতস্ত । নন্তঃ নাসিকাতঃ । (১৪) নস ইত্যর্থো ছান্দসঃ ।

নীল্যশ্চ বিবিধৈশ্চ । আকীৰ্ণ্যমাণঃ সংক্ৰষ্টে । নগরঃ শৈশ্বরমাগতঃ ॥ সংভাষ্যমাণঃ
 পৌরৈরশ্ব স্ত্রীভির্জানপদৈশ্চ । আসাদ্য ভবনদ্বারং পিত্রে সংপ্রত্যাহারয়ৎ (১৫) ॥ ততো
 দ্বাহুঃ প্রনিষ্ঠেব বিরাটমিদমব্রবীৎ ॥ বৃহন্নাসহায়ন্তে পুত্রা দ্বার্য্যন্তরঃ স্থিতঃ ॥ ততো
 হস্তে । মংস্তরাজঃ কস্তারমিদমব্রবীৎ (১৬) ॥ প্রবেন্তেভানুভৌ তুর্গং দর্শনেপ্ সুরহং তয়োঃ ॥
 কস্তারঃ কুরুরাজস্ত শনৈঃ কৰ্ণমুপাক্ৰপৎ । উত্তরঃ প্রবিশেষ্বেকো ন প্রবেশ্যা বৃহন্নল ॥
 এতশ্চ হি মহাবাহোব্রতমেতৎ সমাহিতম্ । যো মমাস্তে ব্ৰণঃ কুৰ্য্যাচ্ছোণিতঃ বাপি
 দর্শয়েৎ ॥ অশ্বত্র সংগ্রামগতান্ স জীবৈৎ কথঞ্চন । ন মৃষ্যাস্তৃশসংক্ৰুদ্ধো মাং দৃষ্ট্বা তু
 সশোণিতম্ ॥ বিরাটমিহ সামাত্যং দহেৎ সবলবাহনম্ ॥ (ইতি শ্রীমহাভারতে শত-
 সাহস্র্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিকাং বিরাটপর্কনি অষ্টবষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ॥) *

২৮২

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততো রাজঃ স্মৃতে । জ্যেষ্ঠঃ প্রাবিশৎ পৃথিবীজয়ঃ । সোহভি-
 বাদ্য পিতুঃ পাদৌ ধর্ম্মরাজমদৃশ্যত তথা রুধিরসংসিক্ত-গনেনকাগ্রমনাগসম্ । তুমাবাসীন-

(১৫) আহারয়ৎ দ্বাহুযিতি শেষঃ । (১৬) কস্তারঃ দ্বারহং । * কুত্রচিদব্রাহ্মণ্য সমাপ্তিন্দৃশ্যতে ।

[বি-২৫]

অষ্টবষ্টিতমোহধ্যায়ঃ ।

পুত্রো ন ভূতে। ন ভবিষ্যতি ॥ পদং পদসহশ্রেণ যশ্চরমাণরাধুয়াৎ। তেন কর্ণে তে
তাত কথমাসীৎ সমাগমঃ (২) ॥ মনুষ্যলোকৈক সকলে যশু তুলোয়া ন বিদ্যতে। যঃ

চকোনসপ্ততিতমোহ্যায়ঃ ।

(২) যুজ্ঞাৎ প্রত্যাগতমাত্মজং বিয়টিঃ পৃচ্ছতি। পদং পদসহশ্রেণ যশ্চরমাণরাধুয়াৎ। তেন কর্ণে
তে তাতঃ কথমাসীৎ সমাগমঃ। পদ্যন্তে কিপ্যন্তে বাণা অস্মিন্নিতি পদং লক্যঃ বিধ্যাত ইতি বা পদং
তদেব পদ্যন্তে কিপ্যন্তে ইতি পদা বাণাঃ পদ্যন্তে গচ্ছন্তি লক্ষ্মিতি বা হে তাত হে পুত্র পদসহশ্রেণ
শরাণাং সহশ্রেণাপি যঃ কর্ণঃ পদং লক্ষ্যং চরন্ বিধ্যমানো নাপরাধুয়াৎ ন লক্যাক্তুতসায়কো ভবতি।
অপরাধপৃথ্ব্যকোহসৌ লক্ষাদ্ধশ্চাতসায়ক ইতি অমরঃ এতেন লক্ষ্যসিদ্ধির্নিতি। সমাগমো যুদ্ধঃ অথবা
পদ্যন্তে গম্যতেহেনেনেতিঃ পদং পাদ এব পাদসহশ্রেণ লক্ষিতং পদং লক্যঃ কট্যভিত্তাপস ইতিবৎ লক্ষণে
ভূভীয়া চরন্নিতিাদিপূর্ব্ববৎ পাদসহশ্রাবস্থিতলক্ষ্যমিত্যর্থঃ। এতেন দূরপাতিত্বং দর্শিতং পদং পদমিতি পাঠে
পদং দৃষ্টলক্ষ্যং যঃ সর্কশ্চিরেব লক্ষ্যে সহশ্রং বাগান্ ত্যজতি যদা সহশ্রেণ অর্ধাধাণানাং চরণব্যবহরণে-
নাপরাধুয়াৎ সহশ্রাদেকোহপি শরো লক্ষ্যং বিহায় ন গচ্ছতীত্যর্থঃ। ততা হনুকম্পজনকঃ প্রশংসায়ঃ চ
দৃষ্টতে আত্মাং তাবৎ যুদ্ধে জয়ঃ সমাগমোহপি তে তব দুষ্কর ইতি ভাবঃ।

সমুদ্র ইবাক্ষাভাঃ কালাগ্নিরিব হুঃসহঃ ॥ ভীয়েণ তেন তে তাত কথমাসীৎ সমাগমঃ ।
 আচার্য্যে বৃষ্ণিবীরাণাং কৌরবাণাঞ্চ যো দ্বিজঃ ॥ সৰ্ব্বক্ষত্ৰস্ত চাচার্য্যঃ সৰ্ব্বশস্ত্ৰভূতাং
 বরঃ । তেন দ্রোণেন তে তাত কথমাসীৎ সমাগমঃ ॥ আচার্য্যপুত্রো যঃ শুরঃ সৰ্ব্বশস্ত্ৰ-
 ভূতাং বরঃ । অশ্বখামেতি বিখ্যাতঃ কথং তেন সমাগমঃ ॥ রণে যঃ প্রেক্ষ্য সৌদন্তি
 হতস্তা বণিজো যথা । কুপেণ তেন তে তাত কথমাসীৎ সমাগমঃ ॥ পৰ্বতঃ ষোহিতি-
 বিধেয়ত রাজপুত্রো মহেশুভিঃ । দুৰ্য্যোধনেন তে তাত কথমাসীৎ সমাগমঃ ॥ অবগাঢ়া
 দ্বিষন্তো মে সূৰ্যো বাতোহভিবাতি মান্ (৩) । যদ্বং মে ধনমাজৈষীঃ কুরুভিগ্র্যস্তমাহবে ॥
 তেষাং ভয়াভিভূতানাং সৰ্বেষাং বলশালিনাম্ । নুনং প্রকাল্য তান্ সৰ্ব্বাংস্তয়া যুধি
 নন্নৰ্ঘত ॥ আচ্ছিন্নঃ গোধনঃ সৰ্ব্বঃ শার্দূলানামিবামিষম্ ॥ ইতি বিরাট পৰ্ব্বনি
 বিরাটোত্তর সংবাদে একোনসপ্ততিতমোধ্যায়ঃ ॥

উত্তর উবাচ ॥ ন ময়া বিজিতা গাবো ন ময়া বিজিতাঃ পরৈঃ কৃতন্ত

(৩) অবগাঢ়া বিলোড়িতা । সূৰ্যঃ স্তম্ভকরঃ ।

সমুদ্র ইবাক্ষাভাঃ কালাগ্নিরিব হুঃসহঃ ॥

কর্শ তৎ সর্কং দেবপুত্রং কেনচিৎ ॥ স হি ভীতঃ অবন্তঃ মাং দেবপুত্রো জ্বায়য়ৎ ।
 স চাতিষ্ঠাত্রথোপস্থে বজ্রসংহননো যুবা (৪) ॥ তেন তে নির্জিতা গাবন্তেন তে কুরবো
 ক্রিতাঃ । তস্ত তৎ কর্শ বীরস্ত ন ময়া তাত তৎকৃতম্ ॥ স হি শারদ্বতঃ দ্রোণঃ
 দ্রোণপুত্রঞ্চ বীর্ঘ্যাবান্ । সূতপুত্রঞ্চ ভীষ্মঞ্চ চকার বিমুখাঙ্ঘ্রৈরঃ ॥ দুর্যোধনঞ্চ সমরে
 স নাগমিব যুথপম্ ॥ প্রভগ্নমব্রবীষ্ঠীতঃ দেবপুত্রো মহাবলঃ ॥ ন হান্তিনপুত্রে ভ্রাণঃ
 তব পশ্যামি কিঞ্চন । ব্যায়ামেন পরীক্ষস্ব জীবিতং কোরবাস্ত্রজ (৫) ॥ ন মোক্ষ্যসে
 পলায়ঃস্তং রাজন্ যুদ্ধে মনঃ কুরু । পৃথিবীঃ ভোক্ষ্যসে জিহ্বা হতো স্বর্গমবাপ্যসি ॥
 স নিবৃন্তো নরব্যাত্রো মুঞ্চন্ বজ্রনিভাঙ্ঘরান্ । সচির্বৈঃ সমুতো রাজা রথে নাগ ইব
 যসন্ ॥ তত্র মে রোমহর্ষোহভূত্কৃত্তস্তচ্চ জায়তে । তদভ্র ঘনসঙ্কশমনীকং
 বাধমুচ্ছ্রৈরঃ (৬) ॥ তৎপ্রগুদ্য রথানীকং সিংহসংহননো যুবা । কুরুং স্তান্ গ্রহসন্ রাজন্

২ (৬) ভীতঃ অবন্তঃ পলায়মানঃ বজ্রসংহননঃ বজ্রকায়ঃ ।

(৫) ব্যায়ামেন যুদ্ধেন পরীক্ষস্ব রথ । (৬) অভ্রঘনসঙ্কশং নিরস্তরমেঘসদৃশং ব্যাঘ্রং দৃষ্টবান্ ।

সংস্থিতান্ দ্ব্যতবাসসঃ ॥ একেন তেন বীরেণ যদ্রুধাঃ পরিনির্জিতাঃ । শার্দ্দুলেনেব
 মন্তেন যুগাস্তগচরা বনে ॥ বিরাট উবাচ । ক স বীরো মহাবাহুর্দেবপুত্রো মহাবশাঃ ।
 যো মে গোধনমাজৈষীং কুরুভিগ্রাস্তমাহবে ॥ ইচ্ছামি তমহংদ্রষ্টু-মর্চিৎসু মহাবলম্ ।
 যেন মে হৃক্ গাবশ্চ রক্ষিতা দেবস্বহুনা ॥ উত্তর উবাচ ॥ অমৃদ্ধানং গতস্তত্র দেবপুত্রো
 মহাবলঃ । স তু যো বা পর শ্বো বা মন্ত্রে আদুর্ভবিষ্যতি ॥ দৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবমাখ্যায়-
 মানস্ত ছন্নং সত্রেণ পাশুবম্ (৭) । বসন্তং তত্র নাক্সাসীদ্বিরাটো বাহিনীপতিঃ ॥ ততঃ
 পার্থোহভ্যমুজ্জ্বাতো বিরাটেন মহাশ্বনা । প্রদদৌ তানি বাসাসি বিরাটুহিহিতুঃ শ্বয়ম্ ।
 উত্তরা তু মহার্বাণি বিবিধানি তনুনি চ (৮) । প্রতিগৃহ্যাতবৎ ক্রীতা তানি বাসাসি
 ভাবিনী । মন্ত্রয়িত্বা তু কোন্তেয় উত্তরেণ রহস্তদা । ইতি কৰ্তব্যাতাঃ সৰ্ব্বাঃ রাজকৃত্ব
 যুধিষ্ঠিরে ॥ ততস্তথা তদ্বাদদধদ্যথাবৎ পুরুষর্ষভ । সহ পুত্রেণ মৎসন্ত সংগ্রহাষ্টো নরর্ষভ ॥
 ইতি বিরাটপৰ্বণি বিরাটোত্তরসংবাদে সপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ ।

(৭) ছন্নমাক্সাদিতং সত্রেণ ছন্ননা । (৮) তনুনি শূঙ্গানি ।

গীতা বিরাটপৰ্ব ।

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তত্তত্ততীয়ে দিবসে ত্রাতরঃ পঞ্চপাণ্ডবাঃ । স্নাতাঃ শুক্লাবরধরাঃ
সময়ে চরিতব্রতাঃ ॥ যুধিষ্ঠিরঃ পুরস্কৃত্য সৰ্বাভরণভূষিতাঃ । অভিপন্ন্য যথা নাপা
ভ্রাজমানা মহারথাঃ (১) ॥ বিরাটস্ত সভাং গতা ভূমিপালাসনেষথ । নিষেদুঃ পাবকপ্রথাঃ
সৰ্কে ধিকোষিবাগ্নয়ঃ (২) ॥ তেষু তত্রোপবিষ্টেষু বিরাটঃ পৃথিবীপতিঃ । আজগাম
সভাং কৰ্ত্তুং রাজকার্য্যাণি সৰ্ব্বশঃ ॥ ক্রীমতঃ পাণ্ডবান্ দৃষ্টু । জলতঃ পাবকানিব । রাজ-
বেশমুপাদায় নৃপতিবিশ্মিতোহভবৎ ॥ কিমিদং কো বিধিহেব ভয়ার্ত্ত ইব পাথিবঃ ।
যুহুৰ্ত্তমিব চ ধ্যাৱা সরোষঃ পৃথিবীপতিঃ ॥ অথ মৎস্তোহব্রবীৎ কঙ্কঃ দেবরূপমবস্থিতম্ ।
মরুদগণৈরুপাসীনং ত্রিদশানামিবেশ্বরম্ ॥ স কিলাক্ষদ্যাপকঙ্কং সভাস্তারো ময়া বৃতঃ (৩) ।
অথ রাজাসনে কস্মাদুপবিষ্টস্তলকৃতঃ । বৈশম্পায়ন উবাচ । পরিহাসেস্পয়া বাক্যং
বিরাটস্ত নিশম্য তৎ শ্রয়মানোহৰ্জ্জুনো রাজন্নিদং বচনমব্রবীৎ (৪) ॥ অৰ্জ্জুন উবাচ ।

২২৫

চক্ষুঃসংজ্ঞিতমোহন্যায়ঃ ।

(১) সৰ্বাভরণসম্পন্নঃ সৰ্ব্বতো বিলবঃ অথবা অভিমুখীকৃতলক্ষ্মীকাঃ । (২) ধিকোষু গৃহেম্ ।

(৩) অকবাপকঃ অক্ষকেপকঃ । (৪) পরিহাসেসচ্ছদ্যাজ্জুনোহব্রবীদিত্যর্থঃ ।

ইন্দ্রস্তাঙ্গীসনং রাজন্নয়মারোচমুহতি । ব্রহ্মণ্য ঞ্জতবাংস্ত্যাগী যজ্ঞনীলো দৃঢ়ব্রতঃ । এষ
 বিগ্রহবান্ ধর্ম্য এষ বীর্য্যবতাং বরঃ । এষ বৃদ্ধ্যাধিকে লোকে তপসাঞ্চ পরায়ণঃ ॥
 এষোহজ্ঞঃ বিবিধং বেত্তি ত্রৈলোক্যে সচরাচরে । ন চৈবাত্তঃ পুমান্ বেত্তি ন বেংস্ততি
 কদাচন ॥ ন দেবা নাসুরাঃ কেচিন্ন মনুষ্যা ন রাক্ষসাঃ । গন্ধর্ব্বযক্ষপ্রবরাঃ সর্কিন্নরমহো-
 রগাঃ ॥ দীর্ঘদর্শী মহাতেজাঃ পৌরজ্ঞানপদপ্রিয়ঃ । পাণ্ডবানামতিরথো যজ্ঞা ধর্ম্মপারো
 বনী ॥ মহর্ষিকল্পো রাজর্ষিস্মিষু লোকেষু বিজ্ঞতঃ । বলবান্ ধৃতিমান্ সৌম্যঃ
 সত্যবাদী জিতেন্দ্রিয়ঃ ॥ ধনৈশ্চ সঞ্চয়ৈশ্চৈব শত্রুৈবশ্রবণোপমঃ । যথা ননুমর্হাতেজা
 লোকানাং পরিরক্ষিতা ॥ এবমেষ মহাতেজাঃ প্রজানুগ্রহকারকঃ ॥ অয়ং কুরুণামৃষভঃ
 কুন্তীপুত্রো যুধিষ্ঠিরঃ । অস্ম্য লোকে স্থিরা কীর্ত্তিঃ সূর্য্যশ্চৈব দিবি প্রভা ॥ সংসরন্তি দিশঃ
 সর্বা যশসোহস্ম ইবাং শবঃ । উদিতশ্চৈব সূর্য্যশ্চ তেজসোহনুগভস্তুয়ঃ ॥ এনং দশসহস্রানি
 কুঞ্জরাণাং তরশ্বিনাম্ । অশ্বয়ুঃ পৃষ্ঠতো রাজান্ যাবদধ্যাবসং কুরুন্ (৫) ॥ ত্রিংশদেবং

(৫) অধ্যাবসং অধিষ্ঠিতবান্ । (৬) নাতকানাং তথাচ কাত্যায়নঃ অধীত্য দ্বায়াদিত্তি নানং বিবাহঃ ।

সহস্রাণি রথাঃ কাঞ্চনমালিনঃ। সদৈশ্বররূপসম্পন্নঃ পৃষ্ঠতোহমুযয়ুঃ সদা ॥ এনমষ্টশতাঃ
 সূতাঃ সুষ্মষ্টমণিকুণ্ডলাঃ। অস্তবন্ মাগধৈঃ সার্কিঃ পুরা শক্রমিবর্ষয়ঃ ॥ ইমঃ নিত্যমুপাস্ততঃ
 কুরবঃ কিঙ্করা যথা। সর্কে চ রাজন্ রাজানো ধনেশ্বরমিবামরাঃ ॥ এষ সর্বান্ মহীপালান্
 করদান্ সমকারয়ৎ। বৈশ্যানিব মহাভাগো বিবশান্ স্ববশানপি ॥ অষ্টানীতিসহস্রাণি
 স্নাতকানাং মহাস্থানাম্ (৬)। উপজীবন্তি রাজানমেনং সূচরিত ব্রতম্ ॥ এষ বুদ্ধাননা-
 থাংশ্চ পঙ্গুনদ্ধাংশ্চ মানবান্। পুত্রবৎ পালয়ামাস প্রজাধর্শ্বেণ বীৰ্য্যবান্ ॥ এষ ধর্শ্বে
 দমে চৈব ক্রোধে চাপি জিতঃ সদা। মহাপ্রসাদো ব্রহ্মণ্যঃ সত্যবাদী চ পার্শ্বিবঃ ॥
 শ্রীপ্রতাপেন চৈতন্য তপ্যতে স সুযোধনঃ। সগণঃ সহকর্ণেন সৌবলেনাপি বাভিভূঃ (৭) ॥
 ন শক্যন্তে হস্ত গুণাঃ সংপ্রখ্যাতুং নরেশ্বর। এষ ধর্শ্বপরো নিত্যমানুষংস্তুষ্ট পাণ্ডবঃ ॥
 এবমুক্তো মহারাজঃ পাণ্ডবঃ পুরুষর্ষভঃ। কথং নাইতি রাজার্ক্যমাসনং পৃথিবীপতে। ইতি
 বিরীটপর্বণ্যজ্ঞাতবাসপরিত্যাগে যুধিষ্ঠিরদর্শনং নাম একসপ্ততিভমোহধ্যায়ঃ।

(৭) অতিতবতীত্যভিভূঃ শ্রীপ্রতাপেন।

একসপ্ততিভমোহধ্যায়ঃ।

বিরাট উবাচ । যদ্যেষ রাজা কোরব্য কুন্তীপুত্রো যুধিষ্ঠিরঃ । কতমোহস্তার্জুনো
 ভ্রাতা ভীমশ্চ কতমো বলী ॥ নকুলঃ সহদেবো বা দ্রৌপদী বা যশস্বিনী । যদা দ্বুতজিতাঃ
 পার্থা ন প্রজায়ন্ত তে কচিৎ ॥ অর্জুন উবাচ ॥ য এষ বল্লবো ক্রতে সূদন্তব নরাধিপ ।
 এষ ভীমো মহাবাহুর্মমবেগপরাক্রমঃ ॥ এষ ক্রোধবশান্ হৃদ্য পর্ষতে গন্ধমাদনে । সৌগন্ধি-
 কানি দিব্যানি কৃষ্ণার্থে সমুপাহরৎ ॥ গন্ধর্ব্ব এষ বৈ হস্তা কীচকানাং ছুরাশ্রনাম্ । ব্যাভ্রা-
 নৃকান্ বরাহাংশ্চ হতবান্ দ্রৌপুত্রে তব (১) ॥ যশ্চাসীদশ্বরক্ষন্তে নকুলোহয়ঃ পরস্তুপঃ ।
 গোসংখ্যঃ সহদেবশ্চ মাজ্জীপুত্রৌ মহারথৌ (২) ॥ শৃঙ্গারবেশাভরণৌ রূপবন্তৌ যশস্বিনৌ ।
 মহারথসহস্রাণাং সমর্থৌ ভয়তর্ষভৌ ॥ এষা পদ্মপলাশাকী সুমধ্যা চারুহাসিনী । সৈরিক্রী-
 দ্রৌপদী রাজন্ যৎকুতে কীচকা হতাঃ ॥ অর্জুনোহহঃ মহারাজ ব্যক্তং তে ভ্রোত্রমাগতঃ ।
 ভীমাদবরজঃ পার্থৌ যমাভ্যাঞ্চাপি পূর্ব্বজঃ ॥ উষিতাঃ স্মো মহারাজ সূখং তব নিবেশনে ।
 অজ্ঞাতবাসনিরতা গর্ভবাস ইব প্রজ্ঞাঃ ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ যদার্জুনেন তে বীরাঃ কথিতাঃ

(১) দ্রৌপুত্রে অন্তঃপুত্রে । (২) গোসংখ্যঃ গোপালকঃ ।

সত্যম্ ।

পঞ্চপাণ্ডবাঃ ॥ তদাৰ্জুনস্ত বৈরাটিঃ কথয়ামাস বিক্রমম্ । পুনরেব চ তান্ পার্থান্ দর্শয়ামাসঃ
 চোন্তরঃ ॥ উত্তর উবাচ ॥ য এষ জাম্বুনদশুদ্রগৌর-ভ্রমূর্মহান্ সিংহ ইব প্রবৃদ্ধঃ । প্রচণ্ডবোণঃ
 পৃথুদীর্ঘনেত্রস্ত্রাস্রায়তাস্ত্রঃ কুরুরাজ এষঃ (৩) ॥ অয়ং পুনর্শতগজেন্দ্রগামী প্রতপ্তচামী-
 করশুদ্রগৌরঃ পৃথায়তাসো যুগদীর্ঘবাহুবৃকোদরঃ পশ্চাত পশ্চতৈনম্ (৪) ॥ যেষেব
 পার্শ্বেহস্ত মহাধনুমান্ শ্যামো যুবা বারণযুথপোপমঃ । সিংহোন্নতাসো গজখেলগামী
 পদ্মায়তাকোহঙ্কূর্ন এষ বীরঃ ॥ রাজঃ সমীপে পুরুবোত্তমো যৌ যমাবিমৌ বিষ্ণুমহেন্দ্র-
 কল্পৌ । মনুষ্যালোকে সকলে সমোহস্তি যয়োর্ন রূপে ন বলে ন শীলে ॥ আভ্যাস্ত পার্শ্বে
 কনকোস্তমাসী যৈষা প্রভা মূর্ত্তিমতীব গৌরী । নীলোৎপলাভা সুরদেবতেব কৃষ্ণা স্থিতা
 মূর্ত্তিমতীব লক্ষ্মীঃ ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ এবং নিবেদ্য তান্ পার্থান্ পাণ্ডবান্ পঞ্চ
 ভূপতেঃ । ততোহঙ্কূর্নস্ত বৈরাটিঃ কথয়ামাস বিক্রমম্ ॥ বৈরাটিকুবাচ ॥ অয়ং স

(৩) তম্, বড় নবভানুগোচ্ছাষশুভ্রিত্যভিধীয়তে, চতুর্হস্তপ্রমাণ ইত্যর্থঃ । প্রচণ্ডা ঘোণা নাসিকা
 যন্তেতিবিগ্রহঃ । (৪) পৃথুর্মহানায়তোহংসো যন্ত সঃ ।

বিস্তৃতিভিমোহন্যায়ঃ ।

দ্বিষতাং হস্তা যুগাণামিব কেশরী । ব্যচরত্থবুন্দেষু নিল্লংস্তাংস্তান্ বরান্ বরান্ ॥ অনেন
 বিদ্ধো মাতঙ্গে মহানেনেকেষুণা হতঃ । হিরণ্যকক্কঃ সংগ্রামে দন্তাভ্যামগমন্নহীন্ (৫) ॥
 অনেন বিজিতা গাবো জিতাশ্চ কুরবো যুধি । অশ্ব শত্ৰুপ্রণাদেন জ্যাঘাতনিনদেন চ ॥
 রথনেমিবিনির্দোষৈঃ কর্ণো মে বধিরীকৃতৌ ॥ বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ তস্ম তদ্বচনং শ্রুত্বা
 মৎশ্চরাজঃ প্রতাপবান্ ॥ উত্তরঃ প্রতুব্বাচেদমভিপন্নো যুধিষ্ঠিরে ॥ প্রসাদনং পার্থিবস্ত
 প্রাপ্তকালং হি রোচয়ে ॥ উত্তরাক্ষ অবজ্জানি পার্থায় যদি তে মতম্ ॥ উত্তর উবাচ ।
 আর্য্যাঃ পূজ্যাশ্চ মাত্যাশ্চ প্রাপ্তকালক্ মে মতম্ । পূজাত্তাং পূজনাইশ্চ মহাভাগাদ্য
 পাণ্ডবাঃ ॥ বিরাট উবাচ ॥ অহং যযপি সংগ্রামে শত্রুগাং বলমাগতঃ । মোক্ষিতো
 ভীমসেনেন গাবশ্চাপি জিতাস্থখা ॥ এতেষাং বাহুবীর্ধ্যভূতদুঃসহকং জয়ো যুধে । বয়ং
 সর্বেষাং সহামাত্যাঃ কুন্তীপুত্রং যুধিষ্ঠিরম্ । প্রসাদয়ামো ভদ্রস্তে সান্নজং পাণ্ডবর্ষভম্ ॥
 যদশ্মাতিরজ্ঞানম্ভিঃ কিঞ্চিদুজ্ঞো নয়ামি প । কন্তুমর্হতি তৎ সর্বং ধর্মান্নাত্মা হ্রেষ পাণ্ডবঃ ॥

(৫) হিরণ্যকক্কঃ স্বর্ণবিন্দু কক্কঃ ।

পূজ্যক বিরাটপুত্র -

বৈশম্পায়ন উবাচ ॥ ততো বিরাটঃ প্রথমঃ গ্রহঃ সমেত্য রাজা সময়ককার । রাজ্যক
 সর্বং বিসসজ্জ তৈশ্চ সদগুকেষং সপুং মহাত্মা ॥ পাণ্ডবাংশচ ততঃ সর্বানশ্চরাজঃ
 প্রতাপবান্ । ধনঞ্জয়ঃ পুরস্কৃত্য দিষ্ট্যা দিষ্ট্যেতি চাব্রবীৎ ॥ সমুপাজায় যুদ্ধানঃ সংশ্লিষ্য চ
 পুনঃ পুনঃ । যুধিষ্ঠিরক ভীমক মাদ্রীপুত্রৌ মহাবলৌ ॥ নাতৃপ্যদর্শনে তেবাং বির্যাটৌ
 বাহিনীপতিঃ । স শ্রীয়মাণে রাজানং যুধিষ্ঠিরমথাব্রবীৎ ॥ দিষ্ট্যা ভবন্তুঃ সংপ্রাপ্তাঃ সর্বে
 কুশলিনো বনাং । দিষ্ট্যা সম্পালিতঃ কচ্ছু-মজ্জাতং বৈ দুরাশ্রিতিঃ ॥ ইদং রাজ্যক বঃ
 পার্থা যচ্চাজ্ঞদপি কিঞ্চন । যচ্চ বক্ষ্যামি তৎ কার্য্য-মজুর্নেনাবিশঙ্কয়া ॥ উত্তরাঃ প্রতি
 গৃহ্যতু সব্যাসাচী ধনঞ্জয়ঃ । অয়ং হৌপায়িকো ভর্তা তস্তাঃ পুরুষসত্তমঃ ॥ এবমুক্তে
 ধর্ম্মরাজঃ পার্শ্বমৈক্ষকনঞ্জয়ম্ । ঈক্ষিতশ্চাজুর্নো ভ্রাতা মংস্থঃ বচনমব্রবীৎ ॥ প্রতিগৃহ্ণা-
 ম্যহং হেতাং সূষাং দুহিতরং তব । যুক্তশ্চাবাং হি সমৃদ্ধে মংস্থভারতসত্তমৌ (৬) ॥

ইতি ক্রীমহাভারতে বিরাটপর্বণি যুধিষ্ঠিরাদিপরিজ্ঞানে দ্বিসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ ॥

বিরাট উবাচ । কিমর্থং পাণ্ডবশ্রেষ্ঠ ভার্য্যাং দুহিতরং মম । প্রতিগ্রহীতুং নেমাং স্বং

[বি—২৬]

দ্বিসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ ।

যক্ষা দস্তানিহেচ্ছসি ॥ অৰ্জুন উবাচ । অস্তংপুংরেহহমুখিতঃ সদা পশ্যন্ স্মৃতাং তব ॥
 রহস্তকং প্রেক্ষাশকং বিশ্বস্তা পিতৃবন্যসি ॥ প্রিয়ো! বল্লভশচাসং নর্তকো গীতকোবিদঃ ॥
 আচার্যবচ্চ মাং নিত্যং নম্রতে দুহিতা তব ॥ দয়স্থয়া তয়া রাজন্ সহ সংবৎসরোযিতঃ ।
 অতিশঙ্কা ভবেৎ স্থানে তব লোকস্ত বা পিতো ॥ তস্মান্নিনমন্ত্রেয়হস্তে দুহিতঃ পৃথিবী-
 যতে । অক্কে! জিতেন্দ্রিয়ো দাতুস্তস্তাঃ শুদ্ধিঃ কৃতা নয়। (১) ॥ সূৰ্য্যায়ঃ দুহিতুৰ্বাপি
 পুত্রে চাক্ষুনি দা পুনঃ । অভিশঙ্কাং ন পশ্যামি তেন শুদ্ধিৰ্ভবিষ্যতি (২) ॥ অভিশঙ্কাদহঃ
 ভীতে নিথ্যচাচাবাৎ পরম্প। সূৰ্য্যার্থমুত্তরাং রাজন্ প্রতিগম্হামি তে স্মৃতাম্ (৩) ॥

৩০২

সৰ্গঃ বিমার্টপঃ ।

(৬) যুদ্ধশাসনাং হি সদ্ধদঃ তি দক্ষাৎ নংস্তভারতমত্তনৌ অত আবহোঃ সদ্ধদঃ যুক্তঃ উচিত ইতি
 যোজ্যঃ অপবা সঠাপে প্রপমা ।

(১) পিতৃতে। দাতুতঃ স্মৃতাং দাতুং নিম্নমিতমানসঃ নিমন্ত্রেয় পুত্ৰমিতি শেষঃ । তস্তা বয়স্যা উত্তরায়
 স্নহ স্ববয়োঃ শুদ্ধিঃ পরশ্রাবাচ্য ততোহুনেন প্রকারেণ ময়া কৃতা । (২) সূৰ্য্যায়ঃ পুত্রে বিমার্টপঃ

স্বস্রীয়ো বাস্তুদেবস্ত সাক্ষাদেবশিশুর্ঘথা । দয়িতশ্চক্রহস্তস্ত বাস এবাস্ত্রকোবিদঃ (৪) ।
অভিমন্যুমর্হাবাহুঃ পুত্রো মম বিশাল্পতে । জামাতা তব যুক্তোহসৌ ভর্তা তু দুহিতুস্তব ।

বিরটি উবাচ । উপপন্নঃ কুরুশ্রেষ্ঠে কুন্তীপুত্রে ধনঞ্জয়ে ! য এষ ধর্মনিষ্ঠশ্চ জাতজ্ঞানশ্চ
পাণ্ডবঃ ॥ যৎ কৃতং মনুসে পার্থ ক্রিয়তাং তদনন্তরম্ । সর্কে কামাঃ সম্বন্ধাশ্চ সম্বন্ধী
যস্ত মেহর্জুনঃ (৫) ॥ বৈশাল্পায়ন উবাচ । এবং ক্রবতি রাজেন্দ্রে কুন্তীপুত্রো যুধিষ্ঠিরঃ ।
অগজানত সম্বন্ধঃ সময়ে মনুপার্বয়োঃ (৬) ॥ ততো মিত্রেষু সর্কেষু বাস্তুদেবে চ পার্থিবঃ ।
শ্রেষ্যামাস কৌন্তেয়ো বিরটিশ্চ মহীপতিঃ ॥ ততস্তুয়োদশে বর্ষে নিবৃন্তে পঞ্চ পাণ্ডবাঃ ।
উপপ্নবঃ বিরটিশ্চ সমপদ্যন্ত সর্বশঃ ॥ অভিমন্যুঞ্চ বীতংসুরানিনায় জনাঙ্গিনম্ । আনর্ভে-
ভ্যোহপি দাসাহীনানয়ামাস পাণ্ডবঃ (৭) ॥ কানীরাজশ্চ শৈব্যশ্চ শ্রীয়মাণৌ যুধিষ্ঠিরে ।

৩০৩

ত্রিসপ্ততিতমোহধ্যায়ঃ

দ্বাশ্চানি বিষয়ভূতে দুহিতুরভিশঙ্ক্য ন পশ্যামি ইত্যয়ঃ । (৩) অভিসম্বন্ধ্যং কামপূর্ককাং অসত্যাশঙ্ক্যং
শ্রীমদ্রাচায়াং অনুভারোপিতাদিত্যর্থঃ । (৪) স্বস্রীয়ো ভাগিনেয়ঃ ।

ଅକ୍ଷୌହିନୀତ୍ୟାଃ ସହିତା-ବାଗତୌ ପୃଥିବୀପତେ ॥ ଅକ୍ଷୌହିନ୍ୟା ଚ ତେଜସ୍ବୀ ଯଜ୍ଞସେନୋ ମହାବଳଃ ।
 ଘୃତୋପଦ୍ରାଂଶୁ ଶୁଭାଃ ସିଦ୍ଧାଃ ଶିଖଣ୍ଡୀ ଚାପରାଞ୍ଜିତଃ (୯) ॥ ଘୃତୋପଦ୍ରାଂଶୁ ଘୃତର୍ଷଃ ସର୍ବଶସ୍ତ୍ରଭୃତାଃ ବରଃ ।
 ସମସ୍ତାକ୍ଷୌହିନୀପାଳା ଷଞ୍ଜାନୋ ଭୂରିଦକ୍ଷିଣାଃ ॥ ବେଦାଧ୍ୟାୟନସମ୍ପନ୍ନାଃ ସର୍ବେ ଶୂରାନ୍ତରୁତ୍ୟଜଃ ।
 ଜ୍ଞାନାପତାନଭିଶ୍ରେୟା ମଂତ୍ରେଷା ଧର୍ମଭୃତାଃବରଃ ॥ ପୂଜୟାମାସ ବିଧିବଂ ସଭୃତ୍ୟାବଳବାହନାନ୍ ।
 ଶ୍ରୀତୋହତ୍ତବନ୍ଦୁହିତରଂ ଦକ୍ଷା ତାମଭିମନ୍ତାସେ ॥ ତତଃ ଶ୍ରୋତ୍ରାପଯାତେୟୁ ପାର୍ଥିବେୟୁ ତତସ୍ତତଃ ।
 ତତ୍ରାଗମନ୍ଦାମୁଦେବୋ ବନମାଳୀ ହଳାୟୁଧଃ ॥ କୃତବର୍ମା ଚ ହାର୍ଦ୍ଦିକ୍ୟୋ ଯୁଧ୍ବଧାନଂଚ ସାତ୍ୟକିଃ ।
 ଅନାସ୍ତୁଷ୍ଟିଃଶାନ୍ତଃ କ୍ରୂରଃ ଶାନ୍ତୋ ନିଷଠ ଏବ ଚ ॥ ଅଭିମନ୍ୟୁମୁପାଦାୟ ସହ ଯାତ୍ରା ପରଶ୍ଚମାଃ । ଇନ୍ଦ୍ର-
 ସେନାଦୟଃଚେବ ରଥେଷ୍ଟେଃ ସୁସମାହିତେଃ ॥ ଆୟୟୁଃ ସହିତାଃ ସର୍ବେ ପରିସଂବଂସରୋସିତାଃ ।
 ଦଶନାଗସହସ୍ରାଣି ହସ୍ତାନାଂକ ଦଶାୟୁତମ୍ । ରଥାନାମର୍ବଦଂ ପୂର୍ଣ୍ଣଂ ନିଧର୍ବଂକ ପଦାତିନାମ୍ । ବୃକ୍ଷ୍ୟକ୍ଷକାଂଚ
 ଶତଶୋ ଭୋଜାଂଚ ପରମୌଜସଃ ॥ ଅସ୍ତ୍ରୟୁର୍ବିକ୍ଷିପାଦ୍ମିନଃ ବାସୁଦେବଃ ମହାମତିମ୍ । ପାରିବର୍ତ୍ତ-

(୯) କୃତଃ ସ୍ବକୃତଃ । (୧୦) ଅବଜ୍ଞାନତ ଅନୁମତମାନ । (୧୧) ଆନର୍ତ୍ତଭ୍ୟଃ କାରକାୟାଃ । ଦାମାର୍ହାନ୍
 ଦାମାର୍ହଃ କୃତ୍ବପୂର୍ବପୁରସ୍ବତ୍ବଂ ବଂଶଜାନ । (୧୨) ଯଜ୍ଞସେନୋ କ୍ରମପଦଃ ।

দদৌ কৃষ্ণঃ পাণ্ডবানাং মহান্মনাম্ (৯) ॥ স্মিয়ো রত্নানি বাসাংসি পৃথক্ পৃথগনেকশঃ ।
ততো বিবাহে বিবৃতে বিধিবন্মৎস্তপার্থীয়াঃ ॥ ততঃ শব্দ্যাশ্চ ভৈরব্যশ্চ গোমুখা ভষরাস্তথা ।
পার্শ্বৈঃসংপূজ্যমানস্য নেদুর্শ্বৎস্তস্য বেষ্মনি ॥ উচ্চাবচান্ যুগান্ জম্বুশ্মৈধ্যাংশ্চ শতশঃ
পশুন্ । সুরামৈরেষপানানি প্রভূতান্যুপহারয়ন্ (১০) ॥ গায়নাখ্যানকীলাশ্চ নটবৈ-
তালিকাস্তথা । স্তবস্তস্তানুপাতির্গন্ সূতাশ্চ সহ মাগধৈঃ ॥ সূদেক্ষাঞ্চ পুরস্কৃত্য মৎস্তানাক
বরদ্রিয়ঃ । আজগুশ্চাকুরুসর্বাদ্যঃ স্মৃষ্টমণিকুণ্ডলাঃ ॥ বর্ণোপগমাস্তা নার্যো রূপবত্যাঃ
বলকৃতাঃ । সর্ববাশ্চাত্যভবৎ কৃষ্ণা রূপেণ যশসা শ্রিয়া (১১) ॥ পরিবার্যোস্তরাং
ভাস্ত রাজপুত্রী মলকৃতাম্ । সূতানিব মহেন্দ্রস্ত পুরস্কৃত্যোপতস্থিরে ॥ তাং প্রভাগৃহ্নাৎ

(৯) পানিবর্হঃ নৃপাইমর্হঃ পরিচ্ছদঃ বা কৃষ্ণো ভগবান্ বাসুদেবো দদৌ পরিচ্ছদে নৃপাইমর্হে
পানিবর্হ ইত্যমরঃ ।

(১০) উচ্চাবচান্ নানাবিধান্ পশুন্ যুগানিতি বিশেষঃ যেখ্যান্ পবিজান্ । (১১) অভ্যভবৎ
অভিতুয় হিতা শ্রিয়া শোভয়াঃ অল্পধৌগন্দধৌ ধ্যাস্তশাস্ত্রে কৃতিনাং মুদে । বিরটিদীপিকেষাস্ত চিরং
সচ্চিস্তবেশ্বনি ॥ ইতি ভারতচারণ্য শ্রীমদজুর্নমিস্কৃত্য বিরটিদীপিকা সমাপ্তা ॥

ত্রিসপ্ততিতমোঃশ্লোকঃ ।

কৌন্তেয়ঃ স্তুতস্তার্থে ধনঞ্জয়ঃ। সৌভদ্রস্তানবজ্রাদীঃ বিরাটতদ্রুমাংতদা। তত্রাতিষ্ঠমহা-
রাজো রূপমিল্লস্ত ধারয়ন্। স্মৃৎ তাং প্রতিজগ্রাহ কুন্তীপুত্রো যুধিষ্ঠিরঃ। প্রতিগৃহ্য চ
তাং পার্থঃ পুরস্কৃত্য জনাৰ্দ্দিনম্। বিবাহং কারয়ামাস সৌভদ্রস্ত মহাত্মনঃ। তস্মৈ সপ্ত-
সহস্রাণি হয়ানাং বাতরংহসাম্। হে চ নাগশতে মুখ্যে প্রাদাদ্বহুধনংতদা। ত্বা সম্যক্
সমিদ্ধাগ্নি-মৰ্চ্চয়িত্বা দ্বিজম্ননঃ। রাজ্যং বলঞ্চ কোষঞ্চ সৰ্ব্বমাত্মানমেব চ। ত্রাবেদয়ৎ
পাণ্ডবেভ্যো। বিরাটঃপ্রীতিমাংস্তদা। কুতে বিবাহে তু তদা ধর্ম্যপুত্রো যুধিষ্ঠিরঃ।
ব্রাহ্মণেভ্যো দদৌ বিস্তং যদ্রূপাহরদচুতঃ। গোসহস্রাণি রত্নানি বজ্রাণি বিবিধানি চ।
ভূষণানি চ মুখ্যানি ষানানি শয়নানি চ। ভোজনানি চ হৃদ্যানি পানানি বিবিধানি চ।
তন্মহোৎসবসঙ্কশং হৃষ্টপুষ্টজনাবৃতম্। নগরং মৎস্তরাজস্ত গুপ্তভে ভরতর্ষভ॥২॥ ৩॥

ইতি শ্রীমহাভারতে শতসাহস্রাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং বিরাটপর্বণি (বৈবাহিক-
পর্বণি) উক্তরাবিবাহে ত্রিসপ্ততিতনোহধ্যায়ঃ।

ইতি বিরাটপর্ব সমাপ্তম্।

ঐবৃক্ত সম্মানাপ্য স্থিতঃ ইতি চার্য মহাশয় কর্তৃক প্রকাশিত গ্রন্থাবলী।

হিন্দু-সংকর্মমালা। (তত্ত্বব্যাখ্যা সহ)

১২শ খণ্ড ২৬০ আনা, প্রতি খণ্ড ১০ চারি আনা।

২২শ সংস্করণ ১মহাগে, যান, তর্পণ, গায়ত্রী ও সঙ্ক্যাহর, গায়ত্রী শাপোদ্ধার ত্রিবেদী ও তান্ত্রিকী সঙ্ক্যাহর, সত্যবস্থা নিজ কাম্য ও চতুর্কপূজাদি। ২য়, সাক্তবাদ স্তব, শতনাম, শিবরাত্রি, জন্মাষ্টমী, রামনবমী, গহতরু ও স্বস্তায়নাদি। ৩য়, পরলোক ও আত্মতত্ত্ব, ব্যবস্থা ও মন্ত্রাত্মবাদ সহ পার্শ্বনাথী আত্ম সমুহ এবং সপ্তদশ গয়াপদ্ধতি। ৪র্থ, সাক্তবাদ মন্ত্রঃ স্তব, আদিত্যাহর, শনি ও গণেশ স্তব, ব্রাহ্মকবচাদি এবং দীপাঙ্গীকরণ, দশপাণ্ডাদ ও অশৌচ ব্যবস্থাদি। ৫ম, বিবাহতত্ত্ব, সাম ও যজুর্বেদীয় বিবাহপ্রয়োগ, ক্রীগমন, একাদশী ও দানতত্ত্ব, জীবিকাতত্ত্ব, দ্রব্যগুণি, রাস, দোল, স্তুতিকাব্যধী পূজাদি। ৬ম, যাত্রা, যাবতীয় প্রায়শ্চিত্ত, গোতর, পূজাতত্ত্ব, ও সত্যবস্থা কালীপূজাদি। ৭ম, পুরাণগ্রন্থ, জগদ্ধাত্রী, অন্নপূর্ণা, কান্তিক ও বৃহন্নন্দিকেশ্বরোক্ত দুর্গোৎসব পূজাদি ও বৈবাহিংসা তত্ত্ব। ৮ম। ৯ম, যাবতীয় কর্তব্য প্রকরণ এবং হোমকাণ্ড, সত্যবস্থা সটীক দশবিধ সংহার, বিদ্যারত্ন ও গৃহপ্রবেশাদি এবং কবচাদি। শেষ তিন খণ্ডে, সাক্তবাদ স্তবকথা সহ বহুবিধ ব্রতমালা, এবং ব্রতপ্রতিষ্ঠাদি পুঙ্খনিপী প্রতিষ্ঠা বৃক ও দেবতাপ্রতিষ্ঠা ও ব্রুবোৎসর্গ,

চন্দনখেত, বাস্তব্যাগ ও মন্ত্রবিচার সহ দীক্ষাপদ্ধতি, বাণলিঙ্গ ও শালগ্রাম শিলা লক্ষণ প্রভৃতি এবং সর্ববিধ কৰ্মকাণ্ডের সাধারণ ব্যবস্থা বিস্তারিত লেখা আছে।

বঠ সং, বিরাটপৰ্ব। অৰ্জুনমিশ্র কৃত টীকাদি সহ দশ আনা। সত্যানারায়ণ। (৫ সং) ব্যবস্থা ও পূজাদি এবং পদ্যানুবাদ সহ রেবাখণ্ডীয় মূল এবং রামেশ্বরী ও শঙ্করী কথা ও গুহচন্দী ব্রতাদি চারি আনা।

বৃহৎ হিন্দু-নিত্যকৰ্ম। (বঠ সং) স্ত্রীলোক ও শূদ্রদিগের জন্যই পৃথক লিখিত। নিত্যকৰ্মে উপাসনাতত্ত্ব, স্বাস্থ্যতত্ত্ব ও অধিকারীভেদতত্ত্বাদি এবং স্বরাজ তত্ত্বাদি সহ সানুবাদ যজুর্কেদৌ তর্পণ, তাম্রিকী সঙ্ক্যা এবং শিবলিঙ্গ ও শ্রাম ক্রামাতত্ত্ব ও পূজাতত্ত্বাদি সহ শিবাদিপূজা ও তাম্রিকীপূজাদি একত্র দুইখণ্ডে পূর্ণ, ১০ আনা।

মার্কণ্ডেয় চণ্ডী। ঊর্ধ্ব সংস্করণ।

যাবতীয় ইতি কৰ্ত্তব্যাদি ও পূজাদি সহ দেবীশূক্ত, অর্গলা কৌলক ও চণ্ডী কবচাদির নূতন ধরণে তত্ত্ব ব্যাখ্যাদি সম্বলিত, যাহা সাধারণ চণ্ডীতে নাই। মুখবন্ধে চণ্ডীর প্রার্থনা বা সমাজতত্ত্ব প্রবন্ধটী উপদেশপূর্ণ সমন্বয়পযোগী ও সুমিষ্ট করা হইয়াছে। চণ্ডীখানি বিস্তৃত ও অল্পবাদ সরল হওয়ায় স্ত্রী শূত্র সাধারণের সহজ বোধ্য ও সুপাঠ্য করার চেষ্টা হইয়াছে। মূল্য স্থলভ আটআনা। বীধা বারআনা।

গহেশ সাইব্রেরী। পোঃ—বরাহনগর, কলিকাতা।

